

المختار

من ريدرز دايجست



AL MUKHTAR min Reader's Digest October 85 N° 83

- ١٣ جديد العدسات اللاصقة
١٨ سفر الحياة
٢٢ حمام النار (مأساة واقعية)
٣١ رياضة ذهنية
٣٥ راعي الأسود
٤١ طريقة مبتكرة لاقتناء سيارة جديدة
٤٤ لحظة حب
٥٣ وليمسبورغ
٦٢ ماراثون في الصين
٧٣ أرقام
٧٥ "احترقوا أيها الأشرقياء"
٨١ اللبلاب أفعى خضراء
٨٥ أسوأ القرارات وأواخر الكلمات
٨٨ "لن أنساك أبداً"
٩٢ حذار اللحوم الموبوءة!
٩٩ حول العالم في كرسي مقعدين



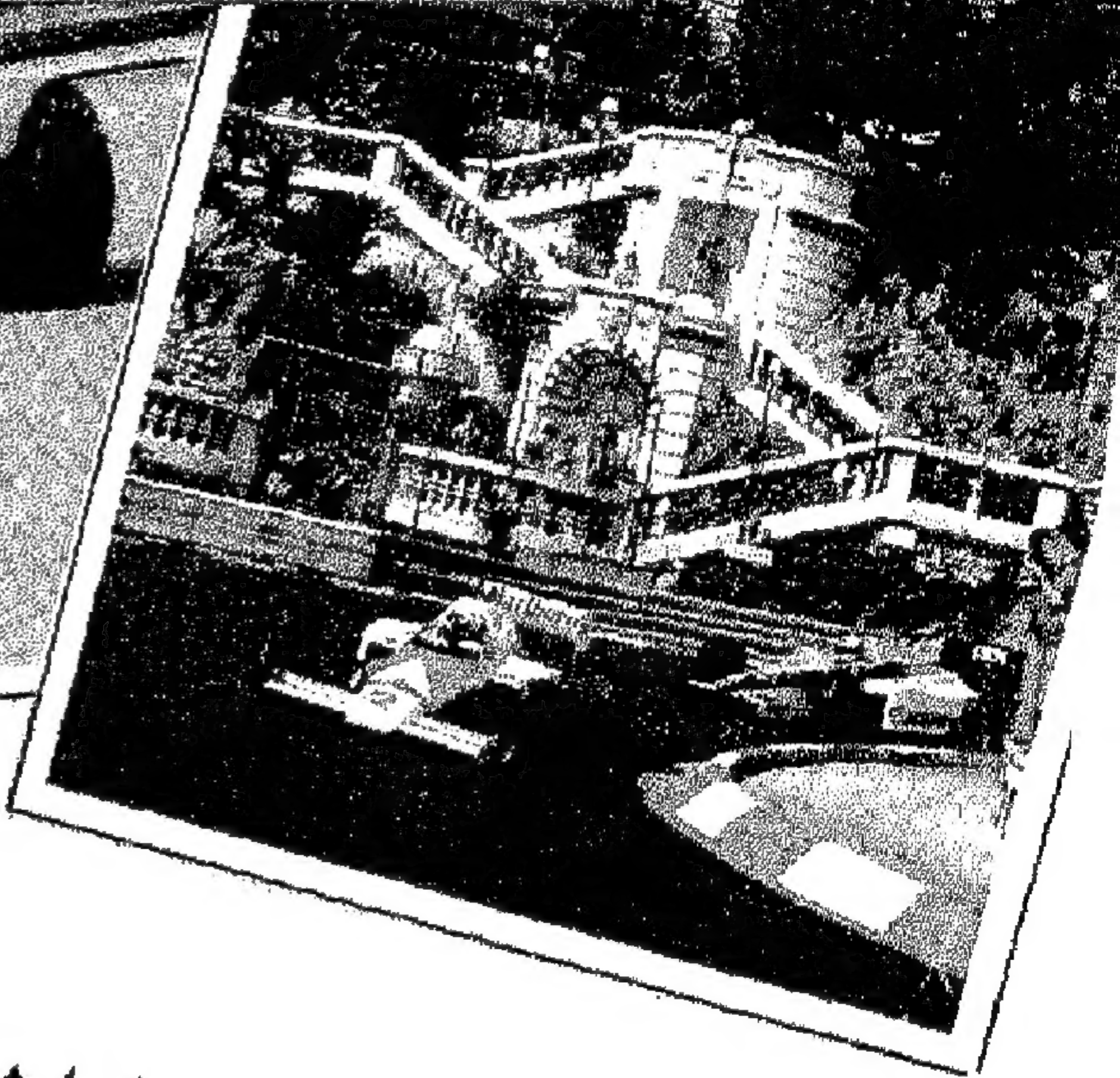
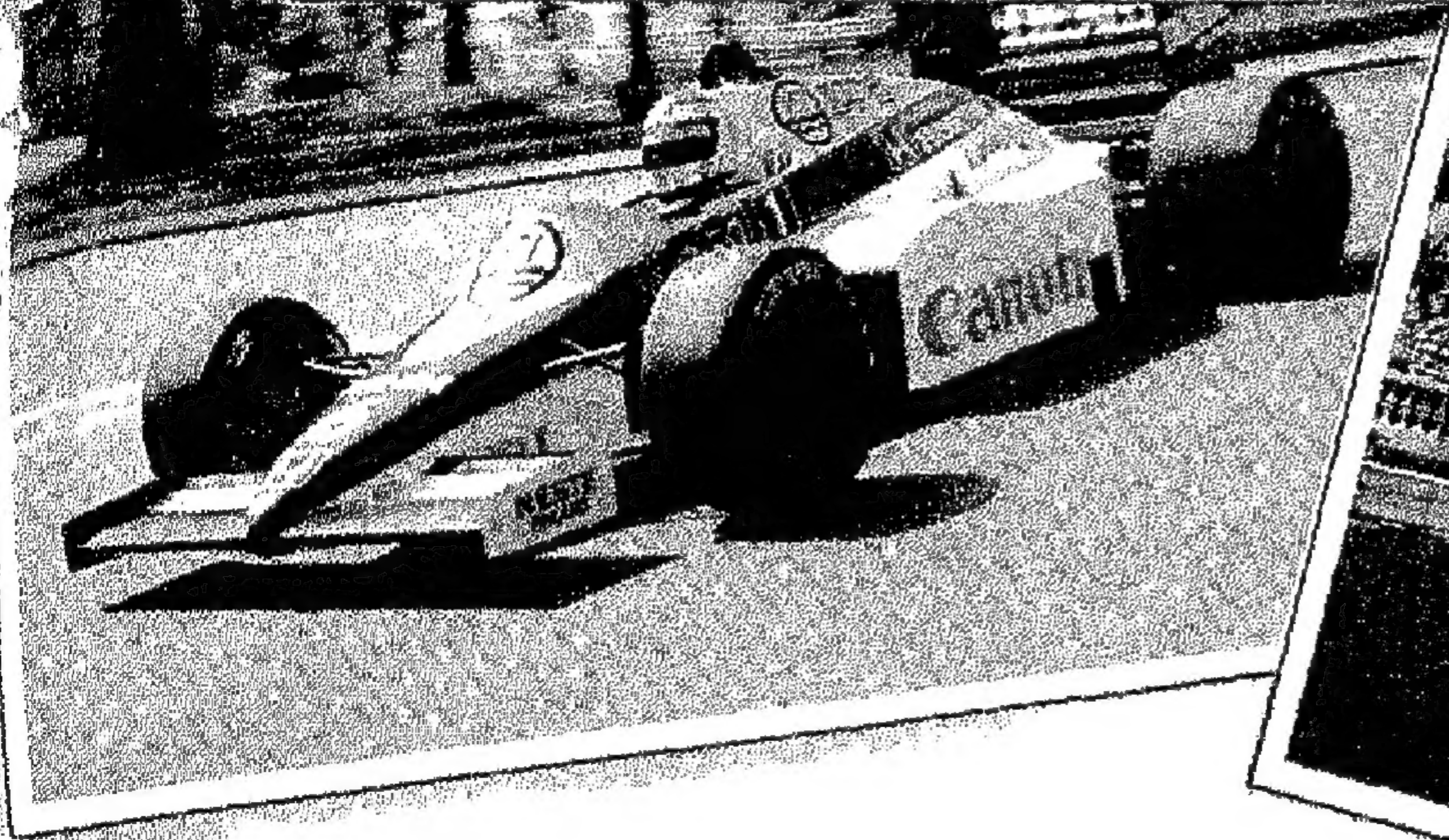
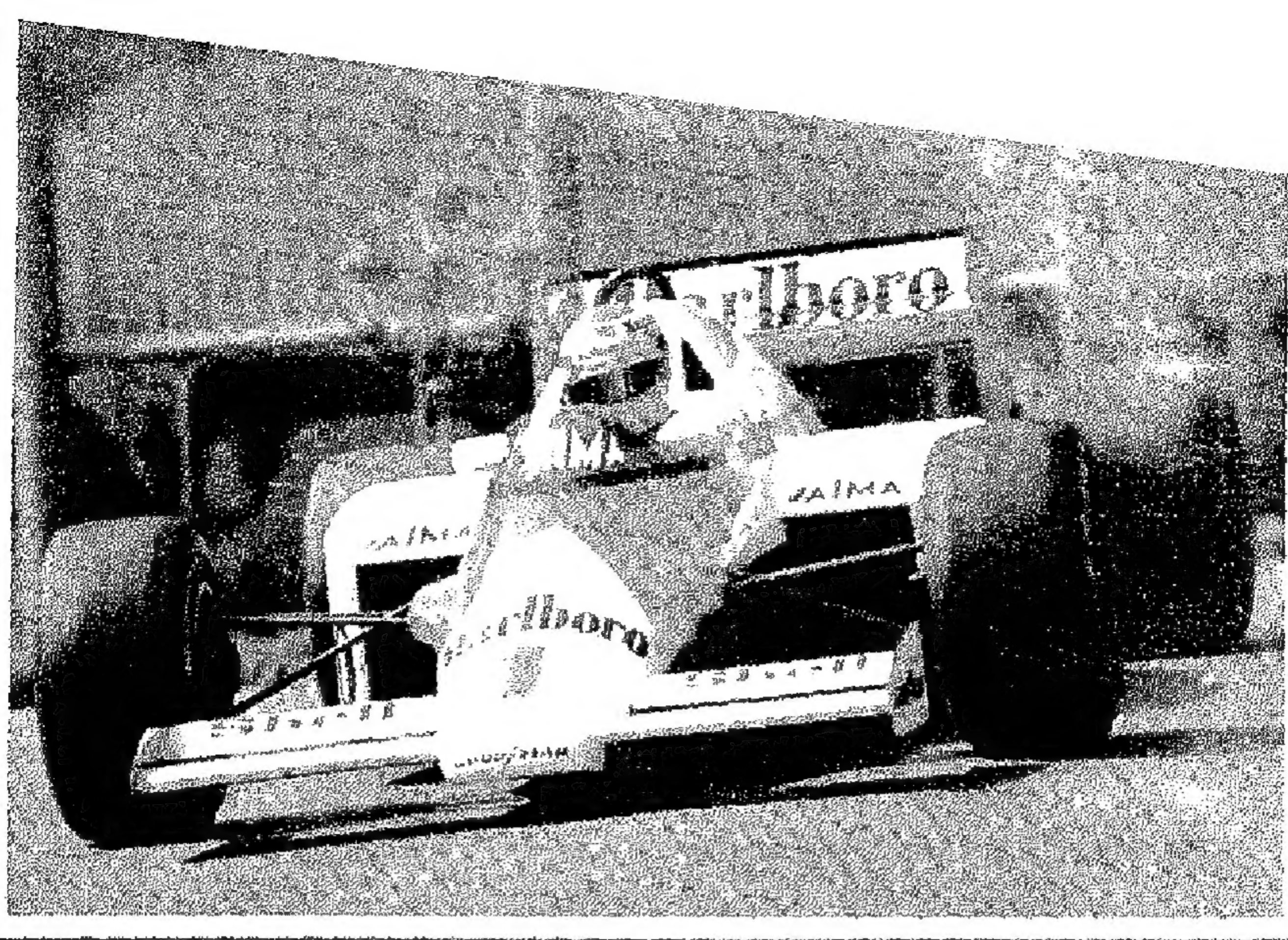
**اصغوا
إلى أولادكم**
(ص ٦٩)

الجنس: حقائق علمية جديدة

- ١٠٦ المتطوعون بناة الأمم العظيمة
١١٢ قراءات في جريدة السماء
١١٦ في قلب الأعصار
١٢٣ كتاب الشهر: جودي
٦ وداعاً يا بني
أكتب واربح ٣ - حديقة أفكار ٢١ - الطب ٤٠ - دائرة
المعارف ٩٧ - الضحك ١١١ - تأملات معاصرة ١٤٤

**اللويس
زهرة الشرق**
(ص ٤٩)

لبنان ١٠ - سورية ١١ - الأردن ٧٠٠ ف - الكويت ٧٠٠ ف - الامارات العربية المتحدة ٩٩ - قطر ٨٠ - البحرين ٨٠٠ ف
السعودية ١٠ - مصر ٥٠٠ م - السودان ١ ج - ليبيا ٧٠٠ - الجمهورية العربية اليمنية ٤ ر - مسقط ٨٠٠ ب - العراق ٨٠٠ ف
تونس ٦٠٠ م - المغرب ٥٥ - الجزائر ٧ د - فرنسا ١ ف - ايكلترا ١ ج - اليونان ١٣٠ د - كندا وأمريكا الشمالية ٢٤٥ د



كاميرا التكنولوجيا المتقدمة للمسابقة الفائقة



تعبئة الفيلم
أوتوماتيكيا

إن الكاميرا التي تستطيع أن تلتقط صورة لأمرع سائقي
سيارات السباق في العالم يجب بالضرورة أن تكون
في نفس سرعة وتطور السيارات التي يقودها هؤلاء
السائقين والكاميرا يجب ذلك يجب أن تتيح لمستخدمها
إنتقاط الصور في أقل من الثانية ببساطة وسهولة
ودون جهد إنشائها كاميرا كانون T 70
إنشأت ببساطة مدير سرياح العمل السريع وتعديل البؤرة
وتلتقط الصورة ثم يقوم الكومبيوتر مالت
إنشء تعبئة ودراس وبإعادة الفيلم في كاميرا
T 70 يتم أوتوماتيكيا قراءة المعلومات المتعلقة
أساسا الكريستال فيتح للـ قراءة المعلومات المتعلقة
بوظائف الكاميرا باستمرار T 70 تصي أفضل
إنشء ساعة كاميرا كانون T 70 تصي أفضل
اللقطات في كل الأوقات

تعرض الفيلم للضوء
أوتوماتيكيا

Canon T70
كاميرات الفورميولا واحد

إعادة الفيلم
أوتوماتيكيا



المختار

من ريدرز دايجست
مجلة شهرية

رئيس التحرير - المدير المسؤول: ادمون صعب.
امانة التحرير: راغدة حداد. الاخراج: جورج غالي. الخطوط جبران مطر.

الامتياز: شركة النهار للمنشورات الدولية - باريس. الناشر: شركة "ايجراك" للمنشورات الدولية - بيروت.
رئيس مجلس الادارة - المدير العام: الدكتور لوسيان دحداح.
المدير العام المساعد: داني دحداح - باز.
الاشتراكات: فريال غلاف.

التحرير والادارة: مركز ميرنا شالوحي، بولفار سن الفيل، الهاف ٤٩١٦٣٠ - ٤٩٣٦٧٠
ص.ب ٥٥٢٢٨ المتن الشمالي - لبنان.
الاعلانات والاشتراكات: بناية الشرتوني، شارع المقدسي، ص.ب ٨٧٠٧ بيروت - لبنان. الهاتف (٣٤٥٧٣) - ٣٤٩٤٧٧
الفاكس ٢٢٢٨٨٨ LE MEM.

الصف والتفويض: المطابع التعاونية الصحفية، شارع مصرف لبنان، بيروت.
الطباعة: المطبعة العربية، المدينة الصناعية - البوشرية، المتن الشمالي - لبنان.
التوزيع: الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والمطبوعات، بيروت.

مكتب باريس: AL MUKHTAR min Reader's Digest 37 Avenue George V, 75008 Paris FRANCE

AL MUKHTAR min Reader's Digest.

© 1985 BY AN NAHAR P.I.S.A. LICENSEE OF THE READER'S DIGEST ASSN. INC.



Editor-in-Chief: Edmond Saab.

Managing Director: Dany Dahdah-Baz

Centre Myrna Chalouhi, Blvd. Sin el-Fil, Tel: 492670 - 491630

P.O.Box 55228, El-Mein, Lebanon.



MEMBRE INSCRIT A L'O.J.D.

October 85 N° 83 (New Series) Vol. 7

ريدز دايجست

المؤسسان: دي ويت والاس وليلى اتشيسون والاس.

الطبعات الدولية

رئيس التحرير: كين غيلمور. مدير التحرير: آلان دوليرو. المدير العام: جورج ف. غرون.
تم نشر "ريدز دايجست" في اللغة الانكليزية (الطبعات الامريكية، الكندية، البريطانية، الاوسترالية، النيوزيلندية، الافريقية الجنوبية، الهندية والاسيوية) وفي الفرنسية (الطبعات الفرنسية، الكندية، البلجيكية والسويسرية) وفي الاسبانية (الطبعات الامريكية اللاتينية والاسبانية) وفي البرتغالية والاسبانية والرومانية والاندلسية واليابانية والالمانية (الطبعات الالمانية والسويسرية) وفي الايطالية والهولندية (الطبعات الهولندية والبلجيكية) والصينية والكورية والهندية واليابانية، الى العربية.
حقوق النشر محفوظة لـ "المختار من ريدرز دايجست" بموجب اتفاق خاص مع شركة "ريدز دايجست" في نيويورك، الولايات المتحدة يحظر النقل من "المختار" او الترجمة او الاقتباس منها في اي شكل كان جرياً او كليباً، في العربية او في اي لغة اخرى. وهذه الحقوق محفوظة بالنسبة الى كل الدول العربية والافريقية. وقد اتفقت كل اجراءات التسجيل والحماية في العالم العربي والخارج بموجب الاتفاقيات الدولية المعمورة لحماية الحقوق الفنية والادبية

اكثر من ١٠٠ مليون يقرأون "ريدز دايجست" في ١٨٠ بلداً بـ ١٧ لغة.

تخيّل، نخبة الدجاج المثلج

سَاديَا لَدِيهَا ذَلِكَ ...

كل دجاجة ساديا "مختارة لجودتها
وتنداوتها ومثلجة بسرعة
لحفظ نكهة وعافية الدجاج الطازج.
دجاجة "ساديَا" دومًا جاهزة
لتزيين مائدتكم.
تعال الى البيت لدجاجك المفضل.
تعال الى البيت الى
نكهة "سَاديَا"...

سَاديَا

* دجاج مذبوح حسب الشريعة الإسلامية

"سَاديَا": موطن المذاق الطيّب

FROZEN CHICKEN

Sadia

تكمّل

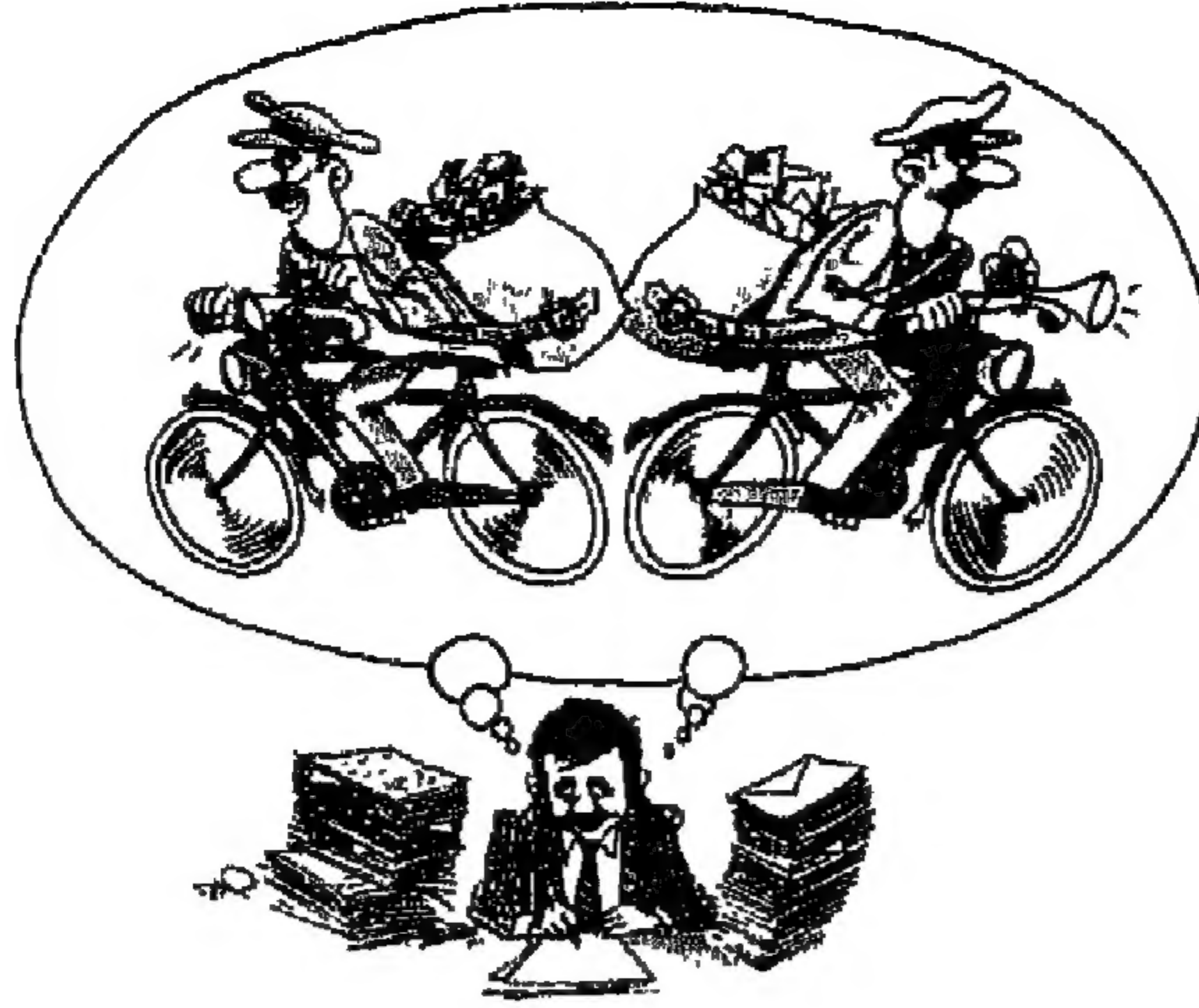
الوجبة الإسلامية

وجبة

FROZ

Sadia

99



هل لديك بكنه . هل صادفت في حسابك العائليه او المهنيه خادبا طريفا . هل سمعت حكاية داب معري وبرعب
في ان يترك الآخرين في ميعها؟ حد فلما وورقه واكتب ما لديك وارسله الى "المحار" فندفع لك المخلد في
المقابل . بعد النشر . حسب المعدلات الآتية .

اكتب واربح

حديفة افكار: أفعال مأثوره للاعلام العرب .
بدفع ١٠ دولارات عن كل سطرين . على الا
بتحاور القول المأثور السطرين .

السدات: هناك نكات ونوادير قصيرة من
مصادر مطبوعة مثل الكتب والمجلات ذات
الاسشار المحدود ، خصوصا المطبوعات المحليه
والافليمبة . وهذه كذلك يرحب بها "المحار"
ويدفع ٥ دولارات عن السطر دي العمودين .

المقالات: يرحب "المختار" بالمهالات التي
تحدث عن تجارب شخصيه مثل المآسي
الواقعيه والجارب عبر العادبة التي مر بها
آخرون معروفون من القراء مع ذكر الاسماء
والوقائع والمراجع بدفعه وتفصيل . بدفع ٥٠٠
دولار عن الموضوع الذي يبشر في المجله .

صور من الحياه: الفصه يجب ان يكون حقيقيه
وغير منشوره ، تتحدث عن بحربه شخصيه
ناجحة داب متعة خاصه بلقى بعض الصوء على
جوانب مختلفه من حياه مجتمعاينا العربيه .
بدفع عن الفصه الواحد ٥٠ دولارا .

الضحك حير دواء: تفضل النكهه الاصيليه ، اما
اذا كانت منشوره فيجب ان تحنار من
المطبوعات المحليه ذات الاسشار المحدود ،
وتستعد في هذا الباب النكات غير المهدية .
تدفع ٥٠ دولارا عن النكهه الاصيليه و ٢٥ عن
المنشوره .

تأملات معاصره: مقاطع اصليه او من كتب
ومقالات منشوره نطوي على معار حكمية تدفع
ثلاثة دولارات عن كل سطرين .

- كتابه الرسائل بخط واضح ، والا طبعها على الآله الكاسه . ● كتابه ماده كل باب على ورقه منفرد
- (الضحك ، حديفة افكار ٠٠٠) ● في حال ورود ماديس مشابهتس من هارئين مختلفين ينظر في ماده التي
تصل اولاً ، حسب خاتم البريد . ● ذكر المصدر العربي شرط اساسي لقبول اي ماده . ونعني بالمصدر ، خصوصا
في "حديفة افكار" ، الكتاب الذي نقل عنه: اسم الكتاب ، اسم المؤلف ، تاريخ النشر . الصفحه او نسحه مصوره
اذا امكن . ● يحاشي المواد المبرحه او المسفاه من مصادر احسنه . ● لا تعاد النصوص الى اصحابها .
سواء نشرت او لم ينشر .

مجلة المحار من ريدر دابجست ، مركز ميرنا شالوشي ، بولفار
س القيل . ص ٠ ب ٥٥٢٢٨ ، المن الشمالي . لبنان .

نوجه الرسائل
الى العنوان الآتي:

احصل على ميزة عكس الشريط اوتوماتيكيا باتجاهين وتمتع بالتسجيل والاستماع المتواصل على جهتي الشريطين.

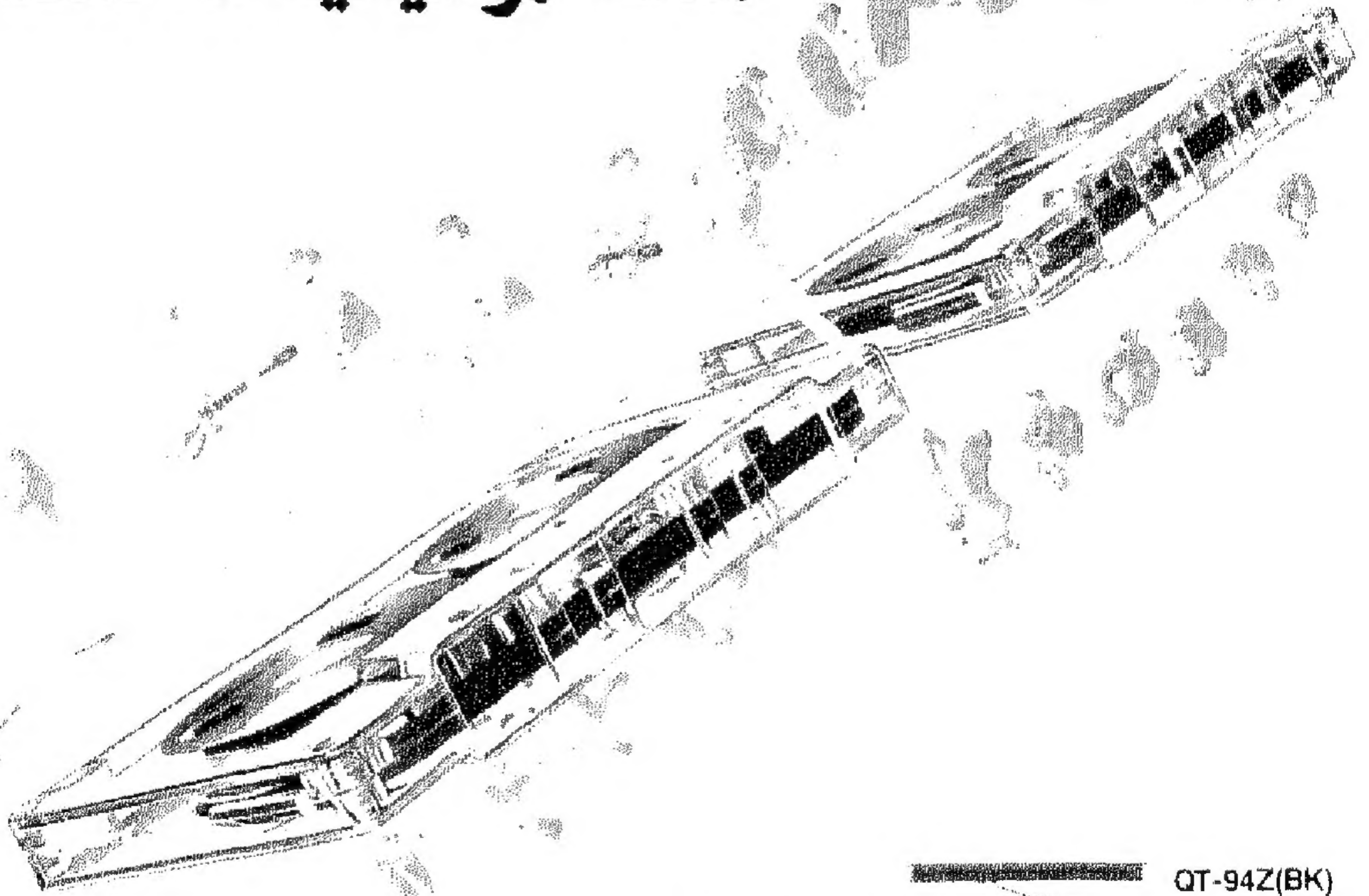
تقنية الكاسيت المزدوجة توفر لك مستوى جديدا من الراحة.
وحدثان للاستماع أو التسجيل بميزة عكس الشريط
اوتوماتيكيا، لتتمكن من الاستماع الى جهتي الشريطين من
دون توقف، أو التسجيل على جهتي
الشريط في عملية واحدة وبسيطة.
مدهش؟ نعم، مفاجيء؟ كلا، لأنه
من شارب.

مرايا اخرى * مورن تحيطي دو * رخات صوتيه
* تسجيل فائق اسرعة * مكبرات صوت ذات اتجاهين
وقابلة للفصل * محكم الكروميس مطلي بالكامل
* متوافر باللونين الاحمر او الاسود

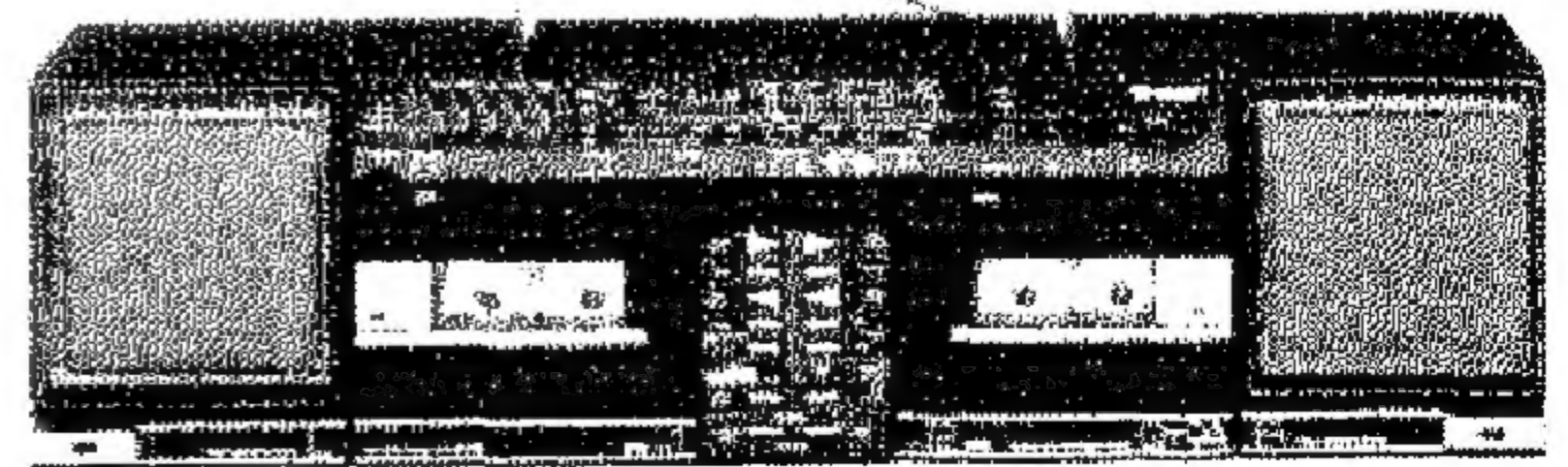


نظام قطع الكاسيت هاي - فاي المزدوج QT-94Z

الاستماع المتواصل مع شارب متعة موسيقية لا تنتهي



QT-94Z(BK)



شارب
SHARP

شركة شارب - اليابان

استمع الى وجهي الاسطوانة من دون قلبها وتمتع بالاستماع المتواصل من كاسيت الى كاسيت مع شارب.

اذا كنت من عشاق الموسيقى، فستعجب بالتأكيد بجهاز شارب الجديد VZ-1600Z. ان ذراع الابر المبرد يتحرك بخط مستقيم على جهتي الاسطوانة ليتمكنك من الاستماع الى وجهي الاسطوانة من دون قلبها وبلا توقف. بالاضافة الى امكان التسجيل بكاسيت مزدوجة أو الاستماع من كاسيت الى كاسيت لزيادة متعتك الموسيقية.

مزايا أخرى * موازن تخطيطي ذو 5 درجات صوتية. * طاقة صوتية 100 واط (PMPO)
* راديو ذو 4 موجات الف.ام / أي.ام / موجة قصيرة 1 / موجة قصيرة 2.
* متوافر باللونين الاسود او الفضي.

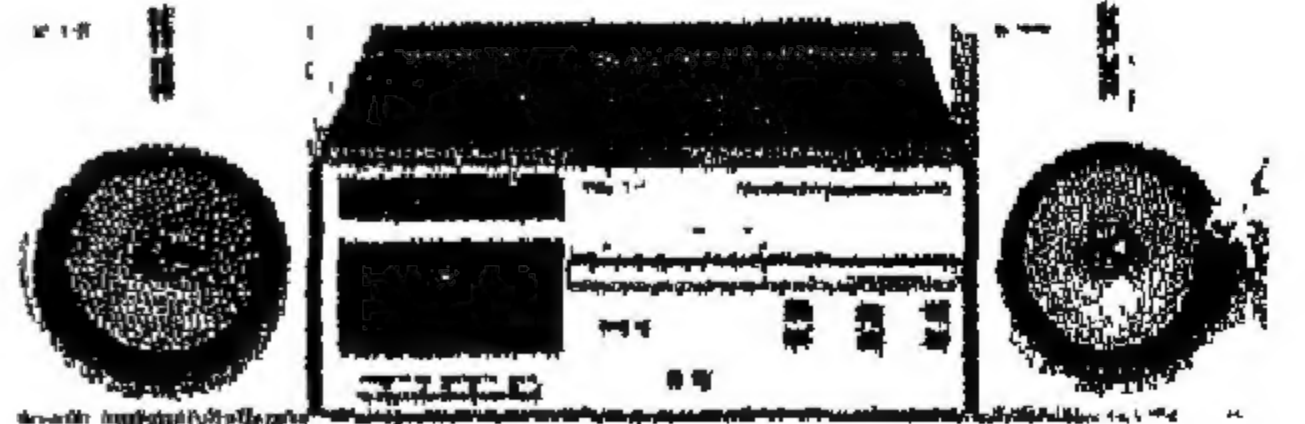
جهاز اسطوانات ستيريو
VZ-1600Z يسمعك وجهي
الاسطوانة من دون قلبها

اداء موسيقي متواصل على جميع الجهات



متوافر ايضا جهاز VZ-1500Z بكاسيت مفردة بالمرأيا الاتية

* تحكم مطلق كامل
* طاقة صوتية 10 واط (PMPO)
* راديو ذو 4 موجات الف.ام / أي.ام / موجة قصيرة 1 / موجة قصيرة 2
* متوافر باللونين الفضي او الاسود



شارب
SHARP
شركة شارب، اليابان

ماذا يفعل الوالد عندما يحين الوقت
ليطير طفل الأمس خارج العش؟
هذا الوقت لا بد من ان
يحين، وعلى كل والد
أن يهيء نفسه



"عليّ أن أذهب الآن."
حين تمتم ابني تلك الكلمات، لم يكن
يخاطب امه أو يخاطبني. لكنه قالها
لنفسه، وهي كانت مفعمة بالكآبة وكأنها
لم يعرف حتى تلك اللحظة ان الفراق حان.
كان ذلك صبيحة يوم منعش من اكتوبر
(تشرين الاول). وبعدما تخرّج ابني في
الجامعة ربيعَ تلك السنة، أمضى الصيف
كله بحثاً عن عمل حتى وجد أخيراً ما

وداعاً ابني

Illustration: William Goofrey

يسعى إليه، ولكن على بعد ثلاثة آلاف كيلومتر. وأمس أخبرنا ان صديقته كاتي اتفقت وإيّاها على الزواج. وفي تلك اللحظة أدركنا، امه وأنا، ان بقاءه معنا انتهى.

لكني لم أستطع الرضوخ لذلك الواقع. فهذا الفتى، قبل كل شيء، ابننا. وقد عاش معنا على الدوام، وهو ينتمي الى عالمنا. فكيف يعقل أن يشبّ فجأةً ويطير خارج العرش؟

حقاً انه لم يكبر مرةً واحدة، لكنه نما طوال السنوات العشرين الماضية. وبالنسبة الى الاهل الذين يقدّرون الحياة العائلية، لا بدّ من أن تكون ساعة الفراق، على حتميَّتها، مرةً.

عندما نظرت الى ابني للمرة الاولى وراء الزجاج في جناح التوليد، تملّكني إحساس رائع. وما هو ذا الاحساس عينه يعاودني وأنا أنظر الى الرجل الطويل، الوسيم، الواثق من نفسه الذي صار له ولدنا الأوّل. أتراني بررت بالوعد الذي قطعته أمامه ليلة مولده، ألا وهو أن أبذل أفضل ما استطعت من أجله؟ ترى أيمكنني أن أقول أو أفعل شيئاً الآن تعويضاً عن تقصير ما؟

لا، هذا مستحيل. فما مضى مضى، وما أنجز أنجز.

"انك تكبر حقاً" - مشى ابني وحيداً وعلى مهل في ساحة المنزل حيث لعبت وإيّاها كرة القدم مراراً، وحيث لعب مع اخوته وأترابه العاب الكابوي والهنود الحمر طوال سنوات. وراح ينظر نظرة طويلة متأملّة الى كل شيء، لعله يحفظه

في الذاكرة. لقد كان نصيبه في مكان قصي، وهو على أحرّ من الجمر كي يتحرّاه. ولكن بدا لي انه أقفل باباً لم يكن إقفاله ملحقاً.

أنا أيضاً كنت أنظر خلفي فأرى اموراً لم أبصرها وقت حدوثها. أجل، رأيتة ينمو على مراحل ليغدو شاباً كما هو الآن. وأظنّ ان نموّه الجادّ بدأ يوم دخوله المدرسة الابتدائية. صباح ذلك اليوم كان يرتدي قميصاً أزرق سماوياً مع ربطة عنق كحليّة وسروال كحلي أيضاً وحذاء أسود. وهو الزيّ المفروض على الصبيان في المدرسة الخاصة القريبة من منزلنا.

وقلت وأنا أنظر اليه: "انك تكبر حقاً" وهو كان هادئاً ومهذباً بالفطرة، الأمر الذي جعله يبدو متفوقاً على سنه. وتوقعنا منه أكثر مما يتوقعه المرء من فتى في سنه السادسة والشهر الثالث. وكانت أفكارنا، انا وامه، متجهة الى المنزل الجديد الذي انتقلنا إليه بحيث لم نقدّر صعوبة ذلك اليوم الأوّل من المدرسة الابتدائية في حياة ولدنا البكر.

وبدأ المدرسة بعيداً عن الاصدقاء الذين عاشرهم حتى ذلك الحين. وذهب وحيداً الى مكان كله غرباء بالنسبة إليه. ولما بلغنا المدرسة وجدت تلاميذ الصف الأوّل وتوجهت به نحوهم. الا انه لم يشأ الانضمام إليهم. وراح يبكي. وللحال تذكرت سنه الحقيقية. فهو طفل لا يدري لماذا فُصل عن رفقائه.

وبمساعدة مدرسة حنونة جفّف دمعته وانضمّ الى سائر الاولاد ومشى معهم الى الغرفة التي تؤوي ذلك الصف. وهناك وجد مكانه وفعل ما هو مطلوب منه. وفي ايام

للحصول على علامة تجاوزت المعدل قليلاً. أما المدرسة الثانوية فكانت أسهل جداً عليه. ومرة قلت لمرشده المدرسي: "انه لا يحمل كتبه الى البيت معظم الاحيان، ولا أراه البتة يدرس. فكيف له أن يكتسب عادة المطالعة قبل دخوله الجامعة؟"

- لا تقلق على هذا الفتى... اننا لا نود إلقاء أحمال كبيرة على هؤلاء الاحداث. ولكن ثق انه مؤهل لدخول الجامعة والتخرج بنجاح.

الا ان ذلك لم ينزع القلق من رأسي. وكلما وجدت علاماتة دون درجة الامتياز، رحت أعيبه وأنتقده متذمراً. وطالما صحت به كي يطفىء جهاز التلفزيون ويدرس. وكان ينسحب من غرفة الجلوس غاضباً وقد جرحت كبرياؤه. لقد كانت علاماته المدرسية جيدة، ولكن دون مستوى الجودة الذي وُضعت له.

وبرهن عن خطأ تقديري حين تخرج في مدرسته الثانوية بامتياز. وفي الجامعة عاش حياة اجتماعية مليئة بالمرح. وعندما كان يؤوب الى المنزل أحياناً مع الفجر وأنا في انتظاره بلا نوم، كنت اعبر عن حنقي بقولي انه من المستحيل انجاز الواجبات الجامعية مع هذا النمط من الحياة. وكان يبتعد عني بتصلب وهو يتمنى أن أكف عن معاملته كطفل. وأجيبه اني لن أكف حتى يتوقف هو عن التصرف كطفل.

وفي ختام سنته الجامعية الاولى كان عليه اجتياز امتحان إكمال قبل أن يرفع الى السنة الثانية. وعندئذ قلت له ان عليه تأمين الاقساط الجامعية بنفسه اذا

قلائل بات له أصدقاء جدد واستطاع التكيف لواقعه المستجد.

ومنذ البداية أحب دروسه، لكن حبه الأكبر منحه للرياضة. ومع نهاية المرحلة الابتدائية صار يجد في المدرسة مكاناً لتنظيم النشاطات الرياضية على مختلف أنواعها.

وذات يوم اتصل بي مدير المدرسة ليقول ان ابني أهمل فروضه في احدى المواد العلمية للسنة الابتدائية الثامنة. وكان اليوم جمعة، وعليه تقديم العمل صباح الثلاثاء وأضاف المدير ان تخلفه عن ذلك الواجب يعني إخفاقه ورسوبه في الصف.

الجيد والأجود - حين فاتحت ابني بالموضوع، قال انه لا يستطيع مباشرة عمله ذلك المساء لأن عليه الاشتراك في لعبة هوكي مهمة جداً. لكنني أصرت على عدم أهمية تلك اللعبة إزاء الواجبات المدرسية.

وعاد يصرّ على انه سيلعب الهوكي ذلك المساء. وان الفريق الرياضي يعول عليه. وأجبتة ان الفريق يخطيء إذ يعول على شخص يهمل واجباته الى الحد الذي يكاد يؤدي الى رسوبه.

وصاح: "اني أمقت العلوم." وربما شعر تلك اللحظة انه يمقتني أكثر من مقته العلوم.

وأجبت بهدوء: "هذا أمر تافه جداً. والمهم أن تؤدي واجبك."

ومرّت ايام تصدّعت صداقتنا خلالها. لكن ابني عمل على فرضه العلمي في نهاية ذلك الاسبوع وأنجز ما هو مطلوب

كان جاداً في متابعة الدراسة. قلتُ هذا وأنا أشكُّ في قدرته على تحصيل المبلغ المطلوب. وهكذا وضعتُه فوراً أمام أمر واقع، من غير أن أجعل من تحسُّن علاماته شرطاً لاستئناف دعمي له.

معنى المسؤولية - ربما كان ذلك التدبير أفضل ما فعلته في حياتي من أجل ابني. وهو أمضى بقية العطل الصيفية يمارس أعمالاً شاقة. لكنه حصل على ما يكفي من المال لدفع الاقساط الجامعية واقتناء سيارة.

وارتفعت علاماته وأدرك معنى المسؤولية. ومرة قال لي: "لقد كنت على حق يا أبي. اني لم أتعلم قط فن الدراسة وأنا في المدرسة الثانوية." لكنه اكتسب هذا الفن بنفسه الآن.

ونظم وقته أفضل تنظيم بحيث استطاع ممارسة رياضة البيسبول مع فريق الجامعة والعمل في بيع بعض السلع. وأحياناً كان يتناقش معي في

الموضوع الذي أحبه فوق المواد جميعاً، ألا وهو التاريخ وأثره في الاحداث المعاصرة. وتلك كانت أوقاتٍ ذهبية في حياتي... ووقفت أنظر اليه وهو في ساحة المنزل، على وشك الفراق. وقدَّرت فيه عدم رضوخه للظروف السلبية التي واجهها من حين الى آخر. والواقع انه لم يرفض القيم التي جعلناها أساساً لحياتنا العائلية. ولو كان لنا أن نختار ولدنا البكر اختياراً، لما فضلنا أحداً عليه.

وعاد نحونا للوداع. وفي لحظة العناق والفراق تلك، شعرت براحة ضمير واعتزاز، وبأنني قلت لابني كل ما لدي. وكانت امه تشفق وتبكي. وضمَّها اليه طويلاً.

وركب السيارة وقادها بعيداً عن الساحة حتى أصبح في الشارع. ووقف هناك وابتسم وهو يلوح لنا بيده. وابتسمنا نحن ورددنا التحية. وهكذا اتجه ابننا نحو عالمه الجديد.

جون هابل ■

شهادة للأب

قال رجل لابنه الطالب الجامعي "لقد نجحنا في الحصول على الشهادة يا بنيّ اوامر ذا الذي يدعي أن القراءة والكتابة لا تؤمنان لصاحبهما نيل درجة جامعية^١ أما كتب طوال هذه السنوات تقرأ الكتب وأنا أكتب الحوالات^٢"

لا يكفي أن تولد في مكان لتكون مواطناً له، بل يجب أن تجد نفسك فيه أينما كتب

مليون دولار نقداً*

قد تكون من نصيبك

جوائز فورية تصل الى ١٠٠,٠٠٠ دولار

■ ١١٦ سحب في السنة! ■ جوائز تبدأ من ٣٠ مليون دولار كل شهر

٣٦٠ مليون دولار يربحها المشتركون سنوياً في ثلاثة سحبات كندية رئيسية وفي كل شهر يربح المشتركون أربع جوائز بقيمة مليون دولار أكثر من ٥٠٠ من حاملي أوراقنا السعيدة الحظ صاروا أصحاب ملايين خلال السنوات الخمس الماضية. والآن بات في إمكانك الاشتراك في سحبات اليانصيب الكندي، وهي السحوبات التي تعتبر صاحبة الرقم القياسي في المبالغ التي تدفعها للرابحين في العالم. اشترك لمدة سنة واحدة ويصبح لك الحق في الاشتراك في ١١٦ سحباً. ففي كل شهر، ولمدة ١٢ شهراً متتالية، تتسلم البطاقات المشروحة في ما يأتي الـ ٦٠٠ دولار، قيمة اشتراكك، تخولك في كل شهر ولمدة ١٢ شهراً الاشتراك في عدد مدهش من سحبات يبلغ مجموعها ١١٦ سحباً

- بطاقة يانصيب "سوبر".
- بطاقتان اقليميتان (بروفنجال).
- خمس بطاقات "وسترن - اكسبرس".
- بطاقات جوائز فورية تصل قيمتها الى ١٠٠,٠٠٠ دولار، وهي تبقى في حوزتك للاشتراك في السحوبات السنوية.

تصلك بطاقتك في كل شهر ضمن مغلف مختوم وهي تختم حال طباعتها بواسطة نظام الكمبيوتر الخاص بـيانصيب الحكومة الكندية الاقليمية، والبطاقات لا تحمل اسماء او عناوين، والارباح لا تخضع للضرائب
فبطاقات اليانصيب الكندية هذه هي فريدة في نوعها، اذ ان جميع السحوبات تجري على البطاقات المبيعة فعلاً، وليس على ارقام كمبيوترية قد تكون بينها ارقام بطاقات غير مبيعة

نسبة حظك في الربح هذه السنة هي واحد من أربعة!

اليانصيب الكندي يقدم احتمالات غريبة مستحبة. فخلال الـ ١٢ شهراً المقبلة تكون لديك

- ٤٨ فرصة لربح مليون دولار.
 - ١٢٠ فرصة لربح نصف مليون دولار.
 - ٤٨٠ فرصة لربح ١٠٠,٠٠٠ دولار.
 - ٤٨٠ فرصة لربح ٥٠,٠٠٠ دولار
 - ١٥٢٤ فرصة لربح ١٠,٠٠٠ دولار
 - آلاف الفرص لربح ٥٠ دولاراً حتى ٥,٠٠٠ دولار.
- رابداً، جوائز فورية تصل الى ١٠,٠٠٠ دولار بالإضافة الى السحوبات المنتظمة. وبخلاف سحبات اليانصيب الاخرى، من المضمون اشتراك رابحي الجوائز الفورية وبصورة متتالية في جميع السحوبات الشهرية

كيف تعرف انك ربحت؟

في كل شهر تتسلم نشرة رسمية تتضمن الارقام الاربعة خلال الاسباع الاربعة الاخيرة. وما تربحه لا يخضع لأي ضريبة، وفي امكانك تقديم ورقة اليانصيب الاربعة الى المصرف أو أي عنوان تختاره. وتتم معاملة القبض بالكتمان، ويبقى اسمك غير معروف. وتبقى جميع البطاقات الاربعة صالحة للاشتراك في السحوبات لمدة سنة واحدة. * يجرى دفع المبالغ التي تربحها بالعملة الكندية الثابتة وارباحك تكون معفاة من الضريبة وترسل مكتومة الى المصرف أو أي عنوان تختاره وقد تخضع هذه الارباح لقوانين الضرائب في مكان اقامتك

تسلم ارباحك المعفاة من الضرائب بسمية تامة

اشترك فيه الآن واستمتع بالاثارة طوال العام!

لا يمكنك ان تربح من دون بطاقة، اشترك اذن الآن، ولن يكلفك الاشتراك لمدة سنة اكثر من ٦٠٠ دولار امريكي وهذه القيمة تشمل جميع رسوم الخدمات بما فيها اجور البريد وغلافات البطاقات وقوائم الارقام الاربعة المصادق عليها. ولكي تحصل على فرصة العمر للربح الوفير، املا القسيمة وارسلها مرفقة بشيك (بالدولارات الامريكية فقط).

الشيك مدفوع لأمـ International Lottery Distributors
ارسل الشيك والقسيمة الى

Capital Distribution Services 1009
220 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba R3C 0A5 CANADA
TELEX 07-55-871 PHONE 204-947-6743

او ادفع بواسطة بطاقة AMERICAN EXPRESS

املا القسيمة وارفق شيكا مدفوعا لأمـ International Lottery Distributors
ارسل الشيك والقسيمة الى
Capital Distribution Services 1009
220 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba R3C 0A5 CANADA

■ ٦٠٠ دولار لمدة ١٢ شهرا للاشتراك في برنامج السحب الكندي
■ ٣٥٠ دولارا اشتراكا تجريبيا لمدة ٦ اشهر

او ادفع بواسطة بطاقة

الرجاء الكتابة بوضوح او على الآلة الكاتبة

American Express

☐ Card N°

Expiration

Month

Year

Signature

الاسم الكامل

الشارع

المدينة

تلكس

ARRD 10 85

CAPITAL DISTRIBUTION SERVICES:

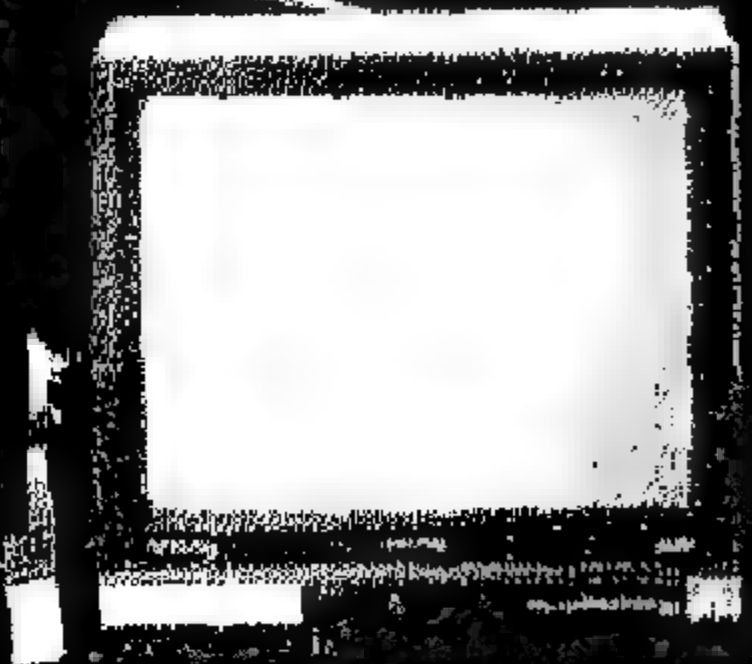
OFFICE OF THE MANITOBA GOVERNMENT LOTTERIES.

شاشة تantal إعجابك



الشاشة المربعة المسطحة من سانيو.

حين يعرض هذا الطير ألوانه، لن يفوتك أي منها مع التلفزيون الجديد الملون الهاي - فاي CMX 2100STR. إن الشاشة المربعة المسطحة تمكنك من المشاهدة الكاملة حتى الروايات. وظيفة البحث الإلكتروني وذاكرة كمبيوترتؤمن وضوحاً إضافياً وألواناً طبيعية مثالية. إستعمال النظام ١٦ مكبرات صوت ستريو هاي - فاي تفي بكل متطلباتك للفيديو. إنه ركيزة نظامك الكامل السمع المرئي، الآن وفي المستقبل، من سانيو.



تلفزيون ملون ٢١ إنش
طراز مونيتور CMX 2105R



تلفزيون ملون ١٩ إنش
طراز مونيتور CMX 1905R

سانيو SANYO

مقالات مقتبسة توفر لكم متعة دائمة

افتحوا عيونكم جيداً قبل أن تقرروا

عدسات لاصقة تبقى في العين شهرًا كاملاً

تحتاج حقل العناية بالعين ثورة عارمة وذلك بهدف
توفير رؤية جيدة وراحة وسهولة أكثر لأكبر عدد من الناس

ومنذ فترة وجيزة استعان أول
بعدسات لاصقة يمكن أن تبقى في العين
مدة طويلة بحيث يمكنه أن يستخدمها
مدة شهر كامل من دون أن ينزعها. والآن،
حتى حين يوقظ من نومه باستدعاء
طارء في المستشفى، فإنه يستطيع أن
يهتم بمرضاه وهو متمتع بنظر جلي
□ طوال سنوات ظلت عراسيلا بيرا،
وهي مغنية في سان فرانسيسكو، تستخدم
العدسات اللاصقة لمعالجة
الحسر في عينيها ولكنها بعدئذ أخذت

□ الدكتور بريان أول (٣٥ عاماً)
اختصاصي بمعالجة المواليد الجدد في
مستشفى فورت لودردايل بولاية فلوريدا
في الولايات المتحدة، مصاب بالحسر أو
قصر البصر، لكنه يمقت النظارات. وكانت
العدسات اللاصقة العادية نفي بالغرض
على اكمل وجه خلال ساعات النهار، ولكن
عندما كانت حالات طارئة تستدعي بقاءه
في المستشفى الى ساعة متقدمة من
الليل، كانت عيناه تصابان بالتهيج
والارهاق.

وتصاميم جديدة تحل انواعاً عدة من المشاكل البصرية. ونتيجة ذلك يستخدم العدسات اللاصقة عشرات الملايين، بل مئاتهم. وغدت صناعة العدسات اللاصقة تجارة تتداول ٦٨٥ مليون دولار سنوياً في الولايات المتحدة وحدها، وتنمو بنسبة ١٦ في المئة كل عام.

فاكثر من نصف سكان الولايات المتحدة يحتاجون الى تصحيح بصري سواء بسبب الحسر او الطمس (طول مدى البصر) او الحرج (اختلال التركيز البؤري الناجم عن تشوه شكل القرنية الذي تغيم فيه معظم حقول البصر).

وقبل السن الخمسين ٧٥ في المئة من الناس يصابون بالطرح وهي حال تنجم عن تناقص قدرة العين على التركيز على الاشياء القريبة، مما يجعل استخدام النظارات او العدسات المزدوجة البؤرة امراً محتملاً.

ومع تطوير العدسات اللاصقة المصنوعة من البلاستيك القاسي عام ١٩٣٦ لاحت للمصابين بخلل بصري بارقة الأمل الاولى بالتححرر من النظارات.

ان العدسات اللاصقة العادية المصنوعة من مادة بلاستيكية صلبة تحدّ من جريان الدمع ومن وصول الاوكسيجين الى النقطة المركزية للقرنية. وهكذا فان الجفاف والتورم المؤلم يقصّران مدة استخدامها الى حدود ١٢ ساعة او أقل في اليوم.

وحدثت قفزة نوعية في راحة العين عام ١٩٧١ مع العدسات اللاصقة اللدنة. وتصنع هذه من مادة بلاستيكية ماصة للماء تدعى هيدروجيل، فتسمح للماء

تواجه صعوبة في رؤية الاشياء القريبة، وهي حال توجب استخدام عدسات ذات بؤرتين. ونقول في ذلك: "كان دائماً يعتريني خوف من زلة قدم وانا على المسرح. ولم أكن أرغب في استخدام نظارات وانا اؤدي دوري".

وقد وضع لها طبيب العيون عدسات لاصقة ذات بؤرتين، الجزء الأسفل منها يصحح الحسر والاعلى يتيح لها الرؤية عن بعد من دون ان يظهر على العدستين خط فاصل مزعج. وهي تقول الآن: "انها مذهشة، وتمنحني شعوراً بالأمان وانا على المسرح".

□ حين حصل جون هلسل على وظيفة في دائرة اطفاء الحرائق في مدينة كولومبوس بولاية اوهايو، ادرك انه سيتعذر عليه استخدام عدساته اللاصقة الصلبة طوال فترة نوبته التي تمتد ٢٤ ساعة. كما ان متطلبات مكافحة الحريق تجعل البديل من ذلك، اي النظارات، امراً عسيراً. لذلك تحوّل الى الاختصاصي الذي وضع له زوجاً من العدسات اللاصقة التي يتخللها الغاز.

واصبح هلسل قادراً على استعمال عدستيه مدة اسبوعين قبل نزعهما من اجل تنظيفهما. والى ذلك، وجد ان المادة الصلبة نسبياً التي تسمح للغاز بأن يتخللها كانت توفر له الرؤية الجلية نفسها التي كانت توفرها له العدستان الصلبتان.

ثورة في النظر - هذه الانواع من العدسات هي جزء من ثورة تجتاح صناعة العناية بالعين. انها تخرج بمواد

أما الأنواع المختلفة من العدسات اللدنة فإنها تكلف ما بين ١٥٠ دولاراً و ٣٠٠ دولار. بينما العدسات الخاصة بمعالجة حالات الحرج العسيرة فقد يصل ثمنها الى ٥٠٠ دولار. ان الاتعاب الكاملة للاختصاصي الكفي تشمل متابعة المعالجة لاحقاً للتأكد من ان العدسات اللاصقة باقية في مكانها الصحيح. والأهم من ذلك هو انك تدفع هذا ثمناً لمهارة الطبيب او الاختصاصي لاختيار العدسة الصحيحة التي تناسب عينيك.

الاعتبار الآخر هو نوع عمل المريض. يقول الاختصاصي البصري ويلنغ أنغ من اوكلاند بكاليفورنيا: "خذ مثلاً على ذلك الرجل الذي يحتاج الى عدسات مزدوجة البؤرة ولكنه مضطر الى الجلوس امام شاشة الدماغ الالكتروني طوال النهار. ان المدى البؤري لمثل هذا الرجل يكون أطول قليلاً من المدى اللازم للقراءة العادية، لذلك يتعين على هذا الرجل ان يبقي رأسه مرفوعاً باستمرار ليرى الشاشة من خلال البؤرة السفلى. هذه الحال تخلق صعوبة بالنسبة الى تصاميم العدسات اللاصقة المختلفة. او اذا كان هذا الشخص يعمل في مكان عابق بالابخرة الكيميائية فإن عينيه قد تصابان بالتهيج مع استعمال العدسات اللاصقة " ان الاختصاصي المجرب يستطيع ان يختار أفضل العدسات التي تناسب كل مريض من بين الأنواع المختلفة المتوافرة حالياً.

العدسات الصلبة العادية - ان العدسات اللاصقة البلاستيكية الصلبة قد

ولمقدار اكبر من الاوكسيجين بالوصول الى العين. لكن هذه العدسات لا توفر دائماً الرؤية الجلية التي تؤمنها العدسات الصلبة.

وعام ١٩٨١ اجازت ادارة الغذاء والدواء في الولايات المتحدة العدسات ذات الاستخدام المديد فكانت فتحة جديداً في العناية بالعين. والآن اصبح متاحاً للمرضى ان يحتفظوا بالعدسات اللاصقة في أعينهم على نحو مستمر مدة تناهز ٣٠ يوماً، مع ان الاختصاصيين يوصون بتنظيفها في فترات أقصر لتعاشي مضاعفات تصيب العيون.

دور الاختصاصي - والآن تستحوذ العدسات اللاصقة المديدة الاستخدام على ٣٥ في المئة من سوق العدسات اللدنة في الولايات المتحدة.

ويقول الاختصاصي البصري دنيس فتش من فورت لودردايل: "كثير من الناس قيل لهم انهم لا يستطيعون ان يستخدموا العدسات اللاصقة لأنهم يحتاجون الى عدسات مزدوجة البؤرة. كان هذا صحيحاً قبل خمس سنوات. ولكن تتوافر لنا اليوم عدسات جيدة لدنة تصحح الحرج البصري كما توفر امكانيات متعددة لتصحيح النظر بالبؤر المزدوجة. وينحصر عمل اختصاصي النظارات بتركيب العدسات اللاصقة في اشراف طبيب او خبير بطب العيون."

ماذا يتوجب على المرء ان يدفع ثمناً للعدسات او للفحوص الاولى؟ مع ان الاسعار تتباين، فإن ثمن العدسات الصلبة يراوح بين ١٠٠ دولار و ١٥٠ دولاراً.

العدسات التي يتخللها الغاز - هذه تصنع من مزيج من البلاستيك والسيليكون وتوفر اعظم الآمال لمن هم في حاجة اليها. ففي حين نجدتها صلبة كالعدسات العادية تقريباً، وبذلك تؤمن رؤية جلية، فإنها تسمح لمقدار كبير من الاوكسيجين بالوصول الى العين على غرار افضل العدسات اللدنة، اذا لم يكن بمقدار اوفر حقاً. ولكن تعودها يستغرق وقتاً اطول مما تستغرقه العدسات اللدنة المختلفة. كما انها قد تنزاح من مكانها بسهولة اكثر، وعلى رغم انها تخدم مدة طويلة فإن اديمها أقل مقاومة للخدوش من العدسات الصلبة وتحتاج الى تنظيف اشمل.

العدسات المخروطية - ان قرابة ٣٥ في المئة من الذين يحتاجون الى تصحيح بصري يكونون مصابين بالحرز الى درجة عالية. وبما ان القرنية الحرجية تكون بيضوية الشكل اكثر مما هي الحال في العين العادية، فإن العدسة اللازمة لتصحيح هذا الخلل في الشكل يجب ان يكون لها السطح الملتوي عينه. كما يجب ان تبقى في مكانها الصحيح تماماً. ان معظم العدسات اللاصقة معرضة للانحراف في كل مرة يرف المرء جفنيه. وفي السوق بضعة انواع من العدسات اللدنة المخروطية الشكل او المتخذة شكلاً خاصاً ولكل منها تصميم محدد لمنعها من الانحراف.

العدسات المزدوجة البؤرة - ان العدسات اللاصقة ذات البؤرتين لا تزال

يبطل استخدامها خلال عقد من الزمان. وعلى رغم ذلك يقول الاطباء انها تتصف بمميزات لا تضاهيها فيها العدسات اللدنة. فهي، مثلاً، تتغلب على القرنية المشوهة الشكل وتؤمن رؤية جلية. وهي مقاومة للخدوش وتدوم مدة أطول كما انها تمتاز بسهولة تنظيفها وصيانتها. غير انها تتطلب من المريض ان يستخدمها يومياً وباستمرار كي يعتاد عليها. كذلك يبقى النقص في الاوكسيجين والرطوبة المليئة معضلة رئيسية.

العدسات اللدنة - بما ان هذه العدسات المصنوعة من الهيدروجيل تتألف مما يراوح بين ٣٢ و ٧٩ في المئة من حجمها من الماء فإنها لدنة جداً وتنبسط على نحو مريح فوق القرنية. انها كذلك قابلة لتخلل الاوكسيجين بدرجة عالية. ان حجمها الكبير يجعلها مستقرة اذ انها تغطي جزءاً كبيراً من المقلة كما تمتد تحت الجفن. ولهذا الأمر أهمية خاصة بالنسبة الى الذين تتهدل اجفانهم او يجدون صعوبة في وضع العدسات في عيونهم او نزعها منها بسبب ضعف البصر او تصلب أيديهم او اهتزازها.

وفي اي حال، وبما ان العدسات اللدنة هي عبارة عن "اكياس صغيرة من الماء" فإنها تكسر خط الضوء وهذا يمكن ان يغشي الصورة المرئية كما ان هذه العدسات هشة وتتمزق بسهولة وتتطلب العدسات اللدنة تنظيفاً دقيقاً في محاليل خاصة قد تكلف صاحبها ١٠٠ دولار او اكثر كل سنة.

قيد الاستعمال منذ ٢٥ سنة، لكن معظم المرضى وجدوا أن الجزء الأسفل السميك منها مزعج. أما اليوم، فإن أعم الوسائل لتصحيح الطمس البصري بالعدسات اللاصقة هو النظام البصري المفرد، وفيه يعطى المريض عدسة لتصحيح الرؤية عن بعد وأخرى للقراءة في كل من عينيهِ الاثنين. وبعد اسابيع قليلة يعتاد استخدام إحدى عينيهِ بمعزل عن الأخرى، حسب حاجته.

وأجازت أخيراً إدارة الغذاء والدواء الأمريكية أنواعاً عدة من العدسات اللاصقة المزدوجة البؤرة أو المتعددة البؤر، اثنان من هذه الأنواع لهما نقطة مركزية في الوسط لتحسين الرؤية عن بعد وجزء خارجي لتصحيح الخلل الحسري. أما الأنواع الأخرى فلها تصميم يجعل الجزء المخصص للقراءة في الأسفل. ويعتاد الدماغ البشري في النهاية تصحيح النقطة البؤرية مع كل عمل بصري.

وهناك تحسينات تقنية في مرحلة التطوير وقد أجازت الإدارة الأمريكية للغذاء والدواء نوعاً جديداً يجمع بين العدسات الصلبة واللينة وفيه يصنع

الجزء الأوسط من المواد الصلبة أو التي تسمح للغاز بأن يتخللها من أجل التصحيح الدقيق للبصر، ويحاط هذا الجزء بحلقة من الهيدروجيل اللدن المريح. كما أن ثمة آمالاً في إيجاد عدسات أفضل من طريق استخدام مادة الفلوروبوليمر، وهي من المواد التي تطورها حالياً شركة "٣م" في ولاية مينيسوتا.

ألا تزال هذه العدسات الجديدة بعيدة المنال؟

يقول الدكتور ليروي ميشل، وهو طبيب عيون في سان فرانسيسكو: "ستتوافر هذه العدسات في غضون خمس سنوات أو أقل".

في الواقع يأمل مكتب الكونغرس للتقويم التقني في أن تحل العدسات اللاصقة محل النظارات وتفدو "الطريقة الغالبة لتصحيح الرؤية في المستقبل غير البعيد".

طبعاً، يجدر بالذين يسعون إلى استخدام العدسات اللاصقة أن يشتروا زوجاً من هذه العدسات وعيونهم مفتحة لاختيار الأصلح.

جاي ستولر ■

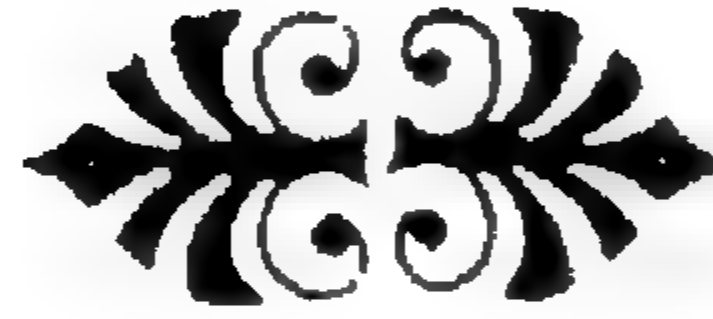
لحوم السياسيين

وجد رجل نفسه وسط قبيلة يأكل أهلها لحوم البشر. وصادف مطعماً عرض على الواجهة الأصناف التي يبيعها مع أسعارها. فالشاعر ثمنه ثلاثة دولارات، والصياد أربعة، والدليل السياحي خمسة. أما السياسي فثمنه ٢٥ دولاراً. ودخل الرجل المطعم وسأل عن سبب الغلاء النسبي لرجل السياسة. فأجابه الطباخ: "إنه يحتاج إلى تنظيف فائق قبل طهوه".



إذا كان ثمة شيء ثابت
في حياتنا الدنيوية،
فهو التبدل المستمر

الحياة



التي تخبرني على الهاتف. والتبدل الذي أراه حولي يتجاوز كل تصور. " وعلى رغم أن تلك المرأة قصدتني لتلقي النصح حول استخدام مالها، فقد تبادر إليّ أن ثمة أمراً آخر يضايقها، وهو الخوف من أن العالم أفلت من يديها. فكيف أتحدّى قناعتها تلك من غير أن أسقط في البساطة المصطنعة؟ وقلت لها: "التبدل هو الواقع الأكثر ثباتاً على الأرض. فلماذا لا تصادقينه كما فعلت أنا؟"

وبينما نحن نتكلم، حَدَّثَتْهَا عن بعض التبدلات الفجائية التي طرأت على

أنعمتُ النظر إلى الزبونة التي جلست في مكتبي في شركة "ريبابليكبانك" المصرفية في هيوستن (ولاية تكساس) وهي تشكو همومها. وكان لديها ما يقلق النفس حقاً. فهي حديثة العهد في الترميل، وتحتاج إلى مساعدة لكي تفهم وصية زوجها. كما هجرها أولادها للعيش في أماكن مختلفة. وعندما تبلغ الخامسة والستين بعد سنة، عليها التقاعد من وظيفتها كمدرّسة.

وقالت لي: "الاضطراب لا يقتصر على حياتي الشخصية. فالعالم كله تبدل... انه الآن مليء بالادمغة الالكترونية والآلات

حياتي. لقد كان أبي خير صديق لي. وهو كان مدير مكتب البريد في بلدة أمريكية صغيرة اسمها فلسطين. ولم يعدم طريقة لمؤانستي وإمتاعي، فكنا نخرج لصيد الحيوانات والسماك والسباحة وتسلق الجبال.

وحين كنت في الثالثة عشرة مات أبي. وكلما تحدثت عنه، حتى بعد مرور أكثر من ستين عاماً على وفاته، طفر الدمع من عيني.

وغدت أمي نموذجاً لحياتي بعد موت والدي. وهي حزنت عليه كثيراً، لكنها نظرت إلى الواقع عيناً بعين ولم تستسلم لليأس. وأعالتنا عبر تعليمها الموسيقى. وأمدتني بالعون طوال فترة دراستي الثانوية، وابتهمت حين دخلت الجامعة.

النقصان والزيادة - في تلك الآونة بدأت وسيلة أمي لمواجهة التغير تفعل فعلها فيّ. فهي سلمت بأن المرء لا بد من أن يختبر فقد الأعزاء خلال حياته. لكنها آمنت، في الوقت نفسه، أن أي نوع من التبدل، حتى السلبي، يفتح لنا الابواب الموصدة. ويمكن تلخيص فلسفتها بالآتي: "انظر إلى رصيدك وحاول الاضافة اليه كلما أخذ منه."

لكني لم ألبث أن اكتشفت أن هذه المبادئ عسيرة التطبيق، وأن على المرء أم يجتهد من أجلها.

كانت فرص العمل نادرة خلال مرحلة الركود الاقتصادي التي عرفتھا الولايات المتحدة في الثلاثينات. وأسعفني الحظ حقاً إذ عثرت على وظيفة في أحد المصارف. وفي بدء عهدي بالعمل تعرفت

إلى شاب يدعى كن غرير ووقعت في حبه. ولم تكذ تنقضي سنتان على زواجنا حتى استدعي كن إلى خدمة العلم خلال الحرب العالمية الثانية. وألحق بسلاح المدفعية في انكلترا.

وبعد ثمانية أشهر تلقيت برقية جاء فيها أن كن مفقود و"الرجح أنه توفي". ولم أستطع وضعه في عداد الموتى، لكني تعودت العيش بدونه. وازدادت توقعات الآخرين مني، ووجدتني أعيل أمي ووالدتها ووالدة كن. وبات لزاماً أن أزيد دخلي. ووسط دوامة التبدل تلك، ألقيت نظرة على رصيدي.

أيمكنني توسيع صلاحياتي في المصرف بحيث أحصل على راتب أفضل؟ تري أيقبل مصرف كبير في تكساس أن يرقى امرأة تعمل لديه إلى وظيفة إدارية؟ وبات التحدي الذي يواجهني البرهان لذوي العلاقة أن في استطاعتي تأدية وظيفة إدارية على نحو أفضل من الرجال. ورحت اطالع كل نشرة مصرفية يمكنني الحصول عليها لكي أزيد معارفي.

وذات صباح طلبت موعداً لمقابلة رئيس مصرف "فيرست ناشونال بانك أوف هيوستن" حيث كنت أعمل آنذاك. وقلت له: "لقد تخطأنا الزمن نحن أهل الجنوب. فالمصارف والشركات في أنحاء الولايات المتحدة افتتحت فروعاً لمراقبة أوضاع الموظفين الشخصية وتشجيع مواهبهم. وفي ودي تأسيس دائرة في مصرفنا تعنى بهذه الناحية. وأنا أعرف أن الكفاية تعوزني. فهل تسمح لي بتلقي بعض التدريب في هذا الحقل؟"

وكنت أتوقع أن يتقبل الرئيس

سفر الحياة

فكرتي. وهو تقبلها حقاً. وهكذا وجدتني وسط أصعب ظروف التبدل، ألا وهو التمرل، أحقق أمراً ايجابياً. ومع الوقت اكتشفت مبدأ في العمل. فإله تعالى يعوّض كلّ خسارة. ولكن على العبد أن يسعى الى التعويض ويعمل من أجله. وهكذا أسست دائرة لشؤون الموظفين وغدوت المرأة الاولى التي توكل اليها مهمة ادارية في مصرف رئيسي في هيوستن، كبرى مدن ولاية تكساس.

اكتشاف عظيم - مارست العمل المصرفي حتى تقاعدي عام ١٩٧٨ وأنا في التاسعة والستين. وكان التقاعد أعسر ما اختبرت، ومعناه أن اغادر مكاناً أعرف انه يحتاج إليّ. ثم حدث أمر غريب.

وكنت، بعد تقاعدي، زرت لندن مع صديقة لي. وفيما نحن داخل كاتدرائية القديس بولس صباح يوم، أخبرنا الدليل عن جناح في تلك الكاتدرائية مكرّس للمتطوعين الامريكيين الذين قضاوا خلال الحرب الكونية الثانية. وفي ذلك الجناح سجل بأسماء جميع الأميركيين الذين ماتوا دفاعاً عن بريطانيا. ولم أكن، طوال ٣٥ سنة، تأكدت حقاً من ان كن ميت. وبما انه اختفى وهو في انكلترا، فقد طلبت السماح لي برؤية ذلك السجل.

وحذرني الاكليريكي المسؤول: "إذا لم تعثري على اسم زوجك هناك، فربما انتابك ندم شديد على تصفح الكتاب". الا اني عقدت العزم على ذلك الامر. وهكذا رافقت المسؤول الذي فتح الكتاب حتى وصل الى الصفحة المناسبة. ولا أزال

أرى في عين مخيلتي اسم زوجي بوضوح. وارتفعت معنوياتي كثيراً لأنني فتحت ذلك السفر وواجهت الحقيقة. وأحسست قوة جديدة تنهض لدي. وطالما قيل لي: "كوني شجاعة، وستهب قوى لا حصر لها الى نجدتك."

وبعد عودتي الى هيوستن تلقيت مكالمة هاتفية من إدارة "ريبابليكبانك" تقول: "الشركة تبحث عمّن يتولى تسويق الاعتمادات للمتقدمين في السن. فهل لك أن تزورينا من أجل هذا الغرض؟" وضعت حتى الذهول. فأنا في السبعين. ولكن أيعقل انهم يريدونني من أجل سني وخبرتي؟ أتكون السنّ رصيذاً من أرصديتي؟

وعدت حقاً الى ميدان العمل. وبتُ أظهر على شاشة التلفزيون أيضاً في مجال إغراء المتقدمين في السن بفتح الاعتمادات المصرفية. وكان تجاوب الناس كبيراً مع تلك الحملة الاعلانية. وأهم من أعدادهم النامية نوعيتهم، كما في مثل تلك المرأة التي تصغرنى بعقد من الزمن والتي أتت تعبر عن خوفها من التبدلات التي تطرأ على حياتها.

وقلت لها وأنا أرافقها في اتجاه المصعد: "كما ترين، ليس لزاماً عليك أن تقفي موقف الرهبة حيال التبدل. ليس ضرورياً أن تقلقي على ما أخذ منك، بل انظري الى ما أعطيته من جديد."

وسارت المرأة وفي خطواتها المزيده من الثقة بالنفس. وإذا اكتشفت حقاً إمكان مصادقة التبدل، فهي ستجد صديقاً يدوم مدى الحياة.

جاكي غرير ■



حَدِيقَةُ أَفْكَارٍ

■ كلنا يرتدي الأقنعة. ولا بد من أن يأتي وقت يعجز واحدنا عن خلع قناعه من غير أن ينزع معه قطعة من جلده.

أندريه برتيوم

■ أول النجاح هو أيماننا بأن الضروريّ ممكن الحدوث.

ن.ك.

■ أفضل مرآة عينُ الصديق.

مثل غالي

■ اللباقة، الى حد بعيد، هي معرفتك متى تتظاهر بأن الذي يحدث أمامك لا يحدث فعلاً.

ف.ف.

■ غدت السياسة من أغلى أمور حياتنا بحيث بات السقوط نفسه يكلف كثيراً.

و.و.

■ الاتفاق الكثير في الرأي يقتل المحادثة.

أ.ك.

■ الوظيفة الوحيدة للتوقعات الاقتصادية هي إضفاء الاحترام على التنجيم.

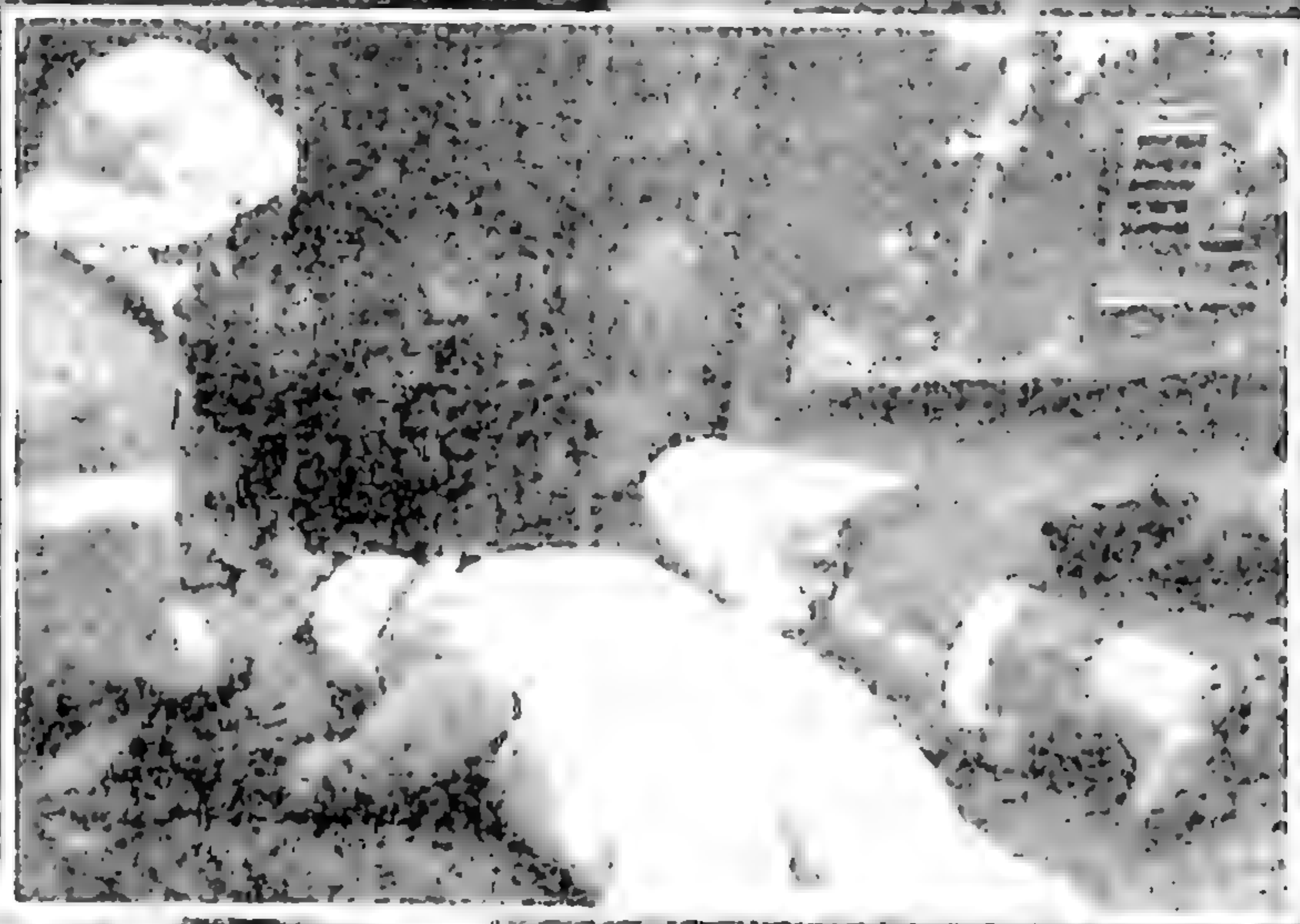
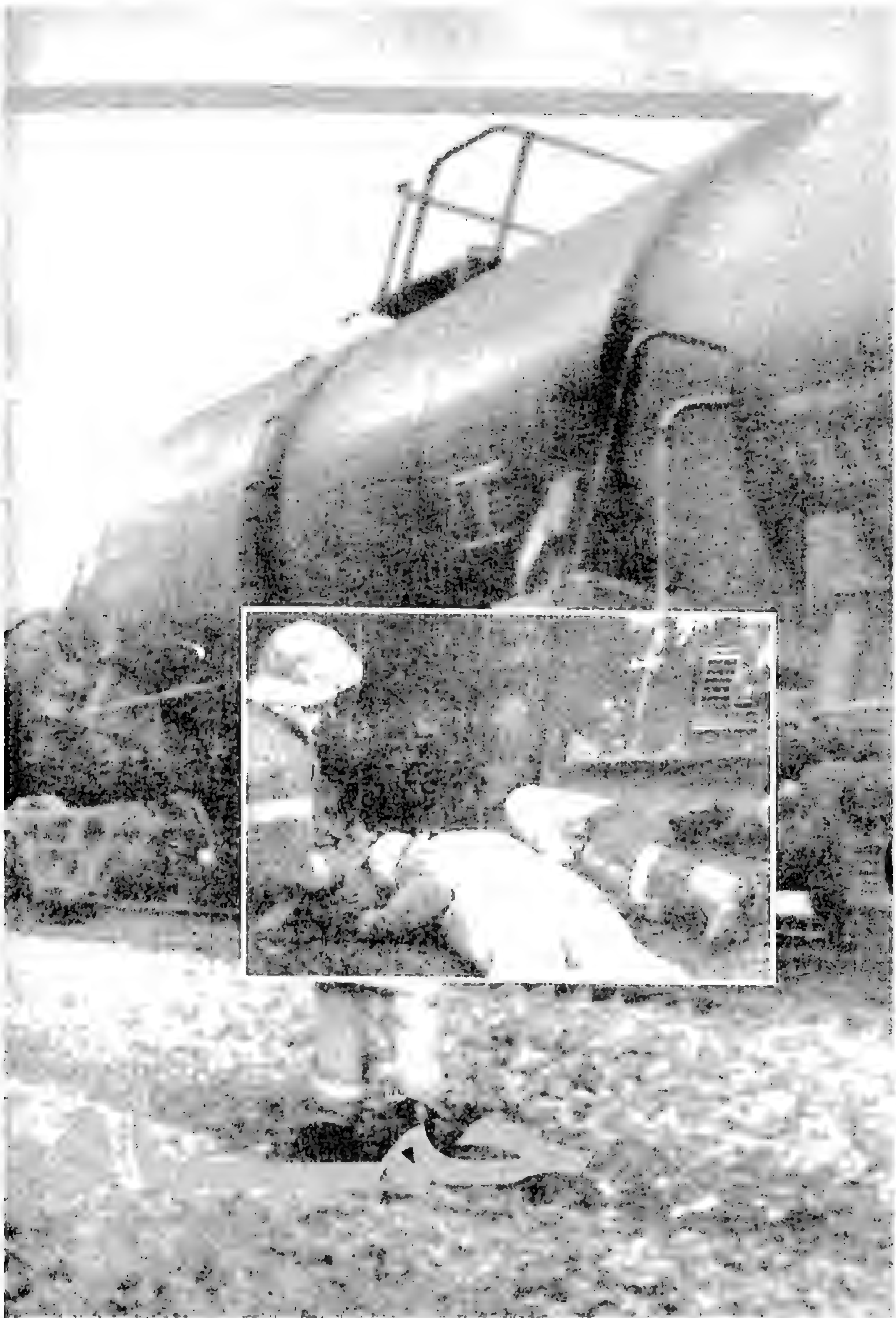
أ.س.

■ الانسان يحب الرفقة، وإن تكن رفقة شمعة صغيرة تحترق.

جورج ليشتنبرغ، فيزيائي وكاتب ألماني

■ أي زواج تجاوز الاسبوع ينطوي على مقومات للطلاق. والتحدي هو أن تكتشف على الدوام مقومات للاستمرار.

روبرت أندرسون





نجا موظف القطار من الاصطدام المروّع ليجد نفسه مسجراً تحت الحطام، والنار على مقربة منه

بنسلفانيا المليء بمناجم الفحم. ثم حدث أمر ما برح غامضاً حتى اليوم. وكل ما يتذكره هازليت ولانغ ان قطاراً توقف فجأة أمامهما من غير أن يعرفا على أي سكة.

وفي أقل من لمح البصر، أسرع نحو الرجلين قطار شحن متجه من شيكاغو إلى نيوارك. وصرخ مهندس ذلك القطار: "خطر الموت!"

وتلمّس لانغ كابح الطوارئ، فخفت حركة القطار لكنه لم يتوقف تماماً. وصاح فيه أن توقف، لكنه صدم القطار الآخر بعدما فرّ جامع القاطرات من عربته الخلفية وتدرج أرضاً. وكان هازليت يمسك بالباب الأيمن لابقائه مفتوحاً، ورآه لانغ يقفز إلى المنصة الضيقة العليا. وسُحقت العربة الخلفية بفعل الاصطدام، وارتفعت في الهواء ثم هوت على أجزاء من القطار المتجه شرقاً قبل أن تستقر على قاطرة تشحن ٧٥،٧٠٠ ليتر من المواد الكيميائية المشتعلة. وعلى الفور صعدت السنة اللهب من تلك القاطرة.

كما ان الصدمة حرفت القطار عن سكوته وجعلته يهوي بثقله البالغ ١٤٠ طناً.

ركب تشارلز هازليت وجيمس لانغ صباح ٢٦ فبراير (شباط) ١٩٨٤ قطاراً يعمل بالكهرباء على محرك ديزل. والاثنان قطعاً رحلة الـ ٤٦٠ كيلومتراً بين بلدي هاريسبورغ (ولاية بنسلفانيا) وبيتسبورغ مئات المرات بحكم وظيفتهما في السكك الحديدية. وكان هازليت في الحادية والخمسين، وهو مسؤول عن جمع القاطرات في المرائب حيث تجرى صيانتها على يد لانغ، وهو مهندس في الستين.

وكان في امكان هازليت ركوب الحافلة الاخيرة المخصصة للموظفين. لكن حسه بالمسؤولية أبى عليه ذلك وجعله يجلس على الدوام في العربة الاولى من القطار. ويقول أفراد عائلته ان العمل في القاطرات سلب لبه. وهو جمع آلاف القطع الصغيرة من القاطرات وعرضها في قاطرة أثرية تعود الى العام ١٩٥٠، بعدما نقلها بمعاونة ابنه وأحد أصدقائه قطعة قطعة الى باحة منزله بالقرب من هوليديايسبورغ في بنسلفانيا حيث ركبوا أجزاءها بعناية.

اصطدام - شقّ القطار طريقه غرباً، تتبعه ٧١ عربة شحن. ومع العصر بلغ ريف

وشققها حول رأسه وبدنه. وكان ذلك شاقاً، لكنه خدم هدفين. فالحجار ردت النار عنه، والحفرة التي تكونت حيث كانت تلك الحجار باتت مكاناً ينسكب فيه الزيت وبشكل مادة تبرّد جسده. ومع ما ينطوي عليه الأمر من خطر، فلم يبق له سوى الزيت يتقي به الحرارة. ودفن وجهه بين ذراعيه لاتقاء الدخان والابخرة، واستغرق في صلاة طويلة.

في تلك الاثناء كان رون شانون، رئيس دائرة اطفاء الحرائق في سالتسبورغ، يقود حملة إنقاذ مؤلفة من ٢٥ رجلاً وثلاث سيارات اطفاء وسيارة إنقاذ نحو مكان الحادث. ولما ترجل شانون، بأمره لانغ الذي أصابته بعض الكسور والحروق: "أين زميلي؟ وكيف حاله؟ لقد قفز من الباب، وأنا لا أعرف شيئاً عنه."

وقال شانون لنفسه: "إذا كان بعيداً عن القطار، فربما عثرنا عليه حياً. أما إذا كان تحته، فليس له حظ في النجاة." ومع دنوّ رجال الاطفاء من الحطام المحترق، صُعِقُوا لسماعهم أربع طرقات مختلفة من تحت المحرك. وصاح أحدهم: "أين أنت؟" وجاء جواب هازليت: "اني مسمّر تحت القطار." وباشراً اطفائيّان حفر التراب بأيديهما في محاولة للنزول تحت المحرك. ووجّه شانون رسالة بالراديو الى زملائه المنتظرين في محطة قريبة ليأتوا كلهم. وحضر هؤلاء سريعاً وقد ارتدى كل منهم بذلة تحوي جهاز تنفس. وكانوا يحملون معاول وخرطوم لاطفاء النار.

وكان هازليت ركز نفسه على المنصة الجانبية الضيقة بعيداً عن النار التي شبت في مقدم القطار. ونظر الى أسفل وقد أدهشه ان الأرض تتحرك نحوه. وتشبّت بمنصته علّه يقي نفسه، ولكن سرعان ما غدا كل شيء حاراً حيث هو. ومن عربته المنقلبة، نظر لانغ عبر الدخان والنار حتى رأى زرقة السماء خارجاً. وعلى رغم كسور الترقوة والاضلاع التي أصابته والحروق في ذراعيه ويديه، استطاع أن يزحف خارج القطار المشتعل. وصاح وهو يعاني دواراً شديداً: "تشارلز! أين أنت؟"

الصلاة الطويلة - ارتمى تشارلز هازليت على ظهره وهو لا يصدّق انه تحت القطار المنقلب وان المحرك الملتهب على بعد أمتار قليلة من وجهه. وكان في الصحريج ٧٦٠٠ ليتر من الديزل، لكن هازليت لم يدع للذعر طريقاً إليه. وحاول تحريك رجله اليمنى، الا انه شعر طعنة مؤلمة فيها. ورفع رأسه قليلاً ليجد قدمه عالقة بالحديد ومطمورة تحت التراب. وجرّ نفسه محاولاً الهرب من الحر السافع، لكن قدمه ظلت عالقة حيث هي.

وقال هازليت لنفسه: "ها هو القطار يحترق بأجزائه جميعاً. ولا شك ان الهلاك آخذ طريقه اليّ ما لم اسرع خارجاً." وانسكب الزيت على الأرض حوله وبلل سترته وسرواله. ومدّ هازليت يديه الى الوراء وأخرج ما استطاع من حصى الرصف

مأساة واقعية

ثلج ونار - كان على رجال الاطفاء أن يحفروا الارض المتجمدة تحت المحرك المشتعل من أجل بلوغ مكان هازليت على بعد خمسة أمتار. واستخدمت الايدي حيث لم تنفع المعاول. وبعد ساعة من العمل حفر ممر ضيق يكاد لا يكفي شخصاً واحداً ضئيل الحجم.

وتطوَّع معاون الطبي تشارلز فيري البالغ الثالثة والعشرين. ووجد ولوج الممر شاقاً، مع ان وزنه لا يتجاوز ٥٨ كيلوغراماً وطوله ١٧٣ سنتيمتراً. واضطرَّ الى خلع سترة الاطفاء والخوذة والقفازين. وزحف بقميص قصير الكمّين وسروال وحذاء مقاومين النار. وظل يزحف على بطنه وقد مدَّ ذراعيه أمامه. وكانت رائحة الهواء فاسدة من جراء الدخان والبخار، في حين جاءه الحرُّ من المحرك المشتعل فوقه والبرد من الارض المتجمدة تحته. وتابع طريقه وهو يطرد الخوف من نفسه بتركيزه على الرجل الذي تطوَّع لانقاذه. ولما وصل الى هازليت، دهش الاطفائي الشاب لارتفاع معنوياته. وبدا انه لم يصب بأذى كبير. وسأل فوراً عن زميله لانغ، فأكد له فيري انه في خير. وفي حين عمل الرجال في الخارج على توسيع الممر، لجأ الى خرطوم الماء لتبريد اللهب. وطرح على هازليت عدداً من الاسئلة الشخصية عن زوجته وأولاده لابعاد أفكاره عن الورطة التي هو فيها. وفي تلك الآونة وصلت طائرة طوارئ الطوارئ مروحية الى مكان الحادث وهي تقل الدكتور ريتشارد كنكل، مدير قسم

الطوارئ في مستشفى لاتروب المجاور. وما ان شاهد كنكل الابخرة السامة وقدر هول الحادث حتى طلب من الطيار العودة الى المستشفى لاحضار عدّة بتر على هناك حاجة إليها.

وجرَّ الطبيب حقيبة أدوية أمامه وأقحم جسمه ما استطاع ضمن الممر الضيق. ووضع حقنة وريدية في ذراع هازليت لامتداده بالسوائل تعويضاً عما فقده.

ولاحظ كنكل ان فيري يرتجف بشدة ويتنفس بعسر بعدما أمضى ساعة ونصف ساعة مع هازليت في ذلك المكان الخانق. وطلب الطبيب سحب فيري خارجاً. ونقل على الفور الى سيارة إسعاف حملته الى مستشفى لاتروب حيث عولجت رئتاه من الالتهاب القوي الذي أصابهما.

وحلَّ شانون نفسه مكان فيري تحت المحرك الملتهب. وراح يجس نبض هازليت ويفحص وظائفه الاخرى بناء على طلب كنكل. ثم أقحمت آلة إنقاذ في اتجاه شانون، وهي عبارة عن كيس من الهواء المضغوط يمكن أن يرفع ثمانية أطنان. وقد حصلت عليه دائرة الاطفاء حديثاً كهدية من اللجنة النسائية التابعة للدائرة والتي تضمّ زوجات الاطفائيين وبناتهم، ولم يسبق أن وُضع موضع الاختبار. وإذا لم يجد هذا الكيس في اعتاق قدم هازليت، فلا بدّ من بترها.

الموت والحياة - سلط شانون نور مصباحه اليدوي على قطعة الحديد التي علقت قدم هازليت تحتها. وبعد وضعه

إعادة وظائفه الطبيعية التي عطّلتها الغازات. وهذه الكمية هي عشر مرات أكثر مما يعطى لمرضى في حال الخطر الشديد. وتمائل هازليت للشفاء السريع خلال الساعات الاثنتي عشرة التالية. وبعد ثلاثة أيام نهض من سريره ومشى. وفي اليوم الخامس تحسّنت حاله بحيث سمح له الأطباء بمفادرة المستشفى. وكان ذلك قبل اسبوع من عودة المهندس جيم لانغ الى بيته.

وتحملت دائرة الاطفاء خسائر بقيمة ٩٠٠٠ دولار. الا ان معاون الطبي تشارلز فيري وسائر الاطفائيين الذين تعرضوا للأذى ذلك اليوم شفاؤهم. وقال فيري لاحقاً: "لقد شاء الله تعالى أن يعيش هازليت، حين كانت جميع الدلائل تشير الى انه أقرب الى الموت منه الى الحياة." اما هازليت نفسه فيقول: "ما حدث تحت القطار ذلك اليوم لم يقتصر أثره على إنقاذي، بل تجاوز ذلك الى تبديل مجرى حياتي. فقد بت أفتح عيني كل صباح لأتذوّق طعم الحياة عل نحو لم أعلمه قبل ذاك الحادث، ولأقدّر أولئك الذين ضحّوا بحياتهم لإنقاذي." اميلي وبير اولا دولير ■

الكيس تحت تلك القطعة، أخذ يصلي بحرارة فيما ضغط أحد رجاله زرّ النفخ. وراح الكيس يمتلئ هواءً وقطعة المعدن ترتفع حتى تحرّرت قدم هازليت. وتنفس شانون الصعداء. وسحب هازليت بتؤدة من سجنه القاتم.

وغاب عن الوعي خلال نقله بالطائرة المروحية الى المستشفى. ومن غريب المصادفات ان كاحله لم يكسر، على رغم الرضوض القوية التي أصابت أوتار قدمه. وهو كان يتعذب من جراء التعرض الطويل للخطر وبعض الحروق من الدرجة الثانية. لكن حال هازليت ساءت كثيراً بعد نقله الى مستشفى لاتروب. وإذا لم يستطع الأطباء هناك السيطرة على خلل شديد أصاب وظائف جسده الكيميائية بفعل الابخرة السامة، طلبوا نقله الى مستشفى آليغيني العمومي في بيتسبورغ. ووصل الى ذاك المكان فاقداً الوعي. وبعد فحصه، قال الطبيب لزوجته ان حظه في الحياة قليل جداً.

وخلال الساعات الست والثلاثين الاولى التي أمضاها هازليت هناك، أعطاه الأطباء خمسين زجاجة صغيرة من محلول بيكربونات الصودا عبر الاوردة في محاولة



الحركة والسرعة

وُضع الشعار الآتي على مؤخر شاحنة في الهند: "الأمة كلها في حركة." ووجد تحت ذلك الشعار ما يأتي: "السرعة القصوى ٤٠ كيلومتراً في الساعة."

ف.ب.

حَقَائِقُ جَدِيدَةٌ عَنِ الْجِنْسِ

دراسة عن الجنس،
تبدّل الصورة التقليدية
عن العلاقة بين الرجل والمرأة
وتقدم رؤى جديدة
عن الحب والوداد

لدى إجراء دراسة حول تبدل السلوك
الجنسي لدى الأمريكيين اضطررنا الى
مواجهة انحيازنا غير الواعي الى جنس
الرجال. فقد باشرنا المسح وفي اعتقادنا
ان الرجال هم اكثر شغفا بالاثارة
الجسدية والتجارب المتنوعة منهم بالحب
والمودة، وانهم يقيمون علاقات سعيًا الى
الجنس. فيما تمارس النساء في العادة
الجنس ابتغاءً لعلاقة.

وقد فوجئنا اذ علمنا ان الرجال صرحوا
بخلاف ذلك. فقد صرحت الكثرة الغالبة



آثر العناية في الاسلوب

في رأي الرجال، من كل الاعمار، ان ممارسة الجنس مع شريك يولونه ثقتهم ويشعرون براحة معه في رباط وجداني قوي، تفضي الى تجربة اكثر امتاعاً. وهنا قال ريتشارد (٥٣ عاماً): "في وسعك الحصول على التعليمات الجاهزة، ومعرفة كل بقاع الجسد التي عليك ان تجسها، ولكن ان لم تبعث على ذلك أحاسيس، فالامر يخلو من الاثارة."

وعبر مارك (٦١ عاماً) عن ذلك بقوله: "الجنس من اجل الجنس والمتعة فقط قد أضى اقل أهمية بالنسبة الي، فالاساليب تبدو تافهة، اذ الاهم هو رباطنا انا وشريكتي. وكلما تطورت نوعية علاقتنا، تحسنت تجربتنا الجنسية."

ان احد اسباب زيادة المتعة الجنسية في علاقة مشبوبة العاطفة هو تحسن الاتصال بين الطرفين. فعلى مر الزمن ينشأ حس بالطمأنينة في تبادل معلومات جنسية بعينها. وهذا ما وقع عليه الاستاذ الجامعي تشارلز (٤٥ عاماً): "في تجربتي، تختلف الاولويات الجنسية لدى المرأة، فمعظم النساء ينفرن من الافصاح عن اولوياتهن مباشرة. ولكن اذا اتيح لهن الوقت الكافي، تتكشف هذه الامور، وتصبح الممارسة الجنسية بالتالي أفضل..."

الزمالة والمودة

يقول كلود (٤٤ عاماً): "اني افكر الآن في النساء على نحو مختلف مما كنت ايام صباي. ان ايام اللقيا لليلة واحدة قد

منهم ان المودة ضرورية في حياتهم الجنسية. وكانت اعمار المئة والعشرين رجلا الذين قابلناهم، وانماط حياتهم ومهنهم متباينة. فأصغرهم في التاسعة عشرة واكبرهم في الثامنة والثمانين. بعضهم خريجو جامعات متصرفون، وبعضهم الآخر ازواج اوفياء. قد لا يمثل الذين افترقوا جميع الذكور، اذ انهم، من دون استثناء، اعربوا عن رضاهم عن نشاطهم الجنسي. فلقد قصدنا فقط الرجال الذين اشبعوا رغباتهم الجنسية، لأن غالبية كتب الجنس لدى الرجال، تلك التي وضعها مؤلفون اختصاصيون، تقصر اهتمامها على ارشاد الناس الى سبل حل مشاكلهم الجنسية. ونحن اردنا من دراستنا ان يعبر الرجال انفسهم عما يجدونه مهما بالنسبة الى حياتهم الجنسية. وهاكم بعض ما عندهم.

الجنس الرائع

يتطلب رباطاً عاطفياً

حينما سألنا سبايك (٣١ عاماً) عما يحول الجنس المعتاد تجربة بالغة الروعة، أجاب: "ليس ثمة شعور أسمى من وجود رابط وجداني يشدك الى الشخص الذي تمارس الجنس معه. ان جاشت العواطف، فالتجربة تكون بديعة."

لقد أحست غالبية الرجال الذين قابلناهم بأهمية الرباط العاطفي. فهم وصفوا مشاعر الحب والرقّة والعناية والدفع في علاقاتهم الجنسية، وفي نهاية المطاف كانت هذه الخلال هي اوجه التجربة الجنسية التي تدفع "الوقت السار" الى مصاف الذرى.

حقائق جديدة عن الجنس

عميق يتضمن حساً مغايراً لما كنت احسه في السابق."

اما بالنسبة الى الآخرين، فالحب يساوي العهد. ويقول جوستان (٤٣ عاماً) وهو وزير مضي على زواجه ٢٣ عاماً: "ان التجارب التي خضتها مع زوجتي، بما فيها من ازمات وخيبات، قربتنا بعضنا من بعض. ونحن الآن نميل الى المشاركة في كل الشؤون. فلم تعد ثمة عوائق في طريقنا، وهذا ينطبق على ممارستنا الجنسية ايضاً."

ويروي جوستان الحادثة الآتية: "في احدى رحلاتنا بالسيارة العام الماضي، توقفت انا وزوجتي عند نزل لنمضي فيه الليل. خطونا الى البهو، فسألتنا السيدة من وراء مكتبها: "أنتما زوجان في شهر العسل، الستما كذلك؟" فاجبت: "اصبت". فانزلتنا في جناح مخصص للعرسان. تناولنا العشاء وأخلدنا الى النوم. كنا مستلقين على الفراش نستذكر رحلتنا، واذا بكل منا فجأة في جوار الآخر. وعبرت لزوجتي عن مدى حبي لها وعن مقدار سعادتي بوجودها. ومع اننا قطعنا مسافة كبيرة ذلك اليوم، إلا انها كانت ليلة من ليالي العمر."

ليندا لفين ولوني بارباتش ■

ولت، فانا في حاجة الى انسان حميم كي امارس الجنس معه بمتعة."

ويحس معظم الرجال ان الصداقة المنغرسية في الاهتمامات المشتركة والنشاطات والافكار، تعزز ممارسة الجنس.

ولقد اجمع هؤلاء الرجال على انه حين تنمو الزمالة والرعاية الى حب في اوج تفتحها، يبلغ الجماع ذروته.

للجنس بعد روحاني

لدى وصف الخاصية الجنسية الاكثر اهمية، ذكر بعض الرجال عبارة "روحاني". وهي، على ما يبدو، بعد يتخطى الجسد والعاطفة. اهم يستعملون كلمات كالطاقة والانسجام والاتحاد ليشرحوا ما تعنيه لهم الروحانية.

ويصفها بعضهم بانها قرار واع لنجعل من كليتنا - جسدا وفكرا وروحا - في متناول الانسان الآخر. وينظر عدد من الرجال الى الروحانية على انها تفتح للقلب. وقد وصفها الطبيب النفساني مارك (٦١ عاماً) على هذا النحو: "اشعر اني متصل قلباً بقلب شريكتي. انه شعور



حبلى في حافلة

سمعت في الحافلة شابة حبلى تقول لجارتها: "لقد نفذ صبري من أولئك الناس الذين يسألونني متى أضع طفلي." وبعد أيام شاهدت الشابة الحبلى في الحافلة وقد ارتدت قميصاً كتب عليه: "طفلي سيبصر النور في الخامس من سبتمبر (أيلول)".

لا أدري كيف احترق هنري مور
واوغست رودان فن النحت، لكن ذلك حدث
معي مصادفة ذات صباح...

فقد كنت عزمت على تسديد كومة من
الفواتير المتراكمة أمامي: فاتورة
الكهرباء، أجرة شحذ شفرة جزاة العشب،
كلفة التلقيح ضد النزلة الوافدة، ثمن
قفل جديد للبواب الخارجي فضلا عن ثمن
زجاج بديل للذي كسرتة لأدخل البيت
بعدها أضعت دليل فتح القفل! ولكن يجب
عدم التسرع في تسديد الفواتير. ان وضع
القلم على دفتر الشيكات هو أحد الشعائر
المهيبة التي يجدر بنا الا نمارسها قبل
ان نتأمل في معنى الحياة ووضع حسابنا
في المصرف بعدها أسرفنا في تكريم
العائلة بإقامة وليمة لها في المطعم.
وفيما كنت مستغرقاً في التفكير،
نزعت مشبك ورق من إحدى الفواتير
الطويلة وأخذت ألويه في اتجاهات
مختلفة.

وربما يعود الفضل في ذلك الى الشعور
بليونة تلك القطعة من السلك المعدني
في اطلاق روح الفنان التي ظلت كامنة في
نفسي مدة طويلة. بل ربما بدا لي ان لي
المشبك كان اكثر متعة من توقيع
الشيكات.

من يستطيع ان يحدد على وجه اليقين
كيف تتفتق العبقرية؟

مهما يكن السبب، فقد استطعت خلال
دقائق ان أحقق اول رسم تشكيلي بمشبك
الورق. وبعد بفترة كومة من الرسائل
القديمة عثرت على عدد من مشابك الورق
يكفيني للانطلاق في منحى فني جديد
شغلني الى ما بعد وقت العشاء.

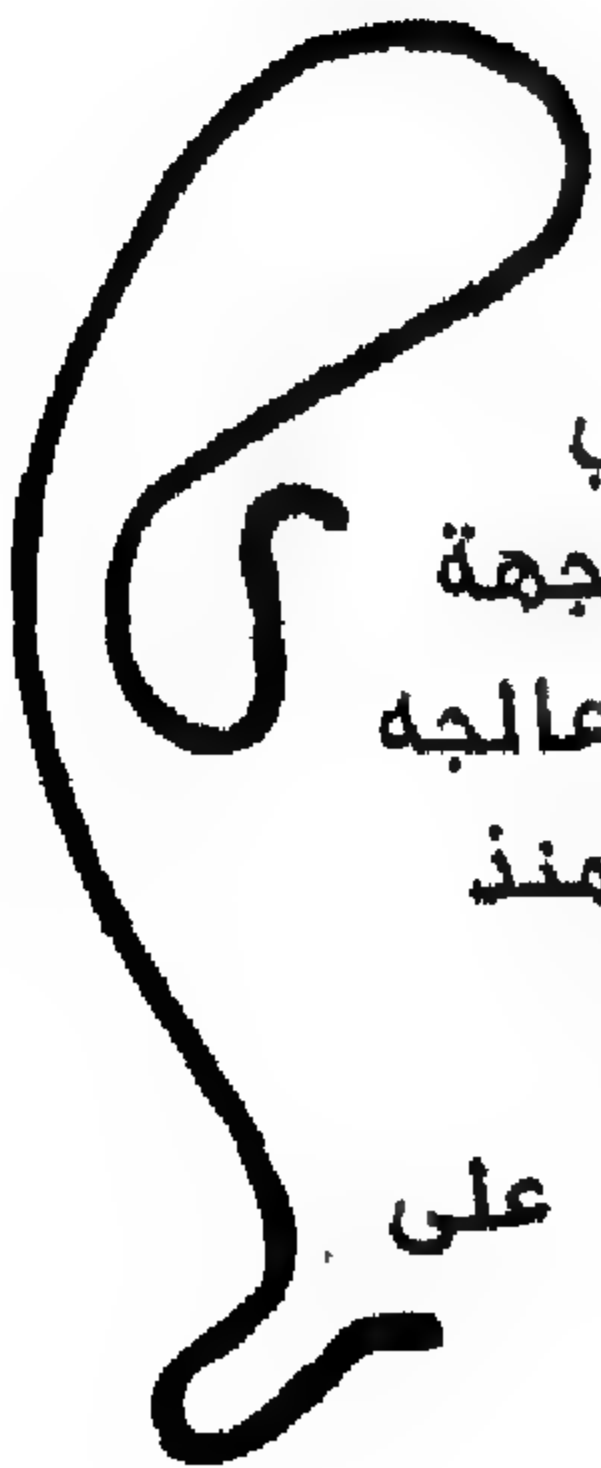


فد مشبك ورق
وانطلق في عالم المفامرة

بدا لي
ان "الفن الجديد"
يناسب وسيلة
مشبك الورق...



... لم أكن مغامرا
ولفترة وجيزة ظننت ان التصوير
قد يكون مهنتي
لذا أجهدت نفسي لبعض الوقت
في محاولة صنع عين لهذا الوجه.



بعد الغداء، شعرت أنني
قد أصبحت متأهبا لمواجهة
الموضوع الاساسي الذي عالجه
تقريبا جميع النحاتين منذ
الاغريق القدامى، الجسم
البشري. محاولتي الاولى، على
رغم انها جاءت

على غرار كثيرين من الفنانين،
بدأت بمحاولات
تتناول الحياة الجامدة.



زهرة برية بسيطة.
بعد ذلك تقدمت
الى تلم النماذج
التي ترقى الى عصر
ما بعد النمط الانطباعي في الفن

صحفة للثمار...
ورجاجة وكأس.



أوفى هذا بما يجب
في مجال الحياة الجامدة.



عندئذ أدركت،
وانا المبتدئ متأخرا
ان عليّ ان أعالج بسرعة
اشكالا واعصرا عدة
قبل أن أقدم أي شيء
للمعرض الوطني.
حاولت محاكاة الخط
الكوفي (القوطني)
ولكنني سرعان ما تخليت
عن المحاولة.

الآن لم يبق امامي سوى أرفع مستوى
من فن النحت التشكيلي. ترى هل
استطيع مواجهة هذا التحدي؟
عالجت، والوجل يتملّكني،



واضحة المعالم
تخلّيت عنها معتبرا
انها كانت مسخا
فحسب

شعرت اني في حاجة لاعتماد منحي أقرب
الى النحت التشكيلي. أخذت ألوي
المشبك من جهة لأخرى

أصعب النماذج على الاطلاق، التجريد.
لست ناقدًا فنيًا، بل انا مجرد رجل
له نوع من السليقة ويعرف ما يهوى
حين تقع عيناه عليه. ولكني لا أظن ان
النتائج



وأتلّفت مشبكا إثر آخر - غير مبال
بالكلفة -
وأخيرا خرجت بإنجاز
دعوته
"العارية المستلقية".



كانت سيئة اطلاقاً...
اولا، اليك
التجريد الخطي
مع التواءات.
...أحسبني قادراً
على القول،

شجّعني هذا
وشعرت بأنني قادر
على معالجة نماذج
عصرية أكثر.



من دون مباهاة،
ان رائعة انتاجي الفني
كانت "مشهداً من غابة الدفلى
بجوار بركة
تهب فوقها الرياح".



كان عهد الواقعية عندي،
الذي بلغته قرابة الساعة
٣:١٥ بعد الظهر،
متميزاً بـ "الدراج"
و"الجوّال ١٩٨٤".

رياضة ذهنية

وتهافت السلك المعدني بين يدي،
حققت ثورة في الفن التجريدي.
لا يسع الناقد الا ان يوافقني على هذا
الشكل



الذي دعوته "عازف المزمار المنفرد".
فقد ظفرت اخيراً بالحقاق بآخر "صرعة"
في عالم الفن وهي العودة
الى الطبيعة.

عندئذ بدا لي اني قد بلغت نهاية
المطاف.

جون أنيس ■



غير اني اخيراً، وبعد جهود مركزة
على اناملي المتقرحة وقدرتي العقلية



سيرك الصيادين

تنهب الحكاية الى أن وفداً رسمياً من المانيا الغربية زار تشيكوسلوفاكيا. وطلب
أعضاؤه السماح لهم بصيد الدببة في جبال تاترا. وحرصاً على حسن العلاقات بين
البلدين وافق أحد كبار الوزراء التشيكيين على الطلب، على رغم معرفته ومعرفة زملائه
أن أحداً لم يشاهد دباً في تلك البقاع. وارتأى إحضار دب لتلك الغاية من حديقة
حيوانات. الا أن جميع حدائق الحيوان رفضت الانصياع لتلك الرغبة حفاظاً على الحياة
البرية.

وبعد ذلك أحضر دب من سيرك، وكان اختصاصه امتطاء الدراجات الهوائية. ولما وصل
الزوار الالمان الى جبال تاترا ومعهم بنادقهم، ابتهج دب السيرك لدى رؤيتهم اذ خالهم
من نظارته المعجبين. ووجد دراجة وراء شجرة. فقفز اليها على الفور وفرّ بعيداً عن
الأنظار.

صحيفة "صنداي تايمس"، لندن

عذر أقبح من ذنب

ارتضى المسافر المرهق على سريره في الفندق وراح يشخر بشدة خلال نومه العميق.
وكان ضرباً على الجدار، فنام على الجانب الآخر من غير أن ينقطع شخيره. وبعد المزيد
من الضرب على الجدار نام على ظهره وظل يشخر.
وفي الصباح صادف جارته الى طاولة الفطور، فأذا بها فتاة جميلة. وسألها: "أأنت
التي ضربت على الجدار الليلة الفائتة؟"
- أجل، أنا بالذات.

"لا تؤاخذيني على عدم تلبية رغبتك. لقد كنت مرهقاً جداً."

صحيفة "سلكتا"، ألمانيا

راعي الأسود

بطل قصة "ولدت حرة"

لا يزال يكافح

من أجل ضمان مستقبل الأسود

التي لا تزال تجوب

الادغال الأفريقية



كنا ميممين شطر مخيمه في الادغال
في جوار الضفاف الجنوبية لنهر تانا. ومع
اقترب الظلام فوجئنا بلبوءة تطارد
حيواناً برياً ثم تنقُض عليه وسط عاصفة
من الغبار.

قال آدمسون: "يبهجنى ان أرى كوريتا
وقد اُضحت قادرة على الاهتمام بنفسها

بعد ظهر يوم لاهب، وجدت نفسي اعبّر
السهول الوعرة في شمال كينيا بسيارة
لاندروفر عدا عليها الزمن. وكان يرافقني
جورج آدمسون البالغ من العمر ٧٨ عاماً.
وهو كان حارس ادغال الا انه غدا شهيراً
بعدما روت زوجته قصة شبله يتيمة في
كتابها "ولدت حرة" الذي صدر عام ١٩٦٠.

ثم هناك التعدي الذي تشجع عليه التجارة الدولية المزدهرة للعاج والفراء وسواهما من المصنوعات التي تعتمد على الحيوانات البرية. وتتشدّد حكومة كينيا مع المتسللين، لكن عدم توافر المال الكافي يجعلها عاجزة عن السيطرة على الوضع تماماً. ولا يزال المغيرون يفتيدون من الحرية المطلقة المتاحة لهم في الأرجاء النائية من البلاد. وفي كورا قضى المتسللون على جميع النمر وحيوانات الكركدن تقريباً منذ سبع سنوات، كما تتعرض الزرافات والأسود الآن لضغط كبير، إذ يتسلل المغيرون إلى المحمية من الصومال المجاور ويرمون الأفيال بالرصاص بعدما أبادوا هذه الأنواع في بلادهم.

من السهل أن نفهم لماذا يحب آدمسون محميته. فبعد وقت قصير من لقائنا كوريتا، صعدت السيارة جرفاً صخرياً فأنكشف مشهد السهول الأفريقية الرائعة التي تنبسط إلى أقصى مرمى البصر. كانت أشجار الأكاسيا والكوميفورا المزهرة منتشرة عبر ذلك السهل الفسيح وكأنها بحر من الزمرد. وقد جأر بقربنا فيل. وخيل إلينا، في لحظة، أننا في جنة. لكن طيف تلك الجنة ما لبث أن تبدد فجأة حين وصلنا إلى مخيم آدمسون الموحش. وقد تساءلت: أي ملاك حارس رعى هذا المشروع الواهي حتى استمر. فثمة سياج من الأسلاك يرتفع ٤ أمتار ويحيط قطعة من الأرض تبلغ مساحتها نحو نصف هكتار مغطاة بالغبار وتقوم عليها ٩ أكواخ من سعف النخيل ومشغل لتصليح السيارات. وفي الباحة المخصصة

وأن المغيرين الاندال لم يقتلوها". وكوريتا هي واحدة من مجموعة أشبال تحدّرت من قرابة ٣٠ أسداً أسيراً حرّرها آدمسون وأطلقها في الأدغال الكينية خلال السنوات الخمس والعشرين المصروفة، وبينها تسعة تعيش في محمية كورا الوطنية الواقعة على بعد ٣٤٠ كيلومتراً شمال شرق نيروبي. وكان آدمسون أقنع الحكومة الكينية بتخصيص منطقة مساحتها ١٩٠٠ كيلومتر مربع تكون مدرسة لأطفال تلك البلاد ومختبراً بيئياً للعلماء.

وأوضح آدمسون: "إن أفضل أمل متاح للوحوش الأفريقية هو أماكن مثل كورا، حيث الأرض خصبة فلا يقصدها السياح، وغير صالحة للزراعة بسبب الجفاف. كما أن فيها تنوعاً مذهلاً من الغابات والحيوانات النهرية. ولكن إذا لم أحصل على عون هنا في المستقبل القريب، فلن يبقى في هذا المكان من الوحوش ما يكفي لأجراء دراسات عليها."

الأفيال بالرصاص - كينيا دولة تضم ١٨ مليون نسمة وفيها أعلى معدل للتكاثر السكاني في العالم. وتثير حاجات الفلاحين والرعاة والحطابين إلى مزيد من الأرض مشكلات خطيرة بالنسبة إلى وجود الضواري والأفيال والغزلان والحمير الوحشية والظباء. أما نظام المتنزهات والمحميات الوطنية الرائعة في تلك البلاد فلن يكون كافياً لتعويض التناقص السريع في المساحات التي يمكن أن تعيش فيها الوحوش في جهات أخرى.

شعرت بالامان وأخذت تتعقب الفرائس الصغيرة. واكتشف آدمسون ان الحيوانات الابدّة التي تولد وتربّى في حدائق الحيوان على مدى بضعة اجيال، بعيداً عن الادغال، لا تفقد غريزة الاقتناص.

وبعد المحاولات الاولى الخرقاء، أخذت الاسود المحرّرة تكتسب مهارة في القنص وتقدّمت الى الفرائس الكبيرة. وبعدما ادركت اللبوءات سن البلوغ أخذت كل منها تقطع لنفسها حرماً خاصاً وتسافد وتربّي اشبالها. بعد ذلك انطلقت حرة في حياتها الخاصة.

اختار الادغال - ولد آدمسون في الهند من أب ايرلندي وأم انكليزية. وكان في الثانية عشرة من عمره حين جاء الى كينيا مع والديه ليساعد في انشاء مزرعة للبن، لكنه سرعان ما شعر بالملل فحاول البحث عن الذهب والعمل في التعدين ثم الاتجار بشمع النحل البري. كذلك خدم بصفة ضابط في مكافحة الجراد الى ان استهوته حراسة الادغال. وفي ١٩٤٤ تزوج جوي، وهي فتاة اوستراالية جاءت الى كينيا في رحلة هدفها الرسم وجمع النباتات.

عاشت عائلة آدمسون في جوار أبسيولو، وهي قرية صغيرة تقوم على ارتفاع ١٢٠٠ متر فوق السهول القاحلة في منطقة الحدود الشمالية.

كان جورج يمضي معظم وقته في الاسفار. وفي ١٩٥٦ عاد من احدى الجولات حاملاً شبله يتيمة أطلق عليها هو وزوجته اسم السا. وحين كبرت وغدت لبوءة وزنها ٣٦ كيلوغراماً اتخذ الزوجان

للطعام سيارة لاندروفر من دون عجلات مرفوعة على قواعد خشبية. وكاد الهواء العاصف الذي حركته اجنحة عشرات الطيور المختلفة الانواع والاحجام التي حوّمت حولي، ان يقتلني. كذلك كانت السناجب تصادر العظاءات فوق قدمي. وقد حذّرتني آدمسون: "حاذر "غلفي" .. انها تقضم اصابع القدمين." وغلفي عطاءة يبلغ طولها ١,٢٠ متراً وتطلق فحيحاً عالياً، اخافتني لانني انتعل حذاء مفتوحاً من الامام.

قدّم الي مضيقي شراباً ثم خرجنا. كانت النجوم بدأت تضيء حلقة السماء حين لاحت لي خمسة اشباح ضخمة ذات عيون براقّة خارج سياج المخيم. فنهض آدمسون للحال واحضر لحم جمال يغذي به أسوده حين تندر الفرائس. وقال: "هذه كوريتا وناجا واشبالهما". وأثار هلعي حين فتح البوابة وخرج ليقتذف بقطع اللحم النيئة عالياً. وشاهدت الاسود تقفز مختطفة قطع اللحم بخفة تضاهي خفة قطة اليقة تلتقط عصفوراً. وعندما اختفت قطع اللحم أغلق آدمسون البوابة وعاد. وعلمت ان آدمسون حصل على أسوده من واهبين شتى: من الشركة التي صورت فيلم "ولدت حرة" الذي يدور حول كتاب زوجته عن الشبله السا التي ربّياها واطلقاها حرة في الادغال، ومن ميتم الحيوانات في نيروبي وحدائق الحيوان وحراس الغابات والاصدقاء. وكانت مهمة اعادة هذه الحيوانات الى البرية تبدأ بأخذها في نزعات طويلة خارج المخيم. في البداية كانت الاسود تجفل وتعدو راجعة الى المخيم لكنها ما لبثت ان

اليهما تقع على بعد ١٥٠ كيلومتراً. وعلى رغم كل هذا لا يزال آدمسون مصمماً على البقاء حيث هو.

وتستغرق مطاردة المغيرين معظم فترات الايام العادية. وهي تبدأ في السابعة صباحاً. وتقدم الحكومة الكينية بعض العون احياناً لكن آدمسون وفيتزجون ومساعديهما الافريقيين يتدبرون بأنفسهم شؤون عملهم المحفوف بالمخاطر. فقبل خمس سنوات قتل سائح ألماني ورجل كيني في مكن قارب حدود كورا ويحتمل ان يكون هذا تم على أيدي رجال عصابات صوماليين يعيشون في كينيا.

جوهر حياته - الرهان في هذا الصراع للسيطرة على المحمية يطاول جوهر حياة آدمسون، اي أسوده التي أعاد تأهيلها للادغال واهتم بذريعتها. ونظراً الى ان قلة من فصائل الضواري امكنت اعادتها الى حياة الادغال، في اي مكان من العالم، فان نجاح آدمسون في هذا المضمار يبدو انجازاً رائعاً. لكن علماء كثيرين يقللون من قيمة هذا الانجاز مدّعين ان المشروع محدود المدى وسيكون ذا قيمة محدودة كذلك. كما يعبرون عن شكهم في صواب ادخال حيوانات جديدة الى منطقة تزخر حالياً بالحيوانات المستقرة فيها أصلاً. أما آدمسون فيقول ان أسوده التي أعاد تأهيلها لحياة الغاب ستكون نواة لطائفة جديدة من الضواري في منطقة كان المغيرون ابادوا نسبة كبيرة من وحوشها، وان عمله ليس بالامر اليسير. وهو يقر بان الحيوانات المستقرة في

قراراً بعدم اعادتها الى حديقة الحيوان وتعويدها العيش حرة في الادغال.

سخر الخبراء من هذه الفكرة وقالوا ان الاسد بعد ان يألف الحياة خارج الادغال يصبح عاجزاً عن القنص والسفاد ورعاية الاشبال. غير ان ألسا لم تنجح في الدفاع عن نفسها فحسب بل حافظت على علاقات مع "أبويها" حتى بعد مدة طويلة من مغادرتها المنزل. ودونت جوي هذا الحدث في كتابها "ولدت حرة" الذي لاقى رواجاً في انحاء العالم. وأوحى نجاح "ولدت حرة" كتابين آخرين هما: "تعيش حرة" و"حرة الى الابد"، وفيلمين شعبيين صوراً سحر الحياة في الادغال.

قد لا تكون تلك الحياة رومانسية بالمقدار الذي صورها الفيلمان، خصوصاً ان آدمسون يعيش الآن حالة يصفها البعض انها لا تطاق. فهو لم يعد كما كان، اذ ضعف بصره واغتيلت زوجته التي كان انفصل عنها في اواسط الستينات، في معسكر لدراسة النمر قرب جبل كينيا. وغدت حياته في خطر بسبب غدر المتسللين لذلك فهو ينام وبقره مسدس محشو. كذلك أصبح يشكو من عوز مالي. اذ انه لا ينال شيئاً من ربح كتاب زوجته "ولدت حرة" ويقوم بأوده ويسدد نفقاته من معاش تقاعدي كحارس ادغال ومن إرث جوي الذي يعود عليه بمبلغ ضئيل. ويقتات آدمسون ومساعدته توني فيتزجون بالاطعمة المعلبة. وهما لا يملكان المال الكافي لشراء قطع غيار او عجلات او بطاريات كهربائية لسياراتهما المهشمة. وصلتهما الوحيدة بالعالم الخارجي جهاز لاسلكي. وأقرب قرية

نستطيع ان نحولها محمية ادغال يتسنى فيها للناس ان يناموا في العراء وينطلقوا في رحلات نهريّة في قوارب لمشاهدة افراس النهر والتماسيح، كذلك الذهاب في رحلات على الاقدام مع الادلاء ليتعرفوا الى النظم البيئية.

ولا يزال آدمسون يرقب الوقت الذي تتيح فيه طريق معبّدة لطلاب المدارس فرصة زيارة كورا والتعرف الى تراثهم الطبيعي.

الجزء الآخر من حلم آدمسون بدأ يصبح حقيقة. ففي صيف ١٩٨٣ اجرت بعثة مؤلفة من ٤٠ عضواً من الجمعية الجغرافية الملكية في لندن والمتاحف الوطنية في كينيا، باشراف مالكوم كو الخبير بعلم الحيوان في اوكسفورد، والعالم البليونتولوجي او الاحاثي (*) ريتشارد ليكي - اجرت دراسة طموحة حول الحياة الحيوانية البرية في كورا وكذلك حول نباتاتها وحاولت كشف التفاعل بين هذه الموارد.

ويتوقع ان تلي هذه الدراسة خطة ادارية شاملة تهدف الى انعاش منطقة كورا والمحافظة عليها. ويراقب آدمسون، ذلك الرجل الهرم، ما يدور حول كورا. واذا صح اعتقاده أن الاسود يمكن ان تتعامل مع الناس، فإن أسود كورا يجب ان تدرك ان المحسن اليها سيبقى معها حتى آخر ايام حياته.

■ دك هوستن

الغابات كانت مشكلة بالنسبة الى بعض أسوده في بداية الامر وقد شاهد بنفسه معارك ضارية بين الطرفين. الا ان الامر تبدل بعد حين فتأقلمت أسوده مع جو الغاب واخذ بعضها يسافد أسودا مقيمة اصلا هناك. وفي كورا الآن ٢٣ من ذرية أسود آدمسون المحررة. اما الاسود الاولى فقد قضت اما هرماء واما على ايدي المفيرين واما انها هامت خارجاً.

واخيراً، وبسبب تقدمه في السن ومشاكله المالية، أعلن آدمسون ان برنامجه لإعادة تأهيل الاسود قد شارف النهاية. ولكن بمراقبة آدمسون بدأ فيتزجون مشروعاً مماثلاً منطلقاً من جروي نمر عمر الواحد منهما ٣٠ شهراً، وهبهما اليه صاحب ناد ليلي في باريس. وارسل اليه كذلك في سبتمبر (ايلول) ١٩٨٣ اثنين آخرين من هذه الحيوانات عمر الواحد منهما ٣ اشهر. ويقول فيتزجون: "لقد وعدتنا حديقة الحيوان في لندن بأرسال المزيد من هذه الحيوانات إلينا اذا اثبتنا نجاحنا في اطلاق ما لدينا منها في الادغال".

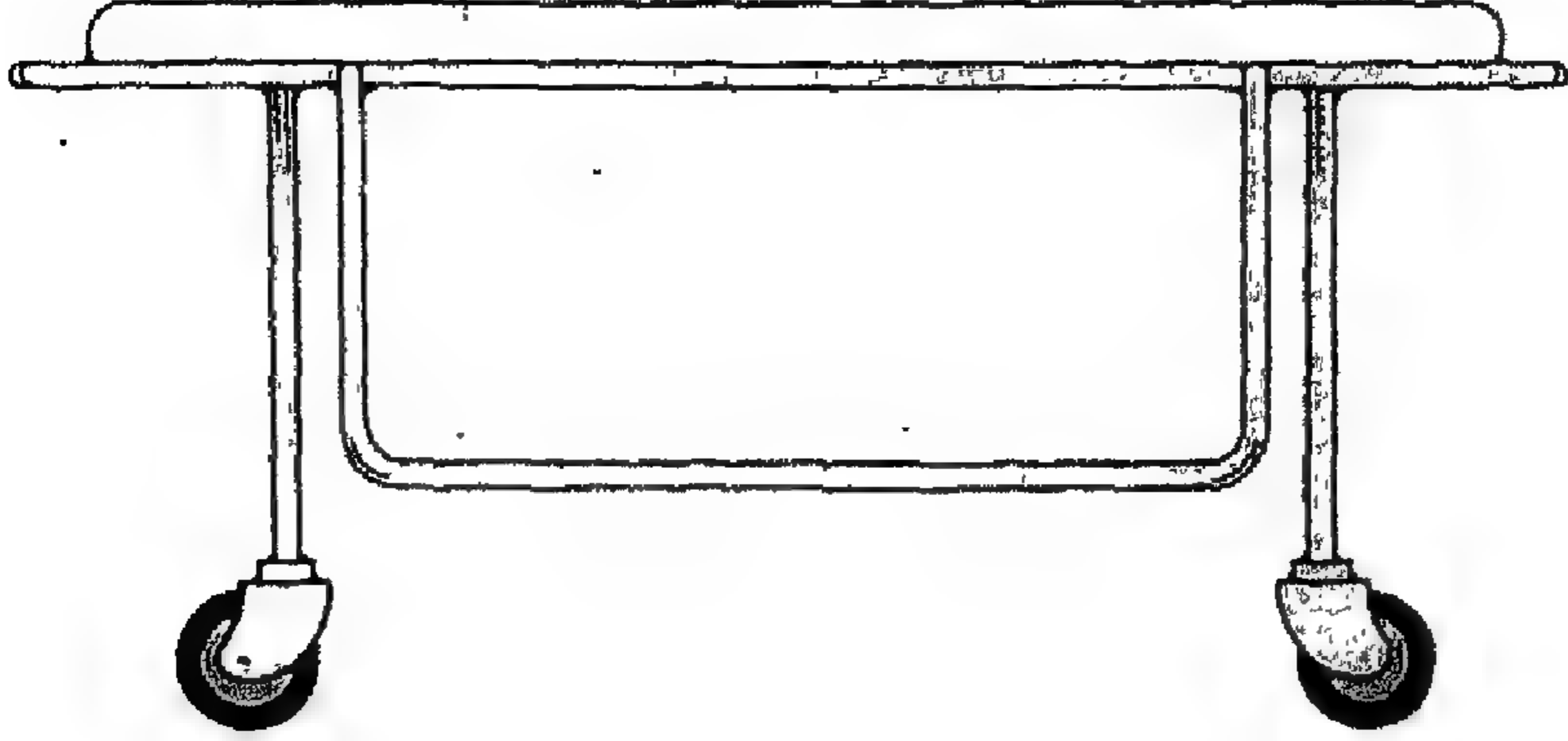
لم تخفف المصاعب التي صادفها آدمسون من حماسه ولا هي شوهت احلامه حول كورا. وهو يقول في ذلك: "أنا نريد ان نرى كورا مزدهرة مرة أخرى. وبإعادة الاسود اليها مع الفصائل الاخرى

(*) علم دراسة الحيوانات البائدة التي عاشت في عصور ما قبل التاريخ.

اذا شئت أن تعرف كل شيء عن مجتمع ما، فانظر كيف يعامل أهله الحيوانات

والشواطيء.

أستاذنا من عالم الطب



تمرد الشرايين

في تقرير لجراحي جامعة روشستر الامريكية في نيويورك أن التشخيص والعلاج الباكرين لانتفاخ الشريان الرئيسي في الجسم ينقذان حياة ألوف المرضى سنوياً ويوفران مقادير هائلة من المال. وتمتد الاوعية الدموية يحصل أساسا عندما تتجمع المواد الدهنية على جدران الشرايين وتضغط فيها. وأخطر أعراض التمدد هي التي تصيب الشريان الاورطي أو الوتين. وهذا المرض يصيب ٣ في المئة من الامريكيين سنوياً. ويمكن أن يسبب الموت المفاجيء في حال الانفجار غير المتوقع للشريان.

والجراحة الطارئة لهذا الانفجار في المستشفيات الرئيسية تنقذ حياة ٣٠ في المئة من المصابين. لكن باحثي روشستر وجدوا أن الحالات الـ ٨٩٨ التي درسوها والتي خضعت لجراحة الوتين بين ١٩٥٥ و ١٩٨٣ في مستشفى سترونغ التذكاري، خف معدل الوفيات فيها حتى بات دون ٥ في المئة. وقد حث الدارسون زملاءهم الاطباء على

التشخيص الدقيق كلما عاينوا مريضاً يشكو آلاماً لا سبب ظاهراً لها في البطن أو الظهر أو اصل الفخذ، أو ضغطاً مرتفعاً في الدم أو انتفاخاً في أي مكان من الجسم. كما نصحوا جميع المرضى الذين يعانون انتفاخاً في الوتين باجراء الجراحة إلا اذا كان ثمة مانع جدي. صحيفة "نيويورك تايمس"

علاج للحساسية

ثمة علاج جرى اختباره لحالات الحساسية ضد الحرارة. وهو دواء مضاد للحساسية مستخرج من جلد الحرارة الخام الذي تخلله ريقها وهي تلحس فروها. والبروتين في هذا الريق هو المادة التي تحمل بعضهم على العطس والتنفس بجهد لدى وجود حرارة، وليس الخوف أو الامتعاض من وجودها كما كان يُظن. والدكتور جون أوهمان خبير (مساتشوستس) يعقد أملاً كبيراً على نجاح العلاج. وأظهرت دراساته أن حقنة اسبوعية من هذا العلاج تقي المريض الربو والاعراض الاخرى الملازمة للحساسية تجاه الحرارة.

اذاعة "وستنفهاوس"

إذا لم تكن مصمما على الدفع نقداً،
فقد ترغب في درس هذه
الخيارات المدهشة لاقتناء سيارة

طريقة مبتكرة لاقتناء سيارة جديدة دون شرائها

بعدما أصبحت أسعار السيارات الجديدة المؤلفة من خمسة أرقام واقساطها المؤلفة من أربعة تبعدك عن هذه السيارات، فقد حان الوقت لكي تعيد النظر في امكان استئجار سيارة. والاسباب هي انك تدفع قيمة أقل في البداية ومبالغ أقل كل شهر مما يتوجب عليك في مقابل الحصول على قرض من اجل شراء سيارة. وإذا تسنى لك ان تعقد صفقة رابحة بجهدك، فربما يتوجب عليك ان تدفع مبلغاً أقل في نهاية المطاف. كثيرون من مقتني السيارات أخذ يجتذبهم هذا الاحتساب. فواحدة من كل ست سيارات درجت على طرق الولايات المتحدة في السنة المنصرمة كانت مستأجرة، وهذا يمثل زيادة ذات مغزى على نسبة واحدة من كل عشر قبل عقد من الزمان. اما في ولاية كاليفورنيا التي كانت رائدة هذا المنحى فان النسبة تبلغ واحدة من كل خمس سيارات. ان

الاستئجار أضحي رائجا بين مقتني السيارات الذين تراوح اعمارهم بين ٢٥ و٤٥ سنة والذين يرغبون في الاحتفاظ بما لديهم من مال لانفاقه في وجوه أخرى. ان الناحية الاقتصادية في استئجار سيارة بالمقارنة مع امتلاك واحدة تنطبق على كل الانواع والماركات من كل مستويات الاسعار. ولكن لكي تستطيع عقد صفقة رابحة عليك ان تفهم بعض المبادئ الاساسية: انواع الشركات المؤجرة، نماذج العقود المختلفة، حقوقك وموجباتك بعد ان توقع العقد.

إذا كنت مصمماً على اقتناء طراز معين، يمكنك ان تستأجر السيارة من الوكيل الذي يبيع ذلك الطراز كما تستطيع انتقاء اي طراز آخر من احدى الشركات التي تتعاطى التأجير. ولا



الاعتبار المخاطرة بما ستكونه قيمة السيارة لدى نهاية مدة العقد فإن الدفعات الشهرية تكون عادة أعلى مما هي في العقد المفتوح. فسيارة كاديلاك ألدورادو مثلاً تكلف ١٠ دولارات أكثر كل شهر على أساس عقد مقفل لمدة ٤ سنوات من عقد للمدة عينها ولكنه مفتوح. والعقد المقفل أفضل إذا لم نشأ أن نخاطر بدفع قيمة إضافية في النهاية. أما في العقد المفتوح، فتكون أنت مسؤولاً عن قيمة السيارة. ولدى انتهاء فترة العقد عليك أن تصفي حسابك مع الوكيل ويكون أمامك ثلاثة احتمالات:

١ - أن تكون قيمة السيارة كما توقع الوكيل تماماً، وعندئذ لن يترتب عليك شيء.

٢ - أن تكون قيمة السيارة أكثر من

تنس أن تقابل بين معدلات الاسعار والعقود والخدمات لأن هذه تتفاوت.

الاصول - تحدّد قيمة الايجار على اساس سعر السيارة على ان يحسم منها ما يتوقع الوكيل ان يصبح سعر السيارة بعد انتهاء مدة الايجار. تعرض شركات التأجير والوكلاء فئتين شاملتين من العقود: العقد المقفل أو ما يعرف بـ "دعها وامش"، والعقد المفتوح. واليك كيف تجرى مثل هذه العقود.

في العقد المقفل عليك ان تعيد السيارة الى الوكيل بعد انتهاء مدة العقد (وهذه لا تتجاوز عموماً السنوات الخمس) بشرط الا تكون السيارة اصببت بضرر فادح وهكذا تترك انت السيارة وتمضي في سبيلك. وبما ان المؤجر يأخذ في

تعقد صفقة مع الوكيل، والا، فإن في وسعك ان تعيد اليه السيارة.

ومن المهم ان يدرس المرء بعناية كل نواحي صفقة الاستئجار. فكل شركة تؤجرك سيارة مضطرة الى اطلاقك على الكثير من التكاليف التي ستحملها، بما في ذلك الاقساط الشهرية، ومن سيكون مسؤولاً عن التأمين والصيانة (هذه تكون عادة على عاتقك) وما هي القيمة التقديرية المتبقية للسيارة لدى اعادة بيعها.

وتأكد من ايضاح موقفك من الفقرة التي تتناول المسافة التي ستقطعها بالسيارة. فربما كان ثمة حد أعلى لهذه المسافة وعندئذ يتعين عليك ان تدفع مبلغاً اضافياً اذا تجاوزت هذا الحد.

استفسر من الوكلاء عن الحقائق الاخرى كذلك، عن الغرامات على التأخير في تسديد الاقساط وتعويض الغاء العقد قبل اوانه والمعايير التي يعتمد عليها الوكيل لقياس مدى استهلاك السيارة. وينص القانون في الولايات المتحدة على ان المعايير يجب ان تكون "معقولة" فحسب.

ويقول الخبراء ان الاستئجار هو افضل صفقة اذا كنت تقطع مسافة دون ٢٤٠٠٠ كيلم في السنة وتشتري عادة سيارة جديدة كل ثلاث او اربع سنوات.

واذا كانت مطامحك تتجاوز امكانيات جيبك، فإن الاستئجار يتيح لك ان تجلس وراء مقود سيارة يقتنيها رجل اكثر ثراء منك، ومن سيعرف انك مستأجر تلك السيارة ولست مالكا لها؟

روبرت ماكنات ■

المبلغ المحدد في العقد، عندئذ يدفع لك الوكيل الفرق.

٣ - ان تكون قيمة السيارة دون توقع الوكيل، بسبب حالها السيئة او بسبب مسافة طويلة جدا قطعتها بها او لأن اسعار السيارات المستعملة انخفضت، عندئذ يترتب عليك ان تدفع للوكيل، على الاقل، جزءاً من الفرق (ان هذا الفرق لا يتجاوز ٣ اضعاف القسط الشهري حسب قانون التأجير للمستهلكين المعمول به في الولايات المتحدة الا اذا كنت وافقت في العقد على غير ذلك). واذا لم توافق على تقدير الوكيل لقيمة السيارة يحق لك ان تحصل على تقدير من مقدّر محايد. واذا لم يعجبك تقديره يمكنك ان تلجأ الى محكم او الى محكمة القضايا الصغيرة (استخدام السيارة للاغراض التجارية لا يشمل قانون الاستئجار الامريكي، وفي هذه الحال تدفع الفرق كاملاً).

امكان الشراء - اذا شئت الافادة من امكان استخدام سيارتك المستأجرة بضع سنوات اخرى يمكنك ان تأخذ في الاعتبار، اذا اتيج لك ذلك، فرصة شرائها في اي من هذه العقود. حينئذ يحدد الوكيل سعر الشراء. ولكي يحدد السعر الذي يعرف بالقيمة التقديرية المتبقية يستعين الوكيل بالمعلومات عن تناقص قيمة السيارة المستعملة من المؤشرات الصناعية المختلفة. كذلك يعتمد خبرته الخاصة في هذا المجال. واذا وجدت لدى انتهاء العقد ان عليك ان تدفع في سوق السيارات المستعملة مبلغاً يفوق القيمة التقديرية المتبقية، فالك تستطيع ان



لحظة حب

جمعت بينهما صداقة أدركتا أنها هبة
من الله ولحظة حب لا تزول

لوري قالت لصديقتها آلي: "لن يمنعني شيء عن حضور مسرحيتك". كانت لوري وآلي تبدوان مختلفتين للوهلة الأولى، فصديقة ابنتنا رياضية قوية الجسم ذات شعر أسود مائج ووجه رقيق، وهي تتسم بالخجل عندما تكون بين الغرباء، إلا أنها تفرق في الضحك عندما تشرع في تبادل النكت مع ابنتنا. أما آلي فهي على نقيضها لا تحب الرياضة أبداً، ومع ذلك فإنها ترقص برشاقة وتعزف على البيانو وتهوى التمثيل. ولم تكن آلي خجولة البتة حتى إنها لقبت "الثرثرة".

لم يكن في الضباب اللطيف الذي ظهر في ذلك المساء من منتصف مايو (أيار) ما يشير إلى حزن قريب، فقد كان جو من الاثارة يحوم حول ابنتنا آلي (١٣ عاماً) التي كانت تستعد لتأدية دور مارغولين في مسرحية "الظل" التي تقدمها مدرستها. وعزم زوجي على ترك عمله مبكراً كي يتسنى له مشاهدة المسرحية في الوقت المحدد. ومما يوازي هذا الأمر أهمية أن لوري أقرب صديقات آلي ستكون هناك على رغم أن حضورها يضطرها إلى الغياب عن المباراة التي يشترك فيها فريقها الرياضي. وكانت

وكانت الفتاتان التقتا منذ صف
الحضانة، ثم التحقتا بمدرستين
مختلفتين واتخذت كل منهما صديقات
جديدات. ولئن تكن صداقات الطفولة
كثيراً ما تؤول الى الاضمحلال فان
الصداقة التي نشأت بين لوري وآلي بقيت
متينة جداً.

"مريضة جداً"

بعد انتهاء الفصل الاخير من
المسرحية ذلك المساء أخذت آلي تجيل
بصرها في المشاهدين ثم سألت: "أين
لوري؟"

إلا ان لوري لم تكن في عداد
المتفرجين، بل كانت فاقدة الوعي في
غرفة العناية الفائقة في مستشفى فالي.
ولم نعلم بما حدث الا في اليوم التالي.
فقد أحست لوري ألماً شديداً في رأسها
وغثياناً. وفي الطريق الى عيادة الطبيب
أخذ الخدر والشلل يدبان في جنبها الايسر
فأسرعت أمها ترودي في طلب سيارة
إسعاف. وفي المستشفى قال الاطباء ان
الفتاة مصابة بنزف في الدماغ وخشوا أن
تموت قبل طلوع الصباح.

وفيما أنا أصعد السلم الى غرفة آلي
كنت أخشى ألا يكون في وسعها تحمل ما
حدث. وبادرتها: "لقد كالمت ترودي قبل
لحظات، ويؤسفني كثيراً أن أخبرك يا آلي
أن لوري مريضة جداً."

لم تفهم آلي ما عنيته بقولي "مريضة
جداً"، فهذه العبارة كانت تعني بالنسبة
اليها الاصابة بالانفلونزا أو بالحُمّاق
فسألتني: "ما بها؟" فأخبرتها بلطف عن
النزف وشرحت لها أن لوري فاقدة الوعي

ومصابة بشلل جزئي. فتأوهت آلي: "هل
تعنين أن حالها شبيهة بالحال التي كان
فيها جدي السنة الماضية؟"

فهزرت رأسي موافقة. وكان جدها
توفي بعد إصابته بأربعة أيام. وفهمت
آلي ما حصل فأخذت تنشج وراح جسمها
يرتعش فحضبتها وأنا ألعن كوني
اضطرت الى إخبارها بالامر وتحطيم ما
بقي لديها من أوهام حول مناعة الطفولة.
وبدأت لوري تتماثل للشفاء ببطء.
فبرئت من شللها خلال أسبوعين وجعلت
تتذمر من طعام المستشفى ولم يمض
وقت طويل حتى سُمح لصديقتها آلي
بزيارتها.

وشرعت الفتاتان تتحدثان في شؤون
متنوعة تعويضاً عما فاتهما. وغمرت آلي
فرحة عارمة وهي تعلن ان الاطباء سمحوا
لصديقتها بالعودة الى منزلها بعد أسبوع
أو أسبوعين.

الوقت الذي مضى

بعد رجوع لوري الى بيتها جعلت آلي
تكتب اليها كل يوم رسالة تضعها في
صندوق بريدها وهي في طريقها الى
المدرسة. وفي طريق عودتها الى البيت
كانت تزورها وتتجاذب معها أطراف
الحديث. وبعد زمن قصير بات في وسع
لوري الحضور لتناول العشاء مع آلي
وأخذت الامور تعود الى سابق عهدها.

وفي شهر يونيو (حزيران) أخذت آلي
تستعد للاحتفال بعيد ميلادها الرابع
عشر. وفي اليوم المحدد كانت لوري أولى
القادمات. وبعد دخول الفتاتين المنزل
نزلت ترودي من سيارتها وصعدت السلم.

ولم تلبث آلي أن سألتني: "هل ستموت؟" فأجبته: "لن أكذب عليك، فهذا ممكن." وراحت آلي تحقق إلى الخارج فقلت لها مترددة: "أنت تعلمين أن لوري قد تبقى مريضة زمناً طويلاً." والواقع أنه كان يتنازعني عندئذ الخجل مما كنت سأقوله والامل في تخفيف أسي ابنتي. غير أنني مضيت قائلة: "ليس لزاماً عليك أن تعيشي هذه المأساة على النحو الذي تفعلين، ففي إمكانك الابتعاد قليلاً عن هذه الاسرة من دون أن يلومك أحد."

فأجهشت آلي في البكاء وقالت: "يا أمي! إن لوري هي خير صديقة لي. وأنا أعلم أنها قد تموت، غير أنني في الحقيقة لا أملك أي اختيار آخر."

بهذه الكلمات البسيطة قالت آلي كل ما ينبغي أن يقال. والثابت أنها اختارت أن تكون مع لوري في السراء والضراء. وخشيت أن يقودها اختيارها إلى ما لا تحمد عقباه، على أنني لم أحبها قط كما أحببتها في تلك اللحظة ولم أك قط فخورة بها كما كنت في تلك اللحظة. وعلمت أن مشاهير أطباء الامراض العصبية في مدينة نيويورك عاينوا لوري وأجمعوا على أن الورم لا يمكن استئصاله ووصفوا لها أدوية تسعف في تماشي الالتهاب والنوبات المرضية.

وفي نهاية يوليو (تموز) بدأت لوري تشعر بدوار وآلام في الرأس، فُنقلت إلى أحد مستشفيات نيويورك حيث أجريت لها فحوص تبين منها أن الورم أخذ في الانتشار. وكرر الاطباء قولهم إنه لا يمكن استئصال هذا الورم جراحياً.

ولم أكد أنظر إليها حتى علمت أن لوري لم تشف من مرضها، بل إن هذا المرض كان لا يزال في بدايته.

وأخبرتني ترودي أنه أجري لابنتها تخطيط للدماغ في اليوم السابق فتبين أن في وسط الدماغ ورماً كبيراً تحول طبيعته ومركزه دون استئصاله جراحياً. في ذلك المساء الدافئ شاهدت لوري تتوسط أربع عشرة فتاة وهن يقمن ويحتفلن بالحياة. وكانت عيناها ترقصان فرحاً وتشعان سروراً، فلا تختلف في ذلك عن رفيقاتها. ولم تكن الابتسامة تفارق شفيتها. فقلت في نفسي: إن في الامر خطأ، إذ لا يمكن أن تذهب هذه الحيوية هباءً.

وفي ما بعد عندما شرعنا في تنظيف المنزل قالت آلي: "أشكرك على هذه الحفلة يا أمي. فقد كانت أجمل حفلة أقمتها. ففي الشهر الماضي كنت أخشى..."

انتشار المرض

في اليوم التالي أخبرت آلي حقيقة الأمر وبدأت كلامي قائلة: "إن كثيرين من الناس يصابون بورم في دماغهم ومع ذلك يبقون على قيد الحياة. فهناك أورام طفيفة وأخرى خبيثة تمكن معالجتها بنجاح." وعلى رغم أنني كنت صادقة في ما ذكرته فإن خطر الموت كان ماثلاً في الكلمات التي تفوهت بها. والحق أنني شعرت بحزن شديد للمصاب الذي ألمّ بالفتاة وبوالديها ترودي ودنيس وبأخيها ديفيد (١٢ عاماً) وشعرت أيضاً بحزن مماثل لما أصاب ابنتي.

لترينا آثار الجرح جعلت هي وآلي تفكران في اختراع تسريحة جديدة لما بقي من شعرها.

ولكن في ١٥ أغسطس (آب) استيقظت لوري وهي تشعر بألم حاد في رأسها. فأسرع والدها في إرجاعها الى مستشفى نيويورك حيث أجريت لها جراحة عاجلة لازالة الضغط الآخذ في الازدياد. وبعد بضعة أيام فقدت لوري القدرة على التنفس فأحضر لها جهاز تنفس اصطناعي ثم لم تلبث أن عادت الى التنفس الطبيعي. فالورم كان يضغط على مركز أعصاب التنفس في الدماغ. وعندما انتهت هذه النوبة وجدت ترودي الشجاعة الكافية لتسأل الاطباء: "هل عرفتم شخصاً أصيب بهذا النوع من الورم وبقي على قيد الحياة؟" فأجابوها بحزن: "لا." فأردفت قائلة: "إذاً هي في رعاية الله. وإذا توقفت رئتها فانا لا نريد أن تساعدوها بجهاز تنفس اصطناعي."

وفي ساعات الصباح الاولى من يوم ٢٨ أغسطس (آب) ١٩٨١ استيقظت لوري وطلبت من أبيها قرن جيلاتي (بوظة). فسألها: "أي نوع تريدين؟" فأجابت: "الفانيلا." وأحضر دنيس الجيلاتي فأكلتها لوري وعادت الى النوم وماتت بسلام بين ذراعي والدها.

لحظة حب سحرية

انتابني حزن شديد لا يفوقه الا حزن ترودي ودنيس وديفيد. وفكرت في الشعور الذي اعتري آلي بعد موت أعز صديقة لها. وكنت تعلمت أن أياً من الوالدين لا يستطيع أن يخلص ولده من

إلا ان لوري أرسلت الى جراح للأعصاب كان يرى أن في إمكانه استئصال مقدار معين من الورم يتيح معالجتها بالاشعاع.

تسريحة جديدة

في الثالث من شهر أغسطس (آب) أجريت للفتاة جراحة في مركز كورنيل الطبي التابع لمستشفى نيويورك. وفي تلك الليلة اتصلت بي ترودي وقالت إن الجراحة نجحت. وإن جزءاً من الورم أزيل. وفي اليوم التالي كان في وسع لوري التحدث هاتفياً الى صديقتها آلي. وازدادت آمالنا في شفائها إذ بدت في حال حسنة. لكن الشفاء يقتضي شروطاً منها أن يكون الورم غير خطر وأن تستجيب الفتاة للمعالجة بالاشعاع.

غير أن هذا كله لم يكن. واتضح أن ورم لوري من النوع الخبيث وأن المعالجة بالاشعاع ليست سوى وسيلة لتسكين ألمها.

وبقيت لوري في المستشفى. وعندما التأم جرحها بدأ علاجها بالاشعاع. وتسبب ذلك في نشوء آلام في معدتها لكنها حاولت ألا تتذمر. وكانت تعمد في ذروة إحساسها بالغثيان الى تناول قطعة كبيرة من الممبرغر.

أما آلي فتابعت اشتراكها في فرقة مسرحية صيفية وبدأت حياتها من حيث المظهر الخارجي هادئة مطمئنة.

وفي ١٤ أغسطس (آب) عادت لوري الى منزلها وقد بدا عليها الوهن، غير انها كانت لا تزال تتمتع بالحماسة والمرح. وكانت تعتمر قبعة تغطي رأسها الذي خلق جزء منه. وعندما رفعت قبعتها

لحظة حب

"لم تكن أي منا تملّ صحبة الاخرى، إذ كان يجمع بيننا شيء مميز لا أعلم ما هو، غير أنه كان يبدو ضرباً من السحر. وأنا على يقين أن هذا السحر سيكون بيننا الى الابد.

"إن فقد لوري خسارة لا تعوض بالنسبة إليّ، ولكن فكروا في الربح العظيم الذي أكسبته إياه صداقتها. واني لأشكركم لكونكم أشخاصاً رائعين ولمساعدتكم إياي خلال المحنة التي مررنا بها. ولكم جميعاً حبي.

آلي

والحق أنني لم أكن أعلم أن في وسع فتاة في الرابعة عشرة معرفة معنى الحياة بهذا الوضوح. ولا شك في أن آلي ستتذكر مهما غمرها الحزن أن هناك شيئاً خاصاً كان يجمع بينها وبين لوري وأنهما كانتا تتمتعان بحكمة كافية لمعرفة. فقد كانت تجمع بينهما صداقة علمتا أنها هبة من الله ولحظة سحرية لا تزول.

باتريشيا شيرلوك ■

ألمه كله، لكنني في الايام التي تلت تعلمت أيضاً أنه لم يكن عليّ ذلك. فقد أبدت آلي قوة غريبة أغنتها عن مساعدتي.

وبعد مضي يومين على ماتم لوري أعطتني آلي رسالة كتبتها الى أسرة صديقتها. وحين شرعت في قراءتها بدأت أفهم ابنتي. وجاء في الرسالة ما يأتي:

"أعزائي ترودي ودنيس وديفي،
لقد كنتم جميعاً جزءاً مما أظنه أسعد وقت في حياتي. واني أود أن ألتقيكم أكثر من ذي قبل. والواقع انه كانت لدي صديقات كثيرات، الا ان أياً منهن لم تكن قريبة إليّ كما كانت لوري. فهي كانت خير صديق يمكن أن يتخيله إنسان.

"إني الآن أكتب هذه الرسالة من دون أن تكون لوري قربي جالسة في الكرسي، لكنها ماثلة في ذهني وفي قلبي. والحق أن الضحك كان العنصر المشترك في لقاءاتنا المتكررة. لذلك أنا أذكر هذا الضحك عندما أفكر في لوري.

أفضل ثناء

ربما كان أفضل ثناء يوجهه شخص الى آخر معاصر له ما قاله الشاعر البريطاني سامويل كولريدج في وليم الري تشانينغ: "انه يتمتع بحب الحكمة وحكمة الحب".
س.هـ.

الجديد والقديم

إذا ذكرنا شخص نجتمع به للمرة الاولى بآخر نعرفه، فيجدر ألا ننساق وراء انطباعاتنا، لأننا عندئذ نتغافل عن حقيقة الشخص الجديد وننظر اليه كما لو كان شخصاً آخر.
أ.غ.



براعم النيلوفر.

Liebmann / Photo Researchers

"من التربة الموحلة تنهض، لكن الوحل لا يلوّثها. وتنهد عالياً نحو ضوء النهار وتكشف عن جمالٍ بهيٍّ لا تشوبه شائبة من الظلام الذي عبّرتَه... انها الزهرة النبيلة التي تعبّر عن روح الانسان النقيّ."

هذا ما قاله الاديب الكنفوشي تشو تون - يي من القرن الحادي عشر عن زهرة النيلوفر (اللوتس). وفي وقتٍ من الاوقات، كان على كل طفل صيني أن يحفظ هذا المقطع التعليمي عن "الانسان النقيّ". وكتذكرةٍ لهذه المثل، لا تزال تلك الزهرة البديعة تصعد من الاعماق الموحلة لآلاف البحيرات والبرك والمستنقعات، كما من أجرانٍ لا حصر لها داخل أمكنة العبادة وفي بيوت الناس.

الزهرة المنشقة

في الشرق أجّلّها الناس
على مر العصور
حتى غدت رمزاً
للتطهارة... انها زهرة اللوتس
أو النيلوفر الفاتنة

وكذلك الإشارة الى اللوتس في ملحمة هوميروس الشهيرة الاوديسة في معرض كلامه عن "آكلي اللوتس" الذين يجدون أنفسهم في حالٍ حالمة من جراء أثره المسكر.

الا ان زهرة اللوتس الحقيقية بلغت مصر مع القرن الخامس أو السادس قبل الميلاد، ربما عن طريق الغزاة الفرس. ولا يُستبعد أن يكون الكاتب الاغريقي هيرودوتس قصد تلك الزهرة بالذات في معرض وصفه لحياة مصر النباتية: "وهناك زنابق اخرى كالازهار، وهي تنمو في النهر. والزهرة تخرج من كيس يشبه عش الزنبور."

وأول تعبير فني وصل إلينا عن تلك الزهرة يمثل حورية زينت رأسها بزهرة نيلوفر. والتمثال وجد في وادي الاندوس، وهو يعود الى الالف الثالث قبل الميلاد.

وقد كتب شاعر سنسكريتي قديم عن حبيبته: "عيناك برعما نيلوفر ويداك الزهرة المفتحة وذراعاك الجذور."

تلاقي الأزمنة - البوذيون تبثوا زهرة النيلوفر كأحد رموزهم الاولى قبل ألفي سنة. وتذهب الرواية الى ان البوذا الوشيك، الامير سيدهارتا، خطا فور ولادته سبع خطوات، فنمت زهرة نيلوفر من كل خطوة. وهكذا باتت هذه الزهرة تعبيراً عن ولادته.

واليابانيون يربطون زهرة النيلوفر بالموت والروح الكلية. وفي باقات الزهر التقليدية لديهم، يجتمع الماضي والحاضر والمستقبل. فالماضي تمثله

ولا يُستبعد أن تكون زهرة النيلوفر أكثر نباتات العالم احتواءً على المعاني الدينية والفلسفية. ولأكثر من خمسة آلاف سنة، مثلت الجمال والطهارة الانثويين والقيامة من الأموات والسلوان والشمس. وأزهار النيلوفر البرية لا تزال موجودة في أقاصي آسيا، لكن الجزء الاكبر منها تتم زراعته وتسويقه تجارياً في أسواق الزهر ومحلاته.

زهرة النيلوفر الطويلة العطرية هي، في العادة، بيضاء اللون أو قرنفليته. لكن ثمة أنواعاً زهرية فاتمة أو مخططة. وفي امريكا الشمالية نوع أصفر. وسيقان هذه الزهرة جوفاء ومستقيمة وأوراقها مقاومة للماء بفضل الشعيرات الدقيقة التي تخترقها. وبعد أن تبرعم الزهرة وهي في مرحلة النمو، تتكوّن كل حبة منها في مكانها، ويجمع بينها غلاف مسطح. وقابلية النيلوفر للحياة تتجاوز قابلية الكثير من النباتات. وفي العام ١٩٥١ وُجد عدد من بزور النيلوفر في وضع شبه متفحم بالقرب من طوكيو، وقُدّر عمرها بألفي سنة. ونمت احدي تلك البزور لدى زرعها وتحولت زهراً وأنتجت بزوراً جديدة.

رموز جلييلة - النيلوفر كثير في آسيا الوسطى والهند، ويمتد انتشاره الطبيعي حتى الصين واليابان. وهو ينمو في الامكنة المعتدلة وشبه الاستوائية معاً. لكنه، بعكس الاعتقاد الشائع، لا ينتمي الى مصر أو حوض البحر الابيض المتوسط. وبراعم اللوتس المحفورة في أعمدة الهياكل المصرية القديمة تمثل نوعاً من زنابق الماء مختلفاً عن النيلوفر.

مترين فوق سطح الماء وتتوجه آلاف
الازهار الرائعة. وتشق القوارب الطويلة
الضيقة طريقها وسط تلك الازهار
العطرة.

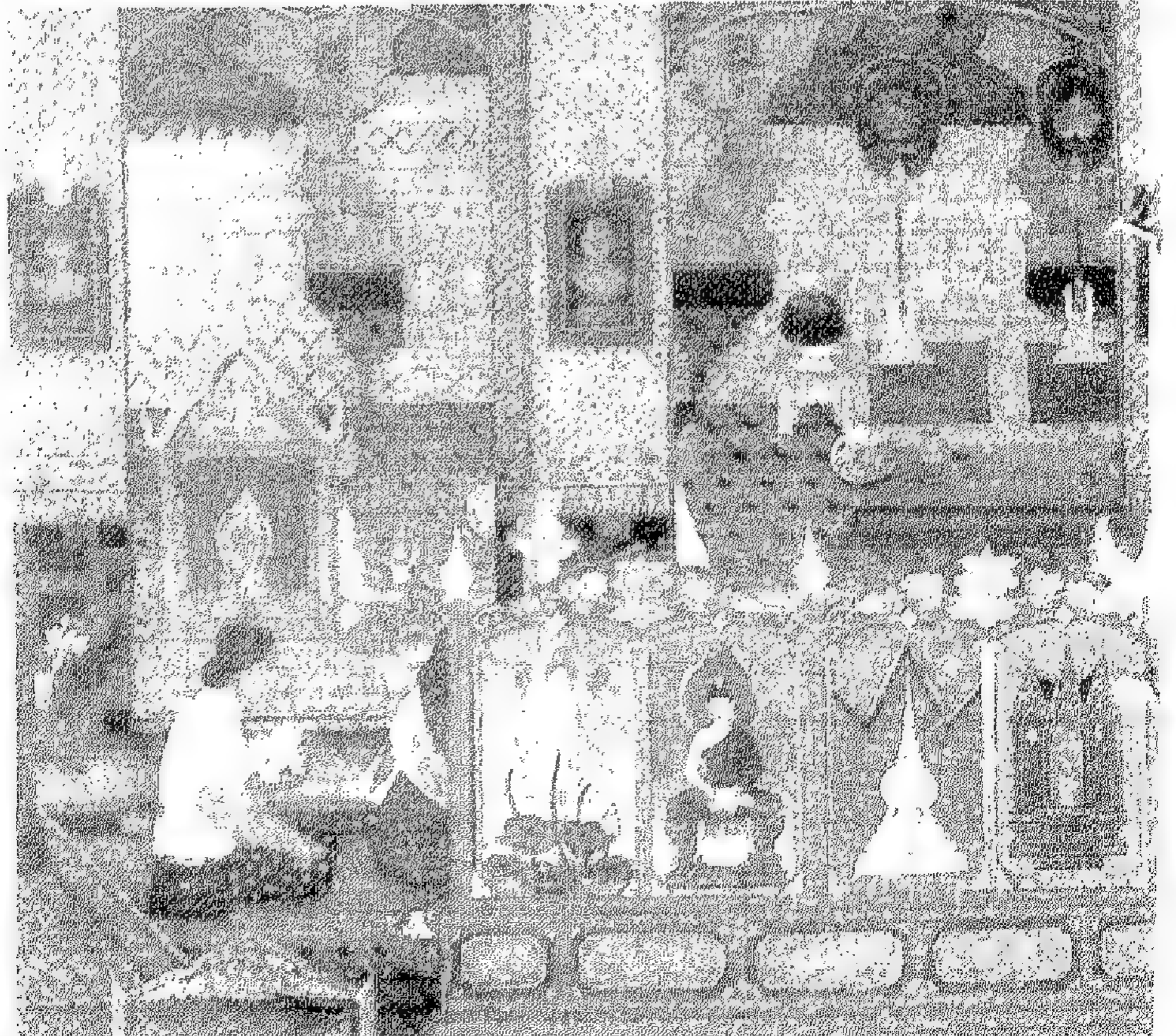
وفي اللغة الصينية بعض الكلمات
المشتقة من أجزاء زهرة اللوتس والتي
تعبر كلها عن امور ايجابية. ومن هذه
العبارات "حبة اللوتس" التي تشير الى
تعاقب البنين. و"جذر اللوتس" يدل على
عاشقين مولهين. وفي اللغة الصينية مثل
يقول: "كسر الجذر وبقي الحرير" للدلالة
على علاقة حب لا تقوى المصاعب على
حلها. فمثلها مثل جذر زهرة اللوتس الذي
يكسر من غير أن تنقطع أليافه القوية
كخيوط الحرير.

وتذهب الاسطورة الى ان تونغ هون هو،
وهو أحد حكام مملكة تشي الجنوبية في

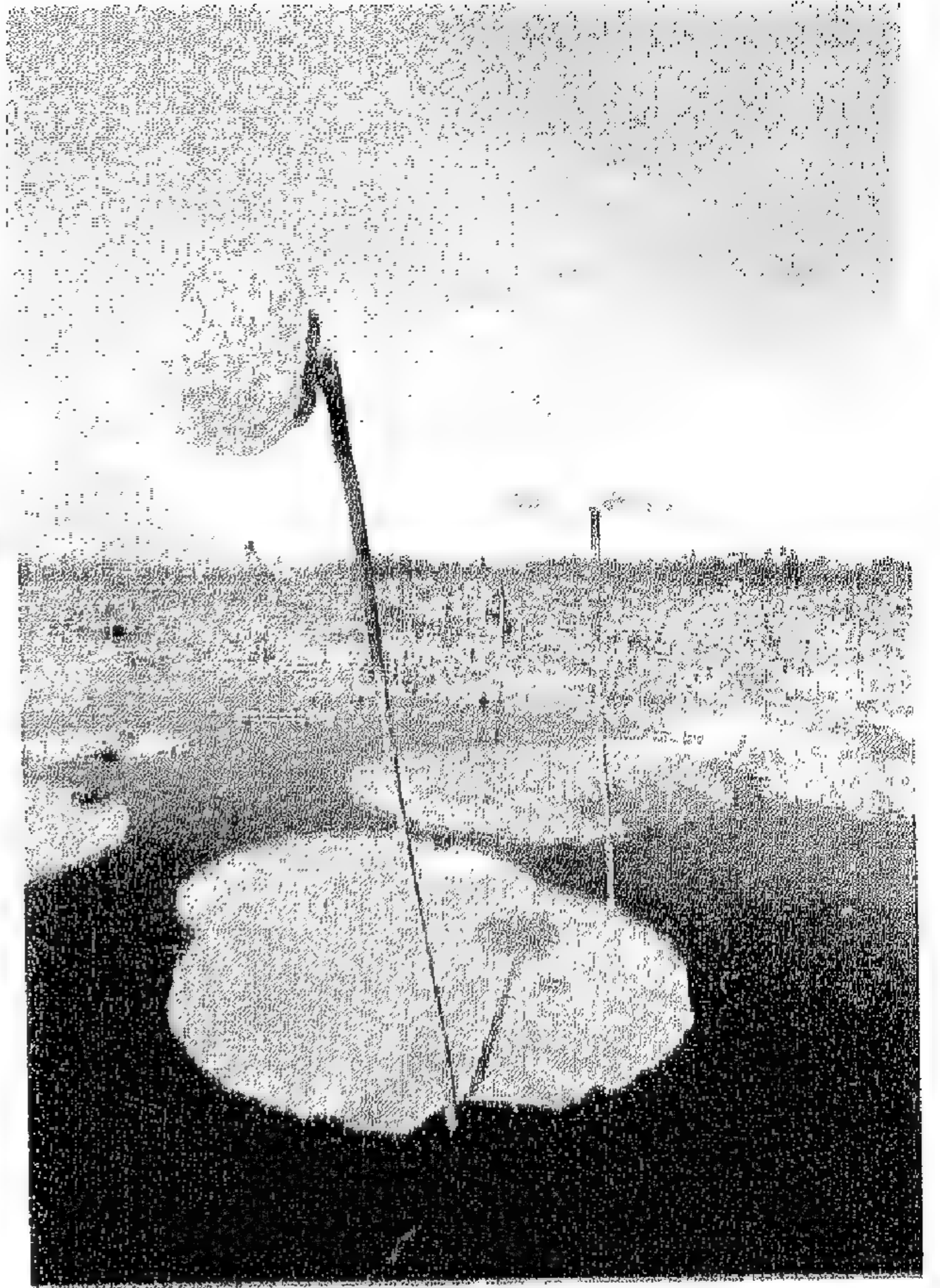
ورقة لوتس شبه متحللة مع غلاف من
الجزور، والحاضر تمثله ورقة جديدة مع
زهرة، والمستقبل تمثله ورقة في طور
النمو مع برعم.

ولكن تبقى الصين المكان المثالي
الذي تشكل فيه زهرة اللوتس جزءاً من
الحضارة والتقاليد.

وكرمز لفصل الصيف، نجد زهرة
النيلوفر على الرسوم الصينية والخرف
الصيني، وكذلك على السجاد وأزياء
الاوربا. وتفتح براعم اللوتس وسط
البحيرات والمستنقعات دليل على موسم
زراعي وافر، وهو من تبشير الصيف
الجميلة. وفي حديقة بيهاي التي كانت
تنتمي الى قصور بكين الملكية سابقاً،
تقوم بحيرات اصطناعية كبيرة جداً
ومليئة بهذه الازهار. وترتفع الاوراق قرابة



النيلوفر شعار
جليل يظهر في
حمسة مواضع من
هذه اللوحة للفنان
النايلاندي
تشاليمرثاي.



بعد تبرعم الزهرة تكمن كل بذرة في حجيرة منفصلة ضمن غلاف مسطح.

غرسها لأهداف تجارية أيضاً. وسيقانها القوية تحت الأرض تحوي البروتين والنشاء والفيتامين C ويمكن أكلها نيئة أو مسلوقة على هيئة حساء أو مقلية مع البطاطا. كما يمكن حشو الجذوع الخالية بالرز المحلى وتبخيرها على النار لتغدو من أفخر الحلويات. وإذا أضيفت أوراق النيلوفر الخضراء أو الجافة الى الرز المسلوق، فهي تضيف عليه نكهة محببة. وحبوب النيلوفر المغذية تغلى مع السكر لصنع الحلوى أو الحساء، ويمكن إضافتها الى أنواع الكعك. وإذا جُففت هذه البذور أمكن سحقها لتغدو دقيقاً يُستخدم في صنع العقاقير. وفي سري لانكا يُصنع من هذه الحبوب دواء لمكافحة البواسير.

ويبدو ان جميع أجزاء هذه النبتة قابلة للاستعمال. فمن ألياف الجذع الطويلة تُصنع ذبالات الشموع. والسداة، أي عضو الزهرة الذكري، يُستخدم لصنع مادة مهيّجة. والحبالي التايلنديات يشربن الشاي مع بتلات النيلوفر. وفي الاعتقاد الشعبي انها تقضي على الغثيان الصباحي خلال الحمل وتقوي بنية الجنين. ومن باب المفاضلة بين زهرة النيلوفر والازهار المماثلة، كتب تشو تون - يي: "دوّار الشمس هو زهر التقاعد والانكفاء والراحة، في حين ان عود الصليب هو زهر الرفعة الاجتماعية والغنى. أمّا اللوتس فهو زهر الطهارة والنقاء."

وليم وارين ■

القرن الخامس للميلاد، جعل عشيقته المفضلة بان - في تمشي على براعم نيلوفر صنعت من ورق مذهب. وراح ينظر إليها ويقول متعجباً: "يا لها من روعة لا توصف! مع كل خطوة تنمو زهرة نيلوفر." وابتكر عبارة "اللوتس الذهبي" لوصف قدمي المرأة.

للأكل أيضاً - هذه النبتة المائية الجلييلة قابلة للأكل. وفي الصين يتم



ان احدا لم يقدم، حتى الشعراء، على قياس قدرة القلب على الاحتمال.

ولاية فرجينيا بأحيائها القديمة

كبقية بلدات الريف التاريخية في ذلك الجزء من ولاية فرجينيا الذي تتأثر أنهاره وسواقيه بحركة المد والجزر في مياه الأطلسي، تزدهر هذه البلدة بأسيجتها البيضاء الناصعة ومنازلها المؤطرة بالخشب. وفي حدائقها تنمو القرانيا والخزامى ربيعاً وشجيرات اللاجرسترمية الهندية المزهرة والياسمين صيفاً. لكن وليمسبورغ ليست، على سحرها، كالبلدات الأخرى هناك. لا بل هي أقدم بلدة أمريكية أعيد بناؤها كلها كما كانت في القرن الثامن عشر.

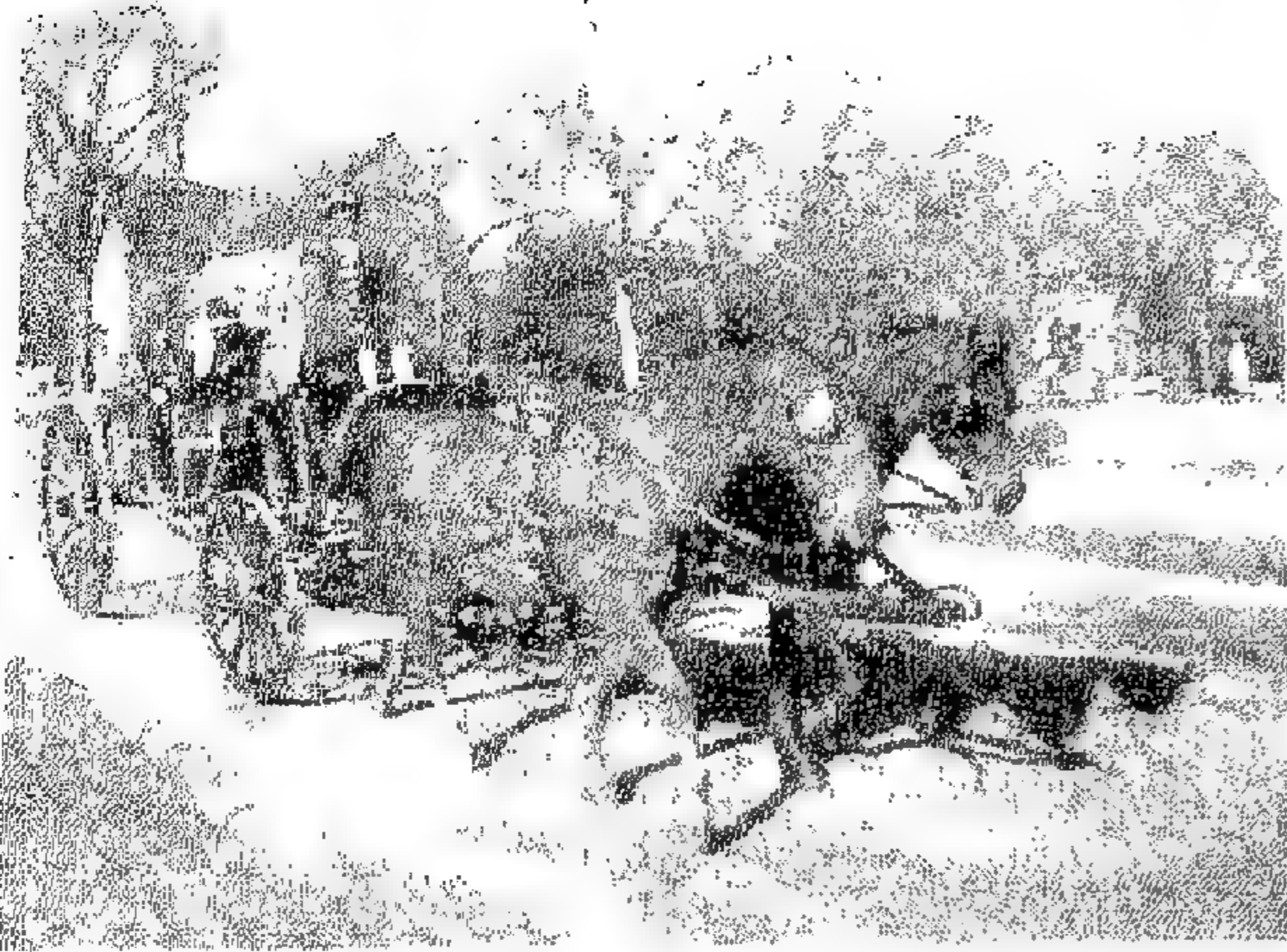
تقوم وليمسبورغ الحالية على أرض تبلغ مساحتها ٧٠ هكتاراً، أي ثلاثة أرباع ما كانت عليه أيام الحكم الانكليزي. وفي الجزء التاريخي منها ٨٨ منزلاً تم ترميمها حيث كانت قائمة. وهناك أكثر من ٤٠٠ بناء آخر، تراوح بين قصر منيف ومرحاض منفصل عن منزله، أعيد بناؤها وفقاً للخرائط الأساسية التي عُثر عليها في بريطانيا وفرنسا وأمريكا.

ولا تزال أصوات وليمسبورغ الأولى تسمع كما في أيامها الماضية. فالقعقة تأتي من دكان حداد والضجيج من مخرطة للخشب والمعادن من مشغل صانع عربات. وما يصحّ على الصوت يصحّ على الرائحة بعدما بُعثت روائح الماضي في الحاضر. فمن رائحة الكعك الزكية في مقهى رالي،

هذه البلدة التي أعيد بناؤها كما كانت في العهد السابق للثورة
الأمريكية هي من أفصح الشواهد التاريخية في الولايات المتحدة



Linda Bartlett Photo Researchers, Inc.



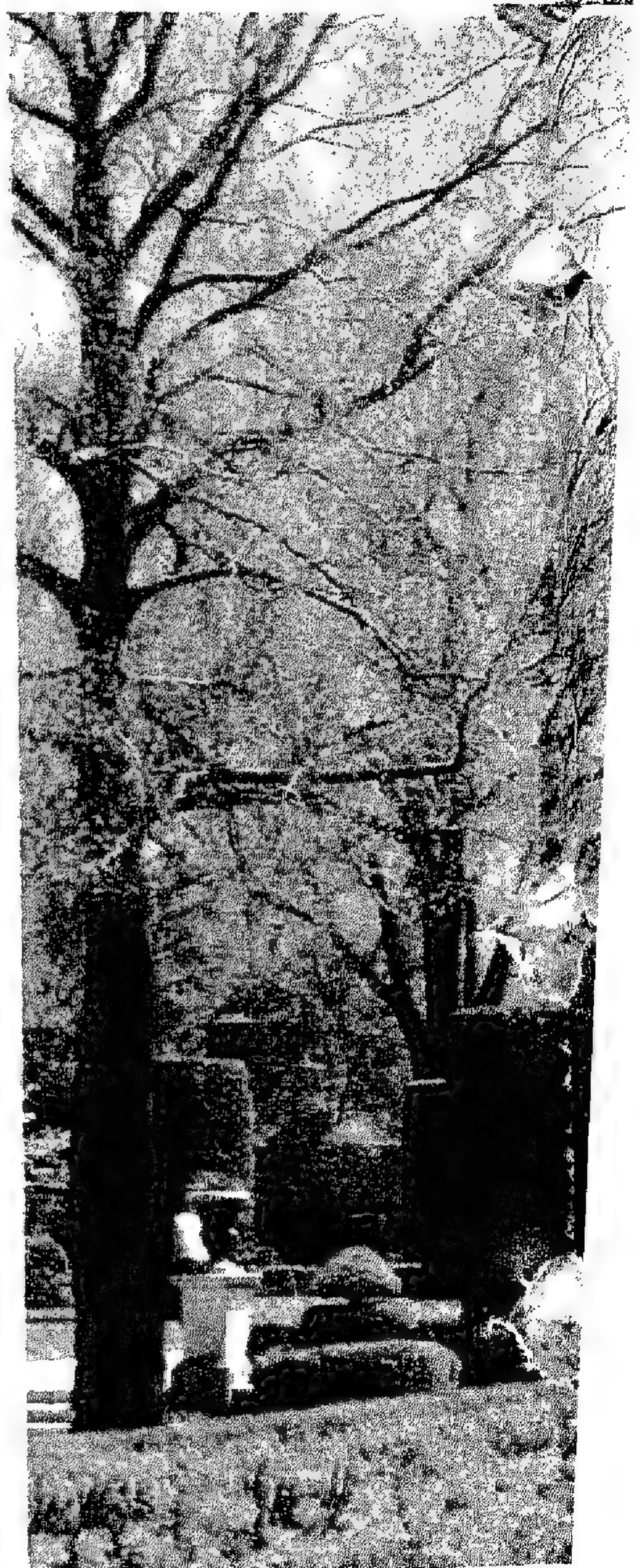
نخل الزوار في شارع دوق غلوسر الرئيسي.
بن: جانب من الحدائق في قصر الحاكم، وهو المقر
لنائب التاج البريطاني في مستعمرة فرجينيا.

حة نشارة خشب السنديان والدردار في
بار، الى رائحة اللحوم المدلاة من سقف
للتدخين.

أحلام الجريئة والجميلة هي التي جعلت من
يرغ بلدة قائمة في ذاتها منذ ١٦٩٩. وكان
٦٦ سنة من إعلانها مستعمرة وعاصمة
١ في الوقت نفسه. وفرجينيا آنذاك هي
ستعمرات الثلاث عشرة وأغناها وأكثرها
والمستعمرات الأخرى هي نيوهامبشير،
ستس، رود آيلند، كونتيكت، نيويورك،
سي، بنسلفانيا، ديلاوير، كارولينا
، كارولينا الجنوبية، جورجيا، ماريلاند

مدينة جليلة

بناء وليمسبورغ بحيث تقوم حول مركز
و شارع دوق غلوستر، الذي يبلغ طوله
ر وعرضه ٣٠ متراً. وجاءت مدينة جليلة





Bruce Roberts / Rapho

شارع دوق غلوستر تحوطه المساكن والمحلات التجارية.



ذات حدائق غناء ومروج فسيحة وأبنية عامة مهيبة على الطراز الانكليزي الجورجي (١٧١٤ - ١٨٣٠).

كما كانت وليمسبورغ حاضرة سياسية واجتماعية وثقافية، وهي صنو بوسطن ونيويورك وفيلادلفيا في العهد الاستعماري. وكلية وليم وماري التي أنشئت فيها عام ١٦٩٣ هي الجامعة الثانية في البلاد الجديدة، وقد أتت بعد هارفرد. وفي تلك الكلية درس توماس جفرسون، المؤلف الرئيسي لاعلان الاستقلال الأمريكي ورئيس الولايات المتحدة الثالث الذي حكم بين ١٨٠١ و١٨٠٩. وطالما اجتمع مع أحرار البلاد، مثل جورج واشنطن وباتريك هنري، في مقهى رالي وعلى ألسنتهم قضايا الحرية والتحرير.

وأخذ العزّ ينحسر عن وليمسبورغ مع نقل العاصمة الى ريتشموند عام ١٧٨٠. وربما كان الدافع الى تبديل العاصمة حركة الانتقال السكاني غرباً، علماً ان وليمسبورغ تقع بين نهري جيمس ويورك حيث كانت السفن المدفعية البريطانية مرابطة.

على أنغام النابات والطبول لكتيبه موسيقية يراقب الزوار الحرفيين وهم يصنعون الأحذية (فوق) أو الورق (الى اليسار) معتمدين أدوات وتقنيات تعود الى قرين خليا.

وشهدت وليمسبورغ فترة سبات، بعيداً عن الحرب والسلام، استمرت حتى العام ١٩٢٦، حين أقام رجلان خلاقان مأدبة كبيرة احتفالاً بمرور ١٥٠ سنة على تأسيس جمعية "في . بيتا . كابا" للطلاب المتفوقين في كلية وليم وماري. والرجلان هما الدكتور وليم آرثر رذرفورد غودوين وجون روكفلر جونيور. والأول راعي كنيسة بروتون التي خدمت رعايا وليمسبورغ منذ ١٦٧٤. وقد آلمه أن تفقد المدينة عظمتها الغابرة، وحاول إقناع الممول روكفلر بشراء أبنية البلدة الأثرية.

مشروع روكفلر

ومع نهاية العام كان روكفلر اتخذ الخطوات الأولى لتحقيق مشروع ضخم لاحقه معظم الفترة الباقية من حياته.

وكانت هناك ثلاثة مبانٍ شهيرة تحتاج الى اعادة بناء من جراء حرائق أتت عليها، وهي الكابيتول وقصر الحاكم ومقهى رالي. وانتهى العمل عليها في الثلاثينات. ومنذ ذلك الحين لم يُنجز عمل مماثل حتى هذا الصيف، حين تم ترميم مستشفى الأمراض العقلية، وهو الاول من نوعه في الولايات المتحدة. والترميم حصل بفضل هبات من دي ويت والاس الذي، مع زوجته ليلي اتشيسون والاس، أسسا مجلة "ريدز دايجست" وأحبا وليمسبورغ حباً جماً. والطبقة الأرضية من المستشفى تؤدي الى مبنى آخر يؤوي متحف دي ويت والاس للفنون التزيينية، وهو أحدث مباني البلدة التاريخية.

وفي المتحف ٢٤٠٠ متر مربع لعرض الأعمال الفنية. وهناك ٨٠٠٠ عمل على جدرانه وطاولاته وداخل خزائنه الزجاجية. وهذه الأعمال عبارة عن بعض قطع الأثاث والنسيج والخزف والفضة والقصدير وساعات الجدران والخرائط واللوحات التي تعود الى عهود البلدة الغابرة والتي تعرض للمرة الأولى على الجمهور.



Michael Phillip Mannheim / Photo Researchers.

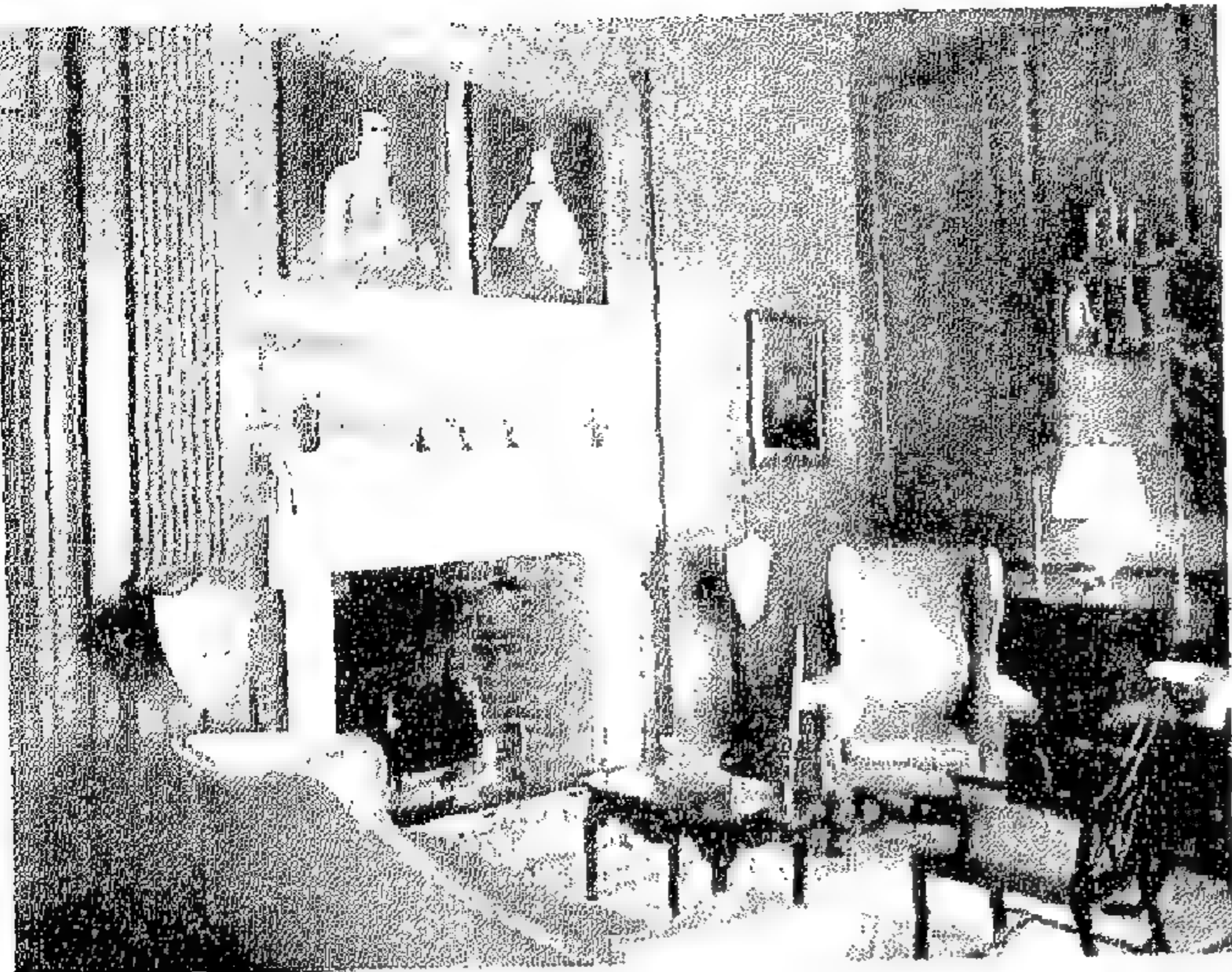




الكثير من المصنوعات الفنية البدوية
من القرن الثامن عشر معروض في
متحف دي ويت والاس للفنون
التزيينية. وبين تلك الأعمال وعاء
حلبب (في الصورة الدخيلة فوق)
وحزانة أدراج صنعت عام ١٧٧٥ (في
الصورة الدخيلة الى اليمين).



قاعة المجلس الحاكم في الكابيتول،
حيث كانت تنفذ قرارات التاج
البريطاني.



غرفة جلوس في عربة كارتر التي تقوم على بعد عشرة كيلومترات من وليمسبورغ. وهي تعكس أسلوب حياة مالكيها المترف، من ضمن النمط العام للقرن الثامن عشر.

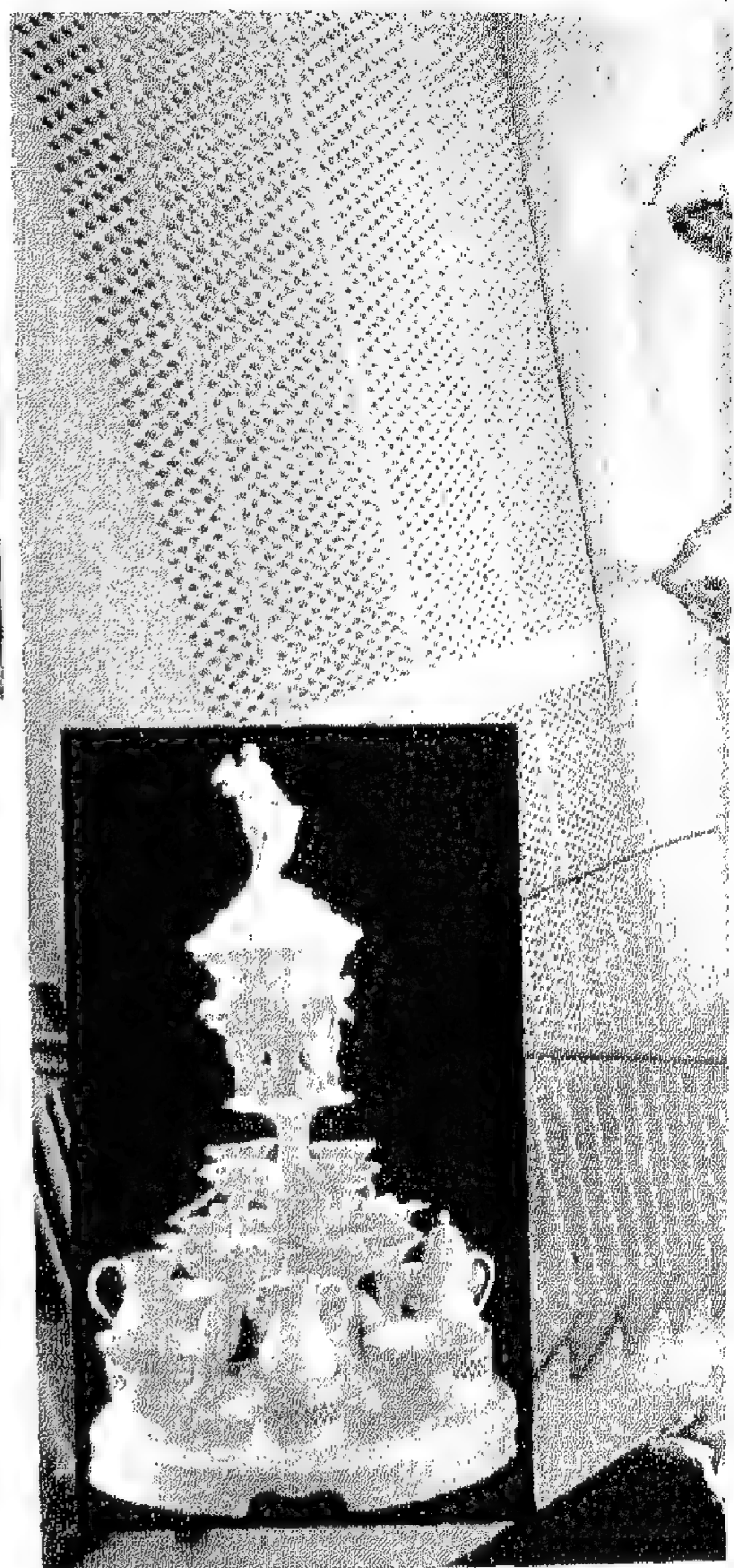
والمتحف المذكور يقوم على طبقتين ومن الخارج يبدو تنمة للمستشفى الجورجي. لكن داخله لا ينقصه شيء من مقتنيات المتاحف والمعارض الفنية العصرية.

وهناك قاعة تحوي ١٢٥ قطعة من الروائع، بينها مقعد الحاكم الأنيق الذي صنع في وليمسبورغ واستخدمه الحكام الذين يمثلون التاج البريطاني قبل أن يستخدمه الوطنيون الشبان من أمثال باتريك هنري وتوماس جفرسون.

والذين يعيشون اليوم في وليمسبورغ يجهدون هم أيضاً لإحياء تراثها بما يرتدونه من ملابس تاريخية بين الحين والآخر، ولاسيما أولئك الذين يعملون كأدلاء سياحيين.

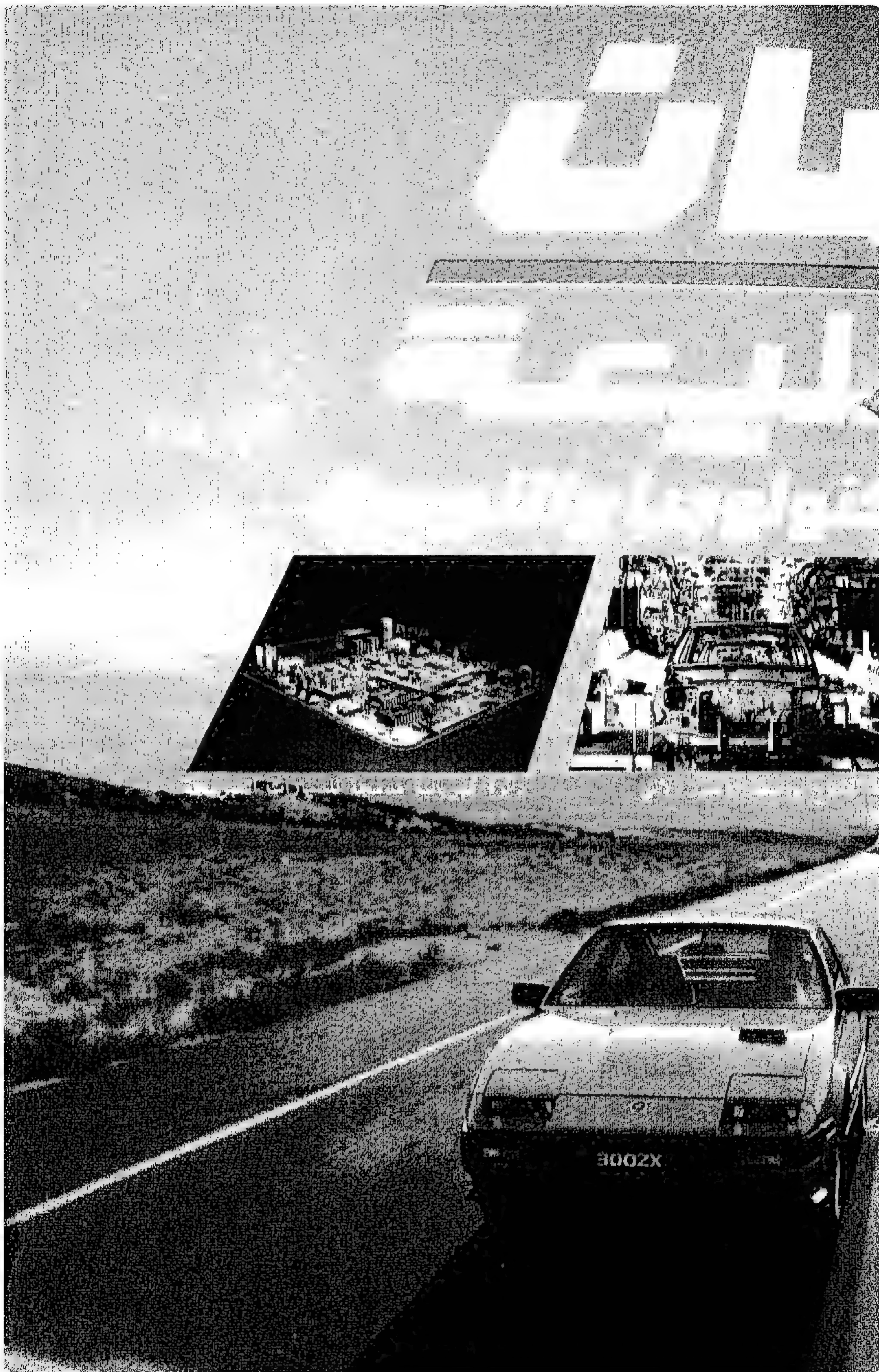
وفي إمكان السائح أن يقتعد الأرض في ساحة البلدة الخضراء تحت غمام الصباح. كما يستطيع ولوج مئات الحدائق منفرداً. ويكفيه أن يدفع بوابة الحديقة بيده عندما يريد الدخول. وهناك يمشي باتئاد ويتنفس عميقاً وقد هيمن عليه جو من الماضي الجميل الساحر.

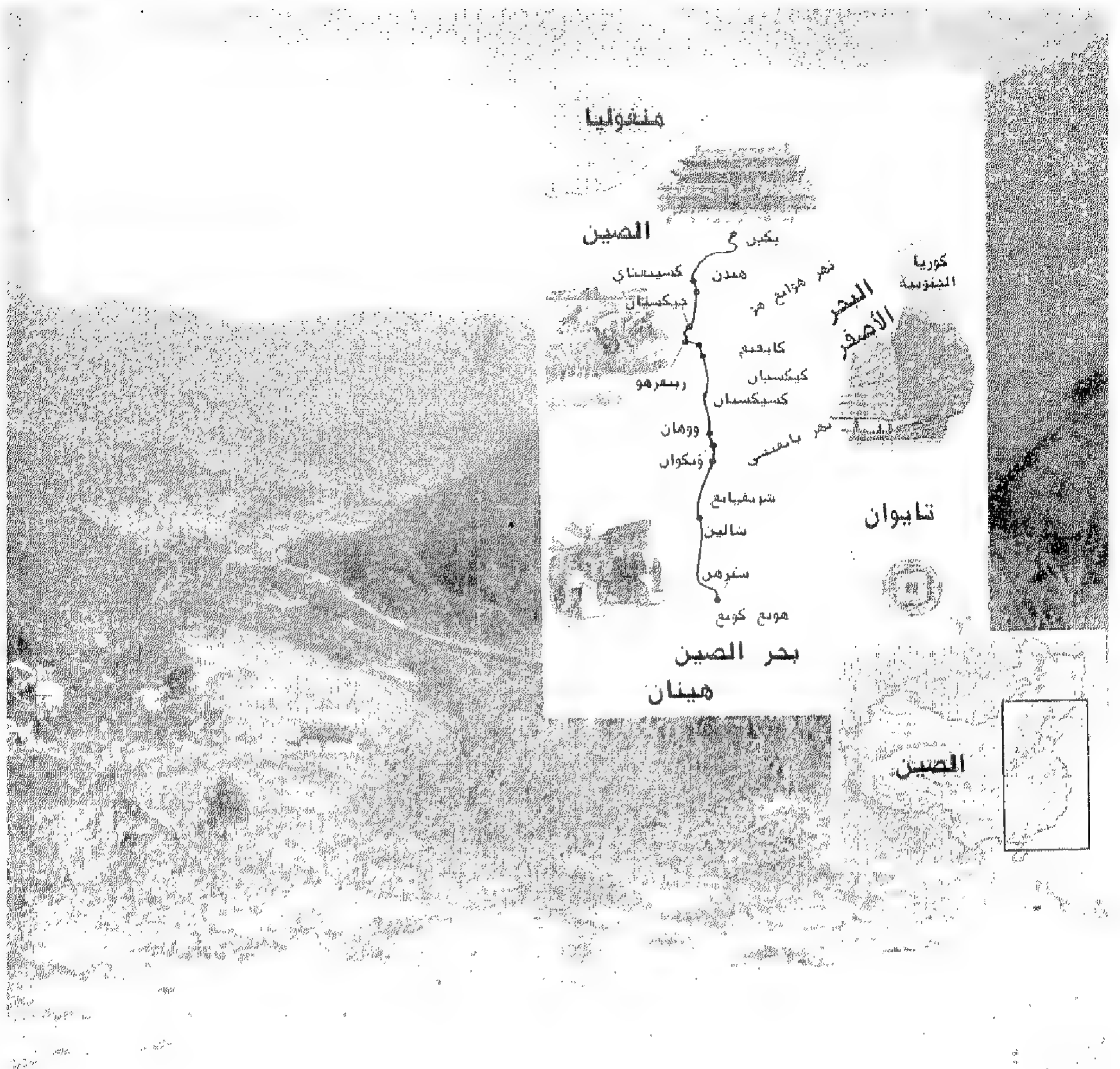
جوديت بلاكلي مورغان ■



المعركة في جى ٢ (١٧٤٥)

١٠٠
 ١٠١
 ١٠٢
 ١٠٣
 ١٠٤
 ١٠٥
 ١٠٦
 ١٠٧
 ١٠٨
 ١٠٩
 ١١٠
 ١١١
 ١١٢
 ١١٣
 ١١٤
 ١١٥
 ١١٦
 ١١٧
 ١١٨
 ١١٩
 ١٢٠
 ١٢١
 ١٢٢
 ١٢٣
 ١٢٤
 ١٢٥
 ١٢٦
 ١٢٧
 ١٢٨
 ١٢٩
 ١٣٠
 ١٣١
 ١٣٢
 ١٣٣
 ١٣٤
 ١٣٥
 ١٣٦
 ١٣٧
 ١٣٨
 ١٣٩
 ١٤٠
 ١٤١
 ١٤٢
 ١٤٣
 ١٤٤
 ١٤٥
 ١٤٦
 ١٤٧
 ١٤٨
 ١٤٩
 ١٥٠
 ١٥١
 ١٥٢
 ١٥٣
 ١٥٤
 ١٥٥
 ١٥٦
 ١٥٧
 ١٥٨
 ١٥٩
 ١٦٠
 ١٦١
 ١٦٢
 ١٦٣
 ١٦٤
 ١٦٥
 ١٦٦
 ١٦٧
 ١٦٨
 ١٦٩
 ١٧٠
 ١٧١
 ١٧٢
 ١٧٣
 ١٧٤
 ١٧٥
 ١٧٦
 ١٧٧
 ١٧٨
 ١٧٩
 ١٨٠
 ١٨١
 ١٨٢
 ١٨٣
 ١٨٤
 ١٨٥
 ١٨٦
 ١٨٧
 ١٨٨
 ١٨٩
 ١٩٠
 ١٩١
 ١٩٢
 ١٩٣
 ١٩٤
 ١٩٥
 ١٩٦
 ١٩٧
 ١٩٨
 ١٩٩
 ٢٠٠





مَاراثون فِي الصِّين

يوميّات رياضيّ ضَمَّنها
تفاصيل رحلته التي دامت ٥٥ يوماً وركض خلالها
من بكين الى هونغ كونغ



والاربعين ويبدو شخصا عاقلا على محاوله
قطع أكثر من ثلاثة الاف كيلومتر من بكين
الى هونغ كونغ؟
خطرت لي هذه الفكرة عام ١٩٨٢
عندما دعيت الى الاشتراك في سباق

فيما أنا أركض على الطريق المنبسطة
اللامتناهية التي تقطع سبل شمال
الصين طولا أخذت أفكر في أن المجانين
وحدهم يقدمون على أمر كهذا. فما الذي
حدا هاوي رياضة بريطانيا في الثالثة

اليوم الاول . في صباح

ذلك اليوم الممطر القارس احتشد ما يزيد على ألف شخص من موظفي الحكومة والصحافيين وسواهم في ساحة تيانمن في بكين ليودّعوني. وكان بين هؤلاء هو زهورونغ أحد أصحاب الارقام القياسية في القفز العالي بالزانة. وهو أصيب بالشلل أثناء تدريبه على رفع الاثقال، وأتى على كرسيه النقال ليتمنى لي حظاً سعيداً.

انطلقت في تمام التاسعة صباحاً وركض معي ستة رياضيين صينيين طوال فترة الصباح، ولا شك في أن منظرنا بدا غريباً. وكان في صحبتي، الى رجل الامن المتجهم الذي تبعني في سيارة سوداء كئيبة، سائقان ومترجمي جورج وصديقتي سندي شوي وخير أصدقائي الدكتور بيتر دياموند. وأخذنا معنا منزلاً متنقلاً دعاه المتفرجون "الفندق الاصفر النقال" واستعملناه كمطبخ وحمام وغرفة نوم. وبعدما ركضت بضعة كيلومترات في جادات بكين الواسعة الشديدة الانحدار أحسست وخزاً في ركبتَي اليسرى، لكني لم أعره انتباهاً. وكان ينبغي ألا أصاب بأي جرح كي أتمكن من قطع نحو ثلاثة آلاف كيلومتر أي ما يزيد على ثلاثة ملايين ونصف مليون خطوة وقرابة الخامسة بعد الظهر قطعت حدود بكين التي تبعد نحو ٥٥ كيلومتراً



غريفيت يلقى النهائي في هونغ كونغ بعدما أشرف على نهاية رحلته التي استغرقت ٥٥ يوماً .

الماراثون في بكين. وكنت آنذاك رئيس مركز "جو بيلي" الرياضي في هونغ كونغ. وبعد انتهاء السباق اتصلت بشركة الخدمات الرياضية التي نظمتها واقتترحت خطة تقضي بأن أركض منفرداً من بكين الى هونغ كونغ بهدف جمع المال اللازم لارسال المعاقين من رياضيي هونغ كونغ والصين الى دورة ١٩٨٤ العالمية الخاصة بالمعاقين التي تقام في نيويورك والى الدورة العالمية السابعة الخاصة بمستخدمي الكراسي النقالة التي تقام في ستوك مندفيل قرب لندن. وبعد موافقة المسؤولين في الشركة ركبت الطائرة من هونغ كونغ الى بكين في ٢٢ أكتوبر (تشرين الاول) ١٩٨٣.

مخالفاً لما شاهدته في الايام الثمانية الماضية إذ كانت الابنية مطلية بلون رمادي قاتم.

وقد ظهر الطلاء الأزرق السنة الماضية بعدما دعت الحكومة المركزية في بكين كل مقاطعة إلى جعل بلداتها مشرقة. وقرّر شيوخ بلدة كسينغتاي اعتماد اللون الأزرق لسببين، الأول أنه لون ملهم والثاني أن مصنعاً كبيراً في طرف البلدة كان ينتج الطلاء الأزرق. وإذا اتفق أن محا المطر يوماً هذا الطلاء فذلك أمر يدعم الاقتصاد المحلي.

اليوم العاشر . آلمتني ركبتي إيلاماً شديداً اليوم ورجاني بيتر أن أعالجها. فلما وصلنا الى بلدة هندن ذهبنا لزيارة الدكتور زهاو لكسن، وهو طبيب قديم ناضل الجسم يبدو قوياً ويعتمد في علاجه الوخز بالابر. وعمد من فوره الى غرز إبرتين غير معقمتين في ظهري يبلغ طول كل منهما نحو ثمانية سنتيمترات. وراحت ركبتي اليسرى تهتز رغماً عني، وخلال دقيقتين أخذ العرق يتصبب مني. وسررت كثيراً حين زال إحساسي بالألم. وأشار عليّ بيتر والدكتور زهاو بأن أستريح يوماً واحداً غير أنني بالطبع لم أتمكن من الأخذ برأيهما.

اليوم الثاني عشر . بدت ركبتي أحسن حالا بفضل إبرتي الدكتور زهاو. ولدى مغادرتي إحدى المقاطعات أبدى أكثر من ألف قروي سرورهم لسماعي أتفوه ببعض العبارات الصينية التي أعرفها، وهي لا تزيد على خمس.

عن ساحة تيانمن. وغمرني الفرح عندما شاهدت العربة في انتظاري. وشرعت منذ الليلة في "نقع قدمي في الماء مدة نصف ساعة" عملاً بنصيحة اسداها إلى الليلة الماضية كيان كسينزونغ رئيس جمعية الرياضيين الصينيين المعاقين ومستشار وزارة الصحة العامة. وهو أضاف: "عندما اشتركت في سباق الماراثون عامي ١٩٣٤ و١٩٣٥ كنت أفعل ذلك كلما سنحت لي الفرصة، فلم تظهر في قدمي أي قروحاً"

اليوم الثالث . لقد تعلمت أن أتفادي أكوام المنتجات الزراعية المتناثرة في الطريق. وأخبرني جورج أن المزارعين ينثرون الذرة والدخن والفاصوليا كي تمرّ عليها الشاحنات و"تدرسها".

اليوم السادس . كاد أن يحصل لي حادث اليوم. فبينما كنت أركض في الطريق اندفع نحوي حمار يجر عربة حجار ورمى سائقها النائم على قدمي. وأخذ الرجل الذي كان من دون أسنان يبتسم ويهز كتفيه وينفض الغبار عن ثيابه، ثم انطلق نحو حمارة فضربه بالسوط ضربة موجعة وما لبث أن صعد الى العربة. وعندما نظرت اليه بعد عشرين ثانية وجدته مستغرقاً في النوم.

اليوم التاسع . ركضنا الى بلدة كسينغتاي التي طلي الكثير من جدرانها وبيوتها ومصانعها ومحلاتها باللون الأزرق السماوي. كذلك طليت غرفتي وحمّامها والفندق كله باللون نفسه. وبدا هذا

فإنهم يعمدون دائماً الى الابتعاد عن الراكضين والعربات والحمير أو يتوقفون اذا كانت الطريق مسدودة.

اليوم الثامن عشر. في كيكسيان اقترب مني شيخ في الثالثة والثمانين وسألني هل في إمكاني أن أصوره. وسرعان ما عمد بيتر الى تصويرنا معاً وظهر الصورة من فوره أمام الشيخ. فدهش صاحبنا لذلك ثم أمسك الصورة وخاطب القوم الذين تجمعوا حولنا مفتخراً: "الآن يمكنني أن أعيش بقية حياتي سعيداً!"

اليوم العشرون. شاهدت في الحقول أكواماً من التراب في مجموعات تضم كل منها خمساً أو ثمانياً أو عشراً. ولا يزيد علو هذه الأكوام عادة على ثلاث أقدام وهي في ارتفاعها تذكر بالقبعة الصينية التقليدية. وكثيراً ما تقوم الأكوام وسط أراض زراعية ممتازة وتحوطها نباتات القطن والخضر والقمح المزروع حديثاً.

اليوم الثالث والعشرون. بعد مغادرتي بلدة كيكسيان لاحظت أن حقول الرز حلت مكان حقول القمح وأن الحمير أبدلت بالجواميس والبغال والخيول والثيران.

اليوم السابع والعشرون. وافانا لو شي كيونغ، وهو اختصاصي بالمداواة الطبيعية جاء من هونغ كونغ، في منتصف الطريق في ووهان حين كنا نستعد لعبور

اليوم الرابع عشر. بينما كنت نائماً في العربة أيقظني قرابة الخامسة صباحاً ارتجاج عنيف. وترامت الى سمعي أصوات الديكة والبقر والكلاب التي ملأت المكان وهي بادية الاهتياج. وعلمت ذلك المساء أن ما حدث كان زلزالاً تسبب في موت ما يزيد على ثلاثين شخصاً.

وفي فترة ما بعد الظهر فيما كنت أركض في منطقة جيكسيان الحافلة بمناجم الفحم رجع الألم المعهود الى ركبتي اليسرى. فقررنا أنا وبيتر حقنها بالاستيرويد على رغم علمنا أن ذلك قد يكون مؤذياً. وكان علينا الانتظار حتى اليوم التالي كي نعرف النتيجة.

اليوم السادس عشر. من اللافت أن سهل الصين الشمالي الذي يبدو غير متناه لا يحوي سوى أشجار قليلة ويظهر كأنه مطلي بلون بني أغبر. وشاهدت في الطريق رجالاً يجرون أحمال الآجر والفحم والرمل. غير أنهم لا يسيرون البتة في قوافل منظمة. ويبدو أن كلا منهم ينجز عمله البسيط من دون أي تنظيم أو إشراف. والعجيب أن الألم الحاد في ركبتي لم يتكرر وحل محله وخز طفيف.

اليوم السابع عشر. تعلمنا في الغرب أن نركض في مواجهة السيارات المقبلة نحونا. على أن من يفعل ذلك في الصين يجلب لنفسه الهلاك. فالسائقون المقبلون في اتجاهك يحاولون الاقتراب منك أكبر مسافة ممكنة كي يفسحوا في المجال لمرور السيارات الآتية في الاتجاه المعاكس. أما عندما يقتربون من خلف

وأجهزة راديو ودوارق حافظة للحرارة وساعة ذات رقاص وكل ما يحتاجه العروسان من أدوات منزلية.

اليوم الرابعون. صرفت اربعين يوماً في عالم مصابيح من دون إطارات وأرضيات مغطاة وجدران وسخة وبيوت عناكب وشباك ممزقة لا تحول دون دخول البعوض ومراحيض غير نظيفة ومخدات قاسية وأفرشة أشد قسوة ودلاء من الماء البارد للاستحمام. أما الطعام فكان مكوناً من الزلابية المحشوة بالفطر والبيض والسّمك الحلو المقلي وحساء بذر اللوتس واليوسفي والسبانخ والفاصوليا والكعك والخبز ولحم الغنم والدجاج والكرنب (الملفوف) والبسكويت والتفاح ولحم البقر وخيار البحر.

وعلى رغم قول بعض الكتاب إن الصين هي على حافة الجوع فإنني لم أجد خلال هذه الايام الأربعين، التي ذهبت خلالها حيث شئت وتوقفت حيث شئت، أيّاً من علامات سوء التغذية..

ومن المشاهد المألوفة التي رأيتهما الرجال وهم يجلسون القرفصاء على أوراكنهم ويثرثرون ويدخنون ويلعبون بالورق (الشدة) والنساء وهن يغسلن الثياب على ضفاف الانهار. وأما صغار الماشية فتسرح في الطريق بحرية تامة.

اليوم السابع والرابعون. بعد الغداء ذهبت في نزهة. وبينما كنت أقفز فوق الحجار عبر أحد الانهار الكبيرة سمعت صوتاً منطلقاً من القصب في اتجاه مجرى النهر بدا كأنه صوت حيوان

نهر يانغتسي. وبدأ لي أن الوقوف على جسر يانغتسي الضخم الذي بني عام ١٩٥٧ والنظر الى السفن تحته أمراً يبعث الرهبة في النفوس. وبدأت سارية المحطة التلفزيونية القريبة معلماً بارزاً.

اليوم الثلاثون. ركضت اليوم بين بلدتي ونكوان وشونغيانغ وشاهدت واحداً من أجمل المناظر التي رأيتهما في رحلتي. وكان هذا المنظر مخالفاً حقاً لمنظر السهل الشمالي. فهل يمكن أن نجد في أي منطقة صغيرة أخرى القصب والادغال وأشجار النخيل وحقول الرز؟ لقد ركضنا في طريق تحف بها الاشجار وترتفع تدريجاً الى سلسلة جبال يبلغ علوها حوالي ستمئة متر.

اليوم السابع والثلاثون. تلقيت مئات الرسائل من هونغ كونغ وأنحاء أخرى في العالم تحثني على المضي في ما عزمته عليه وتشتمل على تبرعات الى صندوق المعاقين. وجاء في احداها: "أنا صبي معاق في الثامنة وأود التبرع بمبلغ ٦٥ سنتاً مما ادخرته لمساعدة المعاقين. وأخي معاق في الثالثة وقد أرسل اليكم ٣٥ سنتاً. وسيتبرع لهم أبي أيضاً ببعض المال. واني أتمنى لك حظاً سعيداً." وتضمنت الرسالة حوالة بقيمة (٦٤) دولاراً فازدادت حماستي وعقدت العزم على أن أطوي الأرض نهار غد.

اليوم التاسع والثلاثون. شاهدت في ضواحي بلدة شالين حفلة زواج. وقد أتى المدعوون يحملون هداياهم التي تتضمن طاولات وكراسي وخزانات ثياب

ماراثون في الصين

معي. وقد تأثرت على نحو خاص عندما نزل من الحافلة رجل معاق وقال لي بينما كنا نستعد للصورة: "لقد أعدت اليك اعتياري".

وعندما شرعت في قطع الكيلومترات القليلة الأخيرة انضم الي عدد من الراكضين الذين هم أكبر مني سناً. وفيما كنت أمشي على الجسر الذي يفصل الصين عن هونغ كونغ ويبلغ طوله ٣٨ متراً أخذت أقاوم دافعاً يحدوني على النظر الى ما ورائي. فقد كنت أعلم أنني لو فعلت لتعيب علي أن أقاوم نزوعاً إلى ذرف الدموع.

وفي حفلة قصيرة هنا في حاكم هونغ كونغ وموظفون آخرون. وتقدمت مني فتاة صغيرة في كرسي نقال وقدمت إلي ميدالية ذهبية. وعندما انحنيت لأمكنها من وضعها حول رقبتني رأيت رجلها المشلولتين. وفجأة جعلت أفكر في الكيلومترات التي قطعناها وفي أن هذه الفتاة لن تركض أبداً. وراحت الدموع تتساقط على وجهي.

ديفيد غريفيث وروبرت كينر ■

بعد ٥٥ يوماً أنهى ديفيد غريفيث رسمياً رحلته التي قطع خلالها ثلاثة آلاف كيلومتر في ملعب وان شاي الرياضي في هونغ كونغ. وأدت جهوده إلى التبرع بمبلغ ٢٤٠ ألف دولار للرياضيين المعاقين في هونغ كونغ والصين.

جريح. وعندما اقتربت من جهة الصوت صدمت حين شاهدت فلاحاً شاباً مستلقية على ظهرها وهي تعاني مخاض الولادة. وقد ولد الطفل ميتاً.

وأبقيت هذا الحادث طي الكتمان لأن رجال الامن الصينيين الذين يرافقوننا كانوا سيضطرون الى التصريح به. فقوانين تحديد النسل في الصين لا تسمح للأسرة الواحدة بانجاب أكثر من طفل واحد. وهناك تقارير تذكر أن بعض النساء في القرى أجبرن على الخضوع لعمليات تعقيم لإصرارهن على إنجاب مزيد من الاولاد.

اليوم الخامسون. توقفت للسلام

على صبي صغير كان في رفقة عجوز تحمل على كتفها دلوين مشدودين الى نير. وأحدثت صوتاً لألفت الصبي فصرخت العجوز خوفاً وسقط دلوها المملوءان تراباً على قدمي. ولا يزال التراب عالقاً بهما الى الآن.

اليوم الرابع والخمسون. اتسم

يومي الاخير في الصين بترحيب خاص فرفعت الرايات وأقيمت مأدبة احتفالاً بي. وكانت الحافلات التي تقل السياح القادمين من هونغ كونغ الى الصين تتوقف وتنزل الذين يودون أن يتصوروا

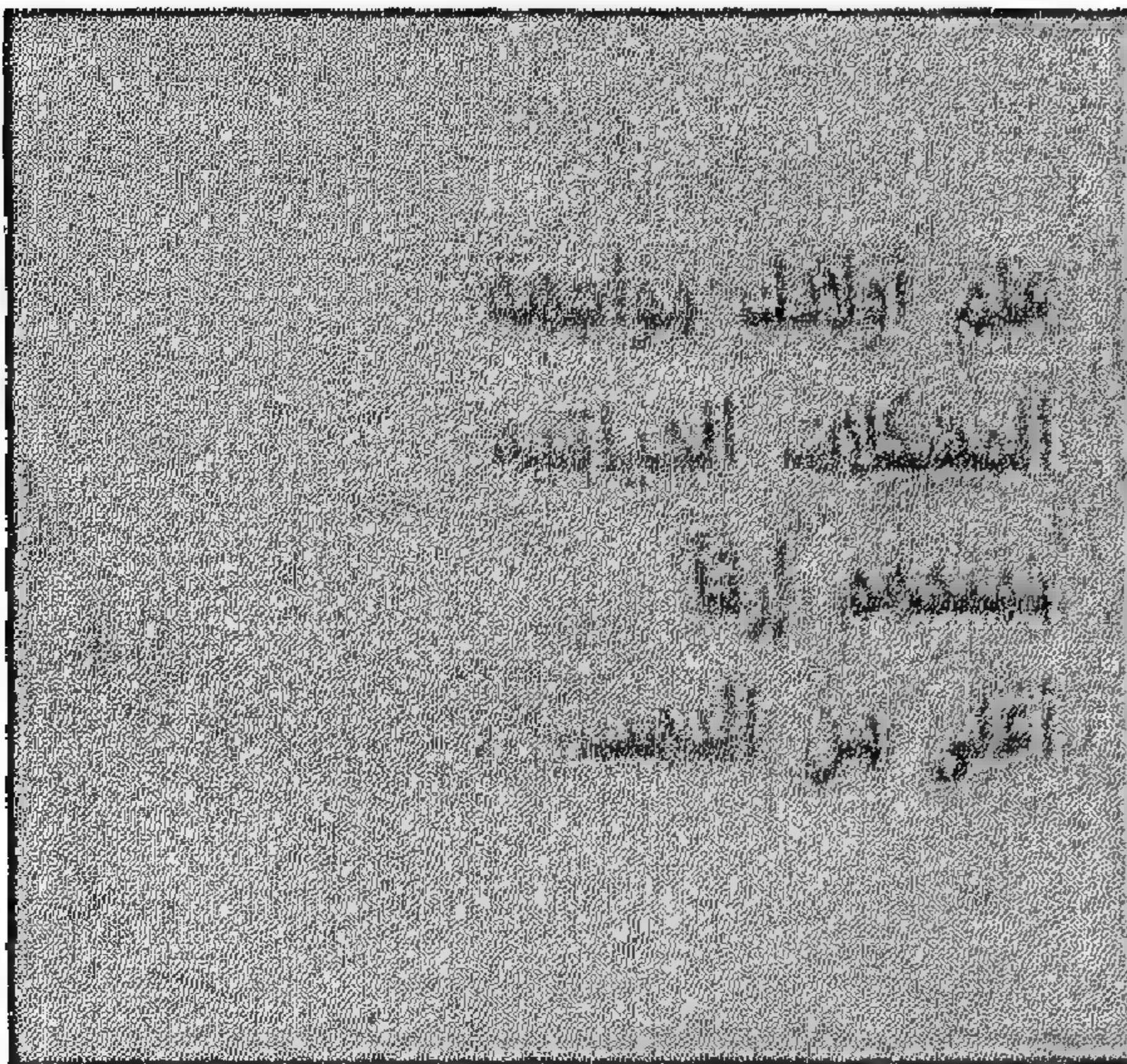
أساس المصير

من معتقداننا تولد الأفعال، ومن الأفعال العادات. ومن عاداتنا تنمو شخصيتنا، والشخصية أساس المصير.

هل تذكرون يوم كان الامل يحصنون
أولادهم بدروع واقية من الخطر ولا
يشعرونهم بوجود العنف في العالم الا من
خلال غشاء صفيق؟

لقد تبدلت الامور. فاليوم يشهد الاولاد
كل ليلة عبر شاشات التلفزيون أحداث
الحروب وتفجير القنابل، نحذرهم من
ألوان الأذى والاعتداءات ويساورهم القلق
من إمكان انفصال والديهم بالطلاق.

أصغوا لـ أولادكم



ومع ذلك فحين بدأتُ تدريس الأولاد
مادة "مواجهة القلق والارهاق" قبل لي
انهم لا يتعرّضون لحالات القلق والارهاق.
لكن القائلين لم يعرفوا الاولاد كما
أعرفهم. أنا لا أشرح لتلاميذي معنى
الضيق والتوتر بل أدعهم يحدثونني عن
الوجع في رؤوسهم، عن فراشات تغزو
معدّهم، عن غصص في حلقهم. يعرفون
أنهم متضايقون لكنهم يجهلون العلاج.
وهنا يأتي دورنا.

فبتبد قلقهم

وضمن حدود وتنبيهات ثابتة هدأت نفوسهم واطمأنوا الى ما حولهم.

الصدق والانفتاح امران جوهريان. ان كثيرين من الوالدين يشعرون بضرورة حماية أولادهم من معرفة ما يجري في عالمهم - في علاقاتهم الزوجية وأحوالهم المالية. لقد علمتني التجربة أن في وسع الاولاد أن يعرفوا ما يحدث مهما حاولنا تغطيته. فاذا اكتشفوا تناقضاً صدمهم الاكتشاف.

ولا ننس أننا جميعاً صنيعاً ما ينتظره منا الآخرون، وما الاولاد سوى وعود في طور التحقيق. واذا كررت على مسمع ولد أنه شرير أو كسول فكأنك تدفعه الى فقدان الثقة بنفسه. والولد الذي يعيش في ظل الانتقاد يتعلم الحكم بقسوة على الآخرين، خلافاً للذي يسمع كلمات الاطراء والتشجيع فترتفع معنوياته.

ومن حسن الحظ أن أولاداً كثيرين يمارسون أساليب مختلفة لتهدئة انفعالاتهم، منها لبث الكرة والمطالعة وسماع الموسيقى ومداعبة حيوان مدلل وركوب دراجة. ان أنواع النشاط الجسمي تؤلف مصرفاً للقلق.

ومن الوسائل التقنية المهمة التي يمكن أن يمارسها ولدك لمواجهة التوتر اللجوء الى التنفس العميق واعتباره لهواً محبباً. وهنا الطريقة:

الخطوة الأولى: وعي حال التوتر. ساعد ولدك على إدراك علامات قلقه وانزعاجه كوجع الرأس وتعرق الكفين وسرعة النبض.

لكي تتيح لولدك أن يعالج مشكلته بنفسه عليك توفير الجو العائلي المناسب لهذه المعالجة. فالولد الذي يشعر بالعزلة العاطفية لا يقدر على مواجهة الازمات. علينا أن نشعر أولادنا بأنهم قادرون على المواجهة وأننا مستعدون للإقرار بنجاحهم وأننا نصبهم. كيف ذلك؟

لن ابالغ اذا نوّهت بأهمية تشجيع الولد بتربيت كتفه وإحاطته بذراعين محبتين. فهذا الاتصال الجسمي يمنحه انفراجاً وثقة بنفسه.

انها أمثلة قديمة يعيد اكتشافها علماء نفس حديثون. فاللامسة اللطيفة تشرح صدر الولد. انها الوسيلة التي بها يستطيع الوالد أن يقول لولده: "أحبك حقاً".

الاصغاء وسيلة أخرى مهمة تُشعر الولد بمكانته وبأهميته ما يقول. فهو شديد الرغبة في أن يُصغي اليه الآخرون وينظروا اليه بجدية، لكن كثيرين من الاولاد ينقادون - لسوء الحظ - الى الثرثرة والشكوى على نحو يزعج البالغين. غير أن التشجيع المقرون بالمحبة يعلم الاولاد أن يتكلموا بطريقة يفهم منها البالغون أسباب شكواهم.

الحزم أو عدم التراخي يساعد على خلق جو الطمأنينة لولدك. الاولاد يعرفون أن لكل شيء حدوداً، ويجب أن يعرفوا أن المسؤولية في أيدي الكبار. فاذا واجهوا مشكلة الانضباط لم يفاجأوا، واذا عرفوا اننا نبذل قصارانا لمعاملتهم بالعدل

الخطوة الرابعة: اذهب بخيالك الى مكان تشعر فيه بكمال الاسترخاء والسعادة. اطلب من ولدك أن يتخيل هذا المكان في الهواء الطلق أو في الشمس ملاعباً كلبه أو متنقلاً على شاطئ جميل أو متكوماً في حضن جدته. وكلما زاد تخيله للتفاصيل ازداد تأثير هذه العملية.

الاسئلة التي تطرحها تقود الولد الى المكاشفة والافضاء بما يشكّل أزمته. وحين تلاحظ علامات اضطرابه، كالدموع والتشنج وقلق العينين، أجلسه بجانبك

الخطوة الثانية: قل لنفسك إنك قادر على الهدوء. فبدلاً من الشعور بالضيق يشعّر الولد بالقدرة على العلاج.

الخطوة الثالثة: تنفّس ببطء وسهولة من خلال ثقب وهمية في قدميك. قد يكون هذا لهواً سخيلاً لكنه عظيم الفاعلية، اطلب من ولدك أن يتخيل هواء بارداً ينبعث من هذه الثقب ويعبر رجليه الى معدته. ثم دعه يدفع "هواء القلق والارهاق" نزولاً عبر ساقيه وخارجاً عبر ثقب قدميه.

Why Not Master English?

Be Specialist Trained in Written and Spoken English!

A GOOD COMMAND OF ENGLISH can ensure success in your present job — improve your chances of promotion and increase your earning power. You can acquire it quickly and easily.

To help you be successful, we offer you a unique, easy to understand, home-study training for a Diploma in Business English, as well as Pitman's, LCC and RSA exams. You are trained in writing business letters, office memoranda, reports, minutes of meetings and lots more, including of course the English language itself — both written and spoken.

Your Business English training is conducted entirely in English. If you understand this advertisement, you will understand the prospectus — which is sent **FREE** on request. So write **NOW** for your copy, giving your name and address in **BLOCK CAPITALS** to Business Training Ltd., Dept. B/RD 25, Sevendale House, 7 Dale Street, Manchester M1 1JB, England.

**BUSINESS
TRAINING
LIMITED**

Dept. B/RD 25,
Sevendale House,
7 Dale Street,
Manchester, M1 1JB,
England.

C4CC Accredited

Please tell me about your home-study training and how I can obtain my specialist Diploma.
BLOCK CAPITALS PLEASE

Surname

Other names

Address

.....

.....

في وضع مريح وقل له بلطف: "طيب. لنحدث في هذا الموضوع. ما اسوأ شيء يمكن حدوثه في نظرك؟"

احترم خوفه. فاذا انتهى من فحص هذا الخوف، اسأله ما الذي يمكن عمله لمعالجته. بهذا تبرهن عن ثقتك به. فاذا انكشف للعيان "أسوأ شيء يمكن حدوثه" زال الخوف. وعلى نحو شبه سحري يتبدد قلق ولدك وان لم يتم حل المشكلة بعد. وقد تكون هذه المشكلة من النوع الذي لا سيطرة له عليه، لكن مجرد تصريحه بها يزيل خطرهما، خصوصاً اذا لقي أذنًا صاغية عطوفة.

ولما كان الاولاد لا يعبرون بالتفصيل من حاجاتهم فيجب أن نوفر لهم جواً من الاصفاء، أن نطرح عليهم اسئلة ونبقي خطوط التواصل مفتوحة. يجب أن يعلم ولدك أن اهتمامك به أمر أكيد. لذلك يترتب عليك ألا تحسب حساباً للوقت، بل أن تغلق الباب وتبعد عنك كل أسباب شرود الفكر، أن تخلق جو تفاهم لا أثر فيه للمحاكمة. وما أقل الاولاد الذين يفتحون قلوبهم لمن يحاول انتقادهم أو يلقي عليهم عظة أو محاضرة.

حدث لي مرة ان عالجت طفلة في الحادية عشرة كانت تشعر بآلام في معدتها مدة يومين. جاعني بها والدها قائلاً انها ترفض مكالمته. وفي غضون عشر دقائق أفهمتني أن وجع معدتها سببه قلقها على مباراة رياضية كانت تستعد للاشتراك فيها. وحين سألتها لماذا لم تعلم والدها بذلك أجابت انه يرفض الاصفاء ويكتفي بالمحاضرات. كثيرون من الوالدين يسلكون هذه

الطريقة التي تقتل التواصل.

اذا أصغيت الى ولدك أظهر اهتمامك وانفتاحك لكل ما يقول. اجلس بجانبه. اقترب منه اقتراباً حميماً وابدأ بمثل قولك: "علمت أنك غاضب علي. دعنا نتحدث في هذا الامر."

لا تقدم نصائح الا اذا سُئِلت. دع لولدك فرصة اكتشاف الاجوبة بمساعدتك.

وأفضل الاوقات للتواصل الحميم ساعة النوم، لقد اكتشفت بالتجربة ما للعبارات الودّية المألوفة المتبادلة في هذه الساعة من أهمية في نظر الولد، خصوصاً عبارة "تصبح على خير" أو "ليلة سعيدة" التي تسمح للوالدين والاولاد بالحديث عن أنفسهم وعن أعمالهم الطيبة في النهار وعمّا ينوون انجازه في اليوم التالي.

قل لولدك انك تحبه وضمّه الى صدرك. جميع هذه المقترحات تعزز العلاج الامثل والافعل: محبة الوالدين. وفي تجربتي مع الاهل والاولاد لم أجد بينهم من لا يتجاوب مع عاطفة الحب.

حين سُئِلت إرما بومبك التي اشتهرت بكتابة الادب الضاحك عما اكتسبته من تربية اولادها أجابت: "ان الولد تزداد حاجته الى محبتك كلما قل استحقاقه إياها."

المحبة تعني أن تكون دائماً مع ولدك مهما يكن نوع الحاجة، واذا بذلت له العطف والارشاد أعدته عاطفياً لمواجهة كل ما يعترضه من مشكلات الحياة. أنطوانيت سوندرز وبوني رمسبرغ ■

سوندرز اختصاصية بعلم النفس للأطفال، ورمسبرغ صحافية حازت جوائز عدة.

لمحات عن العالم المحيط بنا تنكشف
من خلال مرآة الأرقام المدهشة

أرقام

● الحب والزواج ●

□ ان نسبة النساء اللاتي يصرّحن أنهن يؤمنّ بالحب من النظرة الاولى هي ٥٤ في المئة.
اما بين الرجال فالنسبة هي ٦٣ في المئة.

□ معدل ما كان ينشر من القصص الغرامية في الولايات المتحدة عام ١٩٧٩ كان ٣٦ قصة كل شهر.

اما عام ١٩٨٥ فقد اصبح العدد ١٣٠.
□ نسبة الخلافات التي تنشعب بين الزوجين بسبب قضايا تتصل بالجنس او الزنا هي ٢٤ في المئة.
وبسبب المال ٧٨ في المئة.

□ نسبة العوانس الامريكيات اللاتي يعتبرن انفسهن جميلات ١٣ في المئة.
□ نسبة الرجال الامريكيين العازبين الذين يعتبرون انفسهم من ذوي الوسامة ٢٨ في المئة.

□ من بين كل الزيجات التي عقدت في

الولايات المتحدة خلال عام ١٩٨٣، كانت نسبة ما عقد منها في شهر يونيو (حزيران) وحده ١٥ في المئة.
□ نسبة التغيير في معدل الطلاق في الولايات المتحدة بين عامي ١٩٨٢ و١٩٨٣: ٤،٥ في المئة.

● الآمال والمخاوف ●

□ عدد المدرّسين الامريكيين الذين تقدّموا بطلبات لحجز مقاعد في المكوك الفضائي بلغ ١٠٦٩٠.

□ معدل ما ينتاب الشخص العادي في امريكا من كوابيس ليلية في السنة هو ١ فقط

ترتيب أهم المخاوف التي تنتاب الاطفال هو:

- ١ - الخوف من ابقائهم وحدهم في البيت.
- ٢ - الوقوف في مواجهة صفهم في المدرسة.

أرقام

- عدد حوادث السلب المسلح في تاريخ
ايسلندا كله بلغ حادثة واحدة فقط.
- نسبة الامريكيين الذين هم أصغر سنا
من ان يتذكروا:
- عيد الولايات المتحدة المئوي الثاني:
١٦ في المئة.
- اطلاق القمر الاصطناعي السوفياتي
"سبوتنيك" الاول: ٤٩ في المئة.
- نمط الحياة قبل عصر التلفزيون: ٦٤
في المئة.
- الحياة من دون الضرائب الاتحادية في
امريكا: ٩٥ في المئة.

● اتجاهات ●

- معدل نسبة نمو الصادرات في الدول
النامية خلال الستينات كان ٧,٨ في
المئة وفي السبعينات ١,٤ في المئة.
- عدد الدول التي زادت متطلبات
التخرج لطلاب المدارس فيها منذ ١٩٦٠
بلغ ٤٠ دولة.
- نسبة زيادة انتاج الاغذية في العالم
في فترة ١٩٧٣ - ١٩٨٣ بلغت ٢٢ في
المئة.
- نسبة واردات الولايات المتحدة من
النفط التي مرت عبر مضيق هرمز
(الخليج العربي) عام ١٩٨٠ كانت ٢٤
في المئة وفي ١٩٨٤ ١٠ في المئة.
- العدد المقدّر لما بقي من فصيلة
النسر الاضلع في الولايات المتحدة
القارية (باستثناء جزر هاواي) عام
١٩٧٩ كان ٩٨١٥ نسرا وفي ١٩٨٣
١٣٨٢٥ نسرا.
- مقتبسة من "فهرس هاربرز"
ومن مجلة "هاربرز" ■

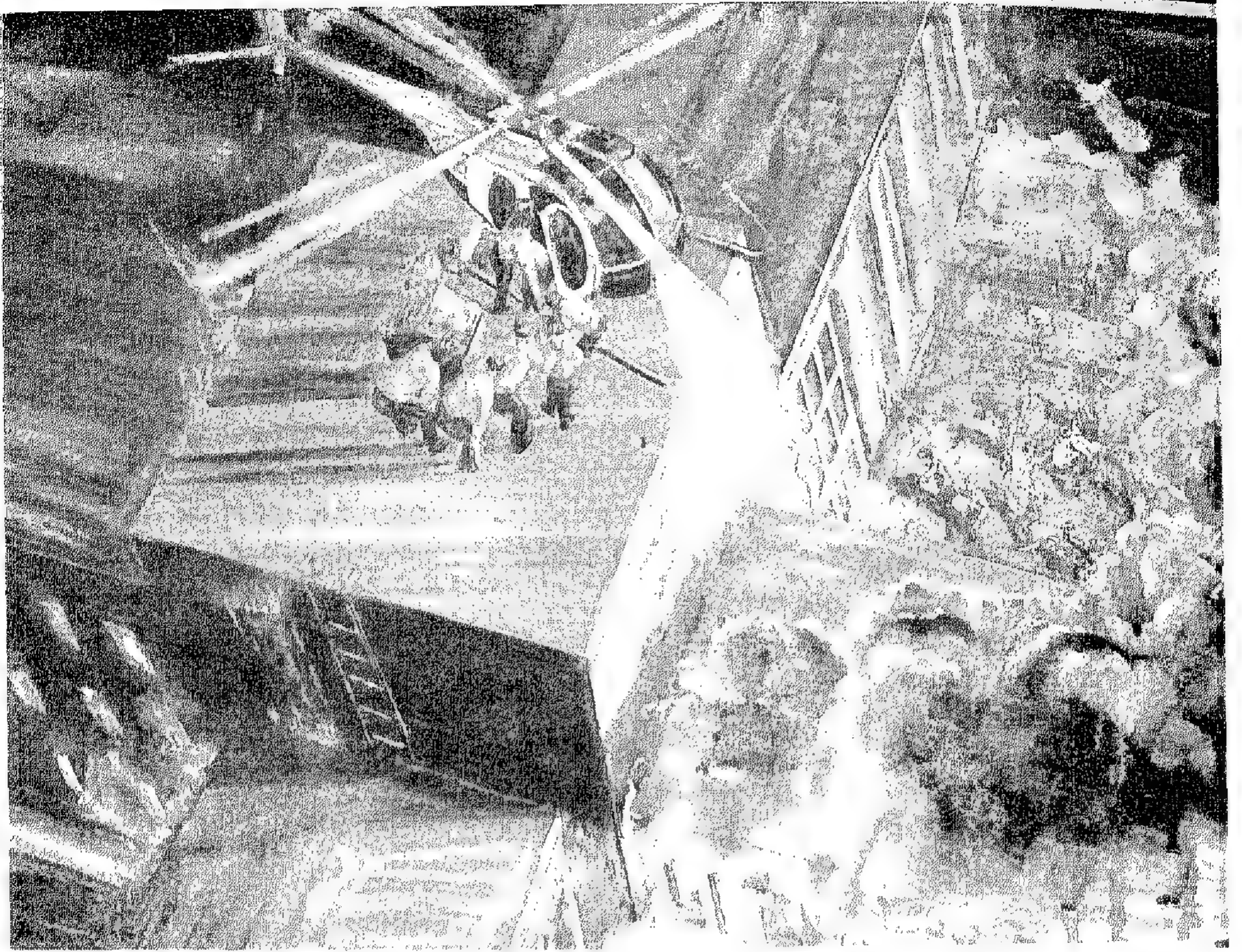
- زعم أحد لاعبي الغولف الامريكيين
انه حقق ١٠٩ اهداف في يوم واحد.
- نسبة الامريكيين الذين يقرّون بان
احلام يقظة تراودهم بأنهم اضحوا اثرياء
هي ٥٢ في المئة وبأنهم سوف ينتخبون
لتسليم منصب سياسي مهم هي ٦ في
المئة.
- نسبة لاعبي كرة القاعدة المرتبطين
بعقود والذين لا يشاركون قط في مباراة
مهمة هي ٩٢ في المئة.

● الجريمة والعقاب ●

- عدد الدول التي سنّت قوانين
متشددة في شأن قيادة السيارات في
حالة السكر عام ١٩٨٣ - ١٩٨٤ بلغ ٤٤.
- نسبة الغرامات الجنائية التي فرضت
في السنوات الست عشرة المنصرمة في
امريكا ولم تدفع بلغت ٤٥ في المئة.
- نسبة الامريكيين الذين قالوا عام
١٩٨٢ انهم يؤيدون تحديد سرعة
السيارات على الطرق العامة بـ ٨٨ كيلم
في الساعة كانت ٣٧ في المئة.
- نسبة الامريكيين الذين اعربوا عن
اعتقادهم ان الجرائم تزداد في المناطق
التي يعيشون فيها بلغت ٣٧ في المئة.
- نسبة التبدّل الفعلي في معدل
الجرائم في الولايات المتحدة بين عامي
١٩٨٣ و ١٩٨٤ كانت ٤,٥ في المئة.

● معلومات متفرقة ●

- المدة التي تستغرقها مضاعفة كمية
المعلومات المختزنة في المكاتب
والادمغة الالكترونية في العالم هي ٨
سنوات.



«احترقوا أيَّها الأثقياء!»

حوصر الضباط الثمانية على سطح البناء المحترق
وحولهم عشرات السجناء المتمردين

الطبقات الثلاث، إذ كان معظم السجناء
الـ٣١٢ توجهوا إلى المطعم عبر فناء
السجن. وفي غرف المراقبة الثلاث ذوات
الجدران الزجاجية والقائمة في وسط
المكان توزع لويس وكوري وستة ضباط
آخرون وهم يمتنون أنفسهم بسهرة هادئة.
ولم يلبث جرس الهاتف أن رنَّ فرفع
لويس الساعة ليحجب. وهو انكليزي في

في الخامسة والنصف مساءً الثاني من
يونيو (حزيران) ١٩٨١ كان الضابطان
كريس لويس وكيث كوري جالسين في
غرفة المراقبة في الطبقة السفلى من
مؤسسة ماتسكي، وهي سجن يبعد ثمانين
كيلومتراً عن فانكوفر جنوب غرب كندا.
وكانت الزنانات المحيطة بهما شبه
خالية في الاجلحة الاربعة من البناء ذي

وخرجوا منها الى السطح عبر فتحة من الفولاذ. وكان بين هؤلاء نوني هارتفكسون (٢٢ عاماً) وهي متخصصة بعلم الجرائم تخرجت في جامعة سيمون فريزر والتحقّت بمؤسسة ماتسكي لاكتساب مزيد من الخبرة. ومثل زميلها كيث كوري لم يكن مضى عليها في عملها هذا سوى عشرة أيام.

وكان في مقدور الضباط الثمانية سماع السجناء يحطمون غرف المراقبة. ووقف أربعة منهم على غطاء الفتحة الفولاذية فيما شرع الآخرون يبحثون عن بديل من قفلها المفقود. وعندما وجدوا قطعة من الحديد أدخلوها ذلك الغطاء. ولم تلبث كوري أن شمّت رائحة دخان فقالت: "إنهم يحرقون المكان!" فغادر الضباط حجرة الآليات كي يهربوا من الدخان ويضعوا حاجزاً آخر بينهم وبين السجناء وأقفلوا الباب وراءهم. ومن خلال سطح الجناح الشمالي تمكنوا من مشاهدة أعداد كبيرة من السجناء وهم يدورون حول الفناء الذي يبعد عن السطح مسافة ١٢ متراً.

لم يكن أحد من هؤلاء الضباط يتوقع حدوث مشكلات. صحيح أن السجناء احتجّوا حديثاً على حرمانهم بعض الحقوق المتعلقة باستعمال المطبخ وخفض أجورهم على الأعمال الإضافية. غير أن مؤسسة ماتسكي، التي هي سجن يخضع لاجراءات أمنية عادية والتي اشتهرت بالتجديد في أسلوب إدارتها، لم تعرف من قبل أي إخلال بالامن. وعلى رغم أن الحراس المسلحين كانوا يخفرون محيط السجن الذي تبلغ مساحته عشرة هكتارات فإن الضباط الثمانية لم يكونوا

الثامنة والاربعين مضى عليه في العمل تسعة أشهر. وكان يرى نفسه عتيقاً في وظيفته بالقياس على كوري (٣١ عاماً) الذي لم يمض على وجوده معه سوى زمن قصير. وجاء في الرسالة الهاتفية المفاجئة التي تلقاها لويس ما يأتي: "أخلوا المكان!"

بدا على لويس الاضطراب فظل ممسكاً بالهاتف ورفع بصره فرأى سجينين يعبران الرواق وهما يحملان قطعاً من الحديد. وسرعان ما رفع أحدهما قطعه وألقاها على الزجاج فاخترقته وكادت أن تصيب وجه كوري. ولم تمض بضع ثوان حتى أحاط السجناء بغرفة المراقبة وأخذوا يشقون طريقهم اليها. وما لبث لويس الذي تساقط عليه الزجاج وصم صوت التكسر أذنيه أن وضع الهاتف جانباً وصاح: "علينا أن نخرج من هنا!"

وعمد السجناء الى زرّ الكتروني فضغطوه كي يزيحوا الاعمدة الفولاذية التي تشكل حاجزاً بين الزنانات والمركز الرئيسي، وراحوا يصعدون السلم اللولبية الى الطبقة الثانية. فصاح لويس بالضباط فوقه: "إنهم يخلّون بالامن! اذهبوا الى السطح!"

أعمال شغب

في الوقت الذي تلاقى الضباط الثمانية في الطبقة الثالثة كان السجناء يملأون درجات السلم الرئيسية حول غرف المراقبة ويحطمون جدران هذه الغرف. ولم يعد الضباط يملكون الا الذهاب الى السطح، فاستعانوا بسلم للوصول الى حجرة الآليات القائمة في أعلى البناء

يحترقون وعلي إخبار زملائهم بمكان وجودهم. وما لبثت أن انصنت وصاحت: "هناك سجناء في الجناح الثالث!"

أما نوني هارتفكسون التي يجدو عليها الهدوء فشعرت أنها عاجزة تماماً. فهي أطول قامة من معظم الرجال وتتمتع بصحة ممتازة وتمارس الهبوط بالمظلة والغطس تحت الماء. وبدا أن مهاراتها جميعاً لم تسعفها في الخلاص من هذا المأزق، ولم تملك إلا التأمل وقالت في نفسها: إذا صعد السجناء إلى السطح كي يأخذوا بعض الرهائن فلا شك في أنهم سيأخذون النساء.

وبعد مضي ثلاثين دقيقة أخذ الضباط الآخرون يشاطرونها قلقها. وفيما كانوا يراقبون الطريق إلى الباب الرئيسي وجدوا أن أحداً لم يأت لنجدتهم. ورأوا أن الحراسة مؤمنة في اثنين من أبراج المراقبة الثلاثة في الجهة الغربية بينما كان الثالث خالياً. فقالت نوني في نفسها: لا أحد يهتم بنا ولا أحد يأتي لانقاذنا فكيف يمكننا أن نخرج سالمين من هنا؟

وكان آمر السجن بالوكالة نورمان بلامير يواجه المشكلة ذاتها. فعندما اندفع السجناء نحو البناء الأساسي عمد إلى جمع الموظفين في مركز الإدارة داخل الباب الرئيسي. ولم يكن في الامكان إضافة أكثر من سبعة موظفين إلى الحراس الذين كانوا يحملون البنادق ويعملون في محيط السجن. ولما كانت الاسلحة النارية ممنوعة داخل أبواب السجن فقد تسلح الرجال بالتروس والعصي.

يحملون أي سلاح وكانوا يرتدون الثياب المدنية. فهم حراس ومستشارون في آن، ومهمتهم حفظ النظام وإرشاد السجناء في شؤون محددة كتلك التي تتعلق بطلبات نقلهم إلى سجون أخرى أو بإجازاتهم خلال فترة النهار.

إلا أن بعض هؤلاء الضباط تذكر حصول أمور معينة بعد ظهر ذلك اليوم ربما كانت إشارات بسيطة إلى ما حدث. فعدد السجناء الذين أتوا يستشيرونهم في غرف المراقبة كان أقل مما هو عادة. كذلك فإن السجناء تجمعوا في حلقات صغيرة في أماكن مختلفة من البناء. وفي وقت لاحق رمى أحدهم كرسيًا من نافذة المطعم مشيراً إلى بدء أعمال الشغب. ولم تمض دقائق حتى عمّت هذه الأعمال المطبخ وحجرة الرياضة وغرفة الجلوس. وتمكن الموظفون الآخرون من الهرب سالمين عبر الباب الرئيسي. ولم يبق إلا ستة رجال وامرأتان محتجزين على السطح.

وعلى رغم أن السجناء كانوا يسيطرون على معظم أجزاء البناء فإن الضباط لم يقلقوا كثيراً إذ كانوا يأملون أن تهب إحدى الفرق العسكرية إلى نجدتهم وتوقف أعمال الشغب.

بالتروس والعصي

فيما النار تنتشر في طبقات البناء شاهد الضباط عدداً من السجناء محتجزين في زناناتهم فيما كان آخرون يتسلقون الجدران ويحطمون أعمدة الزنانات لإطلاق زملائهم. فقالت شارلين غراي في نفسها: إنني لا أستطيع أن أشاهدهم

في السادسة والنصف أحس الأشخاص الثمانية الذين كانوا على السطح المغطى بالدخان أن الآخرين تخلوا عن مساعدتهم. وفيما تجمع كثيرون من السجناء شمال الملعب كي يشاهدوا ما يجري من بعيد وقف قادتهم حول الغرفة التي حوَصِر فيها الضباط وراحوا يصيحون: "احترقوا أيها الاشقياء!" وعندما بدأوا يقذفون الضباط بقطع الاسمنت قال كريس لويس في نفسه: "إننا حقاً في ورطة".

ولم يلبث الضباط أن صعودوا سلماً الى السطح القائم فوق حجرة الآليات والذي تبلغ مساحته تسعة أمتار مربعة كي يبتعدوا عن السجناء وعن الدخان والنار. وهناك تحلقوا حول عمود مروحة ساخن ينبعث منه الدخان في الوقت الذي راحت السماء تتلبد بالغيوم والهواء ينزع الى البرودة. ولم يلبث كوري أن قال مازحاً: "كان ينبغي أن نحضر معنا المقائق والمربي". أما نوني هارتفكسون فكانت تفكر في السجناء المتمردين: لقد قرأت ملفاتهم وأنا أعرف ما في مقدورهم أن يفعلوه.

وبقي الضباط جاثمين على السطح نحو ساعة قبل أن تظهر أولى أمارات المساعدة. وأخيراً شاهدوا رجالاً في أقرب أبراج الحراسة اليهم. وتمكن رجال الاطفاء من ايصال سلم هوائية الى السور فوق الجناح الغربي، وكان على السلم اثنان من القناصة. وبعد قليل سمع الضباط قناصاً يقول لهم بواسطة مكبر للصوت: "ثابروا على ما أنتم فيه فسوف نؤمن لكم الحماية اللازمة. ونحن نحاول الحصول على طائرة مروحية".

واتصل بلامير بدائرة شرطة ماتسكي فوافاه في الساعة الرابعة نائب الرئيس تد فاندريهوك الى مركز الطوارئ خارج السياج الشرقي للسجن ومعه ٣٦ شرطياً. والواقع ان أياً من الشرطة العسكرية والقوات المسلحة لم يتمكن من إرسال تعزيزات حتى منتصف الليل.

وعندما حضرت الشرطة كان أكثر من ثلاثين موظفاً في قسم الاطفاء في ماتسكي وصلوا الى سطح مبنى الادارة وأخذوا يعملون على الحؤول دون امتداد النار وعلى منع السجناء من بلوغ السطح. ولكن عندما بدأ هؤلاء يقذفونهم بقطع الاسمنت وقوارير البنزين التي حصلوا عليها من مخازن السجن أمر ألفن كوك رئيس فرقة الاطفاء رجاله بالخروج من المبنى. واذ لم تكن وراء السياج صنادير للمياه فقد جعل رجال الاطفاء يراقبون المشهد عاجزين عن تقديم أي مساعدة فيما النيران آخذة في الاستعار.

ضباب في الشرق

كان بلامير يأمل إبقاء السجناء محاصرين مستعيناً بعناصره وبرجال شرطة ماتسكي المنتشرين حول محيط السجن. ولكن كيف يمكنه إنقاذ الضباط الثمانية؟ قد يكون في وسعه فتح ممر لهم عبر البناء بارساله مدفعاً مائياً في حراسة بعض رجاله. ولكن إذا أخفقت هذه المحاولة فسيعمد السجناء الى الاستيلاء على الاسلحة والرهائن. والحق انه كان يريد طائرة مروحية. غير أن الحصول عليها كان متعذراً في ذلك الوقت فسأل فاندريهوك: "هل يمكنك أن تجد واحدة؟"

أنزل روي المزالق الامامية للطائرة بخفة مذهلة فلم يتجاوز ثقل الجسم الذي لامس سطح غرفة الآليات العشرين كيلوغراماً. وانطلق ماك برايد نحو الطائرة وقد خنق هدير المروحة صوته. غير أنه تمكن من رفع ثلاث أصابع. وأشارت كل من شارلين ونوني الى الاخرى داعية إياها الى الركوب. وأخيراً صعدت شارلين الى الطائرة ومعها ضابطان آخران وما لبث روي أن أقلع.

وفيما الطائرة تهبط خارج السجن رأى روي ضوءاً أحمر ينبعث من لوحة القيادة، فعلم أن عطلا طراً على جهاز نقل الحركة وأخذت تتطاير قطع معدنية صغيرة من علبة المسننات في ذيل الطائرة. فقلق الطيار للأمر لكنه أقلع لنقل الدفعة الثانية من الضباط.

وكان السجناء على أتم الاستعداد هذه المرة. وسمع ماك برايد شخصاً يقول له: "انتبه الى رأسك فانهم يقذفونكم بالحجار." وبعد لأي صعدت نوني ولويس الى الطائرة. وتبعهما كوري الذي ما كاد أن يجلس الى جانب روي حتى أصيبت قدمه بقطعة من الاسمنت. وعندما انحنى ماك برايد شاهراً مسدسه توارى السجناء عن الانظار. ولكن ما ان ارتفعت الطائرة في الفضاء حتى أصيبت بحجر وراحت تهتز. ولم يلبث حجر آخر أن أصاب إحدى شفرات المروحة فكسرها واختل توازن الطائرة. وفيما كان روي يهبط بها قال في نفسه: الشفر تعطلت والقطع المعدنية تتطاير من علبة المسننات. وخاطبه فاندريهوك: "إذا كنت لا تستطيع الاتيان بالضباط الباقين

في مطار ابوتسفورد كان أندي روي (٣١ عاماً) يتحدث الى تلاميذه، وهو مدير مدرسة التدريب على طائرات "كواسار" المروحية وطيار متمرس في التحليق فوق الادغال. فلاحظ ضابطاً رمادياً يغطي السماء في الشرق. ثم لم يلبث أن تلقى اتصالات من تد فاندريهوك الذي قال له: "إن لدينا مشكلة طائرة، فهل يمكنك مساعدتنا؟"

"النتائج عملنا"

كانت جميع طائرات "كواسار" المروحية تعمل خارج المطار باستثناء طائرة من نوع "هيوز ٥٠٠". وعندما اتصل فاندريهوك ثانية في الساعة والربع وطلب من روي الحضور الى السجن ركب روي هذه الطائرة وأقلع بها.

وكان فاندريهوك ينتظره في مركز الطوارئ وما لبث أن صعد الى الطائرة. وجعل روي يحلق فوق المكان مقترباً من السطح بحيث تمكن من مشاهدة الضباط. وقال في نفسه: عليّ إخراجهم من هنا. وبعد نزول فاندريهوك من الطائرة طلب من باتريك ماك برايد، وهو عريف في الشرطة في الحادية والاربعين وجندي سابق في البحرية الملكية، مساعدة الضباط في الصعود الى الطائرة. ولما كانت الطائرة المروحية لا تتسع لأكثر من ثلاثة ركاب فقد تعين انجاز ثلاث رحلات لانقاذ الاشخاص الثمانية. ولم يكن ثمة مجال لاضاعة الوقت. وفي هذه الاثناء كان الدخان الكثيف يلف عمود المدخنة وبات الضباط يشعرون بحرارة السطح تحت أقدامهم.

احترقوا أيها الأشقياء!

الاضرار الناجمة عن أعمال الشغب في السجون كلفة مماثلة.

وبعد خروج الضباط الثمانية سالمين من ورطتهم انتقل كيث كوري وشارلين غراي الى العمل في مؤسسة يبلغ الامن فيها مستوى عالياً جداً. وبقي ضابطان آخران يعملان في ماتسكي. أما كريس لويس فهو اليوم يشرف على السجناء الذين سيطلقون قريباً ويساعدهم على التكيف مع المجتمع الذي يزمعون الرجوع اليه. وأما الآخرون فقد تركوا العمل في المؤسسات الإصلاحية.

وقالت نوني هارتفكسون للمدير الاقليمي بعد توقف أعمال الشغب في السجن: "أنا لن أعود الى هناك." وهي تقول الآن: "من حسن حظنا أننا خرجنا أحياء. فأنا شخصياً كنت حسنة التدريب وصالحة جداً لعملي. غير أنني اكتشفت في ذلك اليوم الذي قضيناه على السطح أنني ضعيفة كأني شخص آخر. والذي يتعلمه المرء من التجارب المأسوية التي يمر بها هو ألا يقع فيها ثانية."

أما أندي روي فيقول: "إذا كنت طياراً تقود مروحية فمن المحتوم أن تهرب الى انقاذ شخص ما عاجلاً أم آجلاً." ويرى ماك برايد رأياً مماثلاً في هذا المقام. وفي ٢٢ يونيو (حزيران) ١٩٨٤ مُنح روي وسام الشجاعة، وأضيفت شريطة فخرية الى وسام الشجاعة الذي ناله البحار السابق ماك برايد قبل سنوات لانقاذه امرأة حبستها النار في أحد المباني. ويذهب كل من أندي روي وباتريك ماك برايد الى أن الخطر هو جزء من الوظيفة.

يانيس تايرويت ■

سالمين فلا تحاول ذلك." فنظر روي الى السطح حيث كان ماك برايد والرجلان الباقيان ينتظرون ثم قال: "لنتابع عملنا."

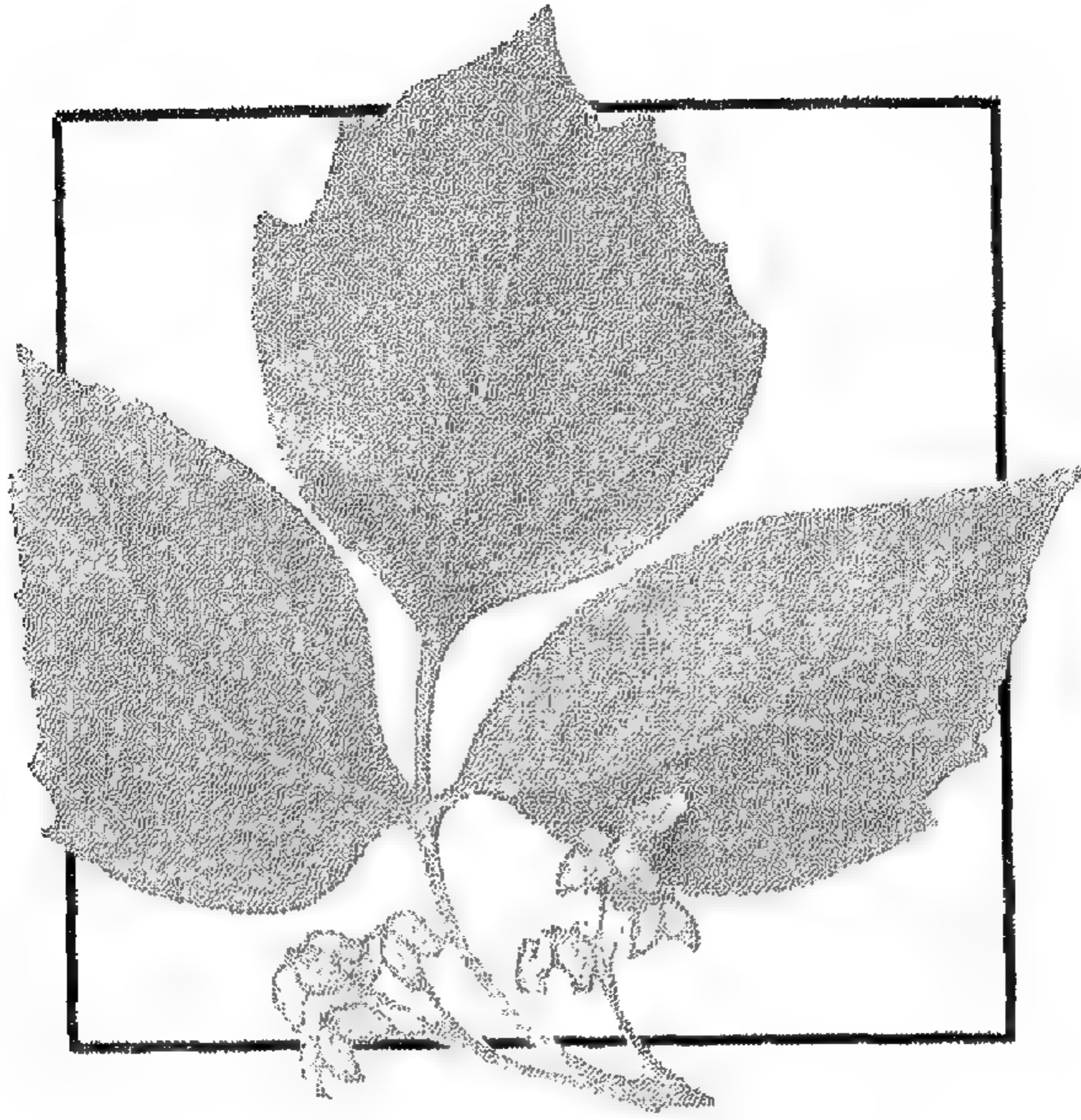
ضعف وقوة

انطلق روي في سبيله حتى لمست الطائرة أرض السطح على مهل. وكان ماك برايد ينتظر عند حافة السطح بينما صعد الرجلان الآخران الى الطائرة. ثم ما لبث أن تبعهما وجلس قرب روي في المقعد الامامي. ولم تكد الطائرة تحلق في الفضاء حتى انهالت عليها الحجار من جديد لكنها لم تصبها هذه المرة. وفي الثامنة والرربع، أي بعد نحو ثلاث ساعات من بدء المحنة، كان الجميع على الارض سالمين.

وفي وقت لاحق من تلك الليلة وصل مئة من خيالة الشرطة و١٣٠ جندياً. غير أن القادة قرروا عدم مهاجمة البناء العابق بالدخان قبل طلوع النهار. وفي الاولى والنصف فجراً اندلعت النار في أرض غرفة الجلوس. وأخذ بات ماك برايد، الذي لم يكن دوامه انتهى بعد، ينظر الى السطح الذي كان واقفاً عليه وهو أخذ في الانهيار وقد تحول كتلة من القار الذائب والمعادن الملتوية.

استغرق إخماد النار ثلاثة أيام. وعلى رغم أنه تم القضاء على أعمال الشغب في صباح اليوم التالي فلم يتوصل المحققون الى معرفة المحرضين على هذه الاعمال إلا بعد أسبوعين. والواقع ان كلفة إعادة بناء المؤسسة تبلغ سبعة ملايين دولار. ولم يسبق في تاريخ كندا أن اقتضى إصلاح

في عالم النبات الرائع يختبئ السمُّ
أحياناً وراء قناع من الجمال



اللبّاب أفعى خضراء

زيارتهم الربف أو حديقة "سنترال بارك"
الشهيرة في المدينة. ولكن كيف وصل
المرض الى هذه المرأة وهي طريحة
كرسيها؟

بعدما حارت صاحبة العلاقة جواباً،
تحرّى الدكتور فيشر الشقة التي تسكنها.
وتفحص النباتات داخل المنزل، فوجدها
كلها غير سامّة. ولكن عندما فتح إحدى
النوافذ، وجد أوراق اللبّاب تغطي جدار
تلك الناحية من المبنى. ولا شك ان ذراع

قبل وقت ليس بطويل، ذهل الدكتور
الكسندر فيشر، وهو طبيب مرموق في
الامراض الجلديّة يعمل في مدينة
نيويورك، عندما دخلت عيادته امرأة على
كرسي متحرك وقد غطى وجهها وذراعيها
طفحٌ مصدره نبات يشبه اللبّاب
المعترش. صحيح انها ليست الحالة
الاولى من نوعها التي يواجهها الدكتور
فيشر. فهو يعالج سنوياً مئات سكان
المدن الذين ينشأ هذا الطفح لديهم بعد

الابقار والغزلان والماعز على تلك الاوراق. وهناك فتاة مراهقة ظل الطفح يظهر على جلدتها وهي تجهل السبب لأنها كانت تحرص على تجنب تلك الاوراق. وأخيراً تنبّهت الى ان حسانها اعتاد أكل البلاذر، وكلما وضعت اللجام على فمه كان لعابه يسيل على ذراعيها.

وسم اللبلاب من القوة بحيث يفعل فعله شتاءً، حتى في غياب الاوراق. والواقع ان الزيت يبقى في السيقان والجنور طوال السنة. وتجنب هذا النبات ليس بالامر الهين على مدار الفصول. فهو قد يبقى على أعمدة الهاتف وجذوع الاشجار وسطح الارض من غير أن تلاحظه العين المجردة. وأوراقه تتخذ أشكالاً وألواناً مختلفة بحيث لا تعرفها العين التي تعوزها الخبرة في هذا المجال. وربما بدت أوراقه الصفراء أو الارجوانية في عداد أوراق الخريف المعهودة.

واللبلاب السام سريع النمو. وجذوره قد تمتد ستة أمتار في كل اتجاه لتتفرّع من كل جذر نبتة جديدة. ولا يُستبعد أن تنبت أوراق جديدة بعد الحصاد، وذلك من جذور مخبوءة. والخطر يبقى حتى في ما ذوى ومات من هذا النبات. وهناك عدد من علماء النبات الذين أتاهاهم الطفح عن طريق اللبلاب السام المحفوظ في المختبرات منذ قرون.

ان حساسية الناس لهذا النوع من السم لا تولد معهم، بل يكتسبها معظمهم بعد لمسه اللبلاب السام مرة أو اثنتين. وربما تبدلت هذه الحساسية على مرّ السنين. ويبدو ان التعرض الدائم لهذا النبات المؤذي يخفف فاعليته بالنسبة

المريضة لأمست الاوراق غير مرة لدى فتحها النافذة.

وأصرت المرأة التي تملك المنزل على ان تلك النبات هو من النوع التزييني غير المؤذي. وللبرهان على قولها، نزعت بعض الاوراق وحكت بها وجهها. وبعد أربعة ايام تلقى فيشر مخابرة هاتفية من مريضته تقول: "ان الملائكة تعترف بأنّ تشخيصك كان صحيحاً... لقد انتفخ وجهها بحيث تكاد لا تقوى على فتح عينيها."

والمعتاد أن يزول الطفح الناجم عن سم اللبلاب خلال ثلاثة أسابيع، بعلاج أو بلا علاج. الا ان الحكّة وحسّ الحريق اللذين يثيرهما طوال هذا الوقت يعذبان الشخص المصاب ويؤرقانه. وسبب البلية يكمن في عصارة النبات التي تنطوي على زيت يكفي مقدار سنتيمتر مكعب منه لاصابة مليون شخص بالطفح المذكور. والسم نفسه يُعرف باسم عصارة السنديان. لكنه ليس آتياً في الحقيقة من اللبلاب ولا من السنديان، بل هو آتٍ من عائلة البلاذر الأمريكي أو الغربي. وثمره البلاذر على هيئة جوزة، وهي غير مؤذية. لكن قشرتها تحوي ما يكفي من الزيت لتوليد الطفح لدى ذوي الجلود الحساسة لهذا النوع من السم.

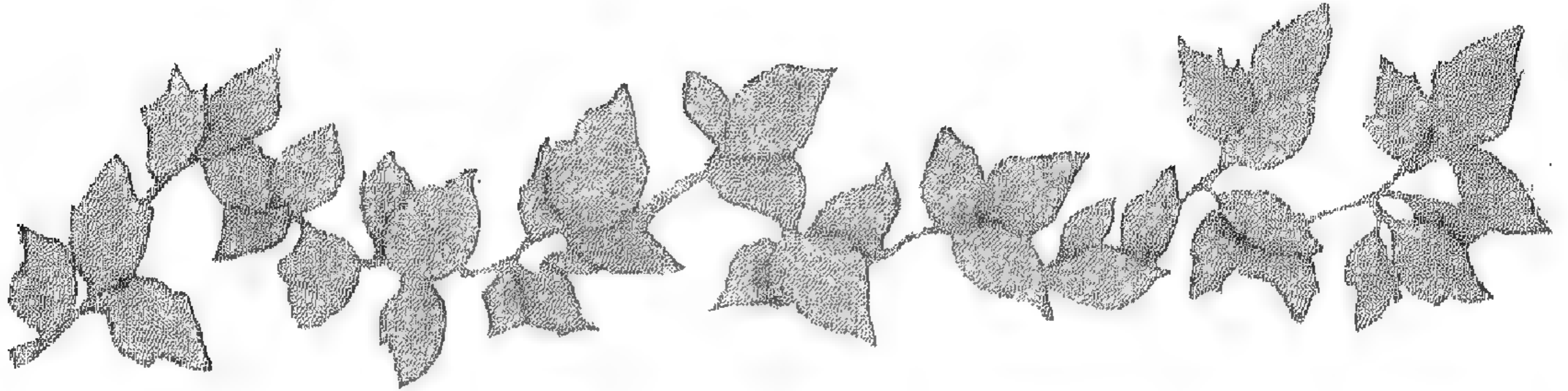
سمّ زعاف - أحياناً يبدو سم اللبلاب شركاً نصبتة مملكة النبات لتوقع فيه البشر وحدهم. والظاهر ان الكلاب والهررة تتمرّغ فوقه من غير أن يصيبها أذى، وإن تبلل شعرها بزيتته. ولكن سرعان ما تنقل ذلك الزيت الى أصحابها. وكثيراً ما ترعى

يستطيعه الطبيب بعد ظهور الاعراض هو
تغطية القروح. وليس من طريقة لوقف
العملية الحاصلة داخل الجلد.

ولكن ما العمل؟

الدكتور وليم ابشتاين من جامعة
كاليفورنيا في سان فرانسيسكو، الذي
عمل عشرات السنين في هذا الحقل،
يعطي النصيحة الآتية: "إذا عرفت انك

الى الشخص المعني. لكن هذه الفاعلية
تزداد اذا تعرّض له أحدهم بعد طول
انقطاع. الا ان هذه القاعدة ليست
نهائية. فربما تولدت المناعة فجأة لدى
أشخاص ذوي حساسية بالغة، والعكس
بالعكس. ويقول الاطباء ان قلة ضئيلة
جداً من الناس معصومة حقاً عن التأثير
بهذا النبات السام.



لامست اللباب السام، فدع الماء البارد
يجري على ذلك المكان من جلدك الذي
تمت فيه الملامسة. وهذا من شأنه
تعطيل مفعول الزيت الذي لم يتسنّ له
النزول تحت الجلد.

ولا تستخدم الصابون، إذ انه يزيل
الزيوت الجلدية الطبيعية الواقية في
الوقت الذي يرقق الزيت السام ويساعده
على الانتشار. والحك العنيف يهيّج الجلد
من غير أن يفعل خيراً. اما الملابس التي
لامست اللباب السام فينبغي غسلها
جيداً في الماء الساخن بعد إضافة
المطهرات إليه.

وبما انه يصعب تجنب الحكّة، فما
الذي يمكن فعله عند الشعور بالحاجة
إليها؟

هناك مسكّنات كثيرة يستخدمها
الناس عن طريق الخبرة، وبينها بعض
الاعشاب والثوم والكرب المنتن والالوة

الماء البارد - في معظم الحالات، لا
يستطيع المصاب أن يرى الكمية
الصغيرة من الزيت السام التي اخترقت
جلده. لكن فعلها يبدأ فور ملامستها
الجلد. وفي خمس دقائق فقط تنزل تحت
الجلد وتبلغ طبقاته الداخلية. ولا يجدي
الغسل في إعادتها الى الخارج.

في هذه المرحلة يباشر جهاز المناعة
عمله، فيرسل "جحافل" من خلايا الدم
البيضاء لمحاصرة "العدو" والاجهاز عليه.
وبما ان "التعبئة" تستغرق وقتاً،
فالطفح الجلدي والاحمرار والانتفاخ تظهر
بعد يومين من حصول الإصابة. وتزداد
طوال الايام التالية وتنتز قروح الخلايا
المعطوبة مصلاً.

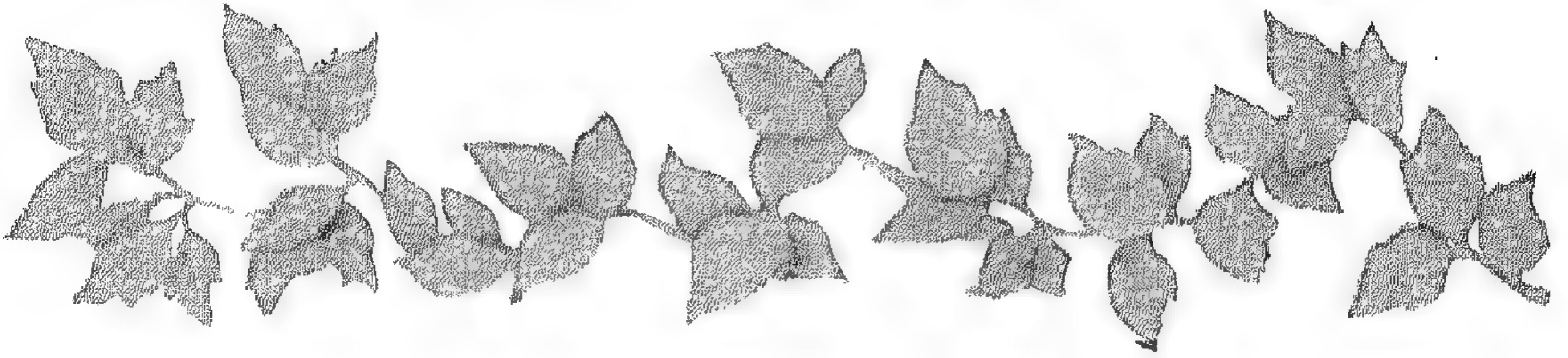
وليس صحيحاً ان حكّ القروح يوسّع
نطاق الطفح، إذ ان الزيت السام يكون قد
اختفى قبل بروز الحاجة الى الحك. غير ان
الحك قد يولد الالتهاب. وأفضل ما

اللباب افعى خضراء

الهلاميات قد تقضي على الطفح حالا إذا استخدمت قبل ظهور القروح. " لكنه يحذر من "تبيد المال على المراهم التي يعطيها الصيادلة من غير وصفة طبية. فهي ضعيفة بحيث لا تولد أثراً". ويعكف الباحثون على استنباط طرائق أفضل لوقاية المصابين من الطفح وآثاره السلبية. وفي جامعة مونتانا يتولّى

(الصبر). وفي رأي ابشتاين ان هذه الوسائط تفعل فعلها الايجابي أحياناً، ومثلها محلول الكلامين، أي سليكات الزنك المائية.

وهناك أنواع أخرى من العلاجات المنزلية، بينها الكحول وبيروكسيد الهيدروجين ومواد التبييض الكيميائية، لها فعل المسكن الوقتي. لكنها في



العلماء فحص موادّ يمكن رش الثياب أو الجلد بها لتحديد فعل الزيت السامّ. كما يعمل الباحثون في جامعة اوريفغون للعلوم الصحية على استنباط مرهم ضد اللبالب السامّ، من شأنه منع الزيت من اختراق الجلد.

اميلي وبير اولا دولير ■

النهاية، حسب رأي الخبراء، تزيد المسألة تعقيداً. فهي تجفّف الجلد وتشقّقه وتتركه عرضة للتهيج والالتهاب. وفي الحالات القصوى قد يوصف الحقن بالعقاقير. لكن المواد الهلامية المعقمة هي الدواء الاكثر انتشاراً في الحالات العادية. ويقول الدكتور ابشتاين: "هذه

عين لا تبصر قلب لا ينفطر

كان صديقان يجلسان في حافلة مكتظة. ولاحظ أحدهما أن الآخر أغمض عينيه فسأله: "ما الأمر؟ هل أنت على ما يرام؟"

- هوّن عليك يا أخي، كل ما في الأمر أنني لا أحب رؤية النساء واقفات في حافلة.

ج.م.س.

العالم مليء بالأشخاص الذين يسعون الى السعادة الشاملة من غير أن ينشدوا الرضا.

د.ل.

أَسْوَ
الْقَرَارَاتِ
وَأَوَاخِرِ
الْكَلِمَاتِ

العالمية الثانية. اعتذار سبعة عشر
ناشرا عن عدم طباعة كتاب "ماش".
اعراض مدير شركة اسطوانات عن فرقة
غنائية جديدة تدعى "البيتلز".
وتابع فريست وديكن عملهما في جمع
القرارات الجديرة بالحفظ.

في يونيو (حزيران) ١٩٣٨ قَدِّم العدد الاول من المجلَّة الهزلية "آكشن كوميكس" شخصية "سوبرمان" الى العالم. وهو من ابتكار جو شوستر وجيري سيغيل اللذين قاما، وفي ظنهما ان رجلا طائرا في اليد يساوي اثنين على الشجرة، ببيع كل الحقوق الى الناشرين في مقابل ١٣٠ دولارا.

ذات يوم، خلال رحلة بالطائرة الى ممفيس في ولاية تينيسي الامريكية، أخذ النجم التلفزيوني دايفيد فروست يقرأ وصفاً عن بيع احد سكان تلك المدينة ويدعى سام فيليبس، عقده الحصري الى تسجيلات شركة فيكتور عام ١٩٥٥. وكان العقد مع شاب يافع يدعى الفيس برسلي. وبذا خسر فيليبس، كما تبين في ما بعد، حصته من مبيعات اربت على مليار اسطوانة، بمعدل واحدة لكن خمسة اشخاص فوق الكرة الارضية.

وقد بلور ذلك فكرة "القرارات العائرة"
لدى فروست وزميله مايكل ديكن. ومن
الامثلة على تلك القرارات: "رفض خبراء
السيارات البريطانيين والامريكيين قبول
الفولكسفاغن كجزء من تعويضات الحرب

كارثة بيروقراطية

سعيًا منها إلى اللحاق بالدول الغربية، وضعت حكومة نيجيريا عام ١٩٧٥ "خطة التنمية القومية الثالثة". وطلب بموجبها ١٦ مليون طن من الاسمنت لشق طرق جديدة وإنشاء مطارات ومبانٍ، وتقاطرت السفن من أرجاء أوروبا حاملة مواد البناء إلى نيجيريا.

ولسوء الحظ لم يأخذ المخططون في الاعتبار قدرة الاحواض التي تبين أنها لا تستطيع استيعاب غير قسم ضئيل من هذه الكمية شهريًا. وكان الأمر يتطلب سنوات لتفريغ الاسمنت الذي كان ينتظر في البواخر الراسية بعيدًا عن ميناء لاغوس.

أفكار تدرّ ثروات

نسج آرثر س. كلارك، مؤلف روايات الخيال العلمي، صورة للقمر الاصطناعي عام ١٩٤٥. ونشر مواصفاته في مجلة "دنيا اللاسلكي" لكنه سرعان ما عاود الانغماس في الأدب. وقد جنت شركة "كومسات" ثمار هذه الفكرة، وأفادت من بصيرة كلارك الناقدة، وها هي اليوم إحدى كبرى شركات الاتصالات في العالم. وتقديرًا منهم لمساهمة الكاتب - المخترع كلارك في هذا الانجاز منحه الشركاء خمس حصص تدرّ أرباحاً فصلية تقدر بنحو ٨٧ سنتاً!

خطأ في الترجمة

في منتصف الستينات طرحت شركة جنرال موتورز سيارة "شيفروليه نوفا" في الأسواق المكسيكية. وعندما وردت

انتبه... الرجال منهمكون

عام ١٩٧٨ رفعت جماعة من العمال طرف سلسلة حديد ضخمة من قناة شيسترفيلد قرب ريتفورد في بريطانيا، وقد ارتأى كبير العمال أن السلسلة مصدر خطر على الملاحة البحرية فربط السلسلة إلى رافعة على أحد المراكب ولفها العمال إلى الداخل ثم غادروا المكان إلى منازلهم بعد يوم عمل شاق. وفي المساء اكتشفت الشرطة المركب جائماً على أرض القناة الجافة. فلقد نزع العمال السدادة من القناة ففاضت المياه.

أواخر الكلمات

في أثناء معركة سبوتسيلفانيا في الحرب الأهلية الأمريكية، وقف الجنرال جون سيدويك محققاً من فوق متراس. فدعاه الضباط إلى أحناء رأسه، لكن الجنرال تجاهل التحذيرات، وأعلنها واضحة: "هراء، انهم لا يستطيعون إصابة فيل من هذه المسا..." وسقط قبل أن يكمل جملته.

السخف بعينه

في العام ١٨٨٩، أبدى ناشر مجلة "الفاحص" الصادرة في سان فرانسيسكو، رأيه في مخطوطة سلمها إليه مؤلف مغمور آنذاك يدعى رديارد كيبلينغ قائلاً: "إن أي شخص عادي الذكاء من سان فرانسيسكو سيعتبرها سخيفة." ورفض الكاتب إجراء أي تعديل في المقال وغادر البلدة. وفي العام ١٩٠٧ علمت مجلة "الفاحص" أن هذا الكاتب حاز جائزة نوبل في الآداب.

الارقام المفجعة عن المبيعات المتدنية تذكر ادهم في ديترويت ان كلمة نوفا تعني بالاسبانية "انها لا تعمل".

التخلف

بعد الفراغ من انتاج فيلم "اميركان غرافيتي"، احد الافلام التي جنت اكبر الارباح، قر رأي المخرج الحديث السن جورج لوكاس على ان يكون موضوع فيلمه التالي مستقى من الخيال العلمي وبمعنوان مؤقت هو "حرب النجوم". وعلى رغم نجاح الفيلم الاول فان احداً لم يستسغ

المشروع الجديد. ووافقت شركة فوكس اخيراً على المغامرة بمبلغ ١٠ ملايين دولار، على ان يجمع لوكاس بنفسه بقية المبلغ اللازم لانتاج الفيلم. وقد اعرضت كل شركات الافلام الشهيرة عن الفيلم وأحجمت كلياً عن مساعدة لوكاس. وحين انتهى العمل في الفيلم كان لوكاس منهكاً. لكنه هو، وليس فوكس، حاز حقوق التوزيع واخراج ملحقات للفيلم، وقد حصد ملحقان هما "الامبراطورية تضرب من جديد" و"عودة الجيداي" قرابة ٧٥٠ مليون دولار.

ديفيد فروست ومايكل ديكن ■



المزارع والماشية

ذهب رجل الى مزارع وسأله: "ماذا تطعم رؤوس الماشية؟" وحين أجاب انه يطعمها بقايا المائدة والقشور قال الزائر: "إذا سأغرمك لأنني مفتش من وزارة الصحة العامة، والقانون لا يجيز تقديم الطعام المفتقر الى الفيتامين للحيوانات المعدة للذبح والاستهلاك. وعليك أن تدفع ألف دولار."

وبعد حين قصد رجل آخر حسن الهندام المزرعة نفسها وبادر المزارع: "يا لها من حيوانات سليمة... أخبرني ماذا تطعمها؟" ولما قال انه يطعمها الكافيار وكبد البط كشف الزائر عن هويته: "اني مفتش من مؤسسة الغذاء الدولية. ولا مناص من تغريمك لأنك تقدم هذه المأكولات الفاخرة للحيوانات فيما ثلث سكان العالم يعانون المجاعة. وقيمة الغرامة ألف دولار."

وحين ذهب شخص ثالث الى المزرعة بعد أشهر وطرح على المزارع سؤالاً مماثلاً، أجاب: "اسمع يا صاحبي، لقد بت أعطي هذه الحيوانات عشرة دولارات أسبوعياً، وأترك لها حرية الأكل في أي مكان تريد."

ف.ل.ك.

لا يمكن أن يتصدى المرء للنار من غير أن يصيبه الحريق. والحروق التي تظهر في جسده هي ما يسمى التجربة.

ل.ك.



احمرّ طوني يوركو خجلا عندما نظرت
اليه معلمته وقد ظهرت عليها أمارات
الاستياء. فقد كان طوني صبياً في
العاشرة يحب كثيراً معلمته السيدة
هنسن، وهي امرأة طويلة القامة نحلة
تعلو وجهها عادة ابتسامة صافية. والحق
ان إحساسه بالخجل لم يفارقه إذ راحت

بأدلة المعلمة الطيبة
جعلت الصبي
يقطع على نفسه عهداً وفاه
بعد خمسين سنة

المعلمة تشعّت شعره أمام التلاميذ وتقول له إن في وسعه معرفة سبب استيائها لكن عليه أن يفكر قليلا في الامر. وازداد وجه الصبي احمراراً وأجهد فكره لاحقاً ليجد حلاً للمسألة. ومنذ ذلك الحين بات إرضاءها أهم شيء في حياته. فماذا حدث؟ وما الخطأ الذي ارتكبه؟ بعد انتهاء الدرس ذلك النهار ذهب طوني لتوزيع الصحف. وفي طريقه جعل ينظر الى صورته منعكسة في واجهات المحلات لعله يجد فيها ما يشير الى سبب استياء معلمته. فلئن تكن ثيابه رثة وحذاؤه بالياً فهذا ليس ذنبه. فشتاء ١٩٣٢ كان قارساً وكان على المهاجرين البولونيين والاوكرانيين الذين يعيشون في شمال شرق ولاية مينيسوتا الامريكية أن يتقوا البرد بالقليل الذي لديهم. كان والد طوني يوركو، وهو أوكراني المولد، يعمل بدوام ليلي في مسبك للحديد. وحين ألمت بالبلاد ضيقة اقتصادية في الثلاثينات سرح من عمله. وفيما كان والد طوني يبحث عن عمل جديد راحت أمه تعمل في لصق ورق الجدران في المنازل وتتقاضى دولاراً عن إنجاز كل غرفة. وكانت الاسرة التي تضم أربعة أولاد تعيش في بيت خشبي متداعي الجدران حافل بالجرذان، مما كان يبعث الرعب في نفس طوني.

فهل يمكن أن تكون السيدة هنسن على علم بوجود تلك الجرذان؟ الحق ان الأمر كان لغزاً بالنسبة الى طوني. فهو تلميذ مجتهد ونتائجه جيدة بالقياس على التلاميذ الذين لم يكونوا يعرفون الانكليزية قبل دخولهم المدرسة. وفي

تلك الليلة فيما كان في فراشه يستعد للنوم عقد العزم على سؤال معلمته عن الخطأ الذي ارتكبه. فلن عليها إخباره بذلك إذا هو سألها.

غير أن حماسه تلاشت مع طلوع الصباح كما تذوب كتلة الجليد في الشمس الساطعة. وعند الظهر بينما كان يرتدي معطفه كي يذهب الى منزله لتناول الغداء فوجيء بالسيدة هنسن الى جانبه. وبادرتة قائلة: "تعال معي يا طوني." فتبعها الصبي وقد استبد به الخوف ظناً منه أنها ستقوده الى مكتب المدير.

كنز لا يفنى - مشت السيدة هنسن
مسرعة الى الشارع العام ثم انعطفت وتوجهت نحو محل للسلع المستعملة. وكان طوني يسير خلفها. وحين دخلا المحل قالت له: "اجلس." ففعل. ثم سألت أحد الموظفين: "هل لديك حذاء مستعمل يصلح لهذا الصبي؟" فطلب الموظف من طوني ان ينزع حذائه لكنه لم يجد له حذاء مناسباً. فأسفت السيدة هنسن لذلك واشترت له زوجين من الجوارب الطويلة السوداء. فسّر طوني كثيراً وقال في نفسه: لئن بكن اقتناء جوارب سمبكة غير مثقوبة امراً جميلاً فلا شك في أن اقتناء حذاء جيد هو أمر رائع. وبعد مغادرتهما المحل أخذ طوني يسير في اتجاه المدرسة. الا أن السيدة هنسن مشت في الاتجاه المعاكس فاضطر الى اللحاق بها. ولم يلبثا أن دخلا محلاً آخر ووجدا حذاء أسود جديداً مناسباً لقدميه. فابتسمت السيدة هنسن وهزت رأسها

المختار

فكيف يعرف مكان إقامتها. وفكر في الوعد الذي قطعه على نفسه وعلم أن هناك أمراً عليه انجازه.

في أغسطس (آب) ١٩٨٤ كتب طوني يوركو (الذي بات في الثانية والستين وجداً لثلاثة أحفاد) الى صندوق تقاعد معلمي مينيابوليس. وبعد بضعة أيام تلقى اتصالاً هاتفياً من ابنة السيدة هنسن التي تسكن في مكان قريب. وأخبرته أن والديها تقاعدا منذ ١٥ سنة وانتقلا الى جنوب كاليفورنيا وأعطته رقم هاتفهما. واتصل طوني بمعلمته القديمة وعرف صوتها الرنان عندما قالت "هالو". فقال لها بصوت مضطرب: "سيدتي، أنا طوني، طوني يوركو."

وبعدما أخبرها لماذا اتصل بها قالت له: "أنا لا أذكرك إذ كانت المدرسة ملأى بالاولاد الجياع الذين يرتدون ثياباً بالية..." فأكد لها أن لا بأس في ذلك وأنبأها أنه ذاهب الى كاليفورنيا كي يدعوها هي وزوجها الى تناول العشاء. فقالت السيدة هنسن: "يا طوني، إن هذا أمر باهظ الكلفة!" فقال طوني: "لست آبه لذلك، فأنا أريد أن أنفذه." فسكتت لحظة ثم قالت: "إذا كان يخيل إليك أنني لا أزال كما كنت سابقاً فإنني الآن عجوز متجعدة الوجه." فقال: "أنا أيضاً لم أعد شاباً."

اللقاء - في ٢٨ سبتمبر (أيلول) ركب طوني يوركو الطائرة الى سان دييغو في ولاية كاليفورنيا حيث استأجر سيارة واشترى باقة ورد وذهب الى منزل السيد هنسن وزوجته. وحين وصوله استقبلته

مشيرة الى أنها تريد هذا الحذاء. وفغر طوني فاه عندما رآها تدفع ثمنه، فهو لم يكن رأى من قبل مالا بهذه الكثرة. وبعدها أخذ الحذاء دخلاً أحد المقاهي حيث اشترت السيدة هنسن شطيرة لها وطبق حساء لتلميذها طوني.

وبينما كانا جالسين يتناولان طعامهما حاول طوني أن يجد كلمات يعبر بها عن شكره، فلم تفسح له السيدة هنسن في المجال وقالت: "علينا أن نذهب يا طوني." ورأى في ابتسامتها الصفاء المعهود الذي كان يجد فيه كنزاً لا يفنى. وفيما كان طوني يوركو يراقب انعكاس صورته في المرآة عند مفارقة المقهى قال في نفسه: لن أنسى هذا أبداً. وحين رجع الى المدرسة لبس جوربيه الجديدين وحذاءه وأخذ على نفسه عهداً: لن أنساك أبداً.

"أنا طوني" - بعد مدة قصيرة أقفلت المدرسة وتفرق التلاميذ والأساتذة. ولم يجد طوني أثراً لمعلمته كي يشكرها. وما لبث طوني يوركو أن دخل المدرسة الثانوية وتخرج فيها. وأثناء تأديته الخدمة العسكرية في فرقة المشاة في أوكيناوا نال وساماً. وفي ما بعد أصبح مهندساً. وتزوج وأصبح والداً لأربعة صبيان. وهو نظم حملات للتبرع بالدم وأدى دور المهرج في المدارس والمستشفيات مدة ٢٦ سنة.

وفي العام ١٩٧٠ أصيب طوني بنوبة قلبية حادة واضطر الى دخول المستشفى حيث تذكر معلمته القديمة. وتساءل عما إذا كانت لا تزال حية. وإذا ثبت ذلك

هاي - تيك بوينت



الآن، قلم بايلوت
المتطور "هاي - تيك
بوينت" متوافر بنوعين من
الخط الانيق: الخط الرفيع
والخط الرفيع جداً. وفي
الحالتين هو مزود برأس
كروي فائق الدقة ثوري
مغلف بأنبوب فولاذي رفيع
يجري فيه الحبر بسلاسة
تامة ليعبر عنك ما اعظم
هذا العالم الجديد البراق
بالألوان الفنية من بايلوت
"هاي - تيك بوينت"
بالرأسين الرفيع والرفيع
جداً. القلم الذي يناسب
يدك ويتناسب مع
شخصيتك.

الادق بين أدوات الكتابة

PILOT

The Pilot Pen Co., Ltd. Tokyo, Japan

روث هارييت هنسن (٨٤ عاماً) عند باب
المنزل وقد ارتدت أجمل ثوب لديها
وسرحت شعرها الرمادي وراحت عيناها
تلمعان. فعانقها طوني فبادرته قائلة:
"إن الورد أحبّ الزهر إليّ!"

وتوجه طوني بالزوجين الى أحد
المطاعم حيث حاول هو والسيدة هنسن
استرجاع ما حدث لهما في مدة خمسين
عاماً. فأخبرها عن حملات التبرع بالدم
وحفلات الترفيه عن الاطفال في المدارس
والمستشفيات وقال لها: "كثيراً ما كنت
أفكر فيك وفي الحذاء الذي اشتريته لي
وأنا أؤدي هذه الاعمال."

وفيما كانوا في طريق العودة على
ساحل المحيط الهادئ عند الغروب قالت
روث هنسن: "كيف يمكنني ان أشكرك
على ما فعلته؟" فشد طوني على يديها
قائلاً: "ليس عليك الا أن تفكري في ما
أنا مدين لك به."

وبعد بضعة أسابيع تلقى طوني رسالة
من روث هارييت هنسن جاء فيها: "لقد
أبدى كثيرون من تلاميذي السابقين
تقديرهم لما فعلته في سبيلهم. إلا أن ما
فعلته أنت لأجلي كان أبلغ الأعمال أثراً
في حياتي."

■ جاك فنشر ■

التفكير نوعان

هناك نوعان من التفكير: التفكير
التاريخي الزمني والتفكير الأزلي القابع
وراء الزمن. وكلاهما وجهان من محاولة
الانسان إدراك العالم الذي يعيش فيه.
الفيزيائي روبرت اوبنهايمر،
في كتاب "العلم والادراك العام"

حَذَارُ اللَّحُومِ الْمَوْبُوءَةِ

مَزْجُ عِلْفِ الْمَوَاشِيِّ بِالْمُضَادَّاتِ الْحَيَوِيَّةِ يُسَبِّبُ النِّفْوَئَ؟

منذ ثلاثين سنة دأب المزارعون الذين يموّنون الموائد الأمريكية بالطعام على مزج علف المواشي والدواجن التي يربّونها بجرعات ضئيلة من مضادات حيوية. وهم يلجأون إلى هذا التدبير ليس من أجل الحفاظ على صحة مواشيهم بل لأن مضادات الحيوية هذه، لأسباب لم تتضح بعد، تعجل في نمو المواشي والدواجن.

إن إنتاج مضادات الحيوية المعدة لمزجها بعلف المواشي قد أصبح تجارة تتداول ٢٧٠ مليون دولار سنوياً وتمثل ٤ في المئة من مجموع مبيع العقاقير المضادة للحياة في الولايات المتحدة. ويزعم أصحاب مزارع تربية المواشي ومصانع المواد الصيدلانية أن وضع حد لعملية مزج العلف بالعقاقير المضادة للحياة سيؤدي إلى زيادة نسبة الأمراض بين المواشي وإلى تباطؤ نموها مما قد يضطر الأمريكيين إلى انفاق ٣٠٥ مليارات دولار إضافية ثمناً للحوم كل سنة.

لكن للقضية وجه آخر. إنه وجه طالما أثار قلق المسؤولين عن الصحة العامة. فعندما



تسمّن المواشي
باطعامها علفاً تضاف اليه
جرعات منتظمة
من مضادات حيوية.
هل يحقق هذا التدبير
نجاحاً زراعياً، كما يزعم دعاة؟
ام انه، كما تدل القرائن الجديدة،
يشكل خطراً صحية رئيسية؟

تقضي مضادات حيوية على بعض الجراثيم
فان جراثيم اخرى تتمتع وراثياً بمقاومة
لفاعلية هذه العقاقير. ومثل هذه الجراثيم
عندما تنتقل الى البشر عن طريق اللحم
الموبوءة يمكن ان تتسبب في ملايين من
حالات العدوى الخطيرة كل سنة.
وعام ١٩٧٧ حاولت ادارة الغذاء والدواء
الامريكية حظر مزج التيتراسيكلين
والبنيسيلين بعلف المواشي مقترحة ان
يستعاض عنها بمضادات حيوية غير مخصصة
للشعر. فاعترض القيمون على تربية المواشي
والمنتجات الصيدلانية على هذه المحاولة
مشيرين الى عدم توافر قرائن جازمة بأن ثمة
علاقة بين استخدام مضادات حيوية في علف
المواشي بجرعات ضئيلة وانتشار اي مرض
بشري، وتوسلوا الضغوط السياسية بنجاح
لابطال الحظر.

المسألة لم تتوقف عند هذا الحد. اذ بفضل
تضافر جهود استقصائية رائعة افادت مما
استجد في علم البيولوجيا الجزيئية، تم العثور
على قرائن جديدة. واليكم قصة ما جرى

كان الاختصاصي بعلم الاوبئة مايكل
اوسترهولم مكباً على العمل في وزارة
الصحة بولاية مينيسوتا في مدينة
مينيابوليس استجابة لطلبات الاطباء.
وفي الرابعة بعد ظهر الجمعة ٤ فبراير
(شباط) عام ١٩٨٢ رن الهاتف فابلغه
محادثه ان العلماء في مختبر الوزارة
تمكنوا من عزل اربعة نماذج جرثومية من
اربعة مرضى مصابين بداء السلمونية (١).
والسلمونية داء معوي - معدي شائع
ويكون عادة خفيف الوطأة. غير انه قد
يكون في الوقت عينه مميتاً. والجرثومة
التي تتسبب في هذا الداء تنتقل غالباً
في الطعام الحيواني المصدر مثل اللحم
والدجاج والبيض والحليب. والي. وادخل
المرضى الاربعة المستشفيات. وساورت
اوسترهولم شكوك في ان شيئاً ما غير
عادي يحدث. فبدأ هو ومعاونون بمقابلة
المرضى وافراد عائلاتهم واطبائهم. وجرم
اوسترهولم بان الظواهر تشير الى ان
وسيلة العدوى مضاد حيوي موبوء يدعى
آموكسيسيلين، وهو نوع من البنيسيلين.
وكان هؤلاء المرضى يتناولون
الآموكسيسيلين لمعالجة ادواء لا صلة
بينها. الى ذلك تبين ان جرثومة
السلمونية التي عزلت كانت من نوع
يدعى "س. نيوبورت"، وهي فصيلة نادرة
في الغرب الامريكي الاوسط. كما انها

(١) التيفوئيد.

بعد ذلك لاحظت بارقة الامل الاولى. فقد ابلغ مستشفى في ضاحية مينيابوليس انه يعالج زوجين، هما بات وروبرت مور، من التهاب معوي - معدي تسببت فيه جرثومة س. نيوبورت. واكتشف اوسترهولم ان هذين المريضين كانا يتعاطيان الأموكسيسيلين لمعالجة ادواء أخرى قبل اصابتها بهذا الداء. الاستنتاج الذي لا مناص منه كان ان الوباء ينتشر عن طريق آخر غير الأموكسيسيلين. ويقول اوسترهولم: "عند هذه النقطة ادركنا اننا لم نكن نتعامل مع مضاد حيوي موبوء، بيد أننا كنا ندرك، في آن، ان المضاد الحيوي كان جزءا من سلسلة العوامل المتسببة في الداء." وبدا واضحا ان عائلة مور والمصابين الآخرين إلتقطوا عدوى س. نيوبورت غير انهم إما اصابوا بأعراض طفيفة منه او لم تظهر عليهم اي اعراض اطلاقا، الا بعدما باشروا تعاطي مضادات الحيوية. ويوضح اوسترهولم الأمر بالآتي: "في الحالات التي اخذت فيها مضادات الحيوية في ظروف غير متصلة بالداء، مثل التهاب الحنجرة، قضت هذه العقاقير على الجراثيم المعوية المتصارعة تاركة جرثومة س. نيوبورت المقاومة للعقار وحيدة. وبعد زوال الجراثيم المنافسة لها، استشرت س. نيوبورت وأحالت الالتهابات المعوية الطفيفة عادة داء خطيرا جدا."

حلقة داكوتا - وفي غضون الاسبوعين التاليين، عمل سكوت هولمبورغ كمفتش بوليسي، فزار منازل ضحايا هذا الداء في

تنقسم بمقاومة للعقاقير المضادة للحوية وبالتالي فإن معالجتها عسيرة.

عرف اوسترهولم، وهو رئيس قسم الامراض الوبائية الحادة، انه اذا ثبت ان الأموكسيسيلين موبوء بجرثومة س. نيوبورت فإن الامر سيقتضي أوسع عملية استرداد لعقاقير مضادة للحوية في تاريخ الولايات المتحدة. فاتصل بمراكز مراقبة الامراض الوبائية في أتلانتا، بولاية جورجيا وأوفد الدكتور سكوت هولمبورغ، وهو اختصاصي شاب بالامراض الوبائية، فورا الى مينيابوليس.

الاثر البارد - في الوقت عينه زار الدكتور اوسترهولم احدى ضحايا الداء في مستشفى سانت بول، وكانت امرأة في العشرين من عمرها تشكو من تضعف كامل تقريبا. ولم يستطع والداها ان يتذكرا انها تناولت اي شيء سوى الأموكسيسيلين.

في مقابلات تالية تحدث اوسترهولم الى ثلاثة مرضى آخرين كانوا في حالة يائسة وتبين انهم كانوا يتناولون الطعام الامريكي العادي اي هامبورغر، دجاجا، حلبيّا، الخ... ولم يكن اي منهم يعرف الآخر ولم يتناولوا طعامهم في مكان واحد كما لم يتسوّقوا اطعمتهم من المتجر عينه. بيد انهم جميعا كانوا يتعاطون الأموكسيسيلين او بدائل منه.

وبحلول بعد ظهر الاحد، أصيب ٩ آخرون في توين سيتيز بجرثومة س. نيوبورت واسترد من بعض هؤلاء عقار الأموكسيسيلين. وعلى سبيل الاحتياط امتنع الصيادلة عن بيع هذا العقار.

هولمبورغ وتذكر تفشياً غريباً لوباً جرثومة سن. نيوبورت حدث في شهر ديسمبر (كانون الاول) من عام ١٩٨٢. ثلاثة من المصابين هناك كانوا من ذوي القربى.

فصائل متماثلة - طار هولمبورغ الى سيوكس فولز. وفيما هو وسنفر متجهان بالسيارة الى مزارع هؤلاء المرضى اطلع كل منهما الآخر على التفاصيل التي توافرت له: كان بيتر بايلي (٢) يملك قطيعاً من الابقار الحلوب، وابن عمه سالي بايلي يقطن مع ابنته الطفلة بربارا على بعد بضعة اميال. وعندما اصيب بيتر وسالي وبربارا بالداء الذي يشبه الوافدة تناولوا كلهم البنيسيلين. وبعد ذلك بيومين ادخلوا جميعا المستشفى بسبب اصابتهم بالسلمونية الحادة.

وادرك سنفر وهولمبورغ ان وبأ الاسهال اجتاح قطيع بيتر في شهر نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٨٢ وقضى على بضعة عجول. وقد عثر الموظفون الزراعيون في الولاية على جرثومة س. نيوبورت في الحيوانات المصابة بالعدوى. ولكن كيف انتقلت العدوى الى عائلة بايلي؟

يقول هولمبورغ: "حقيقة ما جرى كانت ان عم بيتر، توم بايلي، يدير مزرعة لتربية المواشي المعدة للذبح، وهي مجاورة لمزرعة بيتر. وكان احياناً ينحر حيوانا ويقدم الى سالي وبيتر بعض اللحوم. كما كان ثمة احتمال بان قطيعي المواشي الجارين كانا يتخالطان." ومع ان توم بايلي لم يتذكر مواجهة اي

محاولة للتعرف الى العامل الذي أوصل السلمونيلات اليها. فبحث في برادات الاطعمة وصناديق الادوية عن طعام غير عادي او دواء يمكن ان يكون هؤلاء المرضى تناولوه. كما استنطقهم عن حياتهم الخاصة والوسائل الصحية التي يتبعونها، كما سألهم عن عاداتهم الجنسية واحتمال تعاطيهم المخدرات. فلم يعثر على شيء. وقال في نهاية استقصائه الميداني: "بدا لي وكأن المرضى تعرضوا لغزو داء من الفضاء الخارجي."

مع نهاية فبراير (شباط) لوحظ ان الوبأ زال بالطريقة الخفية عينها التي ظهر بها. وبقيت الحلقة الأهم في اللغز مفقودة: كيف انتقلت العدوى؟

شعر هولمبورغ بالاحباط والقلق، مدركاً انه ربما كان كثيرون من الذين أصيبوا بالداء لا يزالون مكتومين. فعاد الى أتلانتا حاملاً عينات من سلمونيلات ولاية مينيسوتا.

وكشف في المختبر عن العنصر الوراثي في هذه الجراثيم الذي اكسبها مقاومة لمضادات الحيوية. ثم قابل عينات توين سيتيز بزهاء ١٠٠ فصيلة أخرى من جرثومة س. نيوبورت أخذت من اناس يقطنون الغرب الأمريكي الاوسط. بيد ان فصيلة ماين كانت ذات خصائص وراثية تختلف عن خصائص عينات مينيسوتا. انقضى شهر واوشكت الاستقصاءات ان تتوقف حين تلقى هولمبورغ اتصالاً هاتفياً من كينيث سنفر، وهو خبير بالامراض الوبائية في ولاية داكوتا الجنوبية. وكان سنفر قرأ للتو رسالة

(٢) اسم مستعار.

حذار اللحوم الموبوءة

الالكترونية كذلك هولمبورغ الى تاجر لحوم في منطقة توين سيتيز الذي استطاع ان يحدد المتاجر التي ارسل اللحوم اليها. ويقول هولمبورغ: "لقد تطابقت المعلومات تماما في سبعة من ثمانية متاجر وتبين ان اللحم المرسل من ذلك المسلخ قد وصل الى المتاجر".

واوضح هولمبورغ: "الآن بات لدينا تسلسل مكتمل للاحداث، بدءا باطعام المواشي علفا ممزوجا بمضادات الحيوية، مروراً بتوزيع اللحم وانتهاء بالعثور على اناس اصابوا بالمرض الخطير".

وانتقد بعض العلماء دراسة هولمبورغ مشيرين الى انه بسبب عدم حصوله على لحم موبوء او غير موبوء مأخوذ من القطيع الذي ذبح، فإن الدراسة بقيت حدسية وعائية. ومهما يكن من أمر فإن بعض العلماء مقتنعون بأن النتائج التي خرج بها هولمبورغ تبرر اتخاذ اجراء في صدها. لقد أخذ دعاة وضع القيود على اضافة مضادات الحيوية الى علف المواشي، متسلحين بالقرائن الجديدة، يتوجهون مجددا الى الكونغرس (البرلمان الامريكي) مطالبين بأن يمد اليهم يد العون. وقدم عضو الكونغرس عن الحزب الجمهوري جيم ويفر، النائب عن ولاية اوريغون، اقتراحا لقانون يحظر ادخال مضادات الحيوية المخصصة للبشر في علف المواشي. ولكن حتى الحظر التام لن يحل المشكلة. إذ أن سوء استعمال مضادات الحيوية او الافراط فيها من شأنهما ان يؤديا الى تطوير جراثيم مقاومة لهذه العقاقير.

فرد وارثوفسكي ■

مشاكل صحية في قطيعه، فقد افاد انه كان يضيف بعض التيتراسيكلين، بين حين وآخر، الى كل طن من العلف لكي يعجل في نمو مواشيه. وبما ان القطيع كله ذبح وتم تغليب لحمه واستهلاكه فلم يعد يتوافر اي جزء من لحمه لفحصه بحثا عن جرثومة س. نيوبورت. ولكن لحسن الحظ، كانت المختبرات البيطرية التابعة لوزارة الزراعة الامريكية في آمس بولاية آيوا، لا تزال تحتفظ ببعض جراثيم س. نيوبورت المأخوذة من قطيع بايلي. فأخذ هولمبورغ عينة منها وقابلها بالانموذج المقاوم للعقار من جراثيم مينيسوتا فتبين له انها من الفصيلة عينها. ثم قابل العينة بمواصفات العينات التي أخذت سابقا من سالي وبربارا بايلي فظهر ان فصيلتي س. نيوبورت هذه لها نماذج مماثلة في مقاومة العقار.

السلسلة المكتملة - ومن اجل التحقق من نتائج ابحاثه حصل هولمبورغ على ٧٠ عينة من جراثيم س. نيوبورت من حيوانات موبوءة من انحاء الولايات المتحدة فتبين له ان العينات المأخوذة من عجول بيتر بايلي فقط كانت لها الخصائص الوراثية عينها لجرثومة س. نيوبورت التي اصابته الناس في مينيسوتا وداكوتا الجنوبية.

وهكذا تم تعقب الاثر من قطيع توم بايلي مسافة ٩٦ كيلومتراً الى مسلخ أرشدت قيوده المحفوظة في ذاكرة الدماغ الالكتروني هولمبورغ الى مصنع لتغليب اللحوم في نبراسكا. ومن ثم قادت قيود المبيعات المسجلة في الادمغة

٧. مفعم: متكبر - مليء - مخنوق
الصوت - عطشان.

٨. زقا: وقع - دخل زقاقاً - أكل -
صاح.

٩. تلبّث: ترصد - أمسك بقوة - خبث -
توقف.

١٠. تبجح: تمجج - ترجج - افتخر
وباهى - حمل خنجراً.

١١. انتاب: ارتكب خطأ - أصاب -
مرض - اختلس.

١٢. سَحَن: كسر - غرق في التفكير -
عبس - سال.

١٣. أضمص القدم: رسفها - اصبعها
الكبيرة - قوسها - باطنها.

١٤. عَنان: ذكرى - سحاب - أنين -
مرض عضال.

١٥. استرعى: شرد ذهنه - طلب -
تنبيه - أصيب بحكاك.

١٦. برقش: زين بألوان مختلفة -
فتش - خلط - شعر بالبرد.

١٧. جاس: تلمّس - نعس - طلب
بالاستقصاء - سار ليلاً.

١٨. أفل: أغلق - سطع نوره - تشاءم -
غاب.

١٩. شاكس: خالف وعاسر - سلى -
حبك - اعترض.

٢٠. دلف: دخل - قارب الخطو - رزم -
صب الماء.

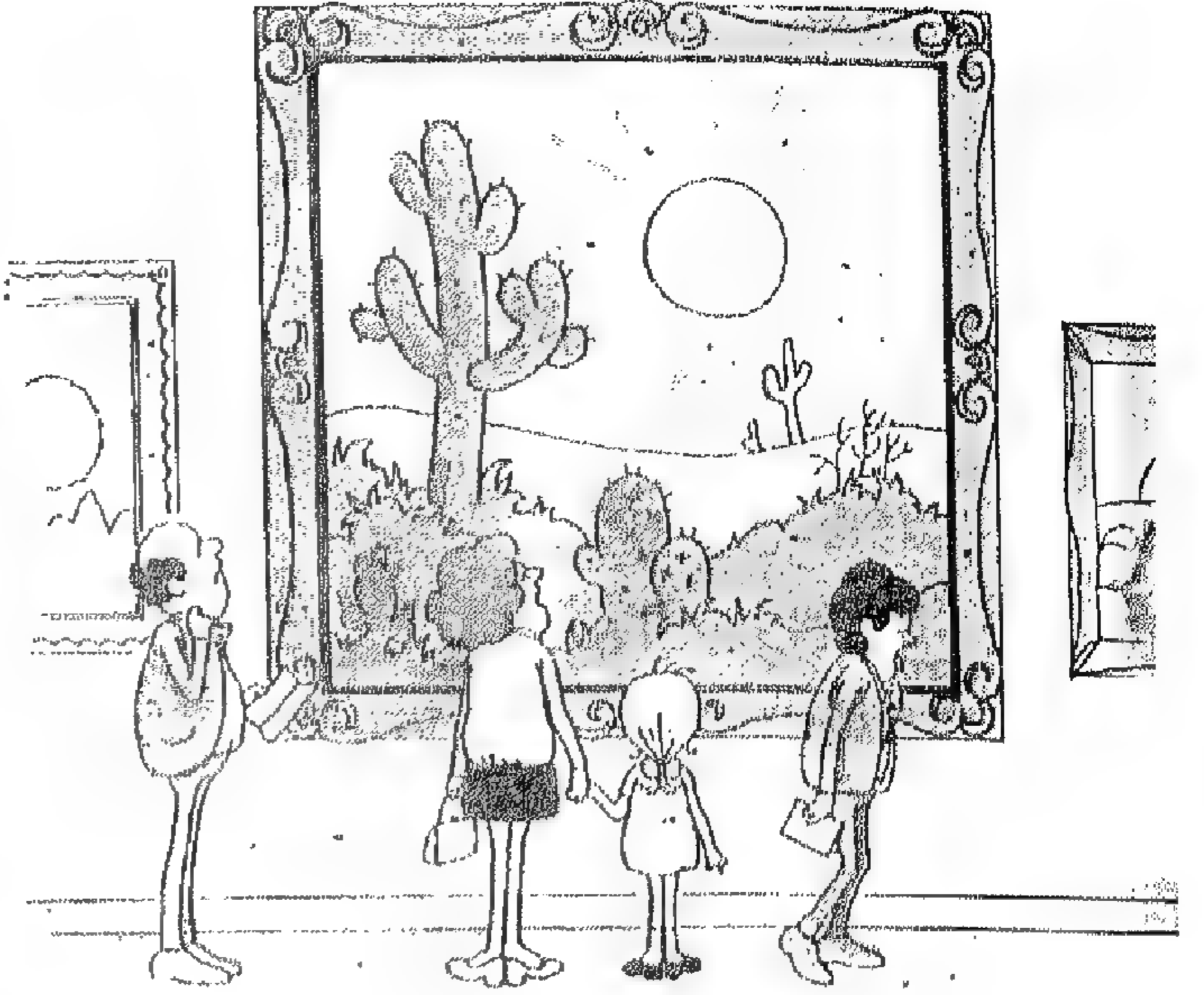
٢١. لهج: تكلم بصوت عال - تعب -
أغري وثابر - اشتعل.

٢٢. باء: أخفق - تلاشى - رجع - تلعثم
بحرف الباء.

٢٣. عفى: درس ومحا - صفح - ترفّع -
مرغ وجهه.

٢٤. ذاد: أكثر - تموّن - أكرم وقرى -
حمى.

٢٥. قَسَر: بخل - إكراه - منع - تأنيب.



دائرة المعارف

تعتمد مجلة "المختار" الأسلوب "السجل
الممتنع" الذي يقدم المعلومات ببسيط العبارة
وغنيها. وهنا كلمات منتقاة من الأعداد الأربعة
الأخيرة. وقد وضع أمام كل منها أربعة معان، واحد
منها صحيح. والمطلوب من القارئ أن يختار
المعنى الذي يعتبره مناسباً، ثم يقلب الصفحة
ليحصل على الإجابة ويقيس مستواه.

١. آل: نسب - اخترع آلة - رجع -
فسر.

٢. أطرح: رمى - بسط على الأرض -
اختصر - دفن حياً.

٣. أذكى: عطر - أوقد - فصل المزايا -
تصدق.

٤. نثر: رش - كثر كلامه - بلي - جذب
بشدة.

٥. ركن: انفرد - أسس - مال ووثق -
امتنطى.

٦. صاع: مكيال - ذكر الماعز - كف -
قيد.

١١. انتاب: أصاب. أيضاً: أتى مرة بعد أخرى.

١٢. سحن الحجر أو الزجاج: كسره. والشيء: دقه.

١٣. أخمص القدم: ما لا يصيب الأرض من باطنها. وقد يراد به القدم كلها.

١٤. العنان: السحاب. عنان السماء: ما ارتفع منها.

١٥. استرعاه الشيء: طلب منه حفظه. استرعاه السمع: طلب منه أن يصفى إليه.

١٦. برقش: زين بألوان مختلفة. وفي الكلام: خلط.

١٧. جاس: طلب بالاستقصاء. جاس الغزاة بين البيوت: داروا فيها بالعيث والفساد.

١٨. أقل القمر: غاب.

١٩. شاكس: خالف وعاسر. شكس: كان بخيلاً أو صعب الخلق.

٢٠. دلف: مشى كالمقيد وقارب الخطو في مشيه. اندلف: انصب.

٢١. لهج بالشيء: أغري به فتأبر عليه.

٢٢. باء: رجع. باء بالحق أو بالذنب: أقر.

٢٣. عفت الريح المنزل: درسته ومحته.

٢٤. زاد: دفع وطرده. زاد الابل عن الماء: طردها. زاد عن حسبه: حماه ودافع عنه.

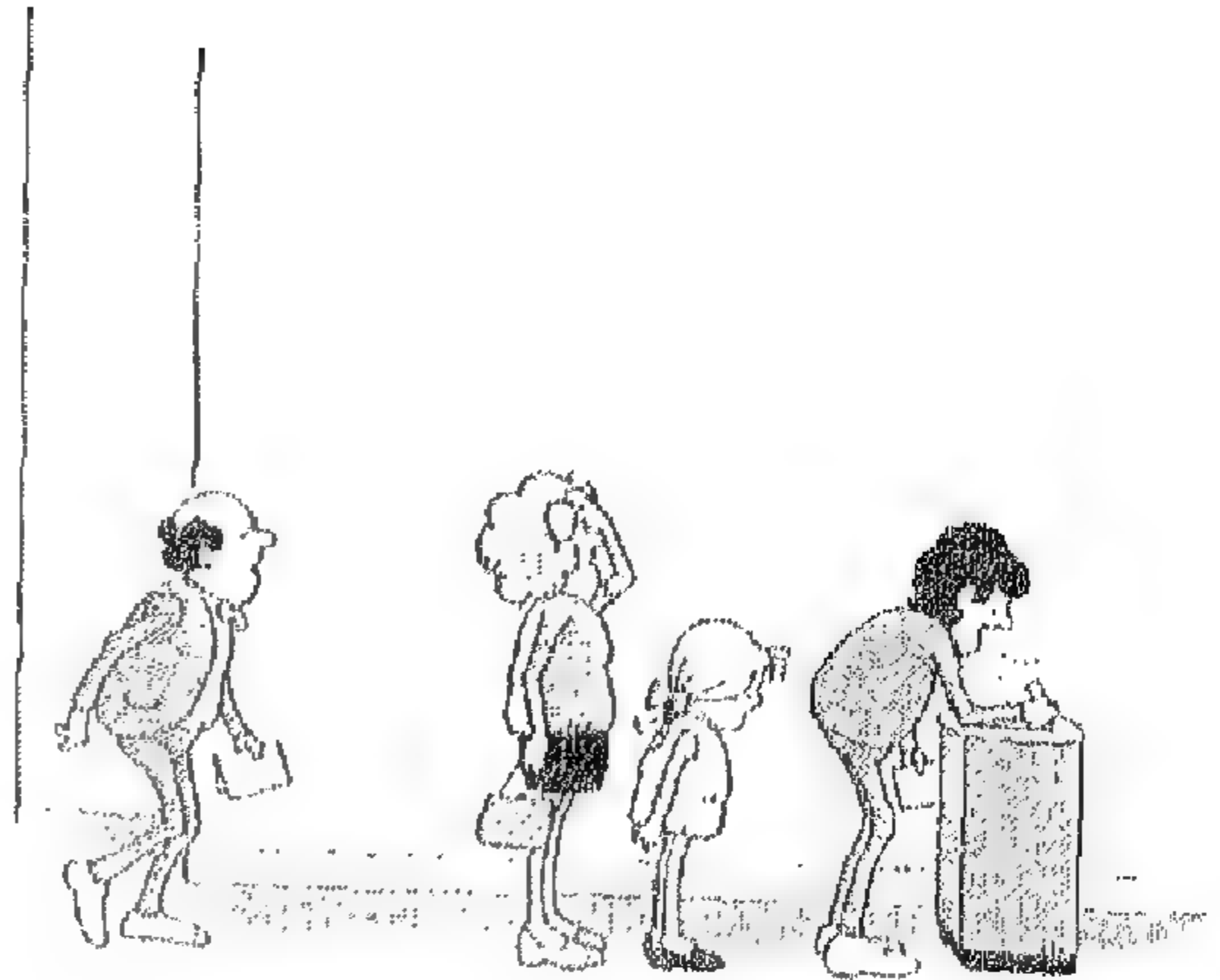
٢٥. القسر: القهر والاكراه.

المستوى

٢١ - ٢٥: ممتاز

١٦ - ٢٠: جيداً جداً

١١ - ١٥: مقبول



الأجوبة الصحيحة

١. آل اليه: رجع. آل الرعية: ساسها. الآل: السراب.

٢. أطرحه: رماه وقذفه وأبعده. الطرح: الجنين الذي طرحته أمه قبل التمام.

٣. أذكى النار: أوقدها. ذكاء: اسم علم للشمس. يقال: طلعت ذكاء.

٤. نثر: جذب بشدة. يقال: كلمته مناترة، أي مجاهرة.

٥. ركن اليه: مال اليه ووثق به. الركين: الثابت.

٦. الصاع: المكيال. أيضاً: الصولجان ووسط الصدر.

٧. المفعم: المليء. زقا الطائر: صاح. والصبي: اشتد بكاؤه. الزواقي: الديوك.

٩. تلبث بالمكان: توقف. لبث بالمكان: مكث وأقام فيه.

١٠. تبجح: افتخر وباهى.

حول العالم في ٨٠ يوم

سيفال

عندما أُصيب باتريك سيفال
بحادث ألقده، تمنى الموت،
لكن العالم فتح له ذراعيه
فأصبح رجل المعجزات



Flammarion / Collection of the author

سيفال (٣٥ عاماً) مزوّدآ آلات تصوير
عدة.

وكان الشربا يجروّن الحمّالة تارة
ويدفعونها طوراً على مزلاجيها في الارض
المنبسطة. أمّا في المرتفعات الشاهقة
فكانت تُرفع آلياً. وللتنقل في البلدة
يستعمل باتريك سيفال كرسي مقعدين.
والى تسلق الجبال، يستطيع هذا
الفرنسي المشلول من خصره حتى قدميه،
رفع مئة كيلوغرام، كما انه يشترك في

في عمق جبال حملايا، كان مرشدون من
جبال الالب في منطقة برينسون
الفرنسية، يتقدمون ببطء بين الصخور
على منحدرات اما دبلاد الثلجية وهي قمة
يبلغ ارتفاعها ٦٨٥٦ مترا وتقع بالقرب
من جبل ايفرست. كان يتبعهم ١٣٠ حمّالا
من الشربا (١) وفي المقدم، رفع اربعة من
هؤلاء حمّالة همراء تنقل رجلا هو باتريك

(١) من شعوب النيبال.

حول العالم في كرسي مقعدين

انهى لتوّه دراسة المعالجة الفيزيائية وتخصّص باعادة تأهيل المعاقين ذوي الاعاقة البالغة. وأدرك جيداً ما قاله الطبيب، فهو لن يمشي بعد اليوم ولن ينجب اولاداً. وهذا يعني ايضاً انه لن يقود سيارات السباق ولن يشترك في سباق التعرج على الثلج ولن يقفز في ساحات الرقص. بيد ان أقسى الامور عليه كان وداع الفتيات الجميلات اللواتي احتلن مكاناً مرموقاً في حياته. كان الحادث صدمة كبيرة بالنسبة الى الشاب الا انه أخذ يتعود تدريجاً وضعه الجديد. وبعد شهر لم يعد رأي الطبيب يبدو له حكماً مؤبداً بل بات تحدياً اذ اصبح باتريك بارعاً في استخدام كرسي المقعدين. وكان يربط زحلوفتين الى كرسيه ويندفع على المنحدرات القاسية في منطقة تاينز. كما جهّزت سيارته بحيث يستطيع المُقعد قيادتها. وعاود كذلك ركوب الخيل. غير ان مزاج باتريك كان يسوء كلما ترك وحيداً في شقته. فعندما يكون جالساً يحسّ وكأن جيشاً من النمل يتصارع على ساقيه. كما ان احساسه بحرق قوي في ظهره كان يحرمه النوم.

مع جزائري في الصين - على رغم محاولاته الجادة لاعادة بناء حياته كان باتريك يشعر بالنقص. كانت فكرة الانتحار تراود فكره عندما التقى رجل اعمال جزائرياً اخبره عن صديق له اعاد استعمال يده المشلولة بفضل علاج وخز الابر الصيني. وكان رجل الاعمال هذا يتهيأ للسفر الى الصين لحضور معرض تجاري يقام في مدينة كانتون، فدعا

سباقات الـ ٨٠٠ والـ ١٥٠٠ متر الخاصة بالمقعدين وهو حائز حزاماً اسود في الكاراتيه. ولما كان سيفال يعشق البحر، فهو يمارس قيادة اليخوت. وتلك هي هواياته، فهو كاتب ومصور محترف. ويجد كذلك متسعاً من الوقت لمساعدة المقعدين.

عندما قرعت باب شقته في باريس فتحه لي بنفسه. وبعدها ادار كرسيه برشاقة، قادني الى غرفة كبيرة مشمسة وقد اكتست جدرانها بتذكارات عن رحلاته.

دعاني الى الجلوس ثم رفع نفسه بخفة عن الكرسي وجلس على الاربيكة. ويبدو سيفال مثل واحد من ابطال افلام المفامرات وليس كرجل نصف مشلول. فهو طويل القامة (١،٨٦م)، عريض المنكبين وذو وجه اسمر مُفعم بالحيوية.

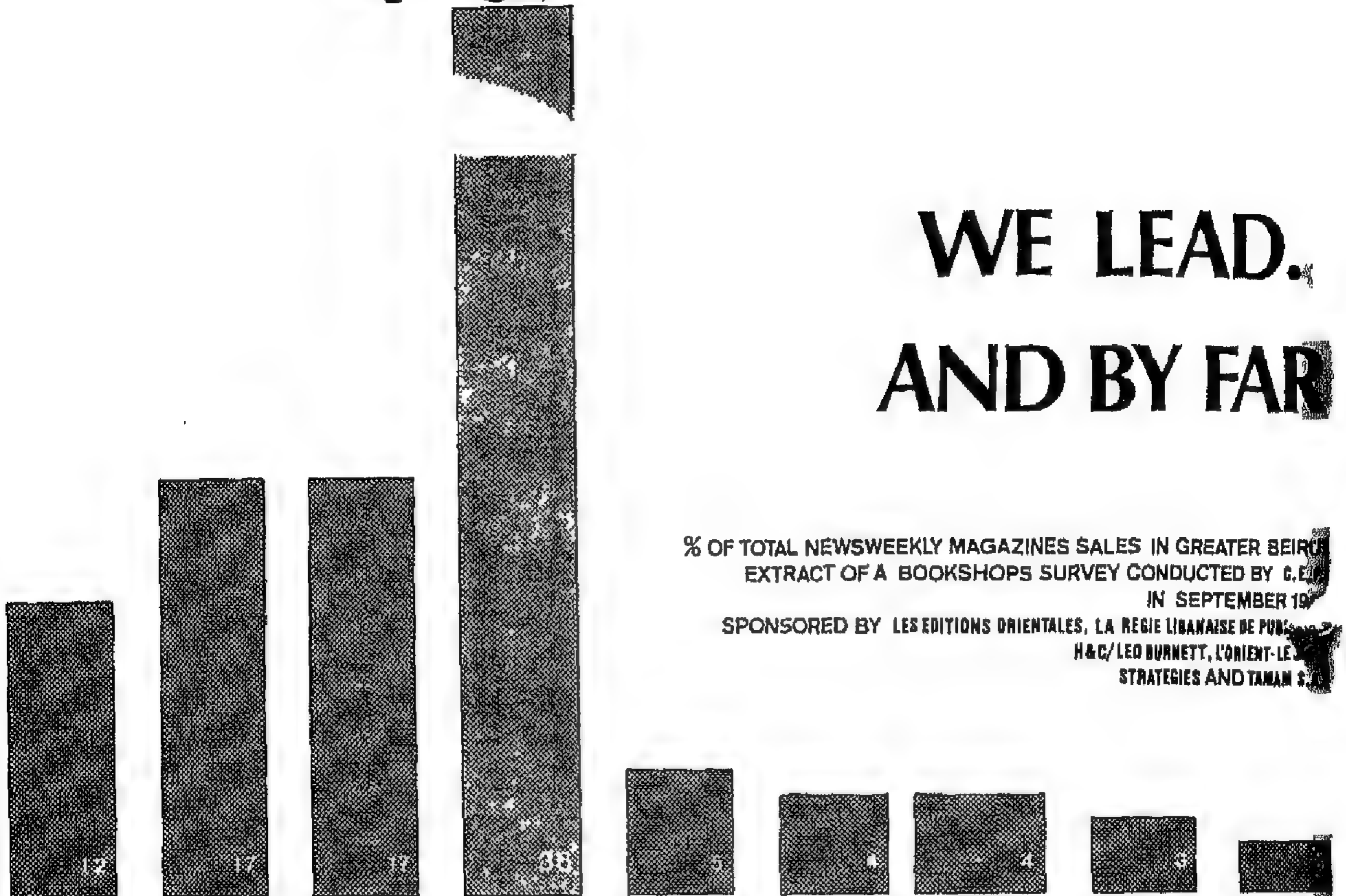
رصاصة في الظهر - لقد تغيّرت حياة سيفال فجأة. ففي السادس من ابريل (نيسان) ١٩٧٢ كان مع اصدقائه في منطقة السافوا، حيث يقيم، وقد جلس لكتابة رسالة. وكانت تقف وراءه شابة تتفحص مسدساً وجدته في الدرج. وفجأة دوت طلقة فانهار باتريك أرضاً. وبعدها أُجريت له جراحة دامت ٤ ساعات قيل له ان الرصاصة العالقة في الحلقة السادسة من عموده الفقري لا يمكن نزعها. واعلمه الطبيب: "ان الحبل الشوكي قد تأذى بحيث تستحيل معالجته. لكنك محظوظ لبقائك حياً!"

وصرخ الشاب بغضب: "أفضل مئة مرة الموت على ان احيا هكذا." وكان باتريك



'The Sky is Our Limit'

WE LEAD. AND BY FAR



النهار العربي والدولي
annahar arab & international

مجلة كل لبنان، مجلة كل اللبنانيين

exclusive advertising representative TAMAM S.A.

مجلة المتعة الدائمة

- "المختار" مجلة مريحة ومتفائلة، تسلي من غير تجهيل وثقافة من غير وعظ وتفيد من غير اضرار .

- "المختار" لافراد عائلتك مجلة انيقة لا يعترض تهذيبها حاجز .

- "المختار" تزيد معارفك وتوسع آفاقك وتفنيك عن مطالعة عشرات الكتب والمجلات .

للاشتراك في "المختار" املا القسيمة بخط واضح بالعربية أو الاجنبية، وارسلها بالبريد الجوي المسجل (المضمون) مرفقة بشيك باسم "المختار من ريدرز دايجست" بقيمة ١٨ دولاراً امريكياً هو بدل الاشتراك في ١٢ عدداً من المجلة لمدة سنة، الى احد العنوانين:

Allied Business Bank S.A.L.
P.O.Box 113-7165
Beirut — Lebanon

البنك المتحد للأعمال ش.م.ل.
ص.ب. ٧١٦٥ - ١١٣
بيروت - لبنان.

Bank Almashrek S.A.L.
P.O. Box 1524
Beirut — Lebanon

بنك المشرق ش.م.ل.
ص.ب. ١٥٢٤
بيروت - لبنان.

قسيمة اشتراك



Name _____ الاسم

Address _____ العنوان

Profession _____ المهنة

Date _____ التاريخ

Signature _____ التوقيع

الرجاء وضع العبارة الآتية
على غلاف الرسالة:
اشترك في مجلة "المختار"

حول العالم في كرسي مقعدين

بالعدول عنه. وتساءلا: كيف يمكن مقعدا التغلب على مشقّات السفر؟ لكن باتريك كان حزم امره. فقدّم اليه والداه مبلغ ٥٠٠٠ فرنك بطاقة سفر حول العالم تمكنه من التوقف حيث يشاء.

وخلال رحلته الطويلة التقط باتريك صوراً لمهرجانات دينية في بالي ولصيادي سمك في هونغ كونغ وللاعبي مهبونغ (٢) في ماكاو. وخلال حرب فيتنام، طار باتريك الى سايفون. وتعرّف الى اصدقاء اطباء يعملون مع منظمة الصحة العالمية. فطافوا به على مراكز تأهيل المعاقين المكتظة بآلاف الجرحى. وكان عدد الموظفين في هذه المراكز ضئيلاً جداً والتجهيزات اللازمة لاعادة التأهيل مفقودة تماماً كما ان القروح الملتحمة اصبحت شأناً مألوفاً لدى المرضى. وبعدما عاين باتريك هذا العذاب، قرّر ان يتخلّى مؤقتاً عن التصوير والعمل مدكاً في المعالجة الفيزيائية. كما اعطى دروساً في هذا الحقل لمرضات في المستشفيات. في ذلك الوقت لم تكن انابيب التمييز متوافرة في فيتنام، فصنع باتريك مجموعة منها من مطاط الاطارات الداخلية للدراجات. وكان يمضي احياناً ليلاً بكامله بجانب مريض إصابته بالغة. وترك سايفون عام ١٩٧٤ قبل ايام من عيد الميلاد، اي قبل ثلاثة اشهر من الهجوم الاخير الذي شنه الفيتناميون الشماليون على سايفون.

كان باتريك وصل حديثاً الى استراليا حينما اضطر الى تمضية ثلاثة اسابيع في

باتريك الى مرافقته كمترجم. قلبى الدعوة. واخضع هناك لجلسات وخز ابر مسائية، لكنه لم يشعر بتحسن كبير بعد ثلاثة اسابيع من المعالجة. فعاد الى فرنسا.

وفي السنة التالية رافق باتريك صديقه الجزائري الى معرض كانتون وكله ايمان بان معجزة ما ستحصل. وبعد انتهاء المعرض غادر الصديق الصين فيما بقي باتريك للمعالجة. في البدء كان الازدحام في الشوارع يثني باتريك عن مغامرة الخروج لوحده. لكن الدوران في غرفته جعله يشعر وكأنه عصفور في قفص. وصباح احد ايام الخريف، خرج باتريك لجه الشوارع المزدحمة، وقد ادهشته المدينة فأخذ يلتقط مشاهد من الحياة المحيطة به: اولاد يلعبون على جانب الشارع، زورق في بيرل ريفر، بائعو حساء، وعشاق في متنزه.

وبعد شهرين من العلاج لاحظ باتريك ان آماله بالشفاء الجزئي بدأت تتلاشى. فقال لمعالجه: "اذا كنت سأبقى مقعداً مدى الحياة، فليس لي غير عمل واحد، ان اطوف الشوارع!"

وقبل ان يغادر الصين، ذهب باتريك الى بكين والتقط المزيد من الصور.

المصور الصحافي - ولدى عودته الى فرنسا، اشترت مجلات عدّة صورته الصينية. وهنا لاحت للشباب المقعد اطياف مستقبل غير منتظر وهو العمل مصوراً صحافياً. وبدأ يحلم بجولة للتصوير حول العالم. وفاتح بالامر امه واباه، وهما طبيباً اسنان في ابرني، فحاولا إقناعه

(٢) لعبة صينية الاصل.

عشر لغات وحاز عام ١٩٧٧ جائزتين تقديريتين فرنسيتين (٢).

وعام ١٩٧٦ توجه باتريك الى بيروت التي دمرتها الحرب، والتي كان ضحاياها المقعدون يلزمون الفراش غالباً بسبب عدم توافر الاخصائيين لمساعدتهم، وهو نظم محاضرات في لبنان في إعادة التأهيل. وابتكر من الخشب والمعدن اللذين وجدتهما في الابنية المهدمة، عكازات يتكئ عليها المرضى. وعامل المسيحيين اللبنانيين بالطريقة عينها التي عامل بها الفلسطينيين. بعد لبنان اهتم بمعاقي اريتريا واثيوبيا.

وخلال مهماته الانسانية عبّر باتريك المحيط الاطلسي. وكان ملاحو السفن ينقلونه على ظهورهم لان الممرات كانت ضيقة جداً. وبصفته مصوراً فقد غطى باتريك سيفال الالعاب الاولمبية في مونتريال بكندا اضافة الى احداث رياضية عدة خاصة بالمعاقين. ففي العام ١٩٧٦ مثلاً التقط صورة في تورنتو (كندا) للبطل في القفز العالي (٨٦م) آرني بولدت ذي القدم الواحدة. وقد جعلت منها مجلة "فرانس سوار" صورة غلاف. وعام ١٩٨٠ صور في هولندا فيلماً عن الالعاب الاولمبية للمعاقين بعنوان "الليل المشرق" عُرض في مهرجان كان للسينما في ١٩٨١.

وحاول باتريك مرات عدة تسلق جبال حملايا، لكن اياً من منظمي حملات التسلق لم يقبل باستخدام مصور مقعد. وذات يوم تحدث باتريك الى متسلقين

مستشفى بيرث اثر اصابته بداء الديزنطاريا. ولفته التسهيلات المتوافرة هناك. اذ لكل مريض مقعد غرفة خاصة. وكان الكثيرون منهم يلتحقون بالجامعات او المعاهد التقنية التي تعدهم لوظائف كباحثين علميين او اختصاصيين بالالكترونيات. واعجب سيفال بالحرية التامة التي يتمتع بها هؤلاء. وقال: "اخيراً وجدت مكاناً يعامل فيه المعاقون لا كعالة لا رجاء في الشفاء منها، بل كبشر مسؤولين يستطيعون ان يمارسوا حياة مهنية طبيعية".

وفي آخر رحلة له الى تاهيتي، صمم باتريك على العمل بكل قواه لتحسين احوال المعاقين. ومن اجل تطوير مهارته في المعالجة الفيزيائية قضى شهرين في مستشفى في لونغ بيتش بكاليفورنيا يساعد المصابين من قدامى المحاربين في فيتنام. وفي اوقات فراغه كان يجول في كاليفورنيا الجنوبية. وقال في هذا الشأن: "كانت المرة الاولى رفعت يدي لتوقيف سيارة تقلني. لقد كنت متأكداً من ان احدا لن يتوقف. لكن السائقين غالباً ما كانوا يستجيبون." ومنذ ذلك الحين قطع باتريك آلاف الكيلومترات في مدن عدة عبر العالم.

سيفال في لبنان - واثر اكبر رحلة قام بها واستغرقت ١٥ شهراً قطع خلالها اكثر من ٥٠ الف كيلومتر ومرّ بنحو ١٢ مقاطعة، احسّ باتريك بالثقة في النفس وبأن للمقعدين مكاناً في العالم، ووضع كتاباً حول مغامراته بعنوان "الرجل الذي يمشي برأسه" وترجم هذا الكتاب الى

1 — Prix de la Vérité.

(٢) الجائزتان هما:

2 — Prix des Maisons de la Presse

جهوده لتأمين حاجات المقعدين. ففي "الفوروم دي هال" مثلاً ممرٌ خاص لكراسي المقعدين انشئ بفضل باتريك سيغال. وجاءه ابلغ تقدير لاعماله عام ١٩٨٠ بمغحه جائزة داغ هامرشولد الدولية على "مساهماته المميّزة في ما يعود على الانسانية بالخير".

وكان آخر إنجاز للرحالة المقعد إقامة مركز لقضاء العطل في إركي بمنطقة بريتاني الفرنسية. والمركز معد للمعاقين جسدياً لكنه يستقبل الاصحاء ايضاً.

ويقول سيغال: "ان معركتي لجعل المعاقين يشاركون في الحياة الطبيعية لم تنته بعد. لكن مواقف الناس تغيرت كثيراً في الآونة الاخيرة." كما ان موقفه هو ايضاً قد تبدّل. ففي كتابه الاخير "فرس في الريح" كتب انه يوم ٦ ابريل (نيسان) ١٩٧٢ مات ووُلد في آن. وقال لي: "لا شيء في الدنيا يجعلني اقايض حياتي الثانية هذه بحياة اخرى".

برنار جوليفا ■

قدامى فاطلعوه على الصعوبات التي يواجهونها في نقل ضحايا الحوادث من الجبال العالية. وكانت تستخدم في ذلك انواع عدة من النقالات، لكن الخبراء اكدوا انهم لم يجدوا نوعاً واحداً خفيفاً وثابتاً ومريحاً بما فيه الكفاية. فتطوّع سيغال لصنع افضل نقالة ووضعها في الاختبار. وقد صمم بمعاونة اربعة مهندسين حمالة ثابتة من الالمنيوم المقسى بالفولاذ مع مزلاج كابح. وكانت الحمالة مزودة بجهازاً للانعاش مؤلفاً من قارورة اوكسيجين وزجاجة مصل للاوردة. وزوّدت كذلك رافعة خفيفة جداً و ٣٠٠ متر من اسلاك الكربون. وبلغ وزن النقالة وتوابعها ٣٦ كيلوغراماً. واخيراً ذهب باتريك الى منطقة حماليا في رحلة مدّتها شهران لتسلّق جبال آما دبلام. وقد اثبت مع فريق من الاخصائيين ان الحمالة جهاز انقاذ فعال. وقدموها الى مركز فيريش للاسعاف الواقع على سفح جبل ايفرست.

وبعد عودته الى باريس تابع سيغال



القلق والعمل

- لماذا يقضي القلق على عدد من الناس يفوق أولئك الذين يقضي عليهم العمل؟
"لأن عدد الذين يقلقون يتجاوز كثيراً عدد الذين يعملون".

ف.ن.

الصغائر والكبائر

سرّ نجاحي في الحياة هو اني منحت أصغر الأمور التي أخذتها على عاتقي المقدار نفسه من العناية والاهتمام الذي كرّسته لأكبرها.

تشارلز ديكنز



الرئيس الامريكي رونالد ريفان
يعلن في هذا المقال أن بلاده
ظلت عظيمة لأن مواطنيها
المتطوعين ظلوا مستعدين
لتلبية نداء
الواجب

المتطوعون بُناة الأمم العظيمة

خيرى هو "عيد الميلاد في أبريل
(نيسان)". فاذا وافقت، حضر
المتطوعون الى بيتها يوم السبت ٣٠
أبريل (نيسان) لترميم السقف واصلاح
أنابيب الماء وطلاي الجدران ونقل
النفايات المتراكمة، وذلك من دون أي
أجر!

واعتبرت رافينغ ذلك أمراً مذهشاً مع
أنها لم تتوقع أن يتحقق شيء منه.
فالفراء لا يتطوعون عادة لمساعدة
الفقراء. ولكن في يوم الجمعة الواقع فيه

في العاصمة واشنطن لازم سوء الطالع
ديلويس رافينغ مدة سنتين، انها ممرضة
مجازة لكنها أخفقت في العثور على عمل.
وكانت تدير داراً للعجزة وقد تعذر على
بعض النزلاء تسديد الايجار المتوجب
عليهم منذ سنة. وأصبح البيت في حاجة
الى ترميم وتداعى سقفه. بيد أنها لم
تكن تملك المال اللازم لاجراء
التصليحات.

ويوماً وقف في بابها ثلاثة غرباء
وسألوها هل تحب المشاركة في برنامج

التاسع والعشرون من أبريل (نيسان) جاء الى بيتها موظفان من مجلس الانشاءات في واشنطن ناقلين المواد. وقالوا لها انهما سيعودان صباح اليوم التالي لمباشرة العمل ومعهما عدد من المتطوعين.

وفي الثامنة صباحاً بدأت أعمال الترميم. وباشراً ٢٥٠ متطوعاً في برنامج "الميلاد في أبريل"، وهم من القضاة والمحامين والمحاسبين والصحافيين والطلاب وربات البيوت، العمل في بيت رافينغ وفي ١٧ منزلاً آخر لسكان منطقة باونت بلازنت في واشنطن.

وبعد انقضاء عشر ساعات تم ترميم السقف واصلاح الانابيب وتلميع الجدران. وشعرت رافينغ أنها أعجز من أن تعبر عن امتنانها وفرحها. فقالت والدموع تفيض من عينيها: "لقد حظيت بعيد ميلاد اليوم. الاول حين جئتم الي، والثاني حين تلقيت اتصالاً من مؤسسة ترميم تعرض علي عملاً. واذا احتجتم الى أي مساعدة في السنة المقبلة فما عليكم سوى أن تتصلوا بي."

ولم ينس المسؤولون عن البرنامج كلمات ديلويس رافينغ. ففي العام ١٩٨٤ طلبوا منها أن تعمل في الهيئة الادارية للمنظمة. وقبلت الدعوة وسرعان ما وجدت نفسها جادة في السعي الى تأمين المتطوعين وجمع المال. كما تولت طهو ٢٠٠ قطعة من لحم الدجاج مساهمة في الاحتفال بانجاز ترميم ٤٠ منزلاً. وتقول رافينغ ببساطة: "لقد ساعدني المتطوعون عندما كنت في ضيق. والآن جاء دوري."

"الآن جاء دوري" - قد يكون هذا القول شعاراً للمتطوعين الامريكيين، لأني أسمعه حيثما توجهت. ففي أنحاء هذه البلاد يتبرع ملايين الناس بوقتهم وجهدهم ومالهم لمساعدة المعوزين.

في نورثفيلد بولاية مينيسوتا قررت موظفة أن تساعد الفقراء من طريق خياطة ملابس والتبرع بها. واليوم بات مشروع "فيرونا ديفني التطوعي" يوزع ملابس على ٥٠٠٠ عائلة سنوياً.

وفي فيلادلفيا بولاية بنسلفانيا ألف ٣٥ متطوعاً فريقاً دعي "فريق العجلات" لأنه يستخدم ٩ سيارات و ٥ شاحنات صغيرة لنقل المرضى والمعاقين من العيادات والمستشفيات واليها. انهم لا يتقاضون أجراً ولا يتكلمون على أي عون حكومي. ومنذ تأسيس الفريق عام ١٩٥٩ ذهب اعضاؤه في أكثر من مليون مهمة من هذا النوع.

وفي لوس آنجلوس باشر طبيب القلب جايمس مايس حملة دعاها "هبات لتبني عائلة" بهدف تشجيع المهنيين السود على أن يكونوا مثالا يحتذى في مساعدة العائلات المعوزة. وتم "تبني" ٥٠ عائلة حتى الآن. وكانت احدى النتائج الاخيرة عودة شقيقتين الى المدرسة الثانوية لمتابعة الدراسة. وحصلت احدهما على منحة دراسية جامعية لمدة أربع سنوات وتريد أن تصبح مهندسة كهربائية، وتأمل الثانية أن تصبح ممرضة.

وراء هذه القصص تكمن احصاءات مذهلة. وفي استطلاع لمؤسسة "غالوب" أن ٩٢ مليون أمريكي - أي ٥٥ في المئة من البالغين - يتطوعون بوقتهم: ربات

دائماً في بواذر عون. وكانوا يساعدون جاراً لهم في بناء مخزن حبوب حين تلتهم النار مخزنه، ثم يؤلفون فريق اطفاء متطوعاً كي لا يحترق المخزن ثانية. وكانوا يساعدون في حصاد غلال جار لهم حين يقعه المرض، ويجمعون المال في لقاءات خاصة وحفلات عامة. واثّر الزلازل والفيضانات كانوا دائماً يعتبرون من البديهي أن الجار يحتاج الى عون جاره. ولكن بعد الحرب العالمية الثانية تدنى مستوى ذلك النهر التطوعي. ومع توسع الخدمات الحكومية أخذ الأمريكيون يتخلون للسلطة عن الواجبات التي اعتادت الجيرة والجماعة انجازها. وأخذ الناس يتساءلون: لماذا أحشر نفسي في هذا فلتتول الحكومة الامر.

بيد أن هذا شأننا في كل الاحوال. ولم يع أحد هذه الحقيقة أكثر مما وعها الرئيس الراحل جون كينيدي اذ ذكرنا: "فقط من طريق انجاز العمل بأنفسنا والعطاء بسخاء من جيوبنا نحفظ سلطة الشعب على الدولة ونضمن بقاء شعبنا سيّداً وبقاء الدولة خادمة له."

تأمل برنامجين اثنين:

عام ١٩٨٢ تجاوز معدل البطالة في شرق ولاية آيوا العشرة في المئة. وفي شهر أبريل (نيسان) من تلك السنة طلع بوب جاكسون مدير محطة التلفزيون في سيدار رابيدز بفكرة. كانت المحطة بثت قبل وقت قصير تقريراً عن رجل عاطل عن العمل. وبعد دقائق من البث اتصل بها مدير يعرض على الرجل عملاً. وتساءل جاكسون: "لماذا لا نستطيع تشغيل هؤلاء الناس في حملة منظمة؟"

بيوت يأخذن الطعام الى المعوزين، مساعدو مدرسين، متطوعون لمكافحة الحرائق يخاطرون بحياتهم استجابة لدعاء الواجب.

لماذا يفعلون ذلك؟ وهل اندفاعهم لمساعدة الناس سجية في شعبهم؟ قبل ١٥٠ سنة جال شاب فرنسي يدعى ألكسيس دي توكفيل في الولايات المتحدة وقرر أن الجواب هو: نعم. وكتب ان الأمريكيين هم من أغرب الشعوب في العالم. فاذا قامت حاجة الى شيء ما في مجتمعاتهم، فان أحدهم يبحث في الامر مع جاره ثم تبدأ لجنة العمل وسرعان ما تحل المشكلة. ولاحظ أن كل ذلك يحصل من دون الرجوع الى أي موظف رسمي. فالمواطنون يلبون الواجب من تلقائهم. وشرح دانيال بورستن حافظ مكتبة الكونغرس (*) هذه الظاهرة في كتابه "الأمريكيون: التجربة الوطنية" فقال: "انتظمت المجموعات المتوجهة نحو الغرب الأمريكي في مجتمعات لكي تتمكن من اكتساح المسافات الشاسعة ولتساعد كل منها الاخرى في مئة شأن وشأن. وهم ما كانوا يقوون على انتظار السلطة الحكومية لتنظم شؤونهم. واذا كان للخدمات التي تؤمنها الحكومة في أماكن أخرى أن تتحقق عندهم، فلا مجال لذلك الا بالمبادرة الفردية."

مشروع عمل - روح التطوع هذه تجري
كنهر متدفق عميق الغور عبر تاريخ الامة
الأمريكية. فقد مدّ المواطنون أيديهم

(*) البرلمان الأمريكي.

ووافق المسؤولون في المحطة على المحاولة وخصصوا لها برنامجاً في ٩ يوليو (تموز). وبالتعاون مع مؤسسة آيوا للاستخدام حصلوا على تعهدات من أرباب عمل بتأمين ٣١٩ وظيفة. ووعد المصرف الوطني للتجارة بتحمل كلفة عرض تلفزيوني مدته ثلاث ساعات ونصف ساعة. ودعي العاطلون عن العمل من سكان آيوا الى الظهور أمام الكاميرا والتحدث عن الاعمال التي يحاولون العثور عليها.

وعندما سمعت بما تفعله محطة التلفزيون بلغ مني التأثير حداً دفعني الى الاتصال بها من واشنطن لأعبر عن تقديري وأقدم تهاني. وأخبرني مضيف البرنامج باري نوريس أن النتائج جاءت مذهلة، إذ تخاطف طالبو العمل جميع الوظائف المعروضة وكانت الاستجابة عظيمة حتى وجدت المحطة من المناسب تكرار الحملة في السنة التالية.

وفي العام ١٩٨٠ بعد اختيار مدينة لوس أنجلوس لاضافة دورة الالعاب الاولمبية للعام ١٩٨٤، بدأ المسؤولون التخطيط لتهيئة المدينة وتجميلها. غير أنهم حاروا في حل مفضلة واحدة: الضباب المشبع بالدخان. وبما أن الشجر يحسن نوعية الهواء، قُدِّر أن مليون شجرة تكفي لتنقية ٢٠٠ طن من الهباءات في الهواء يومياً. فقرروا أن غرس مليون شجرة هو الطريقة الوحيدة لحل المشكلة. غير أن العملية تستغرق ٢٠ سنة وتكلف ٢٠٠ مليون دولار. وهذا المبلغ لا يشمل ٢٠٠ مليون دولار أخرى للصيانة. ولم تكن هذه المبالغ متوافرة للمدينة.

الفهر الجبار - استبد اليأس
بالمسؤولين فلجأوا الى آندي لبكيس (٢٦ عاماً) مؤسس فريق من المتطوعين لرعاية البيئة يدعى "أهل الشجر". قال لبكيس انه يتعهد غرس الاشجار المليون كلها، بمشاركة مجتمع المدينة كله، فينجز المشروع قبل بدء الدورة الاولمبية. قلّة من الناس صدقت أن لبكيس سينجح في مشروعه. غير أن عزيمته لم تثبط. وقال: "أردنا أن نتحدّى أهالي لوس أنجلوس بمهمة تكاد تكون مستحيلة. ولكن حين يتجمع الناس ويتألبون على أمر، فإنهم يستطيعون تحقيق المعجزات." وتألب الناس حقاً. وسأل صاحب مشتل لبكيس هل "يستطيع الافادة" من مئة ألف غرسة. ووافقت شركة الهاتف في كاليفورنيا على تحمل تكاليف غرس ٢٥٠ ألف شجرة، كما أوفدت ٦٠٠ من مستخدميها العاملين والمتقاعدين الى ٣٠٠ مدرسة في المنطقة وجندت ٧٠ ألف طالب ليغرسوا الاشجار.

وفي ٢٣ يوليو (تموز) ١٩٨٤ قبل خمسة أيام من بدء الدورة الاولمبية تلقى لبكيس اشارة تنبئه بأن الشجرة المليون تم غرسها في التراب.

بعد ذلك كتب بيتر لين (١١ عاماً) الى "أهل الشجر" وشركة الهاتف ليشكر لهما اشراكه في المشروع. واستهل رسالته بالآتي: "ان شجرتي تنمو جيداً وبقوة. وأرجو أن يتاح لي ذات يوم القول اني غرست تلك الشجرة الباسقة القوية فأشعر بالاعتزاز."

حسناً يا بيتر. ليس عليك أن تنتظر، إذ يمكنك أن تعتز منذ الآن.

المتطوعون بناة الأمم العظيمة

دالاس بولاية تكساس دعوه "تبني مدرسة"، وتعهدوا تحسين نوعية التعليم بتقديم المدرسين وتوفير التوجيه ومساعدة الطلاب. وهناك "شركة الاخوة للتطوير" في دنفر بولاية كولورادو التي تساعد العائلات في شراء المنازل وترميمها.

واني على ثقة بأن خلق شعبنا وكرمه لن ينفدا أبداً. فالنهر الجبار المتدفق من التطوعية يفيض مرة أخرى ليضمن قوتنا الداخلية لاجيال قادمة.

رونالد ريفان ■

والعزة حق للملايين الآخرين الذين حسنت نشاطاتهم الخيرية حياة سائر الناس بطرق عدة ذات مغزى.

من هؤلاء بيل ويات بارتون من نايبلس في فلوريدا اللذان ساعدا في توعية مجتمعهما على أخطار المخدرات، وروبرت ماكولي وهو رجل أعمال من نيويورك في ولاية كونتيكت ومنشئ "مؤسسة الرعاية الامريكية" التي تنقل الادوية والمواد الصيدلية الى المرضى والمحتاجين في أرجاء العالم. وفي شركة "آركو" للنفط والغاز نظم الموظفون برنامجاً رائداً في



ملاككم مثقف

كان بطل الملائكة شوغار راي ليونارد أحد سبعة أولاد لأبويه، ونما في محيط من الفقر والبؤس. وهو يقول: "كثيرون يظنون أنني أنتمي الى الطبقة الوسطى. غير أنني بدأت حياتي في أسفل السلم. أما سبب ظنهم فيعود الى اختياري الكلمات والتراكيب المناسبة والقوية."

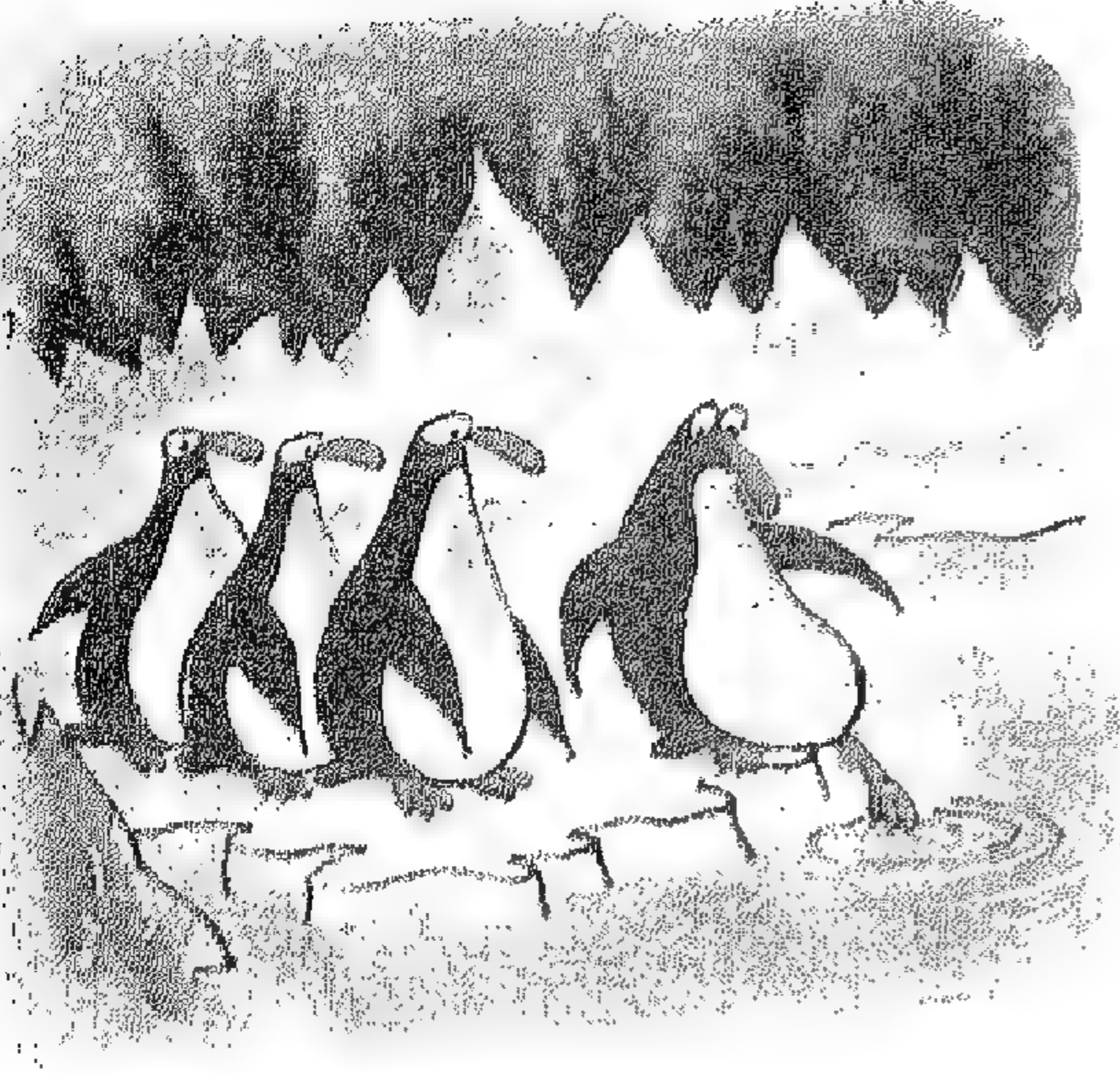
والحق أن ليونارد ترك الدراسة في نهاية المرحلة الثانوية. وبعد ذلك اكتسب الفصاحة اللغوية بوسائله الخاصة: "كنت أجلس قبالة مرآة وأتدرب على القراءة مستعيناً بمجلة. وهكذا تمكنت من التعبير الصحيح وابتعدت عن لغة السوق. وخوفاً من ان يقتصر انجازي على عرض العضلات، تعمقت في اللغة التي أظن أنها من أهم مقتنيات الانسان."

صحيفة "نيويورك تايمس"

سجادة الانشراح

وقفت وزوجتي ننظر الى مجموعة من السجاد حملها بائع في سيارته وجاء بها الى منزلنا لنختار إحداها. وأمضى وقتاً غير قصير وهو يصف حسنات كل منها من الناحيتين الوظيفية والجمالية. لكن ذلك لم يسهل علينا الاختيار. وأخيراً جاءت هرتنا المسنة واسترخت على احداها وبدأت عليها علائم الراحة والانشراح. فاخترنا تلك السجادة على الفور وبملاء قناعتنا.

الضحكة خير دواء



وانا ادفع لك اكثر مما تتقاضاه حالياً؟
ولكن ما هي الامتيازات التي تحصل
عليها الآن؟

وابتسم الجنرال وأجاب: "الحقيقة، يا
سيدتي، اني اشاطر ربة المنزل سريرتها
كل ليلة."

س.ن.

دراهم الاسكيمو

قال رجل لصديقه: "أتعرف أن بعض
الاسكيمو في ألاسكا ما يرحوا يقدمون
السّمك ثمناً لما يشترون؟"

فعلّق الصديق: "لا شك في أن هذه
الطريقة تفسد الآلات الحاسبة."

ج.د.

ذبابة في الحساء

شكا زبون في مطعم من وجود ذبابة في
صحن الحساء الذي قدّم اليه. فأجابه
النادل على الفور: "انها ذبابة ذواقة
تعرف كيف تختار الحساء الجيد."

و.س.

مناقسة لا تنتهي

كان جميل وسعيد متنافسين شهيرين
في العمل. ولما وضع جميل آلة هاتف
في سيارته اتصل بمنافسه الذي كان
في المكتب وراح يفاخره. وفي اليوم
التالي اتصل سعيد بجميل ليقول انه
يكلمه من هاتف سيارته الفخمة الذي
يحتوي ذاكرة الكترونية من ثلاثين رقماً.
وأجاب جميل: "أرجوك أن تنتظر قليلاً،
فالهاتف الآخر يرنّ."

ل.ل.

عندما يتقاعد الجنرال

بعد تقاعده من الجيش، انصرف جنرال
هندي الى العناية بحديقته. واستحوذت
عليه الازهار والأشجار الى حد بات معه
يهمل لباسه.

وفيما هو يسقي الحديقة ذات صباح وقد
ارتدى سروالاً قصيراً، توقفت سيارة
فخمة امام منزله وترجلت منها امرأة
انيقة تقدمت نحو الجنرال وقالت:
"اتوافق على العمل لي ايها البستاني،

في أكتوبر (تشرين الأول) ١٩٨٢
أطلقت مدرسة طومسون في آرنهتون
بولاية ماساتشوستس تجربة جريئة
دعيت "مشروع السماء". وهي تركز على
فكرة أن الأولاد تزيد رغبتهم في درس
العلوم والرياضيات والمهارات الكتابية
وسواها من الموضوعات إذا تم اتصالهم
بشيء مألوف في حياتهم هو السماء.
وتقول الينور فراني وهي معلمة في السنة
الابتدائية الثالثة: "حدث يومذاك انفجار
علمي لم أشهد مثله خلال اثنتين وعشرين
سنة من حياتي التعليمية".

في اليوم الأول من المشروع سادت
فراني الستائر على نوافذ غرفة التدريس
وسألت الأولاد كيف يتصورون شكل
السماء في ذلك اليوم. ولم يقدر أي تلميذ

على الجواب. وأولئك الأولاد الذين كانوا
في الثامنة من العمر أحسوا بصدمة وفجأة
من جملتهم حين خرجوا إلى العراء
لينظروا. ومنذ ذلك الحين اقتنى كل
منهم دفتر سماه "جريدة السماء" راح
يكتب فيه أوصافاً ويجمع اشعاراً وأفكاراً
حول الموضوع.

وحدث ما كان متوقعا. لم تنحصر رغبة
الأولاد في موضوع واحد بل جاوزته إلى
موضوعات أخرى. فأولئك الذين كانوا
يصوّرون السماء لطفة زرقاء أخذوا
يرسمون غيوماً واشعاعات وألواناً لا حصر
لها. والذين صنعوا ساعات شمسية
اكتسبوا في الرياضيات معلومات جاوزت
مستوى صفهم. وكثيرون هم الذين اتخذوا
علم الفلك هواية نامية.

أنظر الى السماء
وسبح خالق الشمس والقمر والنجوم

قراءات

في جريدة السماء

الهواء يضغط علينا بقوة كيلوغرام واحد في السنتيمتر المربع. وإذا تغير الطقس تغيرنا نحن ايضاً. ان صحتنا وسعادتنا تتوقفان على مقدار وعينا للسماء." واليك دليلاً فصلياً يساعدك على اكتشاف السماء من جديد.

سماء الربيع



أيام الربيع مشمسة تدفئ الأرض. الماء يتحول بخاراً. الضباب يفمر البحيرات والأودية. وتولد الغيوم حين يرتفع الهواء حاملاً بخار الماء ويبلغ من العلو درجة تحوُّله ندى، فيتكثف خبيبات كالغبار الدقيق يحملها الهواء الساخن ويؤلف منها غيمة لامعة بيضاء تعكس كل ألوان الشمس. ووراء الغيمة تبدو السماء زرقاء لأن ما فيها من اوكسيجين ونيروجين يبدد من نور الشمس مقداراً أكبر من الأشعة الزرقاء والبنفسجية ذات الموجات القصيرة.

وإذا تجمعت الخبيبات أو نُقِطُ الماء واكتسبت ثقلاً كافياً تساقطت على الأرض مطراً، ومن المطر تتكوّن أفواس السحاب أو أفواس قَرَح. كيف؟ أشعة الشمس تخترق الملايين من نُقْط الماء

مشروع السماء أثار أيضاً حماسة الكبار الذين تحرّكوا بدافع من حماسة الاولاد للنهوض في الرابعة صباحاً لمعاينة شروق الشمس. وعلى اثر واحدة من تلك "الحفلات" الصباحية تلقت احدى المعلمات الكلمة الآتية: "عمري خمسة وستون عاماً، وللمرة الاولى أشهد طلوع الشمس. أنا هنا مع حفيدي. أشكرك." وكان من أكثر الناس حماسة لنتائج المشروع مُخبر تلفزيوني يدعى جاك بوردن يعمل في بوسطن لحسابه الخاص وهو نهض من نومه في احدى الأمسيات عام ١٩٧٧ ونظر الى فوق. وقال لاحقاً. "كان عمري تسعة وأربعين عاماً. وللمرة الاولى في حياتي عاينت السماء. آه ما أجملها! كانت تجربة روحية تمنيت لكل انسان أن يختبرها."

وما لبث بوردن أن أسس جمعية دعاها "من أجل سماء رَخبة" غايتها بث فكرته. "ان السماء مفتاح يصلنا بكل ما في العلم والمعرفة من مدهشات وعجائب." ويقول بوردن: "سيمتنع الناس عن تلويث الهواء اذا عاينوا مرة واحدة ما فيه من جمال... نريد أناساً يتعلمون الاستمتاع بالسماء وينظرون اليها بعيون جديدة. ان السماء أصبحت لدى كثيرين مثل موسيقى خلفية يسمعونها في المتاجر ولا يلاحظونها. نحن نعيش ونعمل داخل أبواب مقفلة. واذا أردنا أن نعرف حالة الطقس لجأنا الى أخبار التلفزيون (...). نحن نعيش في السماء (...). الهواء في رئاتنا جزء من السماء." ويضيف اقتباساً عن طوريتشلي الايطالي مخترع البارومتر: "نحن نعيش في قعر اوقيانوس من

الظواهر الجوية السنوية الأخرى التي تُعَدُّ بالعشرات فأفضلها يحدث في ٣ يناير (كانون الثاني) و ٢١ أكتوبر (تشرين الأول) و ١٤ ديسمبر (كانون الأول).

سماء الخريف

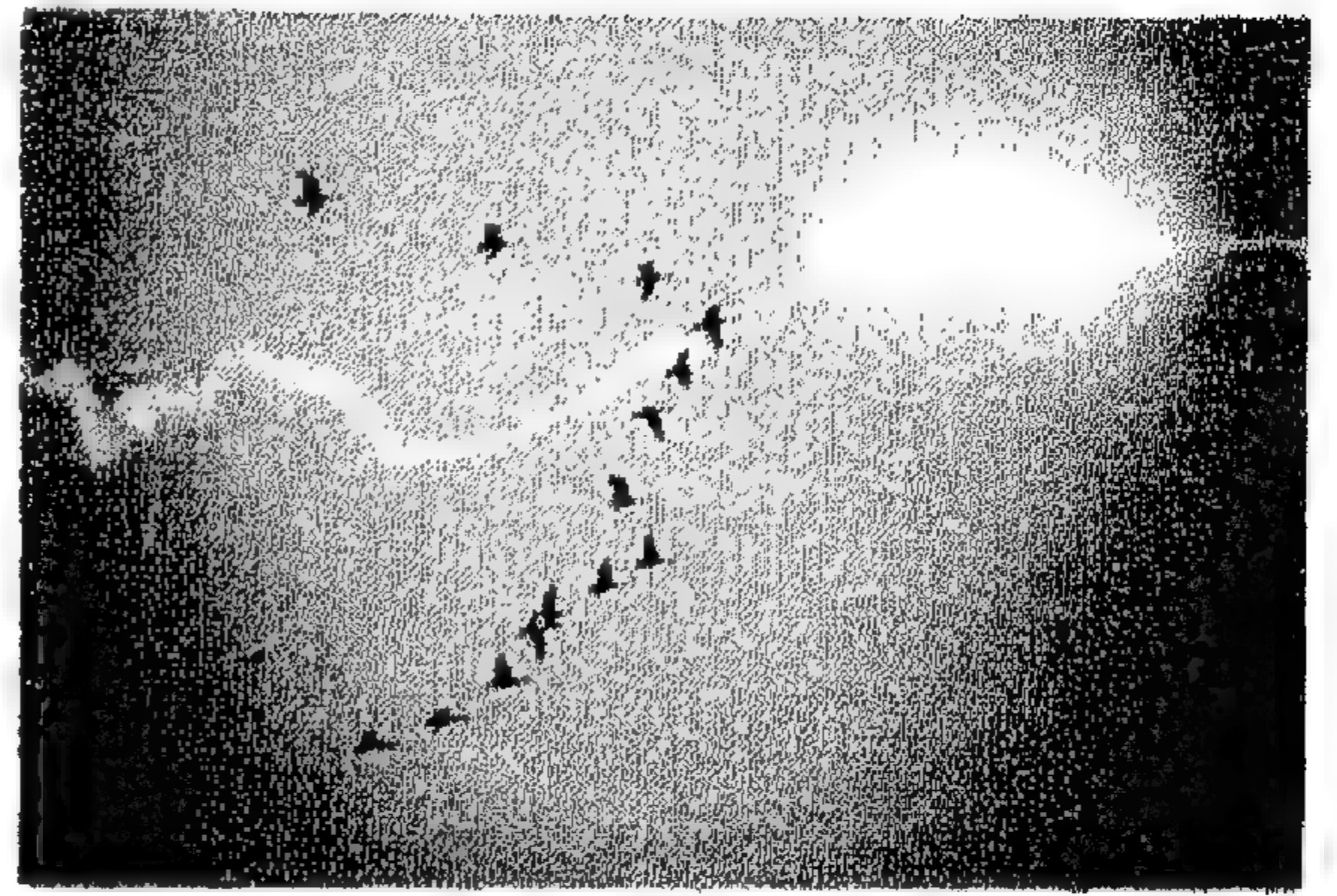


قمر الحصاد في الخريف يرتفع ذهبي اللون تخالطه غيرة مصدرها ما تحمله الرياح الفصلية من غبار. طوال آلاف السنين كان الناس يتحيرون في ما سُمي "وهم القمر". فاذا راقبت طلوعه بدا لك ان حجمه ينكمش وهو يسير صعودا. وقد بين الفلكي المصري بطليموس قبل سبعة عشر قرنا أن ذلك لم يكن الا نتيجة خداع البصر وأيد الفلكيون المعاصرون صحة هذا القول. فحين نرى القمر يرتفع فوق الاشجار أو الجبال التي نعرفها عالية وبعيدة، تنزع أذهاننا الى "تصحيح" المنظر يجعلها القمر يبدو أكبر منها ولكن حين يسبح القمر وحيدا نعدل عن التصحيح.

الخريف هو أوان تفتح السماء. فحين

التي تعمل كالمواشير أو المجسمات البلورية فتتفرع من خلالها ألوان الأشعة وتنتشر، فتتكشف بكل روعتها أمام عينيك في شكل هندسي زاويته نحو ٤٢ درجة. فاذا تحركت خيل اليك أن قوس السحاب يتحرك معك وكأن وَضْعَهُ انعكاس لوضعك.

سماء الصيف



الربيع يأتي بزخات المطر والصيف يُطلق حُشوداً من الظواهر الجوية الغريبة. أهمها النيازك وهي النجوم المنقضة. كيف تحدث النيازك؟ كل سنة فيما الأرض تدور حول الشمس تشق طريقها في ستين مجرى من الخطام والنفايات التي خلفتها مذنبات قديمة اجتازت فلك الشمس فتحوّلت تتفا وفتافيت لا يزيد حجم الواحدة منها على حبة رمل، سريعة الانهيار كرماد سيجارة. وفي الصباح الباكر من الثاني عشر من أغسطس (آب) كل سنة يشق الجو كل ساعة نحو مئة من هذه الننف بسرعة تصل الى ٢٢٥ ألف كيلومتر في الساعة، نلتمع وتحترق فنسميها سيازك أو شهباً ويسميها الفلكيون طاهرة فرساوس (١). اما

(١) راجع مقالته "سهر السيارك" في عدد أغسطس (آب) ١٩٨١ من "المحار"

الهواء من الرطوبة والضباب الكثيف. النهارات القصيرة تزيد ظلمة الليالي. وتلمع النجوم صلبة متوهجة مثل حبات الماس على مخمل أسود.

في أفضل الظروف يمكننا أن نرى نحو ثلاثة آلاف نجمة بالعين المجردة. لكن حدوث هذه الاعجوبة يقتضي أن تعطي عينيك ثلاثين دقيقة أو أكثر لتألفا الظلام. كما يجب عليك أن تعين النجوم من مكان مُغلق لا تصل اليه أنوار خارجية. أما إذا أردت أن ترى عدداً أكبر من النجوم فيمكنك اللجوء الى المنظار.

هذه السنة (١٩٨٥) تقدّم الى معانيي السماء متعة نادرة في مشهد المذنب "هالي" وهو يشق السماء للمرة الاولى منذ ستة وسبعين عاماً. يبدأ ظهوره في منتصف نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٨٥ ويزداد لمعاناً كل ليلة حتى آخر يناير (كانون الثاني) ١٩٨٦ حين يمر خلف الشمس ليعود الى الظهور في أواخر فبراير (شباط). ويبلغ منظره قيمة الجمال في أواخر إبريل (نيسان).

بعض الناس ينظر الى السماء نظرة علمية. وغيرهم يطيلون النظر اليها كما فعل أجدادهم ليستطلعوا أوقات السفر والزرع والحصاد، لكن جميع الذين يصوبون أنظارهم الى السماء يشعرون بتجدد في نفوسهم.

وأنت كيف ترى السماء في هذه اللحظة؟ أغمض عينيك وحاول وصفها بدقة. فاذا لم تقدر، اذهب الى الخارج وافتح عينيك جيداً واملاً حواسك بجمال السماء وروعها.

لويل بونتي ■

يعتدل الطقس وتغدو السماء أقلّ تعرّضاً للتقلبات يتاح للعين أن ترى أعداداً من النجوم الباهرة الالوان. إن أصفر الشمس عمراً وأشدّها حرارة تلمع مثل الماس. والاكبر سناً تفرز ألواناً أكثر برودة واحمراراً.

نهر المجرة (٢) يخترق السماء من الشرق الى الغرب، باقات من الانوار المتألقة اللولبية ندور نحن في فلكها. وما نراه منها ليلاً ليس الا منظرًا جانبيًا لهذه الاسطوانة البطيئة الدوران المؤلفة من مئات ملايين النجوم.

يشق النيزك السماء فتتحرك في نفوسنا أمنية. انها عادة مارسها الاقدمون ايضاً لاعتقادهم أن النجمة الساقطة تفتح للحظة قصيرة منفذاً بين السماء والارض تعبّرهُ الأمنية أو الصلاة "من أفواهنا الى أذن ربنا".

سماة الشتاء



أفضل وقت لمعاينة السماء هو الشتاء. المجاري الهوائية الباردة تطهر

(٢) درب السبابة أو درب الحليب وهي المحرّة التي يصم مجموعتنا الشمسية.



قلبت في الاعصار

الجوّ غير مستقرّ. وعلماء الارصاد الجوية في ولاية اوكلاهوما الامريكية يراقبون الطقس، متوقعين هبوب الاعاصير قبل أفول النهار. والعلماء الذين ارافقهم في السيارة يبدون في أسعد أوقاتهم. وهم ينتمون الى مختبر العواصف القوية في بلدة نورمان من أعمال تلك الولاية ويأملون أن يتمكنوا من تصوير إعصار اليوم عن مدى قريب. وقد جلس في مقعد سيارتنا الامامي روبرت ديفيس - جونز، مدير برنامج اعتراض الاعاصير، ودونالد بورغيس الذي يقود السيارة. والى جانبي في المقعد الخلفي

س. محمد خديجة

الامامي الامامي

الامامي الامامي

الامامي الامامي

الامامي الامامي

الامامي الامامي

الامامي الامامي

والواقع ان عدد المواطنين الذين صرعتهم الاعاصير تدنى باطراد مذ بدأت مصلحة الطقس القومية في الولايات المتحدة تصدر التحذيرات في مطلع الخمسينات. وكلما زادت معرفة علماء الارصاد في مختبر نورمان وسواه من مراكز البحوث، أمكن إصدار التحذيرات في وقتٍ باكر.

الا ان الناس، على رغم كل تحذير، يقفون مرتعبين أمام هول الاعاصير. ومن هؤلاء دنيس سبرويل الذي كان مدير تحرير صحيفة التايمز الصادرة في بلدة ويشيتا فولز (تكساس) عندما ضربها إعصار عام ١٩٧٩.

كان سبرويل في منزله عندما انطلقت صفارات الانذار. وإن لم يكن في البناء ملجأ يأوي إليه، أخذ كلبته وأسرع نحو غرفة الحمام بعدما تبين له، خلال الاعاصير السابقة، ان الانابيب في الجدران تحفظ تلك الغرفة من التصدع. ولبت سبرويل طويلاً بين المرحاض والمغطس من غير أن يحدث شيء. ثم سمع فجأة صوتاً يحاكي صوت محرك توربيني وكأنه، كما وصفه لاحقاً، "آت من الطاقة المحض". وأخذ البيت المبني بالآجر يتصدع وغدا الهواء بارداً. ونظر فوقه فرأى السقف مرتفعاً عن الجدران. وأزبد الماء في قعر المرحاض ثم ارتفعت منه دوامة قوية. وتشبث سبرويل بجوانب المرحاض طلباً للحياة العزيزة بعدما كاد الاعصار أن يقتلعه من مكانه ويطره خارجاً.

وفجأة انهار السقف وامتلاً الهواء فوق بألواح الخشب الطائرة. وأحس سبرويل

جلس اريك راسموسن البالغ السادسة والعشرين. وكان علماء الأرصاد الاكبر سنّاً أشاروا عليّ بمرافقته اذا شئت أن أرى إعصاراً بأَمّ العين. وهو عاين أربعين إعصاراً حتى ذاك الحين.

وقال لنا راسموسن: "أظنّ ان علينا متابعة الطريق." ولم نزل، طوال الساعات الثلاث الماضية، نتجه غرباً عبر منطقة ريفية تتوسط أراضيها أبراج خزن الحبوب وأعمدة الهاتف. وظلت عواصف الرعد تنفجر هنا وهناك حولنا. لكن راسموسن قدّر ان العواصف التي تهبّ على الأمكنة المنعزلة هي التي تولّد الأعاصير. وارتأى ان أفضل مكان يمكن أن ننتظر فيه الاعصار هذا اليوم هو لسان تكساس الممتد بين بلدي سيلفرتون ومتادور.

وفي الرابعة عصرًا خاطبنا المختبر للتعليمات، فقال المسؤول: "جاءنا من سيلفرتون ان عاصفة رعد قوية تهبّ على المكان."

وقال راسموسن: "هذا ما نسعى اليه. دعونا نذهب الى هناك دونما إبطاء."

السقف الطائر - في أوّل مرة صادفته، أكّد لي راسموسن ان اعتراض الاعاصير ليس بالامر الخطير، "بشرط أن يكون المرء على بينة مما يفعل." والواقع ان أحداً لم يصرعه إعصار طوال السنوات الاحدى عشرة من عمر البرنامج. ولكن عليّ أن اوقع بياناً يعفي المركز من اي مسؤولية تجاهي خلال هذه الرحلة. وقد أقرّ راسموسن انه تعرّض لعاصفة برق العام الماضي هو وأربعة من زملائه.



وأتى ذلك الاعصار على أكثر من ٢٥٠٠ منزل. لكن معظم الذين قضاوا، وعددهم اثنان وأربعون، صُرعوا في سياراتهم. وربما بلغت سرعة الاعصار مئة كيلومتر في الساعة. وعندما انقلبت إحدى السيارات، حاول سائقها التمسك بزوجته، لكن قوة الاعصار سحبتهما من النافذة وألقتهما خارجاً.

جبل التيم - قليلون جداً هم الناس الذين رفعتهم الاعاصير عالياً وظلوا على قيد الحياة. وخلال هبوب إعصار سابق على بلدة ويشيتا فولز، قال احدهم ان الزوبعة رفعتة فيما بيته يتفجّر، وانه شاهد الانفجار كما لو كان داخل قمع. ورأى قطيرة شاحنة بالقرب منه وفراشاً طائراً أمامه. وقال لنفسه. "لو استطعت الوصول الى الفراش لاسترحت فوقه ونمت." ثم غاب عن الوعي وأفاق ليجد

ان تلك الالواح تضربه. ورأى أحدها ينبو داخل الغرفة ويثقب الباب كما لو كان سهماً. وأغمض عينيه وشدّ يده على كلبته التي راحت تعضه بشدة حتى تركها. وللحال اختفت عن نظره. وهذا الاعصار هنيئاً قبل انقلاب "القمع" الى جانبه الآخر. وعادت الالواح تطير. واستحال جسد سبرويل في ما بعد أزرق قاتماً.

وزحف خارج البيت. وكان الحمام المكان الوحيد الذي بقي قائماً على حاله. ووجد سبرويل كلبته على رفّ بقي من إحدى الخزائن، وهي حية. وحملها تحت ذراعه وشرع يسير. وصادف آخرين نهضوا من تحت حطام منازلهم. ويقول سبرويل: "قرأت في نظراتهم غياب المنطق. وصعقني ذلك التعبير عندما فكرت فيه لاحقاً." وبدت الجيرة كلها كمستودع نفايات.

الاتجاه الآخر. وأخذ البرد يسقط على سطح سيارتنا. وقال ديفيس - جونز ما يأتي أمام آلة التسجيل: "الساعة الآن السابعة عشرة والدقيقة السادسة. يبدو ان المطر يتضاعف أمامنا، واننا نبتعد عنه."

شقي في السماء - الجو قائم تحت جبل الغيم. وهناك سقف أسود يمتد مسافة كيلومترات، وأمامنا جدار من الغيم يكاد أن يلامس الطريق. وهذا الجدار قد يتحول إعصاراً في أي لحظة. وأوقف بورغيس السيارة وقفز منها الخبيران. وتبعتهما بتردد بالغ.

وكان الهواء شديد السكون، والحقول على جانبي الطريق مغطاة بالبرد. وحاولت التقاط الصور. لكن هلعي كان كبيراً بحيث أحسست الخدر في أصابعي. وسرى نور أدكن في جدار الغيم وراح يتحرك صعوداً ونزولاً.

وقال راسموسن: "يبدو ان الاعصار على وشك الهبوب على بعد ١٥ كيلومتراً الى الغرب." وعدنا الى السيارة واتجهنا في موازاة العاصفة بحثاً عن نقطة مراقبة أفضل.

وقلما استغرقت الأعاصير طويلاً. لكن الاعصار الواحد قد يلي الآخر على امتداد نطاق العاصفة. ولا أحد يعرف ما الذي يسبب إعصاراً. لكن ديفيس - جونز يظن ان الامر متعلق بالهواء البارد الذي يهب من مؤخر العاصفة. وهذا، في الغالب، يفتح شقاً وسط الغيم يطل على السماء الصافية. ويهب الاعصار بعد ظهور الشق مباشرة. وإذا كانت هذه النظرية صحيحة،

نفسه على الارض وقد لفه سلك شائك. وكانت الشظايا الطائفة استقرت في أنحاء جسده وأحدثت فيها ثقوباً كثيرة... وأخيراً بلغنا لسان تكساس والساعة قرابة الخامسة عصراً. ووقفنا لملء السيارة بالوقود في نقطة تبعد خمسين كيلومتراً شمال تشايلدريس. ووقف ديفيس - جونز على الطريق وفي يده مقياس شدة الريح وسرعتها.

وفي تلك اللحظة أتى صوت عبر الراديو ليقطع الموسيقى ويقول: "إنذار! إنذار! جاءنا ان اعصاراً يهب على مستوى الارض بالقرب من تشايلدريس." وللحال عاد الجميع الى السيارة.

وبينما نحن نقرب من تشايلدريس، رأيت العاصفة أمامنا، على هيئة جبل أبيض عظيم من الغيم وقد ارتفع ١٨,٠٠٠ متر كما عرفت لاحقاً. وهذا الارتفاع يجعل قمة الجبل تنفصل عنه كما لو كانت نافورة ماء. وانهمر المطر أمام الجبل وعوضاً عن الفرق تحت أمطاره كما في حال عواصف الرعد العادية، يستطيع جبل الغيم أن يزيد قوة خلال ساعات قبل أن يستحيل إعصاراً.

وفي معظم الحالات، يظهر الاعصار عند الناحية الجنوبية الغربية لجبل الغيم، وراء النقطة التي تشهد حصول الترسيب. ومن الخطر التوجه نحو الاعصار عبر تلك النقطة كما كنا نفعل. فربما أعمانا المطر وأوقعنا ضمن القمع.

وقال بورغيس بعد سقوط قطرات المطر الاولى على سيارتنا: "اننا بالقرب من نقطة الترسيب." وبعد قليل لم نر أمامنا شيئاً سوى أنوار سيارة آتية من

يمنعنا الاعصار الآتي من التقدم. ومع الغسق كانت السيارة تزحف بنا فوق أرض زلقة موحلة فيما نظر الجماعة الى الاعصار الذي يوشك أن يتكوّن. وانتابني الخوف من التقدم أكثر والفرق في قلب الاعصار.

وشاهدنا أمامنا منزلاً يقوم وسط مزرعة وقد بدا مثل بيت الاشباح في الغبش الرهيب. ولما بلغناه انعطفنا يميناً، فانزلت السيارة وكدنا نسقط في حفرة. وهبت علينا عصفه ريح ورأيت قمعاً رمادياً كبيراً يسقط خلف المنزل. وأحدث صوتاً يشبه رجع الصدى في صدفة بحرية ضخمة.

وقال راسموسن: "يا إلهي! انه إعصار هائل." واتجهت قطع الغيم الكبيرة نحو القمع وأخذت السيارة تترجح. واستطاع بورغيس إعادة السيارة الى الطريق القويم. وشق البرق السماء ونزل المطر. وبدا ان رحلتنا انتهت. واتجهنا نحو جانب الطريق حيث أوقفنا السيارة ورحنا نصغي الى حبات البرد الضخمة وهي تنزل على سطحها.

وبعد دقائق اتضح لنا ان العاصفة لم تمت. وقال بورغيس: "بحق السماء! اني لا أذكر قط مرة قبل هذه سقط فيها البرد وقتاً طويلاً كهذا."

وفجأة عصفت الريح من الجنوب الغربي الى الشمال الشرقي ووقف العلماء ينظر أحدهم الى الآخر. وقالوا ان اعصاراً يُحتمل أن يكون ظهر وراءنا بحيث أصبحنا في قلبه. واذا سقط البرد في حجم الحجار وتدنى الضغط الجوّي على نحو مفاجيء، فهذا تأكيد للنظرية.

فهني ينبغي أن تعين خبراء الأرصاد على توقع هبوب الاعاصير بدقة.

وعن يسارنا كان جدار الغيم يتدلّى على هيئة جرس. وصاح راسموسن: "يبدو أن الاعصار وشيك الهبوب."

ونظر بورغيس شمالاً وهو يحاول الاقتراب مما يراه. وصرخ راسموسن: "قف." وقفز لاحضار آلة التصوير السينمائي. وصاح ديفيس - جونز: "لقد لامس الاعصار الأرض في السابعة عشرة والدقيقة الثلاثين!"

ها هو الاعصار يأتي نحونا على خط منحرف، وهو قد يعبر الطريق على أقل من ١٥٠٠ متر أمامنا. وقد انفتحت وراءه كوة في السماء وتصاعد الغبار من فوهة القمع. وبدا ذلك القمع المكوّن من سائل أسود كثيف أضخم من أي كتلة عادية متحركة.

اللاحاق بالعاصفة - لا يسعني القول الا ان الاعصار هو أجمل مشهد رأيته في حياتي. وأتى عليّ شعور بالغبطة لرؤيتي القوى الطبيعية الرائعة خلال عملها. وظللت ألتقط الصور حتى بات القمع يغطي مجال الرؤية. ثم رفعت آلة التصوير عن عيني ورحت أنظر الى الاعصار عن كثب.

وارتفع القمع وهو على وشك أن يعبر الطريق. وصاح راسموسن: "لا بدّ من انهمار المطر الآن." وتكوّن فعلاً وشاح من مطر محا ما تبقى من الاعصار. اما نحن فعدنا الى السيارة وتابعنا الطريق.

وبقينا ساعة ونصف ساعة نتبع العاصفة، محاولين اللحاق بها قبل أن

في قلب الاعصار

وتابعنا طريقنا نحو مركز يضم محطة وقود واستراحة لسائقي الشاحنات. ومن الحديث في الداخل عرفنا ان العاصفة هذا المساء قضت على محاصيل القمح في نحو ألف كيلومتر مربع من الاراضي المحيطة.

وجلس الخبراء حول طاولة يتحادثون. وقال ديفيس - جونز انه شبه مقتنع بنظريته الزاهية الى ان ظهور الاعصار يسبقه تكوُّن شقْب في السماء. وأخذوا يستعدُّون لجمع أجزاء الشريط الذي التقطوه لأطوار العاصفة مع شريط التسجيل. وهذا يعني ان العلماء سيجعلون من الفوضى التي عشناها نظاماً. وربما كان في هذا النظام عونٌ لهم على إنذار الناس بالاعاصير قبل وقتٍ أطول من هبوبها الجامح.

وليم هوبتمان ■

وفي ثوانٍ أخذ البرد يسقط وكأنه حجار من سجِّل. وقال ديفيس - جونز وهو يضحك بخوف: "يا للهول! ما هو الرقم الذي تراه على مقياس الضغط الجوى يا اريك؟"

وأجاب راسموسن: "لقد سقط حتى اثنين مليبار في الدقيقة الاخيرة." وعندما نظرت الى راسموسن رأيت سواداً حالكاً في عينيه. ووجدت ان خوف العلماء الثلاثة لا يقل عن خوفاي.

وسجِّل ديفيس - جونز هذه الملاحظة: "الرؤية أمامنا منعدمة. وهناك عاصفة اخرى وراءنا، والسيارة بدأت تترجَّح." وفي ما بعد أوضح لي ديفيس - جونز ان الضغط قد يهبط على نحو مفاجيء مع انحسار عاصفة الرعد، هذا إن لم يكن في جوارنا إعصارٌ آخر. وفي اي حال، توقف البرد وسكنت الريح.



صندوق الـ"فولكسفاغن"

كانت نهاية الاسبوع حافلة بالعمل بحكم مهنتي كصابط جمركي وكنت أطرح على أصحاب السيارات الأسئلة المعهودة بما فيها الآتي: "هل اشتريت شيئاً وأنت عر الحدود؟" وبعد ذلك أطلب من السائق أن يفتح الصندوق الخلفي للسيارة ولما طلبت ذلك من رجل يقود سيارة "فولكسفاغن" قديمة أجاب. "لا شك في أنك تفصد مقدم السيارة، إذ ان صندوق الأمتعة في هذه السيارة هو في الأمام بينما المحرك في الورااء." وأجبتة. "لا، بل أريد أن تفتح مؤخر السيارة."

وعندما فعل ظهرت مجموعة من المشنريات المحظرة بين أجزاء المحرك

ح.ب.

أسوأ من الغلط

منه امر واحد أسوأ من أن يكون منطق كلامك مغلوطاً. أن يكون صحيحاً من غير أن يصغى احد اليك

محله "العالم الصالح"

كتاب الشهر

جورج

ملخص من كتاب بقلم ادوين فارلي



Photo: Imperial War Museum.

جودي

كانت تلك الكلبة نسيج ومدها.
وهي من حيث نسبها تنتمي الى كلاب الصيد،
تلك الفصيلة المشهورة بذكائها. لكن جودي تمتعت بذكاء
يتجاوز ما هو معمول لدى الحيوان ليداني البشر.
وعلى متن سفينة حربية بريطانية في نهر يانغتسي،
اكتسبت مكانها كفرد لا غنى عنه من الطاقم.
وبعد ذلك عرفت الأسر في سجون اليابانيين،
ومعه عانت الجوع والعذاب، الا انها ابتكرت
طرائق عدة لشن حربها الخاصة ضد مضطهديها.
والى جودي يعود الفضل في إنقاذ حياة كثيرين
من "زملائها" ومنهم المرح والصبر

كانت سنغافورة آنذاك على وشك
السقوط في أيدي اليابانيين. وجلجلت
النار في أرجاء المدينة بعدما غادرت
البواخر الكبيرة الميناء. وبين السفن
القليلة التي ظلت راسية "غراسهوبر"،
وهي من أصغر سفن الاسطول البريطاني،
وتبلغ حمولتها ٥٨٥ طناً. وكانت السفينة
أمل اللاجئين الوحيد، وجلهم من ممرضات

وقفت جودي تهزّ ذيلها وهي تحيي كل
لاجيء مع صعوده الى السفينة المدفعية
البريطانية "غراسهوبر". ولا شك ان كلبة
الصيد الانكليزية ذات السنوات الست
وجدت في ذلك العمل جزءاً من واجبها
بعدما اتخذها طاقم السفينة كجالب
للحظ. ويبدو كذلك انها أحسّت رهبة
الموقف.

قصة كلبتى فى عرب



يزيد على ٢٤٠ مسافراً وملاحاً. وراحت الكلبة جودي ذات الوبر الحريري تنساب بين الركاب وتحببهم وتلعب مع الاولاد. ومع الفجر كانت السفينة في عرض بحر الصين الجنوبي، ترافقها السفينة الشقيقة "دراغونفلاي" مع سفينة قطر ويختين سياحيين. وكانت تلك المراكب جميعاً تقل الركاب. وتحرك الاسطول

الجيش وزوجات العسكريين وأولادهم. وقد أتى الذعر عليهم جميعاً، ولاسيما الاطفال الاصغر سناً.

وعندما أصدر قائد السفينة الكوماندر ج.س. هوفمان أمره بالانطلاق في التاسعة من مساء تلك الجمعة المشؤومة الواقع فيها الثالث عشر من فبراير (شباط) ١٩٤٢، كانت سفينته تعج بما

المخصصة للنجاة وعلى الاطواف الصغيرة. وكان بينهم ستة ملاحين من سفينتين غارقتين كتبت لهم الحياة.

وكان الكثير من الناجين مصاباً بالجروح وبعضهم في حال النزاع. ولم يتنبه أحد من غراسهوبر الى غياب جودي. وحين هوت القنبلة الثانية على السفينة، سقط عدد من الخزائن عن الجدران وعلقت الكلبة تحت إحداها من غير أن يشعر بها أحد.

وأعدّ مكان للتخييم عند طرف الجزيرة. وبعدما دفن اللاجئون موتاهم وجدوا أنفسهم تائهين وسط منطقة غريبة وهم محرومون من الطعام وليس لديهم سوى القليل من المقتنيات الشخصية. وفي الصباح التالي نظم الكوماندر هوفمان رجال البحرية في فرق كشفية أوكل إليها مهمة الاتصال بالاهالي المحليين والعثور على ماء للشرب. وهذا أهم ما يحتاج إليه المرء في الحرّ الاستوائي. لكن رجا البحرية عادوا ليقولوا ان جزيرة بوزيك تلك غير أهلة. ولا هم وجدوا أثراً للماء في أي مكان.

وكان هيكل غراسهوبر فوق سطح الماء. وكان القارب الطويل أبحر حول الجزيرة لاستكشافها، وبين رجاله معاون الربان جورج وايت الذي تطوع بالسباحة الى السفينة لرؤية ما بقي عليها. وقال له هوفمان: "انظر ما يمكن إنقاذه. وليكن الماء في رأس أولوياتك، ثم المعدات الطبية وبعدها الملابس وأدوات النوم." وتسلق وايت حطام السفينة. وبنى طوقاً من ركن القيادة وبعض الأجزاء الأخرى. وعثر في ركن الملاحين على

الصغير جنوباً نحو جاوا، وسفنه تشق المياه الصافية تحت شمس زرقاء حارة. وفي العصر اتجه الكوماندر هوفمان بالاسطول كله نحو مجموعة جزر تغطيها الغابات، على أمل وجود مأوى لتلك الليلة. وكانت غراسهوبر على بعد مئة متر من إحدى الجزر عندما برزت جودي على منصة الربان.

وإذ كان هوفمان قلقاً في تلك الاثناء، قال للكلبة: "اذهبي الى أسفل." لكنها رفضت أن تتزحزح وأشارت بخطمها نحو سنغافورة وأخذت تعوي بشدة وهي تتحدّى أمر سيدها. وأدرك طاقم السفينة على الفور مغزى أفعال جودي التي اشتهرت بين جميع ملاحي الاسطول بأنها تعمل عمل الرادار إذ تستشعر الطائرات عن بعد قبل أن يراها المراقب بمنظاره. وللحال أُنذر طاقم دراغونفلاي بالامر.

ومع بروز أول مقاتلة يابانية، كانت مدفعية السفينتين على استعداد لردّ الهجوم. لكن القنابل سقطت على غراسهوبر وأصيب هوفمان بجرح كبير في ساقه.

وكانت جودي نزلت الى تحت وجلست مع النساء والاطفال مع اشتداد الهجوم الجوي. وأصيبت سفينة الجرّ بقنبلة وغرقت. وشبت النار في اليختين. وسقطت قنابل ثلاث على دراغونفلاي أنزلتها الى القاع رأساً على عقب. وبعد إصابة غراسهوبر في مؤخرها ووسطها، أمر هوفمان الركاب بمغادرتها.

وعلى رغم ضرب الطائرات المستمر، استطاع نحو ستين ناجياً من الاسطول بلوغ الجزيرة في أحد مراكب غراسهوبر

نحو زملائه: "لقد عثرت جودي على الماء!"
وخلال العشاء ذلك المساء، رفع الجميع
كؤوس الماء وشربوا نخب جودي. ولم تكن
تلك المرة الاولى التي ينقذ فيها كلب
حياة البشر، ولا هي الاخيرة.

كلبة ذات مزايا

وُلدت جودي في شنغهاي في فبراير
(شباط) ١٩٣٦. وكانت جرواً في وِجار
محلي عندما قرّرت اللجنة الغذائية
للسفينة الحربية البريطانية "نات" شراء
كلب لمرافقة البحّارة خلال توقف السفينة
في شنغهاي لاجراء بعض التصليحات.
وهي، بقعرها المسطح ومدخنتها
المزدوجة، صغيرة الحجم بحيث لا
تستطيع عبور نهر يانغتسي بأمان عند
ضفافه الرملية الخادعة. لكنها مؤهلة
للبحار في عرض الماء وتشغيل مدافعها
بجدارة.

وعلى رغم ان الصين لم تعلن الحرب
رسمياً ضد اليابان قبل معركة بيرل
هاربور عام ١٩٤١ يوم وقفت الى جانب
الولايات المتحدة وبريطانيا، الا ان
الامتين الشرقيتين تعاركتا بمرارة طوال
السنوات الأخيرة. وعندما احتل اليابانيون
منشوريا، أرسلوا طائراتهم وسفنهم
المدفعية لقصف بعض الاهداف على نهر
يانغتسي.

وبعد إجراء الاصلاحات المطلوبة
واستعداد "نات" للانطلاق، تجمع طاقمها
على الدفة العليا. وقال رئيس اللجنة
الغذائية ان على الحيوان الاليف المنشود
أن يتمتع بثلاث مزايا، "اولاها ان يكون
انثى، إذ لا نستطيع العيش طويلا من دون

الكثير من الادوات الثمينة، وبينها أمتعة
النوم والملابس والسكاكين والملاعق
والاشواك والطعام المعبأ. وبينما هو
ينزل بثؤدة على السلم الحديدية، سمع
صوتاً اخترق نياط قلبه. وهو صوت يجمع
بين العواء والأنين. وأدرك وايت على
الفور انه صوت جودي.

ومدّ يديه نحو مصدر الصوت حتى
سقطتا على فرو دافئ ثم على أنف بارد.
وتتمتع بعض عبارات التشجيع، ثم رفع
الخزانة من فوق الكلبة وحملها الى الدفة.
ووضعها على مهل ليرى ما إذا كانت
جريحة. الا انها قفزت ووقفت على
قوائمها ومدّت لسانها.

وقال وايت: "لماذا لم تنبجي ونحن
نغادر؟" اما هي فأجابته بلحسها يده وقد
التمعت عيناها البنيتان الكبيرتان سروراً
باللقاء. ووضعهما على الطوف مع ما جمعه
من الاشياء الثمينة واتجه نحو الشاطئ.
وهناك وجد ان الحاجة تزداد الى ماء
الشرب. ولاحظ معاون الربان الأول ان
جودي لم تنفك تقفز الى الشاطئ
وتندفع نحو الماء لتلفت الانظار إليها.
وكانت تئنّ ثم تعود من حيث أتت وتنبح.
وعلى الشاطئ كان أحد رجال البحرية
السته يجهّز موضعاً للطبخ. ولما شاهد
الكلبة تتصرّف على ذاك النحو، سأل
وايت: "ما الذي تحاوله كلبتك؟" وارتأى
وايت أن يتبعها في رحلتها التالية الى
الشاطئ وجثا بالقرب منها وراح يربّت
رأسها وكتفها. وأخذت جودي تئنّ وتحفر
الرمل. وبعد قليل تجمع الماء في الحفرة.
وغرف معاون الربان بعض الماء بيديه،
فاذا به ماء ينبوع صالح للشرب. وصرخ



امنوا لأولادكم نمواً متكاملاً

نيدو السريع الذوبان هو حليب بقرى كامل اللبنة مخفف ذو جودة فائقة أنتزع منه الماء فقط ، فحين يُمزج بماء الشرب الصافي يُصبح فوراً حليباً طازجاً ، مقذ ولذيذ .

نيدو مقذٍ يحتوي على كافة العناصر الغذائية الهامة كالسيوم والبروتين والفيتامينات التي لا غنى عنها للأولاد طوال فترة نموهم .

نيدو طعمه لذيذ ، يحضر بسرعة ، ويُحبّه أولادكم بارداً أو ساخناً في الصباح والمساء وفي أي وقتٍ من النهار .

تضمنه نستله
Nestle

نيدو السريع الذوبان
كوب من الحليب في أي وقت .



جودي

شاهد جودي تسقط في الماء، نادى الربان الذي أمر بوقف السفينة فوراً وإنزال قارب نجاة الى الماء. والمعروف ان معظم عمليات الانقاذ في نهر يانغتسي لا يكتب لها النجاح. وكانت سرعة التيار عشر عقد في الساعة. ومع إنزال الزورق الى الماء، لم يبقَ من جودي فوق سطح النهر سوى نقطة ضئيلة.

وأُسرع الزورق نحوها ورفعها أحد الرجال من طوقها. وأعطى طبيب نات أمراً بغسل جودي في محلول مطهر. ونفذ جفري الامر وجففها بمنشفته. ويتذكر مدير الدفة فيك اوليفر الذي كان على زورق النجاة: "وقفت جودي ترتجف بخوف، لكني تحدثت اليها وطففت معها حول السفينة. ونامت بالقرب من سريري تلك الليلة." وتعلّمت جودي درساً لن تنساه، وهو أن تحفظ مسافة كافية عند حافة السفينة.

ووجدت جودي ظرفاً مناسباً لشكر "الزملاء" على إنقاذها خلال الجولة التفقدية التالية. والعادة أن يتولى أحد كبار ضباط البحرية المراقبة الدقيقة مرة على الأقل في السنة، وأن تشمل هذه المراقبة كل بحار بمفرده فضلاً عن السفينة ككل.

ولما جاء دور نات، اصطف الرجال على الدفة وأمام كل منهم فراش نومه وعدته. وطفق المفتش يدقق في كل شاردة وواردة. ولما وصل الى جودي وجدها واقفة بالقرب من غطاء نظيف ومطوي باتقان وقد طوّق عنقها وكتب اسمها على السوار. وبرصانة تامة نظر الضابط إليها وتابع جولته.

الرفقة الانثوية. وثانيتهما أن تكون جذابة، والثالثة أن تكسب عيشها بعملها." والمقصود بالمزية الاخيرة ان تؤدّي الكلبة قسطها في رحلات صيد البط لدى الرسو على الشاطئ.

واستدعى رئيس اللجنة امين التموين الذي برز ومعه جودي مربوطة برسن. وأقعت ومدّت لسانها وبرزت على وجهها ابتسامة كأنها تحبّ للرجال. وقال رئيس اللجنة: "هذه هي الكلبة... انها سيّدة البحرية الاولى جودي."

وهكذا انضمت جودي الى البحرية الملكية. ودونّ معاون الربان الاول تشارلز جفري في مفكرته: "انها كائن محبب جداً. وفي رأي الربان ألا ندللها كثيراً خوفاً من أن تتجاهل واجباتها في الصيد. وسرعان ما وجدنا ان تنفيذ رغبة المدير أمر مستحيل. فالرجال دلّوا جودي أيّما تدليل حتى غدا تدريبها على الصيد أمراً شاقاً."

ووقع الاختيار على البحار القدير جان كوبر لتسلم مسؤولية جودي. وفضلاً عن مسؤوليته في حراسة مخازن السفينة كلها، فهو كان اللّحام المختص، الامر الذي جعل جودي تتعلّق به أكثر فأكثر. وتفتّحت جودي بيتها الجديد بدقة. ومن الامور التي أحبّتها كثيراً مراقبة المؤن الغذائية الاضافية مع كوبر، وهي محفوظة ضمن سلال قنب كبيرة في الدفة العليا. لكنها، في يوم من نوفمبر (تشرين الثاني)، زحفت من غير قصد عن ميمنة السفينة وانزلقت الى الماء.

في تلك الاثناء كان جفري، معاون الربان، بالقرب من مؤخر السفينة. ولما

عندما أنزلت نات مراسيها لتلك الليلة
كما تفعل السفن في نهر يانغتسي.
وبعيد الثالثة فجراً قفزت من الصندوق
الذي تنام فيه ضمن غرفة
القيادة وهي تنبح
مذعورة في اتجاه
جسم يتقدم عبر
النهر.

ولم يتردد
الحارس في
تصويب النور
الكشاف عن
مقدم السفينة.
وظهر قارباً
قرصنة كبيران
يتجهان نحو نات. وللحال
أطلق الحارس نار مسدّسه لايقاظ
الملاحين من نومهم. ووقف الكل على
سلاحه بسرعة
وكانت عادة القراصنة الدهرية ربط
قاربين والقفز منهما الى السفينة التي
يريدون سلبها.

والفضل يعود الى جودي وحدها في
اكتشاف القراصنة تلك الليلة وما ان
تسلّقوا مقدم السفينة من قاربيهما حتى
روّعتهم طلقة بندقية رشاشة وجعلتهم
يعودون أدراجهم مذعورين وسط هتاف
طاقم نات بحياة جودي.

في تلك الاثناء كانت الكلبة الامينة
غدت جزءاً لا يتجزأ من طاقم نات. وكتب
جفري: "يبدو ان ذكاءها يتطور كلما
كبرت سنّاً حتى يفدو كالذكاء البشري
وهي تمقت التعنيف وتسعى الى
العطف."



وبعد طلبه الى
المسؤولين عن محرك
السفينة الرئيسي تفكيك
أجزائه ثم جمعها، توجه الى
حجرة القيادة. وكان الضغط يزداد
على رجال البحرية لاشتداد الطلبات
عليهم. وفي تلك اللحظة ارتأت جودي،
ترطيب الاجواء، فأخذت تنبح بشدة وقد
وجّهت خطمها الى فوق. وظن الكل ان
تصرفها سيجرّ غضب الضابط. ولكن في
تلك اللحظة بالذات مرّت طائرة حربية
يابانية فوق السفينة.

وقال الضابط: "أكلبة هذه أم جهاز
رادار؟ يبدو لي ان جميع سفننا الحربية
تحتاج الى كلبة مثل جودي في غرفة
القيادة."

وأقمت جودي عند قدمي الضابط
البحري الكبير بعدما أبليت ذلك البلاء
الرائع. وكان السرور كبيراً عندما راح
الضابط يعبر عن إعجابه الشديد بتلك
السفينة وطاقمها ويقول انه أمضى يوماً
عظيماً.

وكشفت جودي عن مواهبها مرة أخرى

"أُعلنكما زوجين"

عند رسو السفينة على شاطئ هانكو، كانت جودي ترافق الملاحين في نزهاتهم الكثيرة الى البلدة وهي تشاركهم في جميع نشاطاتهم. وعلى رغم عدم ضلوعها في كرة القدم، فهي كانت متمرسة في لعبة الهوكي.

وعلى مرّ الاسابيع، اكتمل نموها وصارت كلبة بالغة ملساء الشعر. الا انها



وذات يوم، فيما رست الباخرة الفرنسية "فرنسيس غارينييه" قبالة نات في ميناء هانكو، جلس بوني الى مائدة الطعام يكتب رسالة. ولاحظ ان جودي غدت قلقة على نحو غير معهود. ولم تنفك تذهب نحو السلم المؤدية الى الدفة العليا وتنظر الى بوني نظرة متفحّصة. وأخيراً وضع القلم من يده وسألها: "أتريدين أن نخرج في نزهة؟"

لكنها لم ترد الا التنقل برزانة بين أرجاء السفينة. وسرعان ما أدرك بولي السرّ حين رأى على منصّة القيادة في الباخرة الحربية الفرنسية كلب صيد يراقب حركات جودي جميعاً. وعرف اذذاك انه الحبّ من النظرة الأولى.

الا ان مصير ذلك الغرام مرتبط بالمسؤولين عن كلا الكلبين. وارتأى رجال نات مراعاة التقاليد. وجلس خمسة منهم حول المائدة التي تربّعت اليها جودي. وقال لها بوني: "لقد حان الوقت لكي نجد لك عريساً لائقاً. وأنت تعرفين اننا مسؤولون عنك، أي أولياء أمرك، ولذلك نريد أن نفعل ما في وسعنا من أجل سعادتك." وحرفت جودي رأسها كما لو كانت تصغي وتفهم، فيما تابع بوني: "ان بول كلب ظريف جداً. ويمكن أن نخطبه لك اليوم. ونجري مراسم الزواج غداً." ورفع كهربائي السفينة قائمة جودي الامامية اليسرى وأدخل فيها خلخالاً صغيراً صنّع للمناسبة وقال: "هذا خاتم خطبتك."

لم تجد بين البحّارة من تعدّه سيدها. لذلك نظرت إليهم جميعاً على نحو سواء. وفي العام ١٩٨٣ فقدت اثنين من خيرة أصدقائها حين عاد تشارلز جفري وجان كوبر الى انكلترا بعد انتهاء خدمتهما. ولكن سرعان ما اتخذت بديلاً لهما في شخصي وافدين جديدين، أحدهما بحّار عُرف باسم "بوني".

التي واجهها اللاجئون. ولكن بقي عليهم خوض حرب لا تنتهي ضد النمل وذباب الرمل والعناكب والزحافات. وكانت تلك الجزيرة تعج بالافاعي من جميع الاجناس. وكلما تجرأت أفعى على الاقتراب من المخيم كانت تتخير جودي اللحظة المناسبة للانقضاض عليها وإنشاب مخالباها وأسنانها فيها. وبعد ذلك كانت تلقي الأفعى الميتة أمام الشخص الذي تختاره.

وبعد خمسة ايام عبرت سفينة شراعية هندية من هناك ونقلت الناجين الى بلدة دابو في جزيرة سينكب حيث ترك الجرحى في عهدة الحاكم الهولندي. وبقي الضابط وايت الذي أنقذ جودي من حطام غراسهوبر في دابو. وسرت بين الباقيين هناك اشاعة مؤداها ان السفن التابعة للبحرية البريطانية والاورستالية تنتظر في بادانغ، على بعد ٥٠٠ كيلومتر، لحمل اللاجئيين الى كولومبو. غير ان وايت ارتأى الهرب بمفرده. وهكذا بلغ الهند في قارب آلي مفتوح. وكان وداع جودي أليماً. وهو يقول: "لقد لحست يدي قبل أن أفارقها."

ومع سبعة من بحارة دراغونفلاي العتاة، انطلقت جودي الى بادانغ في سومطرة. ووصلت الجماعة بمرأى حتى بلدة رنغات الواقعة على نهر انديرا غيري على ساحل سومطرة الشرقي، وأفرادها غير عارفين ان اليابانيين احتلوا الجزء الجنوبي من البلد. وفي رنغات قيل لهم ان الطريقة الوحيدة للوصول الى بادانغ هي قطع الكيلومترات المئتين والسبعين على الاقدام.

وأحضر بول الى نات وأجرى بوني المراسم على مرأى من بحارة السفينتين. وقال "اني اعلنكما زوجين." وبعد ذلك بقي بول ثلاثة ايام على متن نات، بمثابة شهر العسل. وأعيد الى سفينته وهو يحتج بشدة لفصله عن زوجته.

وزاد حجم جودي واكتسبت عيناها مزيداً من الحيوية. وكان اليابانيون يقصفون هانكو عندما انحدر بوني الى غرفة الطعام حيث البحارة وقال لهم بحماسة: "انها هنا، وعددها ١٣." وعرفوا كلهم انه لا يقصد الطائرات اليابانية. وللحال سعدوا ووقفوا واحداً وراء الآخر لالقاء نظرة على الجراء في صندوق نوم جودي.

وماتت الثلاثة الضعيفة. ولكن بقيت عشرة جراء قوية. أعطيت صفوتها لطاقم السفينة الفرنسية في حين وزعت البقية الباقية على عائلات صديقة في هانكو.

وفي يونيو (حزيران) ١٩٣٩، تغير عالم جودي مرة اخرى إذ انتقلت الى سفينة جديدة اسمها "غراسهوبر"، ومعها بعض من طاقم نات. ومع اندلاع الحرب العالمية الثانية، سُحبت جميع السفن الحربية من نهر يانغتسي. وتوجهت غراسهوبر مع دراغونفلاي الى سنغافورة. وبعد الهجوم الياباني على المدينة هربت السفينتان. وفي هربهما قُصفتا في بحر الصين الغربي وفرّ الناجون منهما ومن السفن الاخرى معهما الى جزيرة بوزيك.

وهناك عثرت جودي على الماء الصالح للشرب. وذلك حل الكثير من المشاكل

الحرب في ثكنة هولندية. ووُضع الضباط من جميع الجنسيات معاً، في حين صُنّف الجنود العاديون بالنسبة الى جنسياتهم. وكان لكل فئة مطبخها الخاص.

وكان معظم الطعام من الرز، لكنه أُعطي بمقادير ضئيلة. وعبثاً حاول لس سيرل الحصول على طعام لكلبته بحجة انها "عضو رسمي في البحرية الملكية". وبات على جودي أن تؤمّن قوتها بما تصطاده من فئران وأفارحٍ وسحليات. وصارت تكثر التردد على الضباط الأوفر حظاً للحصول على فضلات الطعام لديهم. وسمحت السلطات للتجار المحليين ببيع المنتجات الغذائية مرة واحدة في الاسبوع داخل الثكنة. وكانت جودي تبتهج في ذلك اليوم إذ تستطيع الحصول على طعام كثير بفضل سيرل الذي كان، خلال مفاصلته الباعة ومساومتهم، يسقط بعض قطع اللحم والسمك أرضاً من غير أن يلاحظه أحد، فتسرع جودي الى التهامها.

ونُقلت جودي ومعظم "زملائها" من دراغونفلاي الى سجن مماثل في بلدة ميدان شمال سومطرة. وكان الطعام هناك نادراً، ولكن كما قال سيرل: "اليأس كان معناه الموت المحتم. ولم تفقد جودي حسّ المرح لديها. وعرفت على الدوام ما يجب فعله وفي اي حين".

وجاء برهان ذلك في "ليلة طويلة" أُجريت خلالها جولة تفقدية. وكان أحد الجنود، واسمه كازينز، يعمل اسكافياً لليابانيين. وفجأة راودته فكرة استغلال احدى زياراته الدورية لجناح الضباط من أجل غزو مخزن الطعام. وأقنع لس سيرل

وباشر البحارة سيرهم وراء جودي وهي على قناعة بأنهم في عهدها. ولم تترنح قط في مشيتها، بل كانت تمد أنفها لتحسس الاخطار الكامنة. وجرحها تمساح في كتفها جرحاً بليفاً وكاد أن يسحق رأسها. وعندما انحرفت الى مكان مليء بالمستنقعات، تبعها السبعة جميعاً من غير تردد.

واستغرقت الرحلة خمسة أسابيع. ونسي البحارة الارهاق عندما ظهر البحر لهم. لكن حلمهم بالحرية والأمان ما لبث أن تبخر. وكانت السفينة الأخيرة أقلعت قبل ٢٤ ساعة من وصولهم، ولم يبق أمامهم سوى التوجه الى المدرسة المحلية الصغيرة، كما أشار عليهم مسؤولو الميناء، انتظاراً لمجيء الجنود اليابانيين وأخذهم أسرى. وجلست جودي وسط احدى القاعات وقد دلت رأسها بكآبة وركزت عينيها على الباب المفتوح.

الليلة الطويلة

لدى سماعها صوت الدراجات النارية، نهضت جودي على قوائمها ووقفت تنتظر وقد رفعت شفتها الى فوق بغضب. لقد وصل اليابانيون.

وأخذ لس سيرل، وهو أحد السبعة، قطعة قماش ووضعها في طوق جودي وجعل منها رسناً، ثم جرّ الكلبة نحوه كي يحميها لدى دخول كولونيل ياباني الغرفة ووراءه ثلاثة من رجاله. وتفوّه بكلمات يابانية مقتضبة ثم غادر الغرفة على عجل. وأخذ الاسرى على الاقدام الى البلدة حيث انضموا الى عدد آخر من أسرى

اللحظة غادر اليابانيون الغرفة بعد إنهاء جولاتهم."

وكان الجندي كازينز فخوراً بالكلية وهي به. وعند جلوسه في فيء شجرة لترقيع الاحذية، كان يرمي اليها بعض قطع الجلد لتمضغها وتسد رمقها. وحين نقل الى مستوصف الثكنة حيث لقي حتفه، شوهدت جودي مراراً وهي تجلس بلا حراك حيث كان يصلح الاحذية، وقد طأطأت رأسها حزناً.

ثم تعرّفت جودي الى التقني فرانك وليمز التابع لسلاح الجو البريطاني، الذي لعب دوراً حاسماً في حياتها. وكمثل جودي، تمّ إنقاذه من حطام سفينة خلال هربه من سنغافورة. وهو أيضاً ذهب الى جزيرة سينكب وبلغ بادانغ بعيد إقلاع السفينة الأخيرة. اما الآن فقد نقله اليابانيون الى ميدان.

وكان وليمز يجلس القرفصاء في زاوية من كوخه وهو يحمل طاساً معدنيا يحوي حصته اليومية الضئيلة من الرز. وعرف ان عليه ان يأكل اي شيء يقدم اليه اذا هو شاء البقاء حياً. ولاحظ شيئاً فشيئاً ان أحداً يراقبه. ونظر فرأى جودي التي لم ترفع بصرها عنه وهو يتقدم نحوها.

ولما وصل اليها تناول بعض الرز من طاسه ووضعها أمامها. ولم تتحرك، بل أصدرت صوتاً خفيفاً. والواقع انها كانت تسعى الى اكثر من الطعام... لقد كانت تنشد الصداقة.

كي يساعده في حمل كيس ثقيل من الاحذية والعودة بحمل مماثل من الرز. ولم يتوقع اي منهما أن يقوم اليابانيون بجولة تفقدية الى غرفتهما في اليوم التالي.

وراح سيرل يتضرّع الى الله لئلا يكشف الجنود مكان الرز، وإلا أعدموه حالا هو وجميع الزملاء في الغرفة. ولا بد من أن تكون جودي أدركت الخطر المحيق بالغرفة.

ويتذكر سيرل ما حدث آنذاك: "ليس من قبيل المصادفة انها اقتحمت الغرفة في اللحظة الحرجة وهي تحمل بين فكّيها جمجمة بشرية حفرتها من الارض. ووقف الجنود اليابانيون ينظر أحدهم الى الآخر والى جودي. وتوقعت أن أسمع طلقة رصاص في اي لحظة. لكن جودي لم تكن



مغفلة، بل اختفت من الغرفة فوراً كما دخلتها. وهي فعلت ذلك بعدما أنجزت ما أرادت إنجازه حسب ظني. وفي تلك

وفهم وليمز قصدها. ووضع الطاس أرضاً ولمس رأسها بيده وراح يربت اذنيها. وقال: "أجل، هذا بيتك يا جميلة."

وفي تلك اللحظة استرخت وأكلت الطعام الذي وضعه لها وجلست بأمان على قدميه.

وهكذا عثرت جودي على سيدها بعد طول انتظار.

وكان في تبني واحدتهما للآخر خير لهما معاً، ليس من الناحية النفسية فحسب بل من الناحية المادية أيضاً. وتعلمت جودي سريعاً مغزى كل إشارة أو همسة من سيدها، سواء أ جاءت في أوقات اللهو أم في أوقات الجد. وطالما صادرت الفواكه التي اعتاد اليابانيون وضعها على قبور موتاهم عوضاً عن أكاليل الزهر.

وساء وضع المخيم الغذائي على مر الشهور. ومنع الحراس التجار المحليين من الدخول، الأمر الذي حرم الأسرى ما كانوا يحصلون عليه من بيض ودجاج وسوى ذلك من المأكول وجعل معظم وجباتهم يقتصر على الرز.

وساهمت جودي في تحسين الاجواء بحملها الطعام من الخارج. الا ان رحلاتها حول المخيم كانت تنطوي على أخطار كبيرة لكثرة النمر هناك. فضلاً عن ان الاهالي يحبون صيد الكلاب لاكل لحمها. وكانت جودي تعود الى المخيم بعد كل غزوة وهي تتفادي أعين الحراس الغاضبة، ولا تدع السنور أو الأفعى من فمها الا بعد طرح الجيفة أمام فرانك وليمز.

ثم جاء يوم عادت فيه من الغابة وقد

أدهشت الكل ببطنها المنتفخ، خصوصاً أن الكلاب شبه منقطعة في تلك الديار. وحرص وليمز على تأمين المزيد من الطعام لها كي تتمكن من اجتياز فترة الحمل بأمان. وخشي أن يكون في زيادة حجمها فرصة للاهالي المحليين كي يقضوا عليها ويأكلوها.

الا ان جودي اجتازت ذلك الخطر ووضعت الجراء للمرة الثانية. لكن عددها هذه المرة اقتصر على التسعة. وعاش منها خمسة جراء جميلة، ولاسيما ذاك الذي أطلق عليه اسم "كيش".

وكان وليمز لاحظ ان جودي، على رغم مقتها الحراس، أظهرت عطفاً خاصاً نحو أمر المخيم الكولونييل بانو. وكان يتكلم الانكليزية ويلوح بسيفه نحوها لحملها على النجاح. ولاحظ وليمز أيضاً ان صديقة الأمر المحلية أحببت جودي هي الاخرى، وكانت كلما رأتها دعتها باسمها وراحت تمرر يديها على شعرها الناعم.

وذات مساء عندما كان الكولونييل وحيداً في خيمته، حمل فرانك الجرو المحبب كيش تحت ابطه وطرق الباب. ولا يجرؤ أسير حرب لدى اليابانيين أن يطرق باب ضابط بهذه الوقاحة خوفاً من مواجهة الاعداء الفوري. لكن الجرو كان جواز المرور بالنسبة الى وليمز. وأطلق الكولونييل بانو ضحكة عارمة عندما قفز كيش على الطاولة ولحس يده.

وعندئذ بادره فرانك بقوله ان كيش هدية الى صديقه. وبعدها قبل الضابط الهدية، استجمع فرانك جرأته كلها ليسأله: "أيمكن أن تعطى جودي رفقاً رسمياً؟" وهذا يعني منحها حقوقاً في

ومنذ الصباح الذي تسلّم الكابتن نيسي امرة المعسكر من الكولونيل بانو، سرى بين الاسرى خبر مفاده ان اليابانيين سيحاكمونهم من جديد. والواقع ان الكابتن نيسي أمر السجناء أن يحتشدوا صفوفاً في ساحة السجن، ووقف يراقبهم وهو يطرق عصاه على خذائه الطويل. وعندما شاهد فرانك وليمز مع جودي الى جانبه، لم يصدّق نيسي عينيه. وسار نحو وليمز متوعداً. اما وليمز

المخيم، كحق الحصول على حصة من الطعام، كما يرفع عنها غيظ الحراس واضطهادهم.

وأجاب بانو: "يؤسفني أن أرفض طلبك، إذ ليس من السهل تبرير الرقم الاضافي أمام رؤسائي."

وطرأت فكرة رائعة على ذهن فرانك. وقال للضابط: "ان رقمي الخاص هو ٨١. فلماذا لا تعطى جودي الرقم ٨١ - أ؟ وليس ضرورياً في هذه الحال أن يظهر الرقم في السجلات الرسمية."

ووافق بانو على الامر وهو يقلّب الجرو بحبور بين يديه. ثم دوّن المعلومات الضرورية على ورقة وصرف وليمز الذي أسرع الى كوخه والورقة الثمينة في يده.

وفي الصباح

التالي كانت

جودي تلبس

طوقاً كتب عليه

الرقم ٨١ - أ.

وهكذا غدت الحيوان

الوحيد الذي يعترف به اليابانيون أسيراً حربياً.

سرقة ودهاء

أعطيت ثلاثة جراء اخرى لعائلات خارج المخيم بعدما تمّ تهريبها عبر الجناح النسائي. وبقي جرو واحد اسمه بلاكي. لكن حارساً ضربه حتى الموت وهو في حال السكر ويتذكر لس سيرل: "كان الحراس حفنة من الفتيان المحبين للعنف. ولغير سبب ظاهر كان عنفهم يبرز على نحو مفاجئ."

فاصطنع الكآبة في حين أخذت جودي تمزّ جسدها الناحل.

وبخوف شديد تلمس وليمز الورقة في جيبه، وهي الامر الذي يحمل توقيع الكولونيل بانو. وقدّمها الى الامر الجديد الذي نظر اليها مشدوهاً. لكنها فعلت فعل السحر. وهكذا تركت جودي وشأنها. وفي اليوم الثالث لتسلمه الوظيفة، جمع الكابتن نيسي الاسرى من جديد ليقرأ عليهم أوامر القيادة العليا الأخيرة:



عندما أخذ الحراس يكرّرون عدّهم ويدقّون في مقتنياتهم التافهة. ولم يكن لدى وليمز الشيء الكثير. ولكن بما انه من الضروري أن يحمل كيس العدّة على الدوام، فقد وضع فيه ملاعق كبيرة ليبدو مليئاً.

وأصدر الكابتن نيسي أمره باطلاق الاسرى خارج المخيم. وحرص وليمز على البقاء في آخر المصف ليدعو جودي في اللحظة المناسبة. ولما أصبح خارج البوابة صفر لها. لكنه لم يرّها الا تحت احدى عربات القطار.

وانحنى أرضاً فيما شكّل الرجال حوله وقاءً لئلا يرى الحراس ما يجري. وأخذ الملاعة من كيس العدّة ونقر باصبعه، فقفزت جودي للحال الى الكيس. وعند وصول القطار الى المرفأ في بلدة بيلوان، أنزل وليمز الكلبة عن ظهره فاخفت بعيداً عن الرقباء.

وأوقف الاسرى في صفوف على الشاطئ حيث جرى عدّهم ومراقبة مقتنياتهم مراراً. وراح الحراس يزرعون المكان. ورأى وليمز كلبته الامينة بطرف عينه وهي تزحف على الارض بين صفوف الرجال. ورآها الاسرى من غير أن يخفض أحد منهم عينيه لئلا يلفت أنظار اليابانيين الى ما يجري، وبحركة خفيفة أخرج وليمز الملاعة من الكيس، فقفزت جودي اليه من غير أن يستدير رأس واحد. لكن الكل رآها، باستثناء الحراس.

واستغرق صف الرجال على الجسر الخشبي المؤدي الى السفينة القديمة الصدئة ساعات. ووقف فرانك وليمز بجسده الضعيف تحت الشمس، لكنه كان

"سيتم نقل جميع السجناء فوراً الى سنغافورة." وفي المساء تلقى وليمز زيارة خاصة من نيسي الذي قال له انه يودّ إيضاح نقطة مهمّة: "اعلم ان كلبتك لن تذهب الى سنغافورة، بل ستبقى هنا في ميدان."

وصعق وليمز. ولما غادر الأمر جلس القرفصاء وجودي عند قدميه كالعادة، وهو يفكر في ما يمكن فعله، علماً انه لم يفكر لحظة واحدة في ترك جودي هناك. وعرف ان زملاءه الاسرى لن يتوانوا عن تقديم اي مساعدة ممكنة، الا ان أحداً منهم لن يضحي بحياته من أجل حيوان. ونظر الى جودي وأضاف: "خصوصاً من أجل كلبة هزيلة مثلك."

ونهض وليمز وجودي في وقت باكر جداً من الصباح التالي. وكان قد وجد ان الطريقة الوحيدة لأخذها معه هي تهريبها في كيس العدّة المحمول على ظهره، بشرط أن يدرّبها على الاختباء داخل الكيس بعيداً عن أنظار الحراس. والتدريب الناجح وقفّ على طاعة جودي التامة وفهمها أدنى اشارة من سيدها. وكان عليها أن تتعلم دخول الكيس والخروج منه بسرعة البرق. وظلت ساعة وأكثر تتدرّب على تلك الحيلة. ثم لقنها وليمز القفز الى الكيس بنقرة من إصبعه. وعندما استدعي الاسرى قبل طلوع الضوء، تولّى وليمز ربط جودي الى عمود في كوخه، وجعل الانشطة قابلة للحل عند أدنى حركة. وأمرها بالبقاء مكانها، فأطاعت وجلست على الارض وقد تبعت سيدها بنظراتها وهو ينضمّ الى الصفوف. وزاد الاضطراب في صفوف الاسرى

متجهة نحو سنغافورة على بعد ٦٥٠ كيلومتراً عندما أصابتها قذيفتان. وقتل عدد من الرجال في المكان الذي كان يؤوي وليمز وجودي. وتسرب الماء الى الداخل وأخذت السفينة تجنح الى جانب واحد.

وفتح وليمز مصراع باب فوق رأسه ورفع جودي وهو يقول: "اخرجي يا فتاتي وابحثي عن أمانك."

واستطاع وليمز الخروج من الباب الارضي الى البحر، وكان بين أقل من مئتي شخص كتبت لهم النجاة. وبعد

ساعتين من العوم في الماء رفعت سفينة شحن يابانية بدلت وجهتها لأخذ الاسرى الى سنغافورة. ووسّخه الزيت وأتى عليه الارهاق. لكنه راح ينظر عن حافة السفينة بحثاً عن جودي.

ومع وصوله الى معسكر الاسرى في سنغافورة شعر بمرارة الهزيمة لأن جودي لم تكن الى جانبه، وانضم الى جماعة من الهياكل العظمية، علماً انه هو أيضاً فقد نصف وزنه بعد سنوات الاسر المضيئة. وجاعته ضربة من الموراء طرحته أرضاً. وظن ان أحد الحراس ينخسه. لكن الروح عادت إليه عندما رأى جودي تطفر حوله بمرح وغبطة.

وكانت، بعد خروجها من السفينة، أعانت خمسة ناجين على الاقل في البقاء فوق سطح الماء. ومع بلوغها المعسكر

سعيداً بحمل جودي على ظهره. وأخذ الأسير الاوسترالي الواقف بجانبه قبعته ذات الاطار العريض عن رأسه ووضعها على رأس وليمز العاري، وقال: "إذا خارت قواي، فلا بدّ من أن يعينني أحدهم. ولكن اذا حدث هذا لك أنت، فلن يجرؤ أحد على الدنوّ منك ومن كلبتك."



وفي تلك اللحظة وصل الكابتن نيسي لاجراء جولة تفقدية أخيرة. ووقف أمام وليمز، وكان رأى جودي مربوطة في كوخه في ميدان وفتش حقيبته في باحة المعسكر. وقال نيسي: "الكلبة ليست هنا؟"

وهز وليمز رأسه بحزن مفتعل ونظر الى الارض، ولم تحرك جودي ساكناً.

وابتسم الكابتن نيسي وابتعد، فيما قفز فرانك وليمز الى الجسر وقد سرّه أنه تجاوز الخطر.

وكانت السفينة في مضيق مالكا وهي

الجديد برفقة لس سيرل، أبت الذهاب معه الى الغرفة التي تؤويه، وفتشت المخيم كله بحثاً عن وليمز. وإذ لم تجده جلست عند البوابة وراحت تنظر الى كل وافد حتى حصلت على ما أرادته.

وحملها وليمز وقد استلقى على ظهره وهو يظن ان قلبه سينكسر فرحاً. وبدأ

لزملائه الاسرى انه يبكي بجنون. لكنه ما لبث أن وقف وسار نحو المكان المهيأ له ومعه جودي.

سكة الجحيم

بعد مضي أربعة أسابيع على غرق السفينة، أخبر الناجون انهم سيرسلون الى سومطرة في "مهمة خاصة جداً". وعلى أثر مسيرة قسرية تحت الامطار الغزيرة، وجد وليمز بعض قوته المفقودة لحمل جودي وقطع المواضع الصعبة بها، كتلك الاجزاء من النهر حيث تصب الشلالات الهادرة والمستنقعات الخطرة والجسور المتصدعة. وأخيراً وصلت الجماعة الى سومطرة. وتبين ان تلك "المهمة الخاصة جداً" هي المساعدة في إقامة سكة حديد تمتد ٣٠٠ كيلومتر عبر الجبال من بيكانبراو الى بادانغ. وكان المهندسون الهولنديون الذين عملوا على ذلك المشروع قبل الحرب هجروه لصعوبة تنفيذه وارتفاع كلفته. ووجد اليابانيون في أسرى الحرب خير وسيلة.

ويقول لس سيرل: "بتنا مرغمين على العمل الشاق وحسبنا أن كل آمالنا في العودة الى أوطاننا تبخرت. وأسوأ ما في الامر ان العالم كله، بما فيه خاصتنا، جعلنا في عداد الموتى. ولم نتسلم بالتالي اي رسالة أو خبر."

وراح الاسرى يقطعون الاشجار ويجرفون التراب ويمهّدونه قبل وضع قضبان الحديد في أمكنتها. ولم تكن هناك إمدادات طبية. وظهرت لدى الاسرى جميعاً القروح الجلدية وقضى العديد منهم بفعل أمراض مثل البري بري والملاريا أو بفعل القُرّ والجوع. وقضى آخرون من الحزن واليأس.

وقال أحد الاسرى واسمه توم سكوت: "كانت جودي تحب أن تمرح بالقرب منا أو أمامنا. كما كانت تقفز وتتشمّم الشجيرات. وإليها يعود الفضل في تعريفنا الى الاهالي الذين كانوا يتحيّنون الفرص لبيعنا منتجاتهم أو ما يمكنهم الحصول عليه للاتجار به. واذا

وقفت جودي بلا حراك وأقحمت خطمها داخل دغل كثيف ثم بدأت تهزّ ذيلها بتؤدة، فهذا علامة على ان أحد الاهالي ينتظر وراء الأجمة ليقصده أحدنا ويشترى منه. "وبتلك الطريقة تمكّن سكوت من مقايضة خاتم ذهب - وهو من أحبّ مقتنياته إليه - بكمية من التبغ والقهوة جعلته رجلاً غنياً حسب مقاييس الأسرى. وكان دور جودي ايجابياً كذلك من حيث تأمين المزيد من الطعام للأسرى. وإذا ما اندفعت الى الأجمة وأخذت تقفز وتنشب مخالبتها، عرف الجماعة انها قبضت على فأر أو أفعى. والحراس اليابانيون أنفسهم قدّروها حق القدر. وكانوا، حين يسمعون نباحاً شديداً صادراً عنها، يهرعون الى مصدر الصوت وبندقياتهم على استعداد لقتل وحش الغابة الذي عثرت عليه جودي وهي لا تستطيع الاطباق عليه. وكانت الغابة تعج بالنمور والافئال والدببة، وهي كلها مصدر غذاء في تلك الظروف الصعبة.

ويتذكر سكوت ان جودي لم تعد صالحة كحيوان أليف، بل وجّهت جل اهتمامها الى السلب والقتل، ولم تبش الا لسيدّها فرانك وليمز.

وإن هي نبحت في وجه أحد الحراس وهدهدها بأخذ الثأر، كان وليمز ينقر اصبعه بخفة فتختفي جودي وسط الأجمة من غير أن يسمعها أو يراها أحد. وكانت صفة ضئيلة من سيدها تكفي لاعادتها إليه. ويقول سكوت: "كنت على الدوام معجباً بالتفاهم التام بين فرانك وجودي. والواقع ان كلا منهما عاش للآخر. وخشيت أن افكر في ما عساه يحصل لأحدهما اذا

أصاب الآخر داءٌ عياء. ولا شك عندي ان غياب فرانك من شأنه أن يقضي على جودي حزناً."

وفي بداية صيف ١٩٤٥، أحسّ الاسرى ان ثمة حلاً في الأفق. وظهرت دلائل جعلت سكوت يستنتج ان اليابانيين على وشك الاستسلام: "غدا تقريع الحراس لنا أقلّ من ذي قبل، وأعطينا حرية أكبر للخروج الى الغابة طلباً للمزيد من الطعام."

أجل، كانت الحرية على مسافة أسابيع الا ان جودي كادت تفقد حياتها مرة اخرى في تلك الأثناء. وكان أن اغتاز حارس ياباني من أحد السجناء العاملين على بناء السكة، فأخذ يضربه على رأسه بجذع قصبة. ولم يكن ذلك الحادث الأول من نوعه. لكن جودي ارتأت التدخل. وفيما تراجع الاسير متأثراً بجروحه البالغة، قفزت جودي الى مكانه وأخذت تعوي وقد احمرت عيناها.

واشتاط الحارس لجرأة الكلبة. ووضع القضيب أرضاً وتناول بندقيته.

وعرفت جودي عندئذ انها تجاوزت حدّها، وان الوقت حان للانسحاب. وقفزت الى دغل قريب قبل أن يطلق الحارس النار. ولم يسمع أحد صوتها. ولكن حين دعاها وليمز لاحقاً، وجد ان الرصاصة أحدثت خدشاً بسيطاً في جلدها.

ولم يكن للسجين الذي أنقذته من الموت ضرباً اي طريقة يكافئها بها. الا ان جودي وجدت المكافأة بنفسها في اليوم التالي.

وسمع وليمز صوتها وهي على طرف الغابة وذهب ليرى ما حدث. وكانت تحاول طمر عظمة هي أكبر قطعة من نوعها

شاهدها اي منهما. ولا بد من انها عظمة
فيل. وتركها وليمز تكمل عملها وقد سرّ
لأنها جرمت اللحم عن تلك العظمة.

"اقتلوا جودي!"

خلال جولة تفقدية على الأسرى، تبين
ان القمل غزا أجسادهم. وخاف اليابانيون
كثيراً لأن وجود القمل يروّعهم، وربما
انتقل من الأسرى إليهم. والطريقة
الوحيدة لتنظيف المخيم من "تلك الالهانة
للجنس البشري" هي حلق رؤوس السجناء
وحواجبهم والتخلص من جودي.

وفي اللحظة الحاسمة، أصدر فرانك
وليبرز صوتاً خفياً اختفت على أثره جودي.
وظل يومين يأمرها كي تختبئ في
الأدغال كلما سأل حارس عنها. وأخيراً
خرجت بظفر، وكانت طائرات الحلفاء
تحلق فوق رؤوس الأسرى. إذا انتهت
الحرب وولت معها سنوات الأسر والقهر.
وسار فرانك وليبرز وأمامه جودي نحو
السفينة التي أقلت الأسرى الى
سنغافورة. وعندما سلّم أوراق الإبحار الى
انكلترا، قرأ عليها الملاحظة الآتية:
"يُمنع منعاً باتاً نقل الكلاب وجميع
الحيوانات الأليفة على هذه السفينة."
وتمتم في اذن جودي: "النقل غير
مسموح للكلاب، وهو مقصور على أسرى
الحرب وأنت، بلا ريب، في عداد هؤلاء
الأسرى."

وهربها وليبرز من غير أن يدري به أحد
وقد انتظر حتى قل عدد الناس على
الجسر المؤدي الى السفينة، ثم شقّ
طريقه فيما راح أربعة من زملائه يتجادلون
مع البحّارة كما هو مقرر. وقفزت جودي



Photo: PDSA

جديد من سيريلاك



القمح، الأرز والحليب المغذي يجعل سيريلاك أول طعام كامل يُعطى لطفلك بالملعقة بعد شهره الرابع.

وبينما ينمو طفلك دعيه يتذوق سيريلاك الجديد بالموز وسيريلاك الجديد بالأربع فواكه، وجميعها تحتوي على البروتين والأملاح والفيتامينات التي يحتاج إليها طفلك.

امزجي سيريلاك بالماء المغلي لحصولك على طعام كامل ومغذي.

سيريلاك الغذاء الكامل لطفلك، متوفر الآن بأربعة أنواع.

سيريلاك

أول طعام كامل
يُعطى لطفلك بالملعقة

تضمنه نستله
Nestlé



الى الكيس على ظهر سيدها كما فعلت سابقاً. وبعد ثلاثة أيام أعطى وليمز علماً بوجودها على الباخرة موضحاً انها تحمل رقماً عسكرياً. وتلقى طاقم السفينة رسالة بالراديو تسمح بادخال جودي الى الاراضي البريطانية.

وخلال تلك الرحلة البحرية التي استغرقت ستة أسابيع، اكتسبت جودي وزناً لائقاً واستعادت صحتها ونشاطها. وقفزت الى الشاطئ في ليفربول بخطى واثقة. وفي ٢٩ إبريل (نيسان) ١٩٤٦، قصد وليمز المحجر الصحي حيث أقيمت جودي ستة أشهر، وأخرجها وهو يرتدي بزته العسكرية الخاصة بسلاح الطيران وقد بدا في أتم العافية والنشاط.

واستقبلت لندن الاثنين استقبالا حافلا بعدما شاعت قصة جودي على الملأ. وأعدت الاذاعة البريطانية برنامجاً خاصاً للمناسبة، ونجحت جودي بقوة أمام المذيع. وأدرج اسمها في اتحاد أسرى الحرب البريطانيين العائدين، وهي الحيوان الوحيد في ذلك الاتحاد. وصنع لها معطف خاص حمل شارة سلاح الطيران. وأخذت لها صور متحركة كثيرة ظهرت في غير مناسبة.

وكانت أشد تلك المناسبات إثارة يوم علّق وسام المستوصف الشعبي للحيوانات لمریضة على سترة وليمز. وضوّبت

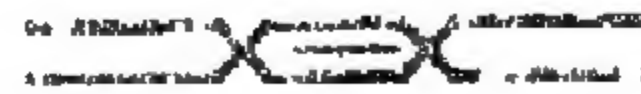
عدسات التصوير كلها نحو جودي حين جاء الدور لتعليق أرفع وسام حربي وبحري على بزتها هي. وجاء في رسالة التقدير المرفقة بالوسام: "يُمنح هذا الوسام مكافأة للجهود التي بذلتها هذه المخلوقة في سجون الحرب اليابانية من أجل انقاذ حياة الاسرى ورفع معنوياتهم."

وبعد إعتاقه من سلاح الجو البريطاني، حصل فرانك وليمز على وظيفة في تنجانيقا (تنزانيا اليوم)، وأخذ جودي معه الى هناك. واعتادت بسرعة حياة البرية الافريقية. وعرضت جميع الحركات والالاعيب التي لقّنها اياها البحار جان كوبر على متن السفينة في نهر يانغتسي. وقال لها وليمز: "كفي الآن عن هذه الحركات، فأنا أعرف مواهبك كلها."

وقبيل عيد ميلادها الرابع عشر عام ١٩٥٠، ماتت جودي. ولفها وليمز بسترتها التي تحمل شعار سلاح الجو البريطاني ودفنها وسط خلاء مقطوع الشجر بالقرب من منزله في بلدة ناتشينغوي. وجعل فوق ضريحها بلاطة رخام كرّسها "لكلبة شجاعة نادرة، منحت الآخرين من عطفها ومحبتها أكثر كثيراً مما تلقتة هي منهم."

لقد كانت جودي اسطورة في حياتها. وسوف تعيش قصتها في صدور الناس.

■ ادوين فارلي



الموهبة والحظ

الكل يظن أن الموهبة ضربة حظ. لكن أحدا لم يفكر في أن الحظ قد يكون وليد الموهبة.



تأملات معاصرة

من الأوراق غير الضرورية. وإذا كان حسّ
الذنب يهيمن عليه، فينبغي التخلص
منه وتوجيه الفكر الى الجوانب المشرقة
من الحياة.
المهم في الحياة ليس ما كنّا، بل ما
نسعى اليه.

ا.ت.

المديح

أثر المديح يختلف باختلاف الشخص
الذي يتلقاه. فهو يجعل الحكيم
متواضعاً والأحمق متعجرفاً.

ا.ف.

الأدب الساخر

إذا حاول الكاتب الساخر أن يكون ساخراً
في كل سطر يخطه، فهو يفرض عبئاً
ليس على نفسه فقط بل على قارئه
أيضاً. ويقول أحد مخرجي المسرحيات
الهزلية انه كلما رأى ثلاثة أسطر
مضحكة متتالية في نص مسرحي عمد
فوراً الى حذف السطرين الأولين منها.

س.ج.ب.

السعي الى... فوق

قال رجل لابنه حول قضية العمل: "لا
تدع شيئاً يثبّط عزمك. وليكن هدفك
نصب عينيك على الدوام، على أن تجعل
كل هدف أرفع من سابقه. وفي كل ما
تسعى اليه، اسعَ الى فوق."

- ولكن ماذا لو أحببت أن أحفر بئراً؟
مجلة "لا سيما"، المكسيك

رائحة الأرض

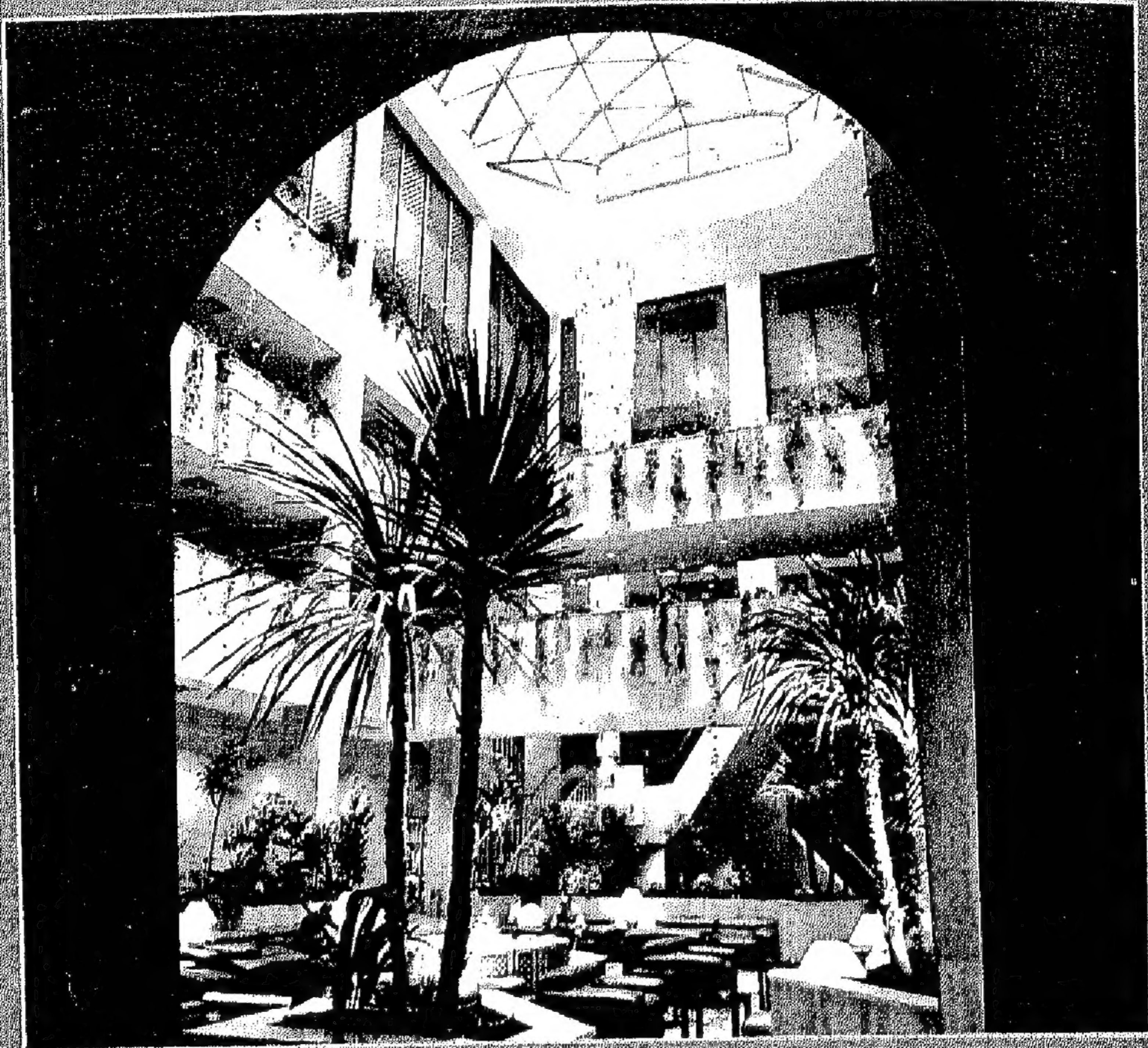
أجمل رائحة في العالم هي رائحة التراب
المحروث في الربيع. وربما كان أحد
أسباب حرث الحقول ربيعاً شقّ رحم
الأرض لاطلاق تلك الرائحة الخلابة. وهي
أعطر من أي رائحة يمكن أن يشتريها
المرء في ققم.

ه.ب.

الذكرى والنسيان

أهم من تَعَوَّدنا تَذَكُّر الماضي تَعَوَّدنا
نسيان بعضه وقبل أن يأوي أحداً الى
النوم ليلاً يجدر أن يفرغ ذهنه من الامور
غير المسنحة. تماماً كما يفرغ جيوبه

فندق الشام

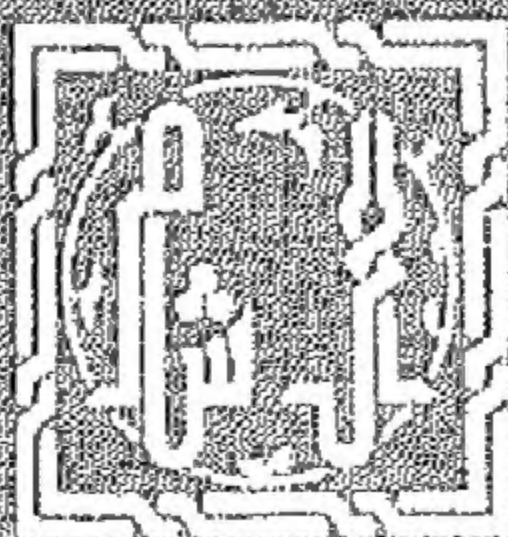


أحدث مدينة في أقدم عاصمة

فندق الشام ليس فقط أحدث وأكبر الفنادق في المنطقة ، بل إنه مدينة قائمة بذاتها ... ملهم على أحدث طراز في ليوفتر لك الراحة والمتعة القصوى سواء كنت تترتاح في غرفتك ، أو كنت منهمكا في عملك ... فندق الشام يوفر لك جميع الاحتياجات مثل المركز الرياضي والصحي وحمام السباحة وعدد من المطاعم الضخمة والشارب بالإضافة إلى مسرح وصالة سينما وعدد كبير من المحلات التجارية ... ولا تنس الطعام الدوار المثل على مدينة دمشق التاريخية بأكملها التي تعتبر أقدم



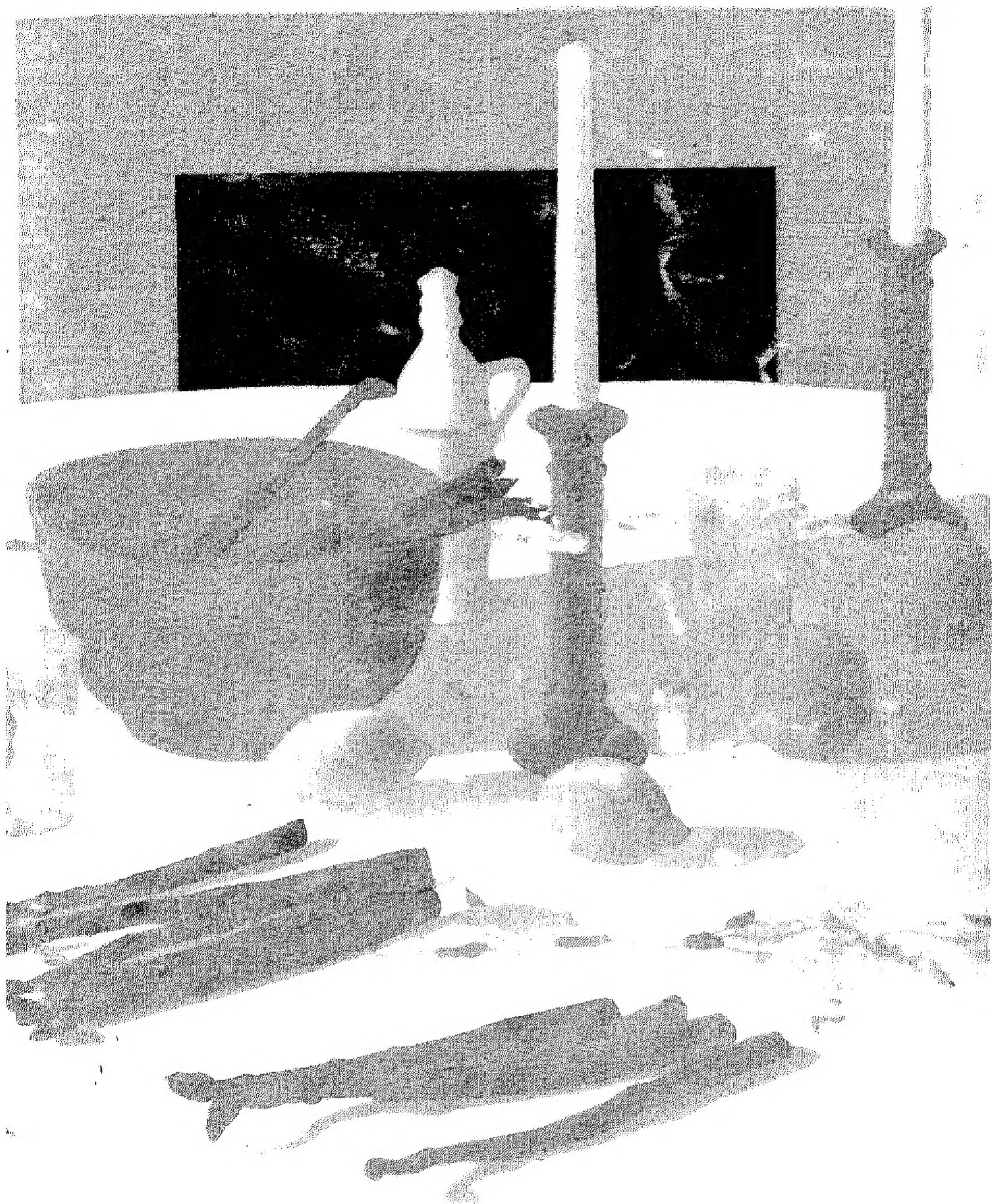
للحجز : فندق الشام - ب - ٧٥٧٠
تلفون : ١٩٦٤
رفق الهاتف : ٣٣٣٣٠٠ (في خط)
تلفون الرياض : ١٨١٠٠٠٠ (في خط)



عاصمة في التاريخ وتتميز
بأثار قديمة تظهر أهميتها
الحضارية وتقاليد الأصيل
التي لا زلنا نأخر بها ونحافظ
عليها .

فندق الشام

عراقة في التقاليد



مائة ساكنة للأمريكية. اليزابيث أوسبورن